



08.

Propanzubehör Druckminderer Autogenzubehör

*accessories for autogenous-
and propane welding
regulator*

Propanzubehör *propane equipment*

Propan-Löten GOK
propane solder GOK

08.2 - 08.6

Mitteldruckregler
medium-pressure regulator

08.7

Grill und Camping
barbecue and camping

08.8 / 08.9

Druckminderer *pressure reducer*

Hartlötgeräte - Ausrüstung
hard soldering sets and equipment

08.10 / 08.11

Flaschendruckminderer HERCULES
welding regulator HERCULES

08.12 / 08.13

Gasspardruckminderer KAYSER
pressure regulators with gas economizer KAYSER

08.13

Flaschendruckminderer HARRIS
welding regulator HARRIS

08.14

beheizter Druckminderer / Gasvorwärmer
*heated pressure regulator /
protection against frozen gases*

08.15

Ersatzmanometer
substitute gauge

08.16

Dichtungen, Umfüllbögen
washers, battery connection arc,

08.16

Manometerschutzkappen
manometer covers

08.17

Schutzbügel / Doppelabzweigventile
protective guard, double extraction valve

08.17

Gassparer / Gassparventil / Gastester
gas economizer / gas economy valve / gastester

08.18

Autogenzubehör *autogenous equipment*

HARRIS Autogentechnik
HARRIS welding inserts

08.18 / 08.19

KAYSER Autogentechnik
KAYSER welding inserts

08.20 / 08.21

Brennerschlüssel / Düsenreiniger-Nadeln
torch spanner / nozzle needles

08.21

ZINSER Autogentechnik
ZINSER welding inserts

08.22 - 08.26



08.

GOK



HERCULES



A LINCOLN ELECTRIC COMPANY

KAYSER

CUTTING
WELDING
SINCE 1898



GOK



Kunststoff-Handgriff, plastic handle

für den Baustellenbereich mit Innenverstellung der Wachflamme, Griff geeignet zum Weich- und Hartlöten, Leistung max. 12 kg/h, Betriebsdruck 1,5 bis 4 bar, Schlauchanschluss G 3/8 LH-KN, Anschluss für Einsätze: M 14 x 1 KN

with inside adjustable supervision flame, capacity max. 12 kg/h, operation pressure 1,5 - 4 bar; hose connection G 3/8 LH, connection for insert: M 14 x 1

Best.-Nr. 84001

GOK



Drehkupplung, swivel coupling

verhindert das Verwinden des Gasschlauches während des Arbeitens und ist damit die optimale Ergänzung für alle Handbrennergriffe mit einem Schlauchanschluss G 3/8 LH-KN

prevents twisting of the gas tube during operation, making it the perfect complement for all hand torch handles with a hose connection G 3/8 LH

Best.-Nr. 84003

GOK



Hartlöteinsätze, hard soldering inserts

Betriebsdruck: 1,5 - 4 bar, Anschluss: Überwurfmutter M 14 x 1

operation pressure 1,5 - 4 bar; connection: cap nut M 14 x 1

für Kupferrohre bis ca. Ø 12 mm
for copper-tube Ø 20 mm

Best.-Nr. 84005
Best.-Nr. 84007



Weichlöteinsätze, soft soldering inserts

Betriebsdruck: 1,5 - 4 bar, Anschluss: Überwurfmutter M 14 x 1

operation pressure 1,5 - 4 bar; connection: cap nut M 14 x 1

Ø 14 mm	Bohrung Ø 3 mm	Best.-Nr. 84010
Ø 17 mm	Bohrung Ø 4 mm	Best.-Nr. 84011
Ø 20 mm	Bohrung Ø 5 mm	Best.-Nr. 84012



Verbindungsrohr, connection tube

eine Seite mit Überwurfmutter M 14 x 1, andere Seite mit Außengewinde M 20 x 1

on one side cap nut M 14 x 1, on the other side M 20 x 1

Länge, length	100 mm	Best.-Nr. 84015
	350 mm	Best.-Nr. 84016
	600 mm	Best.-Nr. 84017
	750 mm	Best.-Nr. 84018



Brenneinsatz, torch head

Anschluss: Innengewinde M 20 x 1 an Verbindungsrohr

connection: internal thread M 20 x 1

Ø 35 mm	Best.-Nr. 84020
Ø 45 mm	Best.-Nr. 84021
Ø 50 mm	Best.-Nr. 84022
Ø 60 mm	Best.-Nr. 84023



Brenner - Federstütze, deposition

für Rohr Ø außen 12 mm
for Ø tube outside 12 mm

Best.-Nr. 84024

Hochleistungsbrenner - Set, torch set

bestehend aus:

Mitteldruckregler 4 bar, mit Schlauchbruchsicherung, Hochdruckschlauch 5 m, Handbrennergriff, Verbindungsrohr 600 mm mit Federstütze, Edelstahl-Brennerkopf Ø 50 mm, mit Leistung 56 kWh

Set im Einzelkarton verpackt

consisting of: medium pressure regulator 4 bar with hose break safety device, high pressure hose 5 m, hand torch handle, connection pipe 600 mm with spring support, stainless steel burner head Ø 50 mm, with power 56 kWh. Set packaged in an individual carton

Best.-Nr. 84029



Hart- und Weichlötset im Stahlblechkasten, set for hard and soft soldering in safety sheet steel box

bestehend aus:

- Handbrennergriff aus Kunststoff mit Regulier- und Momenthebelventil, sowie Außenverstellung der Wachflamme, DIN-DVGW-geprüft
- Kolbenbrenner
- Turbobrenner Ø 12 mm, Ø 20 mm, Gabelbrenner Ø 22 mm, Breitbrenner Ø 40 mm
- Mitteldruckregler 0,5 bis 4,0 bar, 12 kg/h mit Abgang 90°
- Schlauchbruchsicherung
- Hochdruckschlauch 6,3 x 5 mm bds. G 3/8" links, 2000 mm lang
- Anzünder
- Montageschlüssel

consisting of: propane handle, pressure reducer to 4 bar, soldering bit attachment complete, hard soldering insert size 12 mm, 20 mm, fork-type soldering insert size 22 mm, broad welding torch 40 mm, hose break safety device, high pressure hose on both sides G 3/8" LH, 2000 mm long, gas lighter, wrench

Best.-Nr. 84030



Propanschlauch, propane hose

6,3 x 3,5 mm, komplett montiert mit Überwurfmutter 3/8" links

6,3 x 3,5 mm, complete mounted with cap nut 3/8" left

5 m
10 m
15 m

Best.-Nr. 84037
Best.-Nr. 84038
Best.-Nr. 84039



Brennergriff, handle

Holzgriff, Betriebsdruck: 1,5 - 4 bar, Anschluss für Einsätze: Innengewinde M 15 x 1, Schlauchanschluss: G 3/8 LH-KN

wood, operation pressure 1,5 - 4 bar, connection: internal thread M 15 x 1, hose connection G 3/8 LH

Best.-Nr. 84040



Lötdüsen, soldering inserts

Betriebsdruck: 1,5 bis 4 bar, Anschluss: M 15 x 1, gebogen

operation pressure: 1,5 - 4 bar, connection: M 15 x 1

Ø 14 mm Bohrung Ø 3 mm
Ø 17 mm Bohrung Ø 4 mm
Ø 20 mm Bohrung Ø 5 mm

Best.-Nr. 84045
Best.-Nr. 84046
Best.-Nr. 84047



GOK



Lötkolben, complete soldering bit

Betriebsdruck: 1,5 - 4 bar,
Schlauchanschluss: G 3/8 LH-KN, mit Kupferstück 350 g

*operation pressure 1,5 - 4 bar;
hose connection G 3/8 LH, with copper piece 350 g*

Best.-Nr. 84050

GOK



Kupferstücke, copper pieces

gekröpft	250 g	Best.-Nr. 84062
<i>crumpled</i>	350 g	Best.-Nr. 84051
	500 g	Best.-Nr. 84052

gerade, <i>straight</i>	250 g	Best.-Nr. 84063
	350 g	Best.-Nr. 84053
	500 g	Best.-Nr. 84054

Spitzform, <i>pointed</i>	250 g	Best.-Nr. 84055
	350 g	Best.-Nr. 84056
	500 g	Best.-Nr. 84061

GOK



Anschluss-T-Stück, T-fitting

Aussengewinde GF x Kombi x Aussengewinde GF, für Mehrflaschenanlagen
W 21,8 x 1/14 lks.

*big German cylinder connection x German combi connection x big German cylinder connection
for multicylinder installations*

Best.-Nr. 84572

GOK



Hochdruckschlauch 6,3 x 5,0 mm, high pressure flexible hose

DVGW-geprüft, Länge 400 mm, maximal zulässiger Druck 30 bar,
kältebeständig bis -30 °C

length 400 mm, maximum pressure 30 bar, cold resistant down to -30 °C,

Kombianschluss für Gasflaschen 5, 11 und 33 kg,
passend für Anschluss-T-Stück Nr. 84572

*combi connection for gas bottles 5, 11 and 33 kg,
suitable for t-fitting connection no. 84572*

Best.-Nr. 84573

für Gasflaschen mit max. 33 kg,
eine Seite Großflaschenanschluss 90° mit Haltegriff,
andere Seite mit Großflaschen-Außengewinde 90°

*for gas bottles with max. 33 kg,
one side large bottle connection 90° with handle,
other side with large bottle external thread 90°*

Best.-Nr. 84574

GOK



Sammelrohr, manifold

zur Bündelung und gleichzeitigen Entnahme aus 2 Gasflaschen bis max. 33 kg,
Länge 415 mm, Großflaschenanschluss x Großflaschenanschluss x Großflaschen-
Außengewinde

*for bundling and simultaneous taking out from 2 gas bottles up to max. 33 kg, length 415 mm,
large bottle connection x large bottle connection x large bottle external thread*

Best.-Nr. 84575

Gabel-Hartloteinsatz, *fork-type hard welding insert*

zum Löten mit Flammenbildung rund um das Rohr,
für Rohre bis Außendurchmesser 22 mm,
Betriebsdruck: 1,5 - 4 bar, passend für Universal-Handgriffe,
Überwurfmutter M 14 x 1"

*for soldering with flame around the tube, for pipes up to Ø 22 mm,
operation pressure: 1.5 - 4 bar, suitable for universal handle, cap nut M 14 x 1"*

Best.-Nr. 89914

GOK



Breitbrenner, *broad welding torch*

zum Abbrennen von z.B. Farbe bzw. Lackresten
Betriebsdruck: 1,5 - 4 bar, passend für Universal-Handgriffe,
Überwurfmutter M 14 x 1"

operation pressure: 1.5 - 4 bar, suitable for universal handle, cap nut M 14 x 1"

Best.-Nr. 89940

GOK



Ersatzteile für LötKolben, *spare parts for soldering bits*

Windschutz,

wind screen

Best.-Nr. 84057



Kolbenbrenneranschluss, Außengewinde M 15 x 1,

soldering bit torch

Best.-Nr. 84058



Kolbenhalter,

soldering bit holder

Best.-Nr. 84059



Propanschlauch, *propane hose*

4 x 4 mm, komplett montiert
mit Überwurfmutter 3/8" links

4 x 4 mm, complete mounted with cap nut 3/8" left

3 m

Best.-Nr. 84033

5 m

Best.-Nr. 84034



Weichlöt - Set, *soft solder set*

bestehend aus:

- Kleinstflasche 425 g (ohne Füllung)
- Hochdruckschlauch PB 30 bds. G 3/8 LH-ÜM, 1500 mm lang
- WeichlötKolben mit Windschutz
- Kupferstück gekröpft 350 g
- Umfüllstutzen für 5, 11 und 33 kg Flaschen
und Kleinstdruckminderer

*consisting of: small size bottle (without content) for propane 425 g,
high pressure hose PB 30 on both sides G 3/8 LH-ÜM, 1500 mm,
complete soldering bit with copper piece 350 g,
filling sleeves, miniature pressure regulator*

Best.-Nr. 84153

GOK



Kleinstflasche 425 g (ohne Füllung), *small size bottle 425 g (without content)*

geschweißte Ausführung, lackiert,
einschließlich Kleinstflaschenventil
mit Sicherheitsventil und Haken.
Ausgang G 3/8 LH-KN, Aussengewinde
mit Blindmutter, mit rundem Fuß

with base, valve and hook, connection G 3/8 LH

Best.-Nr. 84152



GOK



Lötpistole, *welding gun*

für 190 g – Anstechkartusche, mit Piezo-Zündung

for 190 g - tap cartridge, with piezo unit

Best.-Nr. 21320

Gas-Kartusche, *gas cartridge*

zum Anstechen, 190 g

for tapping, 190 g

Best.-Nr. 21390

GOK



Lötset, *welding set*

bestehend aus: Brennerablage, Montageschlüssel, Mitteldruckregler, Schlauchbruchsicherung, Mitteldruck-Schlauch 2 m, bds. G 3/8 LH-ÜM, Handbrennergriff mit innenverstellbarer Wachflamme, Brennerkopf Ø 45 mm, Verbindungsrohr 350 mm, Brennereinsatz Ø 12 mm, Kolbenbrenner mit Halter und Kupferstück, im Kunststofftragekoffer

consisting of: back rack, assembly wrench, medium pressure regulator, hose brake safety device, medium pressure hose 2 m, on both sides G 3/8 LH, hand torch handle with inside adjustable pilot flame, torch head Ø 45 mm, connection pipe 350 mm, burner insert Ø 12 mm, piston burner with bracket and copper piece, in plastic carrying case

Best.-Nr. 21809

GOK



Kleinstflaschenventil, *valve for small size bottle*

mit Sicherheitsventil für Flaschen 425 g und Haken
Ausgang G 3/8 LH-KN

valve and hook, connection G 3/8 LH

Best.-Nr. 84151

GOK



Umfüllstutzen, *filling sleeve*

Kombi-Anschluss x G 3/8 LH-KN, Propan

combi-connection x G 3/8 LH, propane

Best.-Nr. 110445

GOK



Mitteldruck - Schlauchbruchsicherung, *hose break safety device*

Anschluss: beidseitig G 3/8 LH-KN,
Leistung: 10 kg/h, Betriebsdruck:

*connection: on both sides G 3/8 LH,
capacity: 10 kg/h, rated pressure:*

1,5 bar
3 bar
4 bar

Best.-Nr. 84070

Best.-Nr. 84071

Best.-Nr. 84072

**Schlauchbruchsicherungen
sind Vorschrift !**

Propan - Mitteldruckregler, propane medium-pressure regulator

für Kleinstflasche 425 g, Ausgang 1,5 bar, fest eingestellt,
6 kg/h Nenndurchfluss, G 3/8 LH-ÜM x G 3/8 LH-KN, Eckausführung

*for small-size bottle 425 g, exit 1.5 bar, preset, 6 kg/h nominal flow,
connection G 3/8 LH x G 3/8 LH, corner version*

Best.-Nr. 85023



GOK

**Mitteldruckregler für Flüssiggasflaschen,
medium-pressure regulator for liquid gas bottles**

bis 11 kg und 33 kg, Ausgang 1,5 bar, fest eingestellt, 12 kg/h Nenndurchfluss,
Anschlüsse Kombi-A. und G 3/8 LH-KN, Eckausführung

*for liquid gas bottles 11 kg and 33 kg, exit 1.5 bar, preset,
12 kg/h nominal flow, connection G 3/8 LH, corner version*

Best.-Nr. 85026

**Eckregler sind besonders für den Einsatz mit Schlauchbruchsicherungen geeignet,
da die montierte Einheit nicht über den Umfang einer 11 kg bzw. 33 kg Flasche hinausragt.**

*Corner regulators are particularly suitable for use with hose break safety devices,
as the mounted unit does not project beyond the size of an 11 kg or 33 kg bottle.*

Mitteldruckregler, medium-pressure regulator

mit Schlauchbruchsicherung zum Anschluss an Flüssiggasflaschen
bis 11 kg und 33 kg und Druckeinstellskala, Ausgang 0,5 bis 4 bar,
verstellbar, Nenndurchfluss 12 kg/h, Anschlüsse Kombi-A. und G 3/8 LH-KN

*with hose break safety device for connection to liquid gas bottles 11 kg and 33 kg and pressure
regulation, exit 0.5 - 4 bar, adjustable, 12 kg/h nominal flow, connection G 3/8 LH*

gerade Ausführung, straight version

Best.-Nr. 85025

Abgang 35°, angle 35°

Best.-Nr. 85021



GOK

08.

**Mitteldruck - Sicherheitsregler, medium-pressure regulator
für üblichen einwandigen Mitteldruckschlauch**

mit integrierter Leckgas - Prüfeinrichtung und integrierter Schlauchbruchsicherung,
Ausgang 1,5 bar, Nenndurchfluss 6 kg/h, Anschlüsse Kombi-A. und G 3/8 LH-KN

*with integrated leakage control and hose break safety device,
exit 1.5 bar, 6 kg/h nominal flow, connection 3/8" LH,*

Best.-Nr. 85024



GOK

**Die Schlauchbruchsicherung verhindert einen zu hohen Gasaustritt bei
Beschädigung oder Lösen der Schlauchleitung. Sie schließt den Gasdurchgang ab,
sobald die vorgeschriebene Betriebsmenge überschritten wird.**

*The hose-break safety device prevents an excessive gas escape as a result of damage to, or loosening of
the hose. It blocks the gas flow as soon as the specified volume is exceeded.*

GOK



Niederdruckregler Typ EN61 Basic, *low pressure regulator*

Grillregler zum Anschluß an Gasflaschen, speziell für den Betrieb von Gasgrills, max. zulässiger Druck 16 bar. Anschlüsse KLF (Kleinf Flasche) und G 1/4 LH-KN, Ausgangsdruck 50 mbar, Leistung 1,5 kg/h

grill regulator for connection to gas bottles, especially for the operation of gas grills, max. pressure 16 bar. Connections KLF (small bottle) and G 1/4 LH, outlet pressure 50 mbar; output 1.5 kg / h

Best.-Nr. 85061

GOK



Mitteldruck-Schlauchleitung Gummi 6,3 x 3,5 mm, *medium pressure hose*

DVGW-geprüft, max. zulässiger Druck 10 bar, kältebeständig bis -30 °C, beidseitig G 1/4 LH-ÜM

max. pressure 10 bar; cold-resistant down to -30 °C, G 1/4 LH on both sides

Länge, *length* 800 mm

Best.-Nr. 85062

Länge, *length* 1.500 mm

Best.-Nr. 85063

GOK



Regler-Schlauchleitung-Set, *regulator hose assembly set*

zum Anschluss an Gasflaschen, für den Betrieb von Gasgrills mit einem Gas-Kartuschen-Anschluss

Bestehend aus: Mitteldruckregler 2,0 bar, 2 kg/h mit Abgang 35° und integrierter Schlauchbruchsicherung, Mitteldruck-Schlauch 6,3 x 3,5 mm, kältebeständig bis -30 °C, 1,2 m lang, Anschlüsse G 3/8 LH-ÜM x Steckkupplung SKU. Übergangsstück mit Stecknippel STN zum einfachen Lösen der Schlauchleitung und AG 7/16-28 UNEF zum Anschluss an das Gasgerät

for connection to gas bottles, for operating gas grills with a gas cartridge connection

consisting of: medium pressure regulator 2.0 bar, 2 kg/h with outlet 35° and integrated hose rupture protection, medium pressure hose 6.3 x 3.5 mm, cold-resistant down to -30 °C, 1.2 m long, connections G 3/8 LH x plug-in coupling SKU. Transition piece with one hand nipple STN the hose line for easy release, on the other hand AG 7 / 16-28 UNEF or AG 1-20 UNEF for connection to the gas appliance

Best.-Nr. 85064

GOK



Verschlußschraube mit Befestigungslasche

locking screw with fastening strap

Außengewinde W21,8 x 1/14 LH, sicherer Verschluss zum Schutz gegen Beschädigung bzw. Verschmutzung von Druckreglern oder Hochdruck-Schlauchleitungen

external thread W21.8 x 1/14 LH, secure lock to protect against damage or contamination of pressure regulators or high-pressure hose

Best.-Nr. 85065

Reglerhalterung, regulator bracket

zur sicheren Befestigung des Druckreglers am Gasgerät bzw. im Flaschenkasten, Beschädigungen des Druckreglers z.B. beim Transport werden vermieden

for secure fastening of the pressure regulator on the gas appliance or in the bottle case, damage to the pressure regulator e.g. during transport are avoided

Best.-Nr. 85066



Digitaler Füllstandsanzeiger mit App, digital level indicator with app

Der Füllstandsmesser misst das aktuelle Gewicht der Gasflasche samt Inhalt, errechnet den Inhalt in Volumenprozent, erstellt eine Verbrauchsprognose, erfasst das Füll- und Taragewicht der Gasflasche und übermittelt die Daten per Bluetooth an ein Smartphone oder Tablet. Geeignet für gängige Stahl-, Aluminium- und Kunststoff-Gasflaschen mit einem Füllgewicht von z. B. 5, 8 und 11 kg. Messgenauigkeit: $\pm 1\%$. Versorgungsspannung 3 Batterien Typ AAA LR03 1,5 V Alkali (nicht im Lieferumfang enthalten).

The level indicator measures the current weight of the gas bottle and its contents, calculates the volume in percent, creates a consumption forecast, records the filling and tare weight of the gas bottle and transmits the data to a smartphone or tablet via Bluetooth. Suitable for common steel, aluminium and plastic gas cylinders with a filling weight of e.g. 5, 8 and 11 kg. Measurement accuracy: $\pm 1\%$. Supply voltage 3 batteries type AAA LR03 1.5 V alkaline (not included).

Best.-Nr. 85067



App für Smartphone oder Tablet

Abzweigventil aus Messing, branch valve made of brass

zum Anschluss an den Reglerausgang, zum gleichzeitigen Anschluss mehrerer Verbrauchsgeräte an einen Regler, mit Absperreinrichtung, max. Druck 4 bar, DVGW-geprüft, 1x G 1/4 LH-ÜM und 2x G 1/4 LH-KN

for connection to the controller output, for the simultaneous connection of several consumer devices to one controller, with shut-off device, max. pressure 4 bar; DVGW-tested, 1x G 1/4 LH-union nut and 2x G 1/4 LH

Best.-Nr. 85068

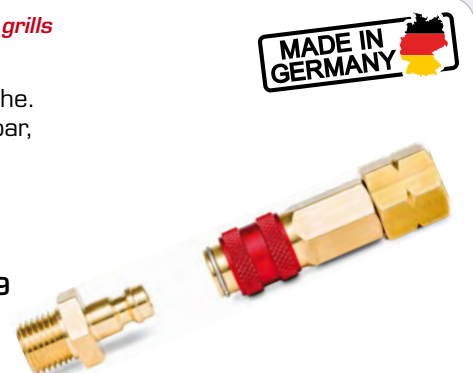


Propangaskupplung NW 5 für Gasgrills, propane gas coupling NW 5 for gas grills

Einhandkupplung aus Messing mit 5-Punkt Verriegelung zur Verbindung mit dem Gasgrill. Stecknippel aus Messing zur Verbindung mit dem Schlauch der Gasflasche. Betriebsdruck max. 35 bar, Eingangsdruck 6 bar, voreingestellter Druckabfall 1 bar, Durchflussmenge 600 l/min, Anschluss 1/4" LH-ÜM und 1/4 LH AG.

One-hand coupling made of brass with 5-point locking for connection to the gas grill. Brass plug nipple for connection to the hose of the gas bottle. Operating pressure max. 35 bar; inlet pressure 6 bar; preset pressure drop 1 bar; flow rate 600 l / min, connection 1/4" LH-union nut and 1/4 LH AG.

Best.-Nr. 85069





Hartlötgerät PS 88, *hard-soldering equipment PS 88*

tragbares Hartlötgerät im Ständer für eine 5 l Sauerstoff-Flasche inkl. einer 425g Propan Flasche (ohne Füllung)

portable hard-soldering equipment for a 5 l oxygen bottle including a 425g propane bottle (no content)



Ausstattung

- Druckminderer Sauerstoff
- Propan-Regler
- Schlauchereinheit 4,5 m
- Handgriff Ergomax
- 2 Montageeinsätze mit Halterung (1-2, 2-4 mm)

fittings

- pressure regulator oxygen
- propane regulator
- hose unit 4,5 m
- handle Ergomax
- 2 assembly inserts with support (1-2, 2-4 mm)

Steckbrief PS 88

- stabile und trotzdem leichte Bauweise
- sämtliche Armaturen sind vor mechanischen Schäden geschützt
- besonders stabile Gurte mit Spannverschluss gegen ein Verrutschen der Flaschen
- beide Flaschen werden gleichzeitig leer da Verhältnis 1:5
- problemlose Selbstbefüllung möglich
- Sicherheitseinrichtung für Brenngas

short-cut PS 88

- solid but nevertheless light construction
- protection against mechanical damage for all fittings
- clips prevent the bottles from slipping during the transport
- the two bottles get empty at the same time, with the ration 1:5
- be re-filled without any problems
- flashback arrestor for fuel gas

Gerät ohne Sauerstoffflasche, *unit without oxygen bottle*

Best.-Nr. 85245

Brenndauer für Lötzeinsätze

(reine Lötzeiten)

- 0,5 – 1 ca. 10,00 Stunden
- 1 – 2 ca. 5,00 Stunden
- 2 – 4 ca. 2,50 Stunden
- 4 – 6 ca. 1,75 Stunden
- 6 – 9 ca. 1,25 Stunden

Arcing time per soldering insert

- 0,5 – 1 abt. 10,00 hours
- 1 – 2 abt. 5,00 hours
- 2 – 4 abt. 2,50 hours
- 4 – 6 abt. 1,75 hours
- 6 – 9 abt. 1,25 hours



Hartlötgerät Modell 85, *hard-soldering equipment model 85*

tragbares Hartlötgerät im Ständer, passend für 5 l Sauerstoff- und 5 kg Propan-Flasche

portable hard-soldering equipment with a 5 l oxygen bottle and a 5 kgs propane bottle



Ausstattung

- Druckminderer für Sauerstoff und Propan
- 4,5 m Schlauchereinheit komplett mit Verschraubungen
- Ergomax-Handgriff
- 2 flexible Montageeinsätze (2-4, 4-6 mm)
- Sicherheitseinrichtung für Brenngas

fittings

- pressure reducer for oxygen and propane
- 4,5 mtrs. hose unit complete with fittings
- handle Ergomax
- 2 flexible mounting inserts (2-4, 4-6 mm)
- flashback arrestor for fuel gas

Gerät ohne Flaschen, *unit without bottles*

Best.-Nr. 85246

Hartlötkoffer ERGOMAX PLUS

hard-soldering-case ERGOMAX PLUS

Hartlötgerät im Stahlkoffer, *hard-soldering equipment in a steel-case*

Best.-Nr. 85249



Ausstattung

- 2 l Sauerstoff-Flasche (ohne Füllung)
- 425 g Propan-Flasche (ohne Füllung)
- Sauerstoff-Druckminderer
- Propanregler
- Umfüllstutzen für Sauerstoff
- Umfüllstutzen für Propan
- Schlauchereinheit 4,5 m
- Ergomax Handgriff
- 2 Einsätze (1-2, 2-4 mm)
- Geräteschlüssel
- Gebrauchsanweisung
- Sicherheitseinrichtung für Brenngas

fittings

- 2 l oxygen bottle (without content)
- propane bottle (without content)
- pressure reducer oxygen
- propane reducer
- oxygen bottle connector
- propane bottle connector
- hose unit 4,5m
- handle Ergomax
- 2 inserts (1-2, 2-4 mm)
- multiple key
- instruction for use
- flashback arrestor for fuel gas

Das Gerät ist besonders für den Kundendienst geeignet !

This professional equipment suits the needs of all customer services.



Steckbrief

- Gewicht von nur 17 kg
- Leicht verstaubar
- Sofort vor Ort einsetzbar
- Trennen der Druckminderer von den Flaschen entfällt

short-cut

- weight of only 17 kgs
- easy to stow
- ready for use in any area
- a separation of the pressure reducers from the bottles is omitted.

Brenndauer (eigentliche Lötzeit)

- 0,5 – 1 ca. 4,00 Stunden
- 1 – 2 ca. 2,00 Stunden
- 2 – 4 ca. 1,00 Stunden
- 4 – 6 ca. 0,75 Stunden
- 6 – 9 ca. 0,50 Stunden

arcing time

- 0,5 – 1 abt. 4,00 hours
- 1 – 2 abt. 2,00 hours
- 2 – 4 abt. 1,00 hours
- 4 – 6 abt. 0,75 hours
- 6 – 9 abt. 0,50 hours

425g Propan-Füllung reicht für ca. 2,5 Sauerstoff-Füllungen

One propane filling is sufficient for abt. 2,5 oxygen fillings.



Optional mit Tragegurt



Optionally with solid shoulder-belt.

Kombigerät 200 auf Flaschenkarre, *mobile combination equipment 200*

fahrbares Kombinationsgerät auf Flaschenkarre, passend für 10 l Sauerstoff und Azetylen-Flaschen.

mobile combination equipment on a trolley, suitable for 10 l oxygen and acetylene bottles

Ausstattung:

- Druckminderer für Sauerstoff und Azetylen mit Rückschlagsicherung
- 10 m Schlauchereinheit komplett mit Kombigerät 200

fittings

- pressure reducer for oxygen and acetylene with flashback arrestor
- hose unit (10m) complete with combination equipment modell 200

Ausstattung Kombigerät 200

- 6 Schweißsätze von 0,5 bis 14 mm
- Macromax Handgriff
- Schneideinsatz mit Düsensatz bis 100 mm
- Führungswagen
- Geräteschlüssel im Montagekasten
- Anzünder und Düsenreiniger
- Schutzbrille

consisting of model 200

- 6 welding inserts 0,5-14 mm
- handle Macromax
- cutting insert with nozzle set up to 100 mm
- torch guide
- key
- lighter and cleaning needles
- safety goggles

Gerät ohne Flaschen, unit without bottles

Best.-Nr. 85250



HERCULES



Flaschendruckminderer, 200 bar, Fabrikat HERCULES *pressure regulator, 200 bar*

Sauerstoff, oxygen - pressure regulator

einstufig, 0 - 10 bar,
Flaschenanschluss R 3/4", Schlauchanschluss R 1/4"

back pressure adjustable 0 - 10 bar

Best.-Nr. 85010



Azetylen, acetylene - pressure regulator

einstufig, 0 - 1,5 bar,
Flaschenanschluss Bügel, Schlauchanschluss R 3/8" links

back pressure adjustable 0 - 1,5 bar

Best.-Nr. 85011



Argon, argon - pressure regulator

einstufig, 0 - 30 l/min,
Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14", Schlauchanschluss R 1/4"

back pressure adjustable 0 - 30 l/min.

Best.-Nr. 85012



Propan, propane - pressure regulator

einstufig, 0 - 3,5 bar, Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14" links,
Schlauchanschluss R 3/8 links

back pressure adjustable 0 - 3,5 bar

Best.-Nr. 85013



Stickstoff, nitrogen - pressure regulator

einstufig, 0 - 10 bar, Flaschenanschluss W 24,32 x 1/14",
Schlauchanschluss R 1/4"

back pressure adjustable 0 - 10 bar

Best.-Nr. 85014

Stickstoff, nitrogen - pressure regulator

Anschlüsse wie oben, einstufig, 0 - 20 bar
Anschlüsse wie oben, einstufig, 0 - 50 bar

Best.-Nr. 850141

Best.-Nr. 850142



Wasserstoff, hydrogen - pressure regulator

einstufig, 0 - 10 bar, Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14" links,
Schlauchanschluss R 3/8" links

back pressure adjustable 0 - 10 bar

Best.-Nr. 85015



Druckluft, compressed air - pressure regulator

einstufig, 0 - 10 bar, Flaschenanschluss R 5/8" Außengewinde,
Schlauchanschluss R 1/4"

back pressure adjustable 0 - 10 bar

Best.-Nr. 85016

HERCULES Flaschendruckminderer, pressure regulator**Flaschendruckminderer, 200 bar, Fabrikat HERCULES**
*pressure regulator, 200 bar***Formiergas, anti-slag gas - pressure regulator**

einstufig, mit Manometer 0 - 50 l/min. und eingebauter Staudüse,
Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14" links, Schlauchanschluss R 3/8" links

back pressure adjustable 0 - 50 l/min.

Best.-Nr. 85017**Kohlensäure, carbonic acid - pressure regulator**

einstufig, 0 - 10 bar, Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14",
Schlauchanschluss R 1/4"

back pressure adjustable 0 - 10 bar

Best.-Nr. 85018**Argon / CO₂, argon / CO₂ - pressure regulator**

einstufig, 0 - 32 l/min. mit Schwebekörper-Mengenanzeige, Eichung 0 - 32 l/min.,
Einstelldruck 4 bar, Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14",
Schlauchanschluss R 1/4"

single stage, with flow-meter, 0 - 32 l/min., pressure 4 bar

Best.-Nr. 85019**Formiergas, anti-slag gas - pressure regulator**

einstufig, 0 - 30 l/min. mit Schwebekörper-Mengenanzeige, Eichung 0 - 30 l/min.,
Einstelldruck 4 bar, Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14" links,
Schlauchanschluss R 3/8" links

single stage, with flow-meter, 0 - 30 l/min., pressure 4 bar

Best.-Nr. 85029**HERCULES**

08.

KAYSER Gasspardruckminderer, pressure regulators with gas economizer**Gasspardruckminderer ECOMAT 2000 für Argon/CO₂**
argon/CO₂ pressure regulator with gas economizer

Druckminderer mit eingebauter Gassparvorrichtung und Durchflußmesser.
Konstanter Gasfluß während des kompletten Schweißprozesses. Der Staudruck im
Schlauchpaket zwischen Schweißgerät und Druckminderer entfällt fast vollständig.
Enorme Gasersparnis beim Punkt- und Heftschweißen, bis zu 50%
Kostenersparnis.

- Eingangsdruck: 200 bar (alternativ 300 bar auf Anfrage)
- Staudruck: 10 l/min. 0,7 bar • Flaschenanschluss: W21,8 x 1/14"
- Schlauchanschluss: G1/4"

Pressure regulator with built-in gas saving device and flowmeter. Constant flow of gas during the entire welding process. The back pressure in the hose pack between welder and pressure regulator eliminates almost completely. The gas savings are enormous. Surveys at the spot and tack welding have resulted in a cost savings of up to 50%.

- inlet pressure: 200 bar • back pressure: 10 l/min. 0.7 bar, • bottle connection: W21,8 x 1/14
- output: hose connection G1/4".

Flaschendruckminderer bis 200 bar, Arbeitsdruck 2-16 l/min

pressure regulator 200 bar, working pressure 2-16 l/min

Best.-Nr. 85030**Flaschendruckminderer bis 200 bar, Arbeitsdruck 3-30 l/min**

pressure regulator 200 bar, working pressure 3-30 l/min

Best.-Nr. 85031**KAYSER**



Flaschendruckminderer 200 bar, Fabrikat HARRIS
pressure regulator 200 bar

Sauerstoff, oxygen

einstufig, 0 – 10 bar, Flaschenanschluss G 3/4",
Schlauchanschluss R 1/4"

single-stage, 0 - 10 bar

Best.-Nr. 84110



Azetylen, acetylene

einstufig, 0 – 1,5 bar, Flaschenanschluss Bügel,
Schlauchanschluss LH 3/8"

single-stage, 0 - 1,5 bar

Best.-Nr. 84111



Argon, argon

einstufig, 0 – 30 l/min, Flaschenanschluss W21, 8 x 1/14",
Schlauchanschluss R 1/4"

single-stage, 0 - 30 l/min

Best.-Nr. 84112



Propan, propane

einstufig, 0 – 4,0 bar, Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14" links,
Schlauchanschluss R 3/8 links

back pressure adjustable 0 - 4,0 bar

Best.-Nr. 84114



Stickstoff, nitrogen

einstufig, 0 – 10 bar, Flaschenanschluss W 24,32 x 1/14",
Schlauchanschluss R 1/4"

back pressure adjustable 0 - 10 bar

Best.-Nr. 84115



Formiergas, anti-slag gas

einstufig, mit Manometer 0 – 50 l/min. und eingebauter Staudüse,
Flaschenanschluss W 21,8 x 1/14" links,
Schlauchanschluss R 3/8" links

back pressure adjustable 0 - 50 l/min.

Best.-Nr. 84116

Elektrisch beheizter Druckminderer für CO₂, Fabrikat HARRIS

electrically heated pressure regulator for CO₂



Ideal für alle Schweißanwendungen, bei denen hoher und kontinuierlicher CO₂-Fluß mit genauer Flußsteuerung erforderlich ist. Hergestellt nach ISO 2503 mit CE-Kennzeichnung.

- Maximaler Eingangsdruck 230 bar
- Kontrollierte Temperatur bis zu 30 LPM kontinuierlicher CO₂-Fluss
- Schutz vor Überhitzung mit rücksetzbarer Thermosicherung
- Isolierung IP 64 (EN 60529), Spannung: 240 Volt
- 3 m langes Stromversorgungskabel (Kabel wird ohne Stecker geliefert)
- Flaschenanschluss: W21,8 x 1/14"
- Schlauchanschluss: G1/4" RH AG
- *maximum inlet pressure 230 bar*
- *controlled temperature up to 30 LPM continuous CO₂ flux*
- *resettable thermal fuse protects against overheating*
- *insulation IP 64 (EN 60529), voltage: 240 volts*
- *3 m long power cable (cable without plug)*
- *bottle connection: W21,8 x 1/14"*
- *hose connection: G1/4" RH*



Best.-Nr. 84113

Zubehör für Druckminderer, *accessories for pressure regulators*

Einfrierschutzapparat-Gasvorwärmer für technische Gase

protection against frozen technical gases



Der Einfrierschutzapparat / Gasvorwärmer, geprüft nach VDE 0701/0702, ist ein unentbehrlicher Hilfsapparat zum Schutze des Einfrierens komprimierter Gase nach der Entspannung. Ein Einfrieren der Ventile und der nachgeschalteten Reduzierarmatur ist ausgeschlossen. Ein weiterer technischer Vorzug liegt in der Ersparnis an elektrischer Energie und der durchfließenden Medien. Das sichere Anwenden des Gasvorwärmers im Dauerbetrieb ist durch die doppelt eingebaute Temperaturüberwachung gewährleistet, eine Überhitzung wird somit verhindert.

The gas pre-heater, tested to VDE 0701/0702, is an indispensable auxiliary apparatus for the protection of freezing compressed gases after expansion. It's also impossible, that the equipment after this appliance is getting frozen. Another technical advantage is the saving of electrical energy and the flowing media. The secure applying the gas pre-heater in continuous operation is ensured by the double built-in temperature monitoring, overheating is prevented.

- Spannung: 230 V, 50Hz
 Anschluss: Schukostecker IP44 mit 2 m Anschlusskabel
 Durchmesser: 90 mm
 Breite: 86 mm
 Höhe: 61 mm
 Länge: 169 mm
 Gewicht: ca. 2,3 kg
 Betriebsdruck: max. 200 bar

- voltage: 230 V, 50Hz*
connection: schuko plug IP44 with 2 m cable
diameter: 90 mm
width: 86 mm
height: 61 mm
length: 169 mm
weight: 2.3 kg
operating pressure: max. 200 bar



CO₂ Vorwärmer, CO₂ model

Anschluss bds. W 21,8 x 1/14 RH
 nach DIN 477

250 Watt

Best.-Nr. 100222

Sauerstoff Vorwärmer, oxygen model

Anschluss bds. G 3/4" RH
 nach DIN 477

250 Watt

Best.-Nr. 100224

Ersatz - Manometer nach DIN ISO 5171
substitute gauge according to DIN ISO 5171

Ø 63 mm, Anschluss R 1/4" unten, Ø 63 mm, connection R 1/4" at the bottom



Azetylen, acetylene

Inhaltsmanometer, <i>volume manometer</i>	0 - 26 / 40 bar	Best.-Nr. 85170
Arbeitsmanometer, <i>working manometer</i>	0 - 1,5 / 2,5 bar	Best.-Nr. 85180

Sauerstoff, oxygen

Inhaltsmanometer, <i>volume manometer</i>	0 - 200 / 315 bar	Best.-Nr. 85190
Arbeitsmanometer, <i>working manometer</i>	0 - 10 / 16 bar	Best.-Nr. 85200
Arbeitsmanometer, <i>working manometer</i>	0 - 20 / 40 bar	Best.-Nr. 85201

Argon, argon

Inhaltsmanometer, <i>volume manometer</i>	0 - 200 / 315 bar	Best.-Nr. 85210
Arbeitsmanometer, <i>working manometer</i>	0 - 30 l/min.	Best.-Nr. 85220

Propan, propane

Arbeitsmanometer, <i>working manometer</i>	bis 2,5 bar	Best.-Nr. 85211
	bis 6,0 bar	Best.-Nr. 85212

Druckluft, compressed air

Inhaltsmanometer, <i>volume manometer</i>	bis 315 bar	Best.-Nr. 85209
Arbeitsmanometer, <i>working manometer</i>	bis 16 bar	Best.-Nr. 85214

Dichtungen, washers

für Azetylen, *for acetylene*, 15,8 x 9 x 2 VPE 100 Stck.

Fiberdichtungen, <i>fibre</i>	Best.-Nr. 85215
Gummi-Dichtungen, <i>rubber</i>	Best.-Nr. 85217

für Sauerstoff, *for oxygen*, 20 x 11 x 2 VPE 100 Stck.

Fiberdichtungen, <i>fibre</i>	Best.-Nr. 85221
Teflon-Dichtungen, <i>teflon</i>	Best.-Nr. 85218

für Argon, Helium, CO₂, Propan, 18 x 11,5 x 2 VPE 100 Stck.

<i>for argon, helium, CO₂, propane</i>	
Fiberdichtungen, <i>fibre</i>	Best.-Nr. 85223
Hart-PVC-Dichtungen, <i>PVC</i>	Best.-Nr. 85224
Teflon-Dichtungen, <i>teflon</i>	Best.-Nr. 85219

für Einzelmanometer, *for single manometer* VPE 100 Stck.

Aluminium-Dichtungen, <i>aluminium</i>	Best.-Nr. 85222
--	------------------------

für Propan, *for propane* 18 x 6,5 x 3 VPE 100 Stck.

Perbunan-Gummidichtung, <i>perbunan-rubber</i>	Best.-Nr. 85230
--	------------------------

für Umfüllbogen, 19 x 11,8 x 2,5 VPE 100 Stck.

<i>for battery-connection arc</i>	
Delrin/Polyamid-Dichtungen, <i>delrin/polyamide</i>	Best.-Nr. 852311

Umfüllbögen, battery-connection arc

für Wasserstoff/Formiergas, <i>for hydrogene/anti-slag gas</i>	Best.-Nr. 110440
für Sauerstoff, <i>for oxygen</i>	Best.-Nr. 110441
für Argon/CO ₂ , <i>for argon / CO₂</i>	Best.-Nr. 110442
für Stickstoff, <i>for nitrogen</i>	Best.-Nr. 110443
für Druckluft, <i>for compressed air</i>	Best.-Nr. 110444



Manometer-Schutzkappen, manometer covers

nach DIN 8549, mit Explosionsöffnung, geschlitzt, Ø 63 mm

grau, *grey*

rot, *red*

blau, *blue*

gelb, *yellow*

schwarz, *black*

Best.-Nr. 58600

Best.-Nr. 58610

Best.-Nr. 58620

Best.-Nr. 58630

Best.-Nr. 58640


Schutzbügel für Druckminderer Linksanschlag, hoop guard left supply

Schutzbügel passend für Fabrikat Messer-Griesheim, Hercules, Rothenberger, Fuge, Feha, Everwand + Fell, Rhöna, Kayser

fits to model Messer-Griesheim, Hercules, Rothenberger, Fuge, Feha, Everwand + Fell, Rhöna, Kayser

Sauerstoff, blau

oxygen, blue

Best.-Nr. 85310

Azetylen, gelb

acetylene, yellow

Best.-Nr. 85320

Argon / CO₂, grau

argon / CO₂, grey

Best.-Nr. 85390

Schutzbügel passend für Fabrikat Zinser, Harris

fits to model Zinser, Harris

Sauerstoff, blau

oxygen, blue

Best.-Nr. 85330

Azetylen, gelb

acetylene, yellow

Best.-Nr. 85340

Argon / CO₂, grau

argon / CO₂, grey

Best.-Nr. 85391


Schutzbügel für Druckminderer Rechtsanschlag, hoop guard right supply

Schutzbügel passend für Fabrikat EWO

fits to model EWO

Sauerstoff, blau

oxygen, blue

Best.-Nr. 85350

Acetylen, gelb

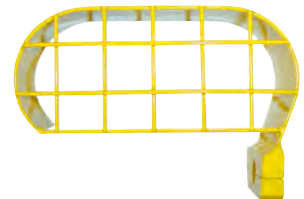
acetylene, yellow

Best.-Nr. 85360

Argon / CO₂, grau

argon / CO₂, grey

Best.-Nr. 85392


Doppelabzweigventil, double extraction valve

mit Muttern und Tüllen, *with sockets and nuts*

1/4" rechts, Sauerstoff / Argon, 1/4" right, oxygen, argon

6 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110400

4 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110401

3/8" links, Azetylen / Propan, 3/8" left, acetylene / propane

4 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110458

6 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110459

9 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110460

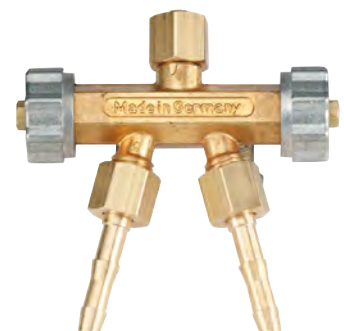
3/8" rechts, 3/8" right

6 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110451

9 mm Tüllen, *sockets*

Best.-Nr. 110450



Zubehör für Druckminderer, accessories for pressure regulators



Gassparer Fabrikat GLOOR, gas economizer

zur Einsparung von Azetylen, Sauerstoff und Propan
mit regulierbarer Pilotflamme und Sicherheitseinhängung

for saving acetylene, oxygen and propane

Gassparer für Azetylen und Sauerstoff
Gassparer für Propan und Sauerstoff

Best.-Nr. 100233

Best.-Nr. 100234

Gassparventil, gas economy valve

Gasersparnis bis zu 50% durch Verhinderung eines Überdrucks.
Bei Wiederaufnahme des Schweißvorganges wird nur soviel Gas
abgegeben wie tatsächlich benötigt wird.

reduction up to 50%

Best.-Nr. 100231

Gastester, gas tester

für CO₂ und Argon, zur genauen Dosierung der Gasmenge

for CO₂ and argon, for exactly measure out

Best.-Nr. 100232

HARRIS Schweißgeräte, welding inserts



Schweißgarnituren, welding sets

zum Schweißen von 0,5 - 14 mm und Schneiden von 2 - 100 mm

for welding from 0,5 up to 14 mm and for cutting from 2 up to 100 mm

bestehend aus:

Griffstück mit Anschlussmutter, 6 Schweißesätze von 0,5 mm bis 14 mm,
Schneideinsatz mit Federhebel 2 - 100 mm inkl. Schneiddüsen
(2 - 10mm, 15 - 25mm, 25 - 50mm, 50 - 100mm), mit Führungswagen und
Rundführung, Stahlschlüssel, Reinigungsnadeln, komplett im Stahlblechkoffer.

*consisting of: handle with terminal nut, 6 welding inserts 0,5 - 14 mm, cutting insert with spring lever
2 - 100 mm inclusive cutting nozzles, with wheel guide and circular guide, nozzles needles, completely
in sheet steel box.*



Schaft Ø 17 mm
neck Ø 17 mm

Best.-Nr. 58811

Schaft Ø 20 mm
neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58812



Griffstücke mit Anschlussmutter, handles with terminal nut



Schaft Ø 17 mm
neck Ø 17 mm

Best.-Nr. 58813

Schaft Ø 20 mm
neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58814

Schneideinsätze Azetylen, cutting inserts acetylene

mit Federhebel, für Schneidbereich 2 - 150 mm.

Düsen, Führungswagen und Rundführung sind in der Lieferung nicht enthalten.with spring lever, for cutting area 2 - 150 mm. Without nozzles, wheel guide and circular guide.

Schaft Ø 17 mm
neck Ø 17 mm
Best.-Nr. 58815

Schaft Ø 20 mm
neck Ø 20 mm
Best.-Nr. 58816

**Schneiddüsen Azetylen passend für obigen Schneideinsatz, cutting nozzles acetylene suitable for the above cutting insert**

Schneidbereich cutting area	Druck Sauerstoff oxygen pressure	Druck Azetylen pressure acetylene	Schaft Ø 17 mm + Ø 20 mm neck Ø 17 mm + Ø 20 mm	Best.-Nr.
2 - 10 mm	1,0 - 2,0 bar	0,3 - 0,8 bar		58817
10 - 15 mm	1,5 - 2,5 bar	0,3 - 0,8 bar		58818
15 - 25 mm	2,0 - 3,5 bar	0,3 - 0,8 bar		58819
25 - 50 mm	3,0 - 4,5 bar	0,3 - 0,8 bar		58820
50 - 100 mm	3,0 - 4,5 bar	0,3 - 0,8 bar		58821
100 - 175 mm	3,5 - 5,5 bar	0,3 - 0,8 bar		58822



08.

Schweißbeinsätze Azetylen-Sauerstoff, welding insert acetylene-oxygen

Schweißbereich welding area	Durchfluß flow rate	Schaft Ø 17 mm neck Ø 17 mm	Schaft Ø 20 mm neck Ø 20 mm
		Best.-Nr.	Best.-Nr.
0,2 - 0,5 mm	45 l/h	58823	58833
0,5 - 1,0 mm	65 l/h	58824	58834
1,0 - 2,0 mm	160 l/h	58825	58835
2,0 - 4,0 mm	350 l/h	58826	58836
4,0 - 6,0 mm	500 l/h	58827	58837
6,0 - 9,0 mm	1.000 l/h	58828	58838
9,0 - 14,0 mm	1.500 l/h	58829	58839
14,0 - 20,0 mm	2.000 l/h	58830	58840
20,0 - 30,0 mm	3.000 l/h	58831	58841
30,0 - 50,0 mm	4.000 l/h	58832	58865

**Biegsame Rohrschweißbeinsätze Azetylen, flexible tube welding insert**

Schweißbereich welding area	Durchfluß flow rate	Schaft Ø 17 mm neck Ø 17 mm	Schaft Ø 20 mm neck Ø 20 mm
		Best.-Nr.	Best.-Nr.
0,5 - 1,0 mm	65 l/h	58854	58859
1,0 - 2,0 mm	160 l/h	58855	58861
2,0 - 4,0 mm	350 l/h	58856	58862
4,0 - 6,0 mm	500 l/h	58857	58863
6,0 - 9,0 mm	1.000 l/h	58858	58864



KAYSER

Schweißgarnituren, welding sets

zum Schweißen von 0,5 - 14 mm und Schneiden von 3 - 100 mm
for welding from 0,5 up to 14 mm and for cutting from 3 up to 100 mm

bestehend aus: Griffstück mit Anschlussmutter,
6 Schweißeinsätze von 0,5 mm bis 14 mm,
Schneideinsatz 3 - 100 mm, mit Führungswagen
und Rundführung, Stahlschlüssel, Reinigungsnadeln,
komplett im Stahlblechkoffer

consisting of: handle with cap nut, 6 welding inserts 0,5 - 14 mm, cutting inserts with wing 3 - 100 mm, with wheel guide and nozzles needles, circular guide, completely in sheet steel box

Ausführung Schneideinsatz
model cutting insert

mit Flügelhebel, with wing
mit Federhebel, with spring lever

Schaft Ø 17 mm
neck Ø 17 mm

Best.-Nr. 58842
Best.-Nr. 58872

Schaft Ø 20 mm
neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58873

KAYSER

Griffstück mit Anschlussmutter, handle with terminal nut

Schaft Ø 17 mm, neck Ø 17 mm

Schaft Ø 20 mm, neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58801

Best.-Nr. 58874

KAYSER

Schneideinsatz Azetylen, cutting insert acetylene

für Schneidbereich 3 - 100 mm. Führungswagen und Rundführung sind in der Lieferung nicht enthalten.

Bei Schaft Ø 17 mm inklusive Heizdüse H1 und Schneiddüse S2.

Bei Schaft Ø 20 mm ohne Düsen, Kopf passend für AR-Düsen.

for cutting area 3 - 100 mm, without wheel guide and circular guide.
model neck Ø 17 mm inclusive heating nozzle H1 and cutting nozzle S2.
model neck Ø 20 mm without nozzles, head suitable for AR-nozzles.

mit Flügelhebel, with wing
mit Federhebel, with spring lever

Schaft Ø 17 mm
neck Ø 17 mm

Best.-Nr. 58117
Best.-Nr. 58875

Schaft Ø 20 mm
neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58876
Best.-Nr. 58877

KAYSER

Führungswagen für Schneideinsatz, wheel guide for cutting insert

Schaft Ø 20 mm, neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58879

Rundführung, circular guide

Schaft Ø 17 + 20 mm, neck Ø 17 + 20 mm

Best.-Nr. 58880

KAYSER

Schweißeinsätze Azetylen-Sauerstoff, welding insert acetylene-oxygen

Schaft, neck Ø 17 mm Schaft, neck Ø 20 mm

		Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 1	0,5 - 1 mm	581161	58881
Gr. 2	1 - 2 mm	581162	58882
Gr. 3	2 - 4 mm	581163	58883
Gr. 4	4 - 6 mm	581164	58884
Gr. 5	6 - 9 mm	581165	58885
Gr. 6	9 - 14 mm	581166	58886

Schweißdüsen, *welding nozzles*aus Kupfer, für Schweißsätze Azetylen-Sauerstoff, *copper, for welding inserts acetylene-oxygen*

		Schaft, <i>neck</i> Ø 17 mm	Schaft, <i>neck</i> Ø 20 mm
		Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 1	0,5 - 1 mm	581261	58891
Gr. 2	1 - 2 mm	581262	58892
Gr. 3	2 - 4 mm	581263	58893
Gr. 4	4 - 6 mm	581264	58894
Gr. 5	6 - 9 mm	581265	58895
Gr. 6	9 - 14 mm	581266	58896

**Rohrschweißsätze, *tube welding inserts***

biegbares Kupferrohr Ø 6 mm, für Schaft Ø 17 mm

flexible copper tube Ø 6 mm, for connection Ø 17 mm

1 - 2 mm
2 - 4 mm
4 - 6 mm
6 - 9 mm

Best.-Nr. 58782
Best.-Nr. 58783
Best.-Nr. 58784
Best.-Nr. 58785

**Heiz- u. Schneiddüsen für Schneidbrenner Azetylen, *heating + cutting nozzles for cutting torch acetylene***

Heizdüsen für Brenngas Azetylen,
heating nozzles for acetylene

H 1 3 - 100 mm

Schaft Ø 17 mm
neck Ø 17 mm

Best.-Nr. 58127

Schneiddüsen, *cutting nozzles*

S 0 3 - 12 mm
S 1 12 - 25 mm
S 2 25 - 50 mm
S 3 50 - 100 mm

Best.-Nr. 58226
Best.-Nr. 58221
Best.-Nr. 58222
Best.-Nr. 58223



AR Heizdüsen für Brenngas Azetylen,
AR heating nozzles for acetylene

H 1 3 - 100 mm

Schaft Ø 20 mm
neck Ø 20 mm

Best.-Nr. 58000

AR Schneiddüsen, *AR cutting nozzles*

S 1 3 - 10 mm
S 2 10 - 25 mm
S 3 25 - 40 mm
S 4 40 - 60 mm
S 5 60 - 100 mm

Best.-Nr. 58200
Best.-Nr. 58210
Best.-Nr. 58220
Best.-Nr. 58230
Best.-Nr. 58240

Brennerschlüssel, *torch spanner*

Universal-Schlüssel, Stahl, verzinkt
galvanized

Best.-Nr. 581169

**Düsenreiniger - Nadeln, *nozzle needles***13 Nadeln und 1 Feile, *13 needles and 1 file*75 mm lang, im Aluminiumkasten, *length 75 mm, in aluminium case*

Best.-Nr. 85234





Garnitur Ø 17 mm Schaft, welding set, neck Ø 17 mm
Garnitur 1 / 17 mm, set 1 / neck 17 mm

zum Schweißen von 0,5 – 14 mm, zum Schneiden von 3 – 100 mm bestehend aus 1 Handgriff, 6 Schweißsätze 0,5 – 14 mm, 1 Ringdüsen-Schneideinsatz mit Federhebel, Führungswagen und Rundführung, Schneiddüsen 3 – 100 mm, 1 Pistolenzünder, 1 Universalschlüssel, im Stahlblechkasten

welding range 0,5 – 14 mm, cutting range 3 – 100 mm, 1 shank, 6 welding attachment 0,5 – 14 mm, two-piece nozzle, 1 cutting attachment with spring-type lever, torch guide and circular cutting device, cutting nozzles 3 – 100 mm, 1 pistolshaped lighter, 1 universal spanner; in steel box

Best.-Nr. 2914170-001



Garnitur Ø 17 mm Schaft, welding set, neck Ø 17 mm
Garnitur 2 / 17 mm, set 2 / neck 17 mm

zum Schweißen von 0,5 – 30 mm, zum Schneiden von 3 – 100 mm bestehend aus 1 Handgriff, 8 Schweißsätze 0,5 – 30 mm, 1 Ringdüsen-Schneideinsatz mit Federhebel, Führungswagen und Rundführung, Schneiddüsen 3 – 100 mm, 1 Pistolenzünder, 1 Universalschlüssel, im Stahlblechkasten

welding range 0,5 – 30 mm, cutting range 3 – 100 mm, 1 shank, 8 welding attachment 0,5 – 30 mm, two-piece nozzle, 1 cutting attachment with spring-type lever, torch guide and circular cutting device, cutting nozzles 3 – 100 mm, 1 pistolshaped lighter, 1 universal spanner; in steel box

Best.-Nr. 2914210-001



Garnitur Ø 20 mm Schaft, welding set, neck Ø 20 mm

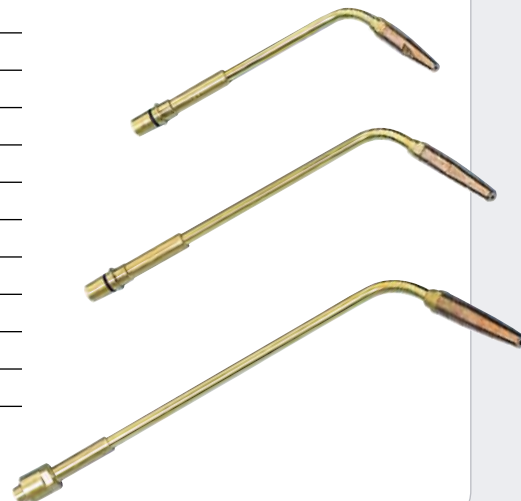
zum Schweißen von 0,5 – 30 mm, zum Schneiden von 3 – 100 mm bestehend aus 1 Handgriff, 8 Schweißsätze 0,5 – 30 mm, 1 Ringdüsen-Schneideinsatz mit Federhebel, Führungswagen und Rundführung, Schneiddüsen 3 – 100 mm, 1 Pistolenzünder, 1 Universalschlüssel, im Stahlblechkasten

welding range 0,5 – 30 mm, cutting range 3 – 100 mm, 1 shank, 8 welding attachment 0,5 – 30 mm, two-piece nozzle, 1 cutting attachment with spring-type lever, torch guide and circular cutting device, cutting nozzles 3 – 100 mm, 1 pistolshaped lighter, 1 universal spanner; in steel box

Best.-Nr. 2914070-001

Schweißsätze, *welding attachments*

		<i>Schaft 13 mm</i>	<i>Schaft 17 mm</i>	<i>Schaft 20 mm</i>
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 0	0,2 - 0,5 mm	2214010-101	2212220-101	2212010-101
Gr. 1	0,5 - 1 mm	2214020-101	2212230-101	2212020-101
Gr. 2	1 - 2 mm	2214030-101	2212240-101	2212030-101
Gr. 3	2 - 4 mm	2214040-101	2212250-101	2212040-101
Gr. 4	4 - 6 mm	2214050-101	2212260-101	2212050-101
Gr. 5	6 - 9 mm	2214060-101	2212270-101	2212060-101
Gr. 6	9 - 14 mm		2212280-101	2212070-101
Gr. 7	14 - 20 mm		2212290-101	2212080-101
Gr. 8	20 - 30 mm		2212300-101	2212090-101
Gr. 9	30 - 50 mm			2212100-101
Gr. 10	50 - 100 mm			2212110-101

**Schweißdüsen, *welding nozzles***

		<i>Schaft 13 mm</i>	<i>Schaft 17 mm</i>	<i>Schaft 20 mm</i>
		Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 0	0,2 - 0,5 mm	2254010-003	2252010-001	2252010-001
Gr. 1	0,5 - 1 mm	2254020-003	2252020-001	2252020-001
Gr. 2	1 - 2 mm	2254030-003	2252030-001	2252030-001
Gr. 3	2 - 4 mm	2254040-003	2252040-001	2252040-001
Gr. 4	4 - 6 mm	2254050-003	2252050-001	2252050-001
Gr. 5	6 - 9 mm	2254060-003	2252060-001	2252060-001
Gr. 6	9 - 14 mm		2252070-001	2252070-001
Gr. 7	14 - 20 mm		2252080-001	2252080-001
Gr. 8	20 - 30 mm		2252090-001	2252090-001
Gr. 9	30 - 50 mm			2252100-001
Gr. 10	50 - 100 mm			2252110-001



08.

Rohrschweiß-Einsätze Azetylen, *tube welding attachments for acetylene*

für Heizungs- und Rohrmontage mit biegsamem Kupferrohr

for mounting heatings and pipes with flexible copper tube

	<i>Schaft 13 mm</i>	<i>Schaft 17 mm</i>	<i>Schaft 20 mm</i>
	Best.-Nr.	Best.-Nr.	Best.-Nr.
für 1 - 2 mm	2216120-101	2216180-101	2216030-101
für 2 - 4 mm	2216130-101	2216190-101	2216040-101
für 4 - 6 mm	2216140-101	2216200-101	2216050-101
für 6 - 9 mm		2216210-101	2216060-101





Griffstücke, *shanks*

für Schläuche NW 6 und 9 mm, *for standard hoses 6 and 9 mm*


Griffstück LILIPUT / 13 mm Schaft,
shank 13 mm neck

Best.-Nr. 2211080-001



Griffstück / 17 mm Schaft,
shank 17 mm neck

Best.-Nr. 2211100-001



Griffstück / 20 mm Schaft,
shank 20 mm neck

Best.-Nr. 2211090-001



Anwärm Brenner mit Siebkopf-Mundstück, *preheating attachment with sieve-shape*

zum Hartlöten, Anwärmen, Ausglühen, Flammrichten

for brazing, preheating, annealing, flame-straightening


Azetylen
Schaft 17 mm Schaft 20 mm

		Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 5	6 - 14 mm	2215240-101	2215040-101
Gr. 7	14 - 20 mm	2215260-101	2215060-101
Gr. 8	20 - 30 mm	2215270-101	2215070-101
Gr. 9	30 - 50 mm		2215080-101
Gr. 10	50 - 100 mm		2215090-101



Propan
Schaft 17 mm Schaft 20 mm

		Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 2H	6 - 15 mm	2215320-100	2215120-100
Gr. 3H	15 - 30 mm	2215330-100	2215130-100
Gr. 4H	30 - 50 mm	2215340-100	2215140-100
Gr. 5H	50 - 100 mm	2215350-100	2215150-100



Ersatz-Siebkopf-Mundstücke, *sieve-shape welding tip*

für Anwärm Brenner, *for preheating attachment*


Azetylen
Schaft 17 mm Schaft 20 mm

		Best.-Nr.	Best.-Nr.
Gr. 5	6 - 14 mm	2255040-001	2255040-001
Gr. 7	14 - 20 mm	2255060-001	2255060-001
Gr. 8	20 - 30 mm	2255070-001	2255070-001
Gr. 9	30 - 50 mm		2255080-001
Gr. 10	50 - 100 mm		2255090-001

Propan
Schaft 17 mm + 20 mm

		Best.-Nr.
Gr. 2H	6 - 15 mm	2255120-100
Gr. 3H	15 - 30 mm	2255130-100
Gr. 4H	30 - 50 mm	2255140-100
Gr. 5H	50 - 100 mm	2255150-100

Schneideinsatz LILIPUT mit Federhebel, cutting attachment LILIPUT

Schneideinsatz in Ausführung ohne Düsen, Wagen, Führungsrad und Kreisführung
cutting attachment without nozzles, torch guide, wheel guide and circle cutting device

für Handgriff 13 mm Schaft, **Azetylen**

Best.-Nr. 2311170-101


Schneideinsatz mit Federhebel, cutting attachment with spring-type lever

für Ringdüsen, for two-piece cutting nozzles

Schneideinsatz in Ausführung ohne Düsen, Wagen, Führungsrad und Kreisführung
cutting attachment without nozzles, torch guide, wheel guide and circle cutting device

für Handgriff 17 mm Schaft, **Azetylen**

Best.-Nr. 2311580-101

für Handgriff 20 mm Schaft, **Azetylen**

Best.-Nr. 2311460-101


Schneideinsatz mit Federhebel, cutting attachment with spring-type lever

für Blockdüsen, for one-piece cutting nozzles

Schneideinsatz in Ausführung ohne Düsen, Wagen, Führungsrad und Kreisführung
cutting attachment without nozzles, torch guide, wheel guide and circle cutting device

für Handgriff 17 mm Schaft, **Azetylen**

Best.-Nr. 2311610-101

für Handgriff 20 mm Schaft, **Azetylen**

Best.-Nr. 2311490-101



08.

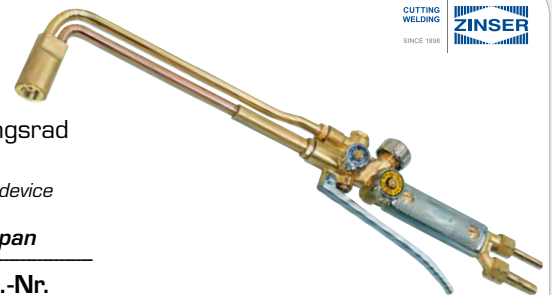
Schneidbrenner "STABIL", cutting torch "stabil"

für Ringdüsen, for two-piece cutting nozzles

Schneideinsatz, 500 mm lang, in Ausführung ohne Düsen, Wagen, Führungsrad und Kreisführung

cutting attachment, 500 mm long, without nozzles, torch guide, wheel guide and circle cutting device

Azetylen	Propan
Best.-Nr.	Best.-Nr.
2311071-101	2311081-101


Schneidbrenner "STABIL 2000", cutting torch "stabil 2000"

für gasmischende Düsen, for gasmixing nozzles

Dreirohrbrenner, 500 mm lang, mit Monoblockventil, ohne Düsen

triple-tube torch, 500 mm long, with monoblock valve, without nozzles

Azetylen
Best.-Nr.
2311850-001




Wagen, torch guide

für Ring- und Blockdüsen Schneidbrenner Azetylen und Propan, neue Ausführung
for cutting torch with two- and one-piece cutting nozzles for acetylene and propane, new version

Best.-Nr.: 2313311-001

für Block- und HSD-Düsen, alte Ausführung
for two-piece and HSD nozzles, old version

Best.-Nr.: 2313321-001

Kreisführung komplett, circle cutting device

für Lochschneideinsatz (Ringdüsen und Blockdüsen), neue Ausführung
for piercing attachment (two- and one-piece nozzles), new version

Best.-Nr.: 2313410-001

für Lochschneideinsatz (Blockdüsen), alte Ausführung
for piercing attachment (one-piece nozzles), old version

Best.-Nr.: 2313420-001

Kugellager-Zirkelführung, ball-bearing circular guide

für Ring- und Blockdüsen von 3 - 100 mm, neue Ausführung
for two- and one-piece nozzles 3 - 100 mm, new version

Best.-Nr.: 2313391-001

für Block- und HSD-Düsen von 3 - 100 mm, alte Ausführung
for two-piece and HSD nozzles 3 - 100 mm, old version

Best.-Nr.: 2313400-001

Schneiddüsen, cutting nozzles
Stufendüsen, step-type nozzles

für LILIPUT 0,5 - 6 mm
 für LILIPUT 6 - 30 mm

<i>Azetylen</i>	<i>Propan</i>
Best.-Nr.	Best.-Nr.
2351010-001	2341020-001
2359990-001	2349990-001

Ringdüsen, two-piece cutting nozzles

Heizdüse	3 - 100 mm	<i>heating nozzle</i>	2353020-011	2353020-011
Heizdüse	100 - 300 mm	<i>heating nozzle</i>	2353020-012	2353020-012
Schneiddüse	3 - 10 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353040-001	2353020-001
Schneiddüse	10 - 30 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353040-002	2353020-002
Schneiddüse	30 - 60 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353040-003	2353020-003
Schneiddüse	60 - 100 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353040-004	2353020-004
Schneiddüse	100 - 200 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353040-005	2353020-005
Schneiddüse	200 - 300 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353040-006	2353020-006

Blockdüsen, one-piece cutting nozzles

Heizdüse	3 - 100 mm	<i>heating nozzle</i>		2353090-012
Schneiddüse	3 - 10 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353050-001	2353060-001
Schneiddüse	10 - 30 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353050-002	2353060-002
Schneiddüse	30 - 60 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353050-003	2353060-003
Schneiddüse	60 - 100 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353050-004	2353060-004
Schneiddüse	100 - 200 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353050-005	
Schneiddüse	200 - 300 mm	<i>cutting nozzle</i>	2353050-006	

**Gasemischende Düsen für Azetylen,
 gas mixing nozzles acetylene**

	3 - 10 mm	2353690-001	
	10 - 25 mm	2353690-002	
	25 - 75 mm	2353690-003	
	75 - 125 mm	2353690-004	
	125 - 175 mm	2353690-005	
	175 - 225 mm	2353690-006	
	225 - 300 mm	2353690-007	



09.

Flaschenwagen Wandhalterungen

*trolleys
wall attachments*

Flaschenwagen

trolleys

Stahlflaschenwagen 09.2 / 09.3
steel trolley

Kran-Flaschenwagen 09.3
crane trolleys

Stahlflaschenwagen Propan/Sauerstoff 09.4
steel trolley propane/oxygen

Griffroller 09.4
grip roller

Flaschenheber 09.5
gas-bottle-holder

Flaschenständer 09.5
bottle rack

Ersatz-Räder 09.5
wheels

Wandhalterungen

wall attachments

Flaschenwandhalterungen 09.5
bottle wall attachment



09.

**Alle Flaschenwagen/-ständer lackiert mit 2-Komponenten-Kunstharzlack,
elektrostatisch aufgetragen, Farbe blau.**

*All trolleys and racks with two-component synthetic resin lacquer,
electrostatic plotted, blue*



Stahlflaschenwagen, steel trolley

aus einer robusten 1" Stahlrohrkonstruktion, mit geschweißtem Handschutzbügel aus Ø 8 mm Rundeisen, Schlauchhalterung auf den Holmen, Sicherungskette.

steel tube construction, hand guard frame, hose holder, safety chain

ohne Werkzeugkasten, without tool box

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm x 90 mm
2 x 50 Liter

Best.-Nr. 520000

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm x 100 mm
2 x 50 Liter

Best.-Nr. 510000

mit Werkzeugkasten, with tool box

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm x 90 mm
2 x 50 Liter

Best.-Nr. 521000

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm x 100 mm
2 x 50 Liter

Best.-Nr. 511000

mit zusätzlicher Halterung für WIG-Schweißgerät und 2 Schweißdrahtbehältern.
Ablageblech BxT 450 x 230 mm,

with additional holder for machine and two boxes for welding wire

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm x 90 mm
2 x 20 Liter

Best.-Nr. 522000

2 x 50 Liter

Best.-Nr. 525000



Stahlflaschenwagen, steel trolley

äußerst wendiger Wagen für 2 kleine Stahlflaschen, Stahlrohrkonstruktion aus 1" Rohren, mit Standplatte, Kettensicherung und rotem PVC-Handgriff.

easily steerable trolley for 2 small gas bottles, with safety chain

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 200 mm x 50 mm
2 x 10 Liter

Best.-Nr. 721000

2 x 20 Liter

Best.-Nr. 722000



Stahlflaschenwagen, steel trolley

für 1 Stahlflasche aus einer robusten Stahlrohrkonstruktion mit 1" Rohren. Mit Standplatte, Kettensicherung und rotem PVC-Handgriff.

for one gas bottle, with safety chain

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 200 mm x 50 mm
1 x 10 Liter

Best.-Nr. 720000

1 x 20 Liter

Best.-Nr. 725000

1 x 50 Liter

Best.-Nr. 726000

mit zusätzlicher Halterung für WIG-Schweißgerät und zwei Schweißdrahtbehältern
with additional holder for machine and two boxes for welding wire

1 x 20 Liter

Best.-Nr. 725002

1 x 50 Liter

Best.-Nr. 726002



Stahlflaschenwagen, *steel trolley*

aus einer robusten 1" Stahlrohrkonstruktion für den variablen Einsatz einer 10, 20 oder 50 Liter Flasche. Mit Standplatte und Spanngurt.

steel tube construction for 10, 20 or 50 litre bottles, with tension belt

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 250 mm x 50 mm
1 x 10, 20 oder 50 Liter **Best.-Nr. 920000**



Stahlflaschenwagen mit Spornrad, *steel trolley with tailwheel*

für 2 Stahlflaschen 40 - 50 Liter, Ø 230 mm, aus einer robusten 1" Stahlrohrkonstruktion. Spornrad um 360° schwenkbar und zum Beladen einklappbar; mit geschweißtem Handschutzbügel, Schlauchhalterung auf den Holmen, Sicherungskette.

for 2 gas bottles 40-50 litres, steel tube construction, hand guard frame, hose holder, safety chain, with folding tailwheel turnable through 360°

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm/250 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 530001**

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm/260 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 530002**

wie oben, zusätzlich mit Werkzeugkasten, Schweißdrahtbehälter und großer Schlauch- und Brennerhalterung ausgestattet.

as above, but with additional tool box, welding wire box and a big hose and torch holder.

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm/250 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 5321001**

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm/260 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 531100**



Kran-Flaschenwagen, *crane trolley*

zum Transport beladener Stahlflaschenwagen, mit doppelter Kettensicherung, Schlauchhalterung auf den Holmen, Handschutz.

for transporting loaded steel bottles, double safety chains, hose holder, hand guard frame

mit beweglicher Abstellstütze, with mobile parking support

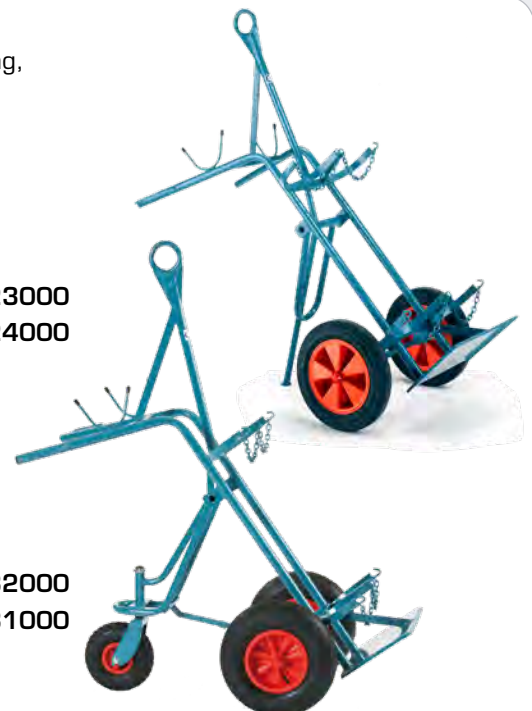
Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm x 90 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 723000**

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm x 100 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 724000**

mit 3-Rad-Fahrwerk, with 3 wheel chassis

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm x 250 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 732000**

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm x 260 mm, 2 x 50 Liter **Best.-Nr. 731000**





Stahlflaschenwagen, Propan/Sauerstoff, steel trolley, propane/oxygen
für 33 kg Propangas Ø 320 und 40 - 50 Liter Sauerstoff mit vergrößerter Standplatte, Schlauchhalterung, Handschutz

for 33 kg propane and 40-50 litres oxygen, with enlarged base plate

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 400 mm x 90 mm
1 x 33 kg, 1 x 50 Liter

Best.-Nr. 852000

Luft-Reifen, *pneumatic tyres* Ø 400 mm x 100 mm
1 x 33 kg, 1 x 50 Liter

Best.-Nr. 851000



Stahlflaschenwagen, Propan/Sauerstoff, steel trolley, propane/oxygen
für 11 kg Propanflasche und 10 Liter Stahlflasche, mit Standplatte, Kettensicherung und rotem PVC-Handgriff

for 11 kg propane gas bottle and 10 litre steel bottle

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 200 mm x 50 mm
1 x 11 kg, 1 x 10 Liter

Best.-Nr. 852500



Stahlflaschenwagen, Propan, steel trolley, propane

Propanflasche Ø 320, mit Standplatte, Kettensicherung und rotem PVC-Handgriff.

propane gas bottle

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 200 mm x 50 mm
1 x 11 kg
1 x 33 kg

Best.-Nr. 126000

Best.-Nr. 127000

wie oben, zusätzlich mit Schlauch- und Brennerhalterung ausgestattet

as above, but with additional hose and torch holder

Vollgummireifen, *solid tyres* Ø 200 mm x 50 mm
1 x 11 kg
1 x 33 kg

Best.-Nr. 126100

Best.-Nr. 128000



Griffroller, grip roller

für 1 Propanflasche 11 kg, 3-Rad-Fahrwerk mit Vollgummireifen, Lenkrolle mit Radfeststeller, Brenner- und Schlauchhalterung, roter PVC-Handgriff.

for 11 kg propane gas bottle, 3 wheel chassis with solid tyres, guide roll with wheel arrestor, torch and hose holder

1 x 11 kg

Best.-Nr. 744000



Flaschenheber, gas-bottle-holder

Flaschenheber aus Stahl, galvanisch verzinkt, mit auswechselbaren Klemmbacken und Griffen mit Fingermulden für sicheren Halt.

Gas-bottle-holder in iron with changeable pinches. Grasps fitted to the fingers for protection.

Best.-Nr. 519999



Flaschenständer, bottle rack

für 2 Stahlflaschen 40/50 l mit Standplatte, Kettensicherung, Bohrungen zum Anschrauben an die Wand, sowie Bohrungen zur Erweiterung in Einzel- oder Doppelreihe

for 2 steel bottles, with boreholes for wall mounting, or extension to single/double row

2 x 40/50 Liter

Best.-Nr. 604003



Ersatz-Räder inkl. Befestigungsmaterial, wheels including fastening material

Vollgummi, solid tyres

Ø 400

Best.-Nr. 1405

Luft, pneumatic tyres

Ø 400

Best.-Nr. 1406

Vollgummi, solid tyres

Ø 200 x 50 mm

Best.-Nr. 1407

Luft, pneumatic tyres

Ø 210 x 65 mm

Best.-Nr. 1408

Luft, pneumatic tyres

Ø 260 x 80 mm

Best.-Nr. 1409



09.



Flaschenwandhalterung, bottle wall attachment

galvanisch verzinkt, mit 1, 2 oder 3 Flaschenbügeln auf einer U-Schiene, mit Bohrung zur Wandbefestigung

galvanized, with 1, 2 or 3 cylinder brackets, and bore for wall attachment

Halterung für 1 Flasche

Kettensicherung, safety chain
wall attachment for 1 gas bottle

10 Liter

140 mm Ø

Best.-Nr. 1401

40/50 Liter

229 mm Ø

Best.-Nr. 3101

33 kg

320 mm Ø

Best.-Nr. 4101

Halterung für 1 Flasche

mit Spanngurt, tension belt
wall attachment for 1 gas bottle

10 Liter

140 mm Ø

Best.-Nr. 1501

40/50 Liter

229 mm Ø

Best.-Nr. 5101

33 kg

320 mm Ø

Best.-Nr. 4201

Halterung für 2 Flaschen

Kettensicherung, safety chain
wall attachment for 2 gas bottles

10 Liter

140 mm Ø

Best.-Nr. 1402

40/50 Liter

229 mm Ø

Best.-Nr. 3102

33 kg

320 mm Ø

Best.-Nr. 4301

Halterung für 3 Flaschen

Kettensicherung, safety chain
wall attachment for 3 gas bottles

10 Liter

140 mm Ø

Best.-Nr. 1403

40/50 Liter

229 mm Ø

Best.-Nr. 3103





SICHERHEIT MIT ZERTIFIKAT

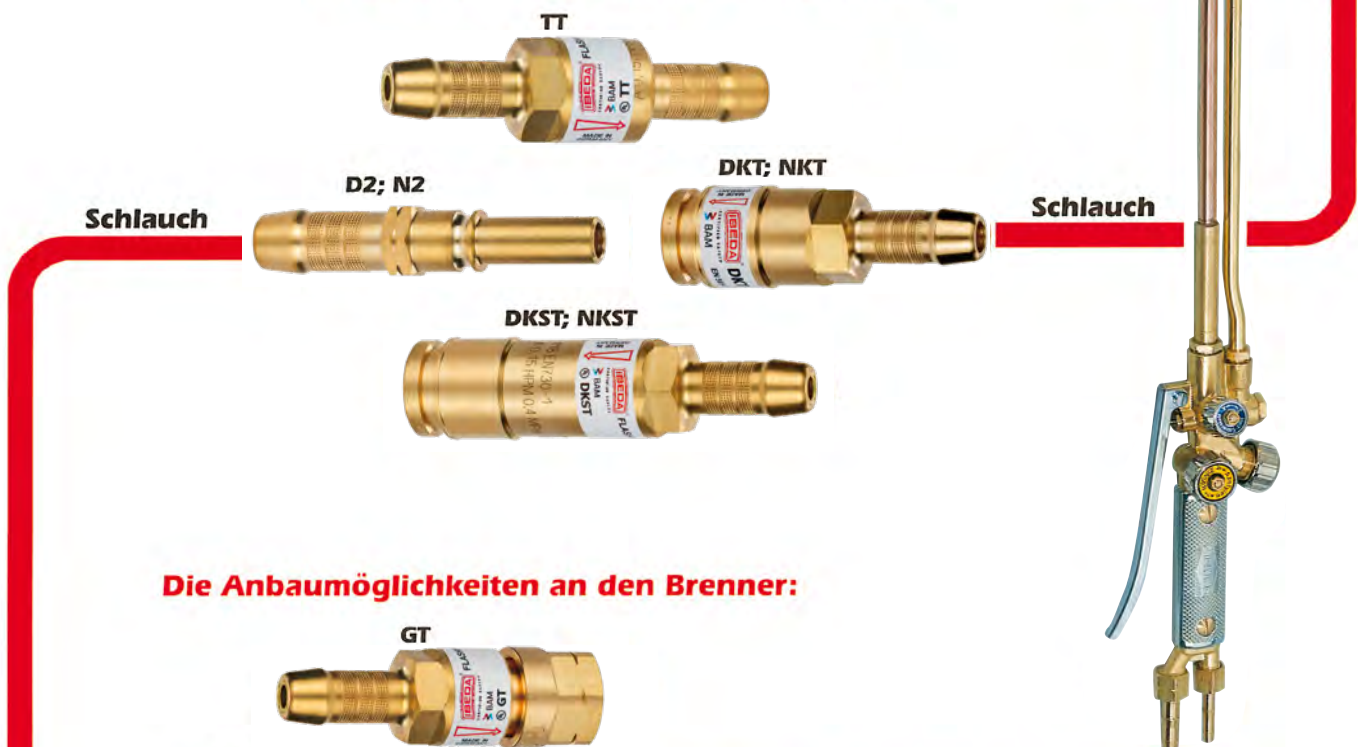
Weltweit!

Anwendungsbeispiele mit IBEDA-Sicherheitsgeräten

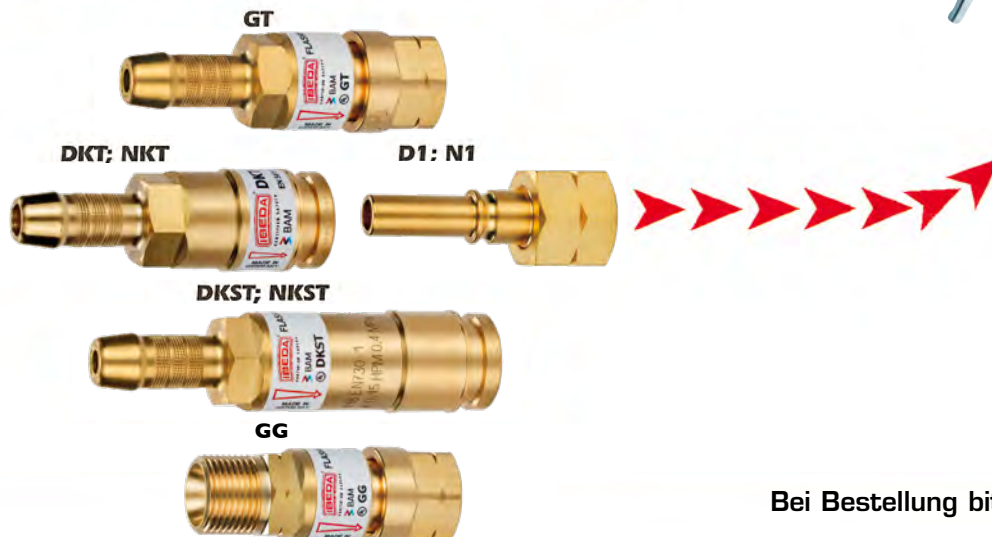
Die Anbaumöglichkeiten beim Druckminderer:



Die Einbaumöglichkeiten in den Schlauch:



Die Anbaumöglichkeiten an den Brenner:



Bei Bestellung bitte Gasart angeben.



10.

Gassicherheitstechnik

Explosionsschutzsicherungen – Kupplungen

gas safety devices

flashback arrestors – couplings

IBEDA Gassicherheitstechnik IBEDA gas safety devices

IBEDA-Schnellkupplungen
mit automatischer Gassperre nach EN 561, ISO 7289
*IBEDA quick action coupling
with automatic gas cut off to spec. EN 561, ISO 7289*

10.4

IBEDA-Kupplungsstifte D1, D2, D4
IBEDA coupling pins D1, D2, D4

10.4

IBEDA-Gebrauchsstellenvorlagen
IBEDA flashback arrestors

10.5

IBEDA-Explosionsschutzsicherungen nach EN 730-1
IBEDA flashback arrestors to spec. EN 730-1

10.5

IBEDA-Explosionsschutzsicherungen nach EN 730-1
mit hoher Durchflußleistung
*IBEDA flashback arrestors to spec. EN 730-1
with maximum airflow*

10.5 / 10.6

IBEDA-Leckgas- und Schlauchbruchsicherungen
IBEDA anti-leakage and gas delivery line safety

10.6

IBEDA-Explosionsschutzsicherungen
IBEDA flashback arrestors

10.7

IBEDA-Schnellkupplungen mit automatischer Gassperre
IBEDA quick action couplings with automatic gas cut off

10.8

IBEDA-Kupplungsstifte N1, N2, N4
IBEDA coupling pins N1, N2, N4

10.8

WITT-Sicherheitseinrichtungen WITT flashback arrestors

WITT-Gebrauchsstellenvorlagen
WITT flashback arrestors

10.9

WITT-Einzelflaschensicherungen
WITT flashback arrestors

10.10

WITT-Schlauchkupplungen
WITT hose couplings

10.10

WITT-Kupplungsstifte
WITT coupling pins

10.10



10.



Gassicherheitstechnik

idealer Schutz gegen
Flammendurchschlag
und Gasrücktritt

*provides protection
against flashback and
gas reverse flow*



SICHERHEIT MIT ZERTIFIKAT

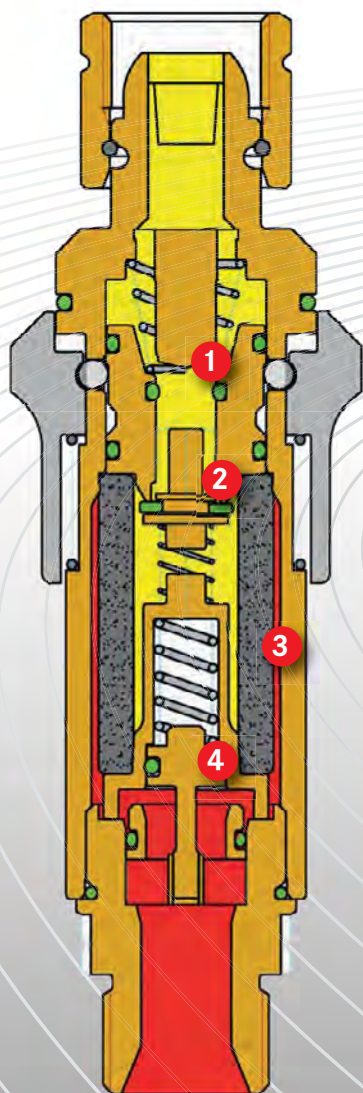
weltweit!

IBEDA SICHERHEITSEINRICHTUNGEN

FUNKTIONIEREN MIT SICHERHEIT

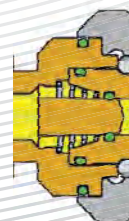
DIE IBEDA SICHERHEITSEINRICHTUNGEN VERHINDERN ZUVERLÄSSIG

- den weiteren Gasfluss nach Druckstößen
- das Zurückströmen von Gas entgegen der vorgesehenen Durchflussrichtung
- Flammendurchschlag
- die weitere Gaszufuhr bei einem Nachbrand



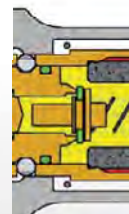
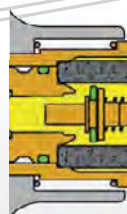
1 Druckgesteuerte Nachströmsperre (PV)

- Die druckgesteuerte Nachströmsperre unterbricht die weitere Gaszufuhr bei auftretenden Druckstößen.
- Die Gaszufuhr kann manuell wieder freigegeben werden.



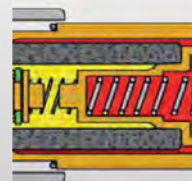
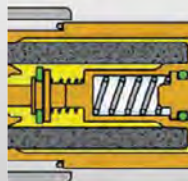
2 Gasrücktrittventil (NV)

- Das Gasrücktrittventil verhindert sicher die Gemischbildung.
- Das Gasrücktrittventil lässt Gas nur in eine Richtung strömen.



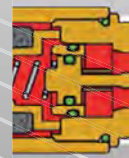
3 Flammensperre (FA)

- Die Flammensperre verhindert einen Flammendurchschlag.
- Die Flammensperre kühlt die auftreffende Flammenfront unter die Zündtemperatur.



4 Thermische Nachströmsperre (TV)

- Die thermische Nachströmsperre löst vor Erreichen einer vorbestimmten Temperatur aus und unterbricht den weiteren Gasfluß.
- Die thermische Nachströmsperre verhindert die unzulässige Erwärmung der Sicherheitseinrichtung.



ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN

MODELL	DGN	DGNDK	DG91N	GT	TT	GG	DKST	DKSG	DG91UA
Verwendungsart									
Schweißen 0,5–14 mm	■	■	■	●	●	●	●	●	●
Schweißen 0,5–30 mm	■	■	■	●	●	●	●	●	●
Wärmen 0,5–14 mm	■	■	■	●	●	●	●	●	●
Wärmen 0,5–30 mm	■	■	■	●	●	●	●	●	●
Wärmen 30–100 mm			■						●
Wärmen > 100 mm									●
Brennschneiden bis 60 mm	■	■	■	●	●	●	●	●	●
Brennschneiden 3–200 mm	■	■	■	●	●	●	●	●	●
Brennschneiden 50–700 mm			■						●
Brennschneiden > 700 mm									
Flammstrahlen 50–200 mm	■	■	■						●
Flammstrahlen 200–500 mm			■						●
Flammstrahlen 5-flammig			■						●
Löten Verbrauch 4000 l/h	■	■	■						●
Löten Verbrauch 12000 l/h			■						●
Löten Verbrauch > 12000 l/h									
Flammspritzen			■						●

■ Verwendung an Druckminderern und Entnahmestellen

● Verwendung am Arbeitsgerät und zum Schlaucheinbau

TECHNISCHE DATEN

MODELL	DGN	DGNDK	DG91N	GT	TT	GG	DKST	DKSG	DG91UA
ZERTIFIZIERUNG / NORM									
EN ISO 5175-1	X	X	X	X	X	X	X	X	X
BAM	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UL	X	X	X	X	X	X		X	X

MODELL	DGN	DGNDK	DG91N	GT	TT	GG	DKST	DKSG	DG91UA
EN ISO 5175-1									
NV (Gasrücktrittventil)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
FA (Flammensperre)	X	X	X	X	X	X	X	X	X
TV (Therm. Nachströmsperre)	X	X	X						
PV (Druckgest. Nachströmsp.)									
DF (Schmutzfilter)	X	X	X	X	X	X	X	X	X

IBEDA-Schnellkupplungen, *quick action couplings*



mit automatischer Gassperre nach EN 561, ISO 7289, schnelles und gefahrloses An- und Abkuppeln unter Druck, *with automatic gas cut off to spec. EN 561, ISO 7289, quick and safe connecting and disconnecting under pressure*



Schnellkupplung DKG, *quick action coupling DKG*

G 3/8" LH, Brenngas	<i>fuel gas</i>	Best.-Nr. 40741
G 1/4" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 40811
G 3/8" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 40751
G 1/4" RH, Inertgas	<i>inert gas</i>	Best.-Nr. 40761



Schnellkupplung DKT, *quick action coupling DKT*

4,0 mm Tüllen, Brenngas	<i>4,0 mm tails, fuel gas</i>	Best.-Nr. 40611
6,3 mm Tüllen, Brenngas	<i>6,3 mm tails, fuel gas</i>	Best.-Nr. 40631
9,0 mm Tüllen, Brenngas	<i>9,0 mm tails, fuel gas</i>	Best.-Nr. 40641
4,0 mm Tüllen, Sauerstoff	<i>4,0 mm tails, oxygen</i>	Best.-Nr. 40671
6,3 mm Tüllen, Sauerstoff	<i>6,3 mm tails, oxygen</i>	Best.-Nr. 40691
9,0 mm Tüllen, Sauerstoff	<i>9,0 mm tails, oxygen</i>	Best.-Nr. 40701
6,3 mm Tüllen, Inertgas	<i>6,3 mm tails, inert gas</i>	Best.-Nr. 40681



Schnellkupplung DKD, *quick action coupling DKD*

G 3/8" LH, Brenngas	<i>fuel gas</i>	Best.-Nr. 40921
G 1/4" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 40971
G 3/8" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 40981
G 1/4" RH, Inertgas	<i>inert gas</i>	Best.-Nr. 40991

Kupplungsstifte, *coupling pins*



Kupplungsstift D1 VA, *coupling pins D1 VA*

passend für DKG und DKT, *suitable for DKG and DKT*

G 3/8" LH, Brenngas	<i>fuel gas</i>	Best.-Nr. 40021
G 1/4" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 40061
G 3/8" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 40071
G 1/4" RH, Inertgas	<i>inert gas</i>	Best.-Nr. 40051



Kupplungsstift D2 VA, *coupling pins D2 VA*

passend für DKD und DKT, *suitable for DKD and DKT*

4,0 mm Tüllen, Brenngas	<i>4,0 mm tails, fuel gas</i>	Best.-Nr. 02591
6,3 mm Tüllen, Brenngas	<i>6,3 mm tails, fuel gas</i>	Best.-Nr. 02611
9,0 mm Tüllen, Brenngas	<i>9,0 mm tails, fuel gas</i>	Best.-Nr. 02621
4,0 mm Tüllen, Sauerstoff	<i>4,0 mm tails, oxygen</i>	Best.-Nr. 02641
6,3 mm Tüllen, Sauerstoff	<i>6,3 mm tails, oxygen</i>	Best.-Nr. 02661
9,0 mm Tüllen, Sauerstoff	<i>9,0 mm tails, oxygen</i>	Best.-Nr. 02671
6,3 mm Tüllen, Inertgas	<i>6,3 mm tails, inert gas</i>	Best.-Nr. 02651



Kupplungsstift D4 VA, *coupling pins D4 VA*

G 3/8" LH, Brenngas	<i>fuel gas</i>	Best.-Nr. 42021
G 1/4" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 42111
G 3/8" RH, Sauerstoff	<i>oxygen</i>	Best.-Nr. 42121
G 1/4" RH, Inertgas	<i>inert gas</i>	Best.-Nr. 42131

IBEDA-Gebrauchsstellenvorlagen nach EN ISO 5175-1, flashback arrestors to spec. EN ISO 5175-1

zum Absichern von Entnahmestellen, Verteilungsleitungen und Einzelflaschen,
for securing tapping points, distribution pipes and single bottles


DGN

mit thermischer Nachbrandsperre, with thermal cut off valve

G 3/8" LH, Brenngas fuel gas

Best.-Nr. 41221

G 1/4" RH, Sauerstoff oxygen

Best.-Nr. 41261

G 3/8" RH, Sauerstoff oxygen

Best.-Nr. 41271


DGN-K

mit Kupplung, with coupling

G 3/8" LH, Brenngas fuel gas

Best.-Nr. 49021

G 1/4" RH, Sauerstoff oxygen

Best.-Nr. 49101



Auch für Wasserstoff (H)
bis 3,5 bar zugelassen!

DGN-DK

mit Kupplung nach EN 561, ISO 7289

with coupling to specification EN 561, ISO 7289

G 3/8" LH, Brenngas fuel gas

Best.-Nr. 40211

G 1/4" RH, Sauerstoff oxygen

Best.-Nr. 40251



Auch für Wasserstoff (H)
bis 3,5 bar zugelassen!

IBEDA-Explosionsschutzsicherungen nach EN ISO 5175-1, flashback arrestors to spec. EN ISO 5175-1

zum Ankuppeln an das Arbeitsgerät und für den Schlaucheinbau,
for connection to tools and fitting to hoses


Einzelflaschensicherung DKST, flashback arrestor DKST

mit Kupplung nach EN 561, ISO 7289, with coupling to specification EN 561, ISO 7289

4,0 mm Tüllen, Brenngas 4,0 mm tails, fuel gas

Best.-Nr. 40501

6,3 mm Tüllen, Brenngas 6,3 mm tails, fuel gas

Best.-Nr. 40521

9,0 mm Tüllen, Brenngas 9,0 mm tails, fuel gas

Best.-Nr. 40531

4,0 mm Tüllen, Sauerstoff 4,0 mm tails, oxygen

Best.-Nr. 40541

6,3 mm Tüllen, Sauerstoff 6,3 mm tails, oxygen

Best.-Nr. 40561

9,0 mm Tüllen, Sauerstoff 9,0 mm tails, oxygen

Best.-Nr. 40571


Einzelflaschensicherung DKSG, flashback arrestor DKSG

mit Kupplung nach EN 561, with coupling to specification EN 561

G 3/8" LH, Brenngas fuel gas

Best.-Nr. 40321

G 1/4" RH, Sauerstoff oxygen

Best.-Nr. 40361


IBEDA-Explosionsschutzsicherungen nach EN ISO 5175-1, flashback arrestors to spec. EN ISO 5175-1

zum Absichern von Arbeitsgeräten, mit hoher Durchflußleistung,
for securing of equipment, with maximum airflow


DG 91 UA, DG 91 UA

G 3/8" LH, Brenngas fuel gas

Best.-Nr. 30161

G 1/4" RH, Sauerstoff oxygen

Best.-Nr. 30201



IBEDA-Explosionsschutzsicherungen nach EN ISO 5175-1, flashback arrestors to spec. EN ISO 5175-1



zum Absichern von Entnahmestellen und Einzelflaschen, mit hoher Durchflußleistung,
for securing tapping points and single bottles, with maximum airflow



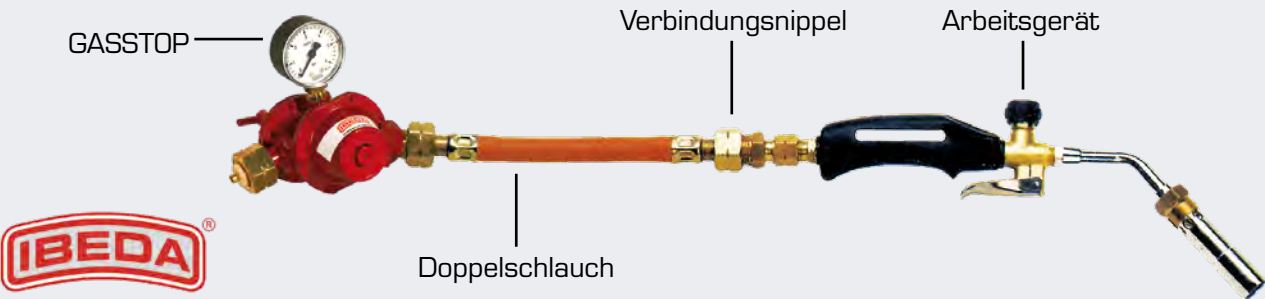
DG 91 N, DG 91 N

mit thermischer Nachbrandsperre, with thermal cut off valve

G 3/8" LH, Brenngas	fuel gas	Best.-Nr. 11211
G 1/2" LH, Brenngas	fuel gas	Best.-Nr. 11221
G 1/4" RH, Sauerstoff	oxygen	Best.-Nr. 11261
G 3/8" RH, Sauerstoff	oxygen	Best.-Nr. 11271
G 1/2" RH, Sauerstoff	oxygen	Best.-Nr. 11281

IBEDA-Leckgas- und Schlauchbruchsicherung, hose break safety device

SYSTEM GASSTOP, system gas stop



IBEDA-GASSTOP, IBEDA gas stop

Modell	Betriebsdruck (bar)	Durchfluß (kg/h)		Ausführung		Anschluss		
		5 m	10 m	Regler	Manometer	Eingang	Ausgang	
model	working pressure (bar)	gasflow (kg/h) 5 m	10 m	type regul.	gauge	connection inlet	connection outlet	
GS 17	0,5 - 4,0	7	6	X	—	Kombi	M22x1,5LH	Best.-Nr. 02721
GS 17	0,5 - 4,0	7	6	X	X	Kombi	M22x1,5LH	Best.-Nr. 02711

IBEDA-Doppelschlauch, IBEDA double hose

Modell, model GS 17

Anschluss, connection M22x1,5LH

Schlauchlänge, length 5m

Best.-Nr. 00141

IBEDA-Verteilerstück, IBEDA distributor

Modell, model GS 17

Anschluss, connection M22x1,5LH

Best.-Nr. 03081

IBEDA-Zwischenstück, IBEDA intermediate coupling

Modell, model GS 17

Best.-Nr. 07041

IBEDA-Verbindungsniessel, IBEDA joint nipple

Anschluss, connection GS 17

Best.-Nr. 08171

IBEDA-Explosionsschutzsicherungen, flashback arrestors

zum Ankuppeln an das Arbeitsgerät und für den Schlaucheinbau,
for connection to tools and fitting to hoses


Einzelflaschensicherung NKST, flashback arrestor NKST

mit Kupplung, with coupling

4,0 mm Tüllen, Brenngas	4,0 mm tails, fuel gas
6,3 mm Tüllen, Brenngas	6,3 mm tails, fuel gas
9,0 mm Tüllen, Brenngas	9,0 mm tails, fuel gas
4,0 mm Tüllen, Sauerstoff	4,0 mm tails, oxygen
6,3 mm Tüllen, Sauerstoff	6,3 mm tails, oxygen
9,0 mm Tüllen, Sauerstoff	9,0 mm tails, oxygen

Best.-Nr. 46221
Best.-Nr. 46241
Best.-Nr. 46251
Best.-Nr. 46321
Best.-Nr. 46341
Best.-Nr. 46351


Einzelflaschensicherung NKSG, flashback arrestor NKSG

mit Kupplung, with coupling

G 3/8" LH, Brenngas	fuel gas
G 1/4" RH, Sauerstoff	oxygen
G 3/8" RH, Sauerstoff	oxygen

Best.-Nr. 46021
Best.-Nr. 46111
Best.-Nr. 46121


Einzelflaschensicherung GG, flashback arrestor GG

G 3/8" LH, Brenngas	fuel gas
G 1/4" RH, Sauerstoff	oxygen
G 3/8" RH, Sauerstoff	oxygen

Best.-Nr. 20621
Best.-Nr. 20671
Best.-Nr. 20681


Einzelflaschensicherung GT, flashback arrestor GT

6,3 mm Tüllen / G 3/8" LH, Brenngas	6,3 mm tails, fuel gas
9,0 mm Tüllen / G 3/8" LH, Brenngas	9,0 mm tails, fuel gas
6,3 mm Tüllen / G 1/4" RH, Sauerstoff	6,3 mm tails, oxygen
9,0 mm Tüllen / G 1/4" RH, Sauerstoff	9,0 mm tails, oxygen

Best.-Nr. 20161
Best.-Nr. 20321
Best.-Nr. 20211
Best.-Nr. 20371


Einzelflaschensicherung TT, flashback arrestor TT

6,3 mm Tüllen, Brenngas	6,3 mm tails, fuel gas
9,0 mm Tüllen, Brenngas	9,0 mm tails, fuel gas
6,3 mm Tüllen, Sauerstoff	6,3 mm tails, oxygen
9,0 mm Tüllen, Sauerstoff	9,0 mm tails, oxygen

Best.-Nr. 20821
Best.-Nr. 20831
Best.-Nr. 208211
Best.-Nr. 208311



IBEDA-Schnellkupplungen, *quick action couplings*



mit automatischer Gassperre, für schnelles und gefahrloses An- und Abkuppeln unter Druck,
with automatic gas cut-off, quick and safe connecting and disconnecting under pressure



Schnellkupplung NKG, *quick action coupling NKG*

G 3/8" LH, Brenngas *fuel gas*

Best.-Nr. 45311

G 1/4" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 45321

G 3/8" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 45411



Schnellkupplung NKT, *quick action coupling NKT*

4,0 mm Tüllen, Brenngas *4,0 mm tails, fuel gas*

Best.-Nr. 45011

6,3 mm Tüllen, Brenngas *6,3 mm tails, fuel gas*

Best.-Nr. 45031

9,0 mm Tüllen, Brenngas *9,0 mm tails, fuel gas*

Best.-Nr. 45141

4,0 mm Tüllen, Sauerstoff *4,0 mm tails, oxygen*

Best.-Nr. 45161

6,3 mm Tüllen, Sauerstoff *6,3 mm tails, oxygen*

Best.-Nr. 45181

9,0 mm Tüllen, Sauerstoff *9,0 mm tails, oxygen*

Best.-Nr. 45191



Schnellkupplung NKD, *quick action coupling NKD*

G 3/8" LH, Brenngas *fuel gas*

Best.-Nr. 45211

G 1/4" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 45251

G 3/8" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 45221

Kupplungsstifte, *coupling pins*



Kupplungsstift N1, *coupling pins N1*

passend für NKT, *suitable for NKT*

G 3/8" LH, Brenngas *fuel gas*

Best.-Nr. 01361

G 1/4" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 01411

G 3/8" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 01421



Kupplungsstift N2, *coupling pins N2*

passend für NKT und NKD, *suitable for NKT and NKD*

4,0 mm Tüllen, Brenngas *4,0 mm tails, fuel gas*

Best.-Nr. 01471

6,3 mm Tüllen, Brenngas *6,3 mm tails, fuel gas*

Best.-Nr. 01481

9,0 mm Tüllen, Brenngas *9,0 mm tails, fuel gas*

Best.-Nr. 01491

4,0 mm Tüllen, Sauerstoff *4,0 mm tails, oxygen*

Best.-Nr. 01501

6,3 mm Tüllen, Sauerstoff *6,3 mm tails, oxygen*

Best.-Nr. 01511

9,0 mm Tüllen, Sauerstoff *9,0 mm tails, oxygen*

Best.-Nr. 01521



Kupplungsstift N4, *coupling pins N4*

passend für NKD, *suitable for NKD*

G 3/8" LH, Brenngas *fuel gas*

Best.-Nr. 01571

G 1/4" RH, Sauerstoff *oxygen*

Best.-Nr. 01621

G 3/8" RH, Sauerstoff *oxygen*

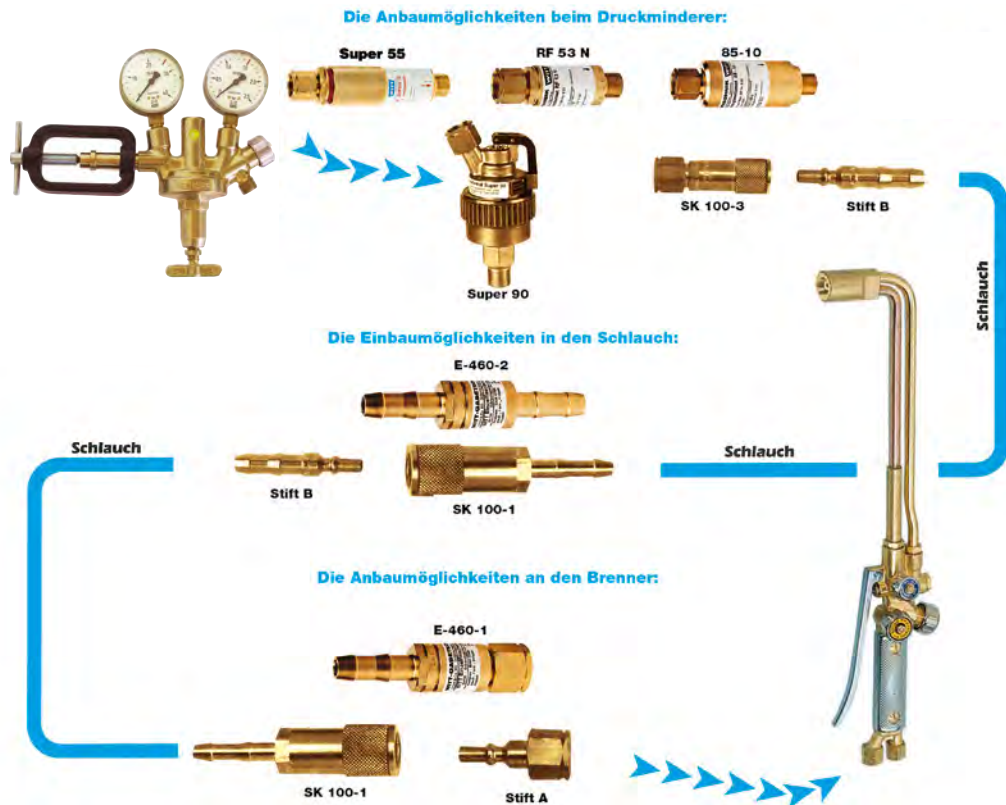
Best.-Nr. 01631



Gassicherheitstechnik

idealer Schutz gegen
Flammendurchschlag
und Gasrücktritt

*provides protection
against flashback and
gas reverse flow*



WITT Sicherheitseinrichtungen nach EN ISO 5175-1, WITT flashback arrestors to spec. EN ISO 5175-1

zum Anschließen an Einzelflaschenanlagen am Flaschen-Druckminderer
oder an der Entnahmestelle, BAM geprüft,
for connection at the pressure regulator or tapping points, BAM proofed



WITT Sicherheitseinrichtung SUPER 55, WITT flashback arrestor SUPER 55

mit Schmutzfilter, Gasrücktrittsventil, Flammensperre, temperaturgesteuerte
Nachströmsperre, **druckgesteuerte Nachströmsperre mit roter Warnanzeige.**

G 3/8 LH, Brenngas

G 3/8 LH, fuel gas

Best.-Nr. 146025

G 1/4 RH, Sauerstoff

G 1/4 RH, oxygen

Best.-Nr. 146027



10.

WITT Sicherheitseinrichtung RF 53 N, WITT flashback arrestor RF 53 N

G 3/8 LH, Brenngas

G 3/8 LH, fuel gas

Best.-Nr. 145012

G 1/4 RH, Sauerstoff

G 1/4 RH, oxygen

Best.-Nr. 145021



WITT Sicherheitseinrichtung 85-10 mit großer Durchflußleistung

WITT flashback arrestor 85-10 with higher flow

G 3/8 LH, Brenngas

G 3/8 LH, fuel gas

Best.-Nr. 143002

G 1/4 RH, Sauerstoff

G 1/4 RH, oxygen

Best.-Nr. 143013

WITT Sicherheitseinrichtung SUPER 90,
druckgesteuerte Nachströmsperre

WITT flashback arrestor SUPER 90 with pressure activated cut-off valve

G 3/8 LH, Brenngas

G 3/8 LH, fuel gas

Best.-Nr. 125029

G 1/4 RH, Sauerstoff

G 1/4 RH, oxygen

Best.-Nr. 125030



WITT Einzelflaschensicherungen E 460 nach EN ISO 5175-1, WITT flashback E 460 to spec. EN ISO 5175-1



zum Anschluß an Schweiß- und Schneidgeräte bzw. zum Einbau in Autogenschläuche, BAM geprüft, mounted at the torch or in the hose, BAM proofed

WITT Einzelflaschensicherung E 460-1 an den Handgriff

WITT flashback arrestor E 460-1 - torch mounted



Tülle 9,0 mm, Brenngas	<i>hose nipple 9,0 mm, fuel gas</i>	Best.-Nr. 1350130
Tülle 6,3 mm, Sauerstoff	<i>hose nipple 6,3 mm, oxygen</i>	Best.-Nr. 135017

WITT Einzelflaschensicherung E 460-2 zwischen den Schlauch

WITT flashback arrestor E 460-2 - hose mounted



Tülle 9,0 mm, Brenngas	<i>hose nipple 9,0 mm, fuel gas</i>	Best.-Nr. 135034
Tülle 6,3 mm, Sauerstoff	<i>hose nipple 6,3 mm, oxygen</i>	Best.-Nr. 135038

WITT Schlauchkupplungen nach EN 561, ISO 7289, WITT hose couplings according to EN 561, ISO 7289



zum Absichern von Arbeitsgeräten, BAM geprüft, for securing of equipment, BAM proofed

WITT Schlauchkupplungskörper SK 100-1

WITT hose coupling body SK 100-1



Tülle 6,3 mm, Brenngas	<i>hose nipple 6,3 mm, fuel gas</i>	Best.-Nr. 150003
Tülle 9,0 mm, Brenngas	<i>hose nipple 9,0 mm, fuel gas</i>	Best.-Nr. 150005
Tülle 6,3 mm, Sauerstoff	<i>hose nipple 6,3 mm, oxygen</i>	Best.-Nr. 150009
Tülle 6,3 mm, Inertgas	<i>hose nipple 6,3 mm, inert gas</i>	Best.-Nr. 150013

WITT Schlauchkupplungskörper SK 100-3

WITT hose coupling body SK 100-3



G 3/8 LH, Brenngas	<i>G 3/8 LH, fuel gas</i>	Best.-Nr. 150015
G 1/4 RH, Sauerstoff	<i>G 1/4 RH, oxygen</i>	Best.-Nr. 150017
G 1/4 RH, Inertgas	<i>G 1/4 RH, inert gas</i>	Best.-Nr. 150019

Kupplungsstifte nach EN 561, ISO 7289, coupling pins according to EN 561, ISO 7289

WITT Kupplungsstift, WITT hose coupling pin



G 3/8 LH, Brenngas	<i>G 3/8 LH, fuel gas</i>	Best.-Nr. 151001
G 1/4 RH, Sauerstoff	<i>G 1/4 RH, oxygen</i>	Best.-Nr. 151003
G 1/4 RH, Inertgas	<i>G 1/4 RH, inert gas</i>	Best.-Nr. 151005



Tülle 6,3 mm, Brenngas	<i>hose nipple 6,3 mm, fuel gas</i>	Best.-Nr. 151009
Tülle 9,0 mm, Brenngas	<i>hose nipple 9,3 mm, fuel gas</i>	Best.-Nr. 151011
Tülle 6,3 mm, Sauerstoff	<i>hose nipple 6,3 mm, oxygen</i>	Best.-Nr. 151015
Tülle 6,3 mm, Inertgas	<i>hose nipple 6,3 mm, inert gas</i>	Best.-Nr. 151021



11.

Arbeitsschirme Arbeitszelte Schweißerschutzvorhänge

welding umbrellas
welding tents
protective curtains

Arbeitsschirme welding umbrellas

Arbeitsschirme + Zubehör
protective umbrellas

11.2 / 11.3

Arbeitszelte welding tents

Pop-Up Zelte
pop-up tents

11.4

Kabellötzelte
welding tents

11.5

Arbeitszelte
working tents

11.5

Schweißerschutzvorhänge protective curtains

Mobile Stellwände
movable protective walls

11.6

Schweißerschutzvorhänge
nach DIN EN 1598 / ISO 25980
welding curtains according
to specification DIN EN 1598 / ISO 25980

11.7

Streifenschutzvorhänge
strip curtains

11.8

Lamellenschutzvorhänge
laminar protective curtains

11.8

Gewebe-Schweißervorhänge
welding curtains
aus Bauwollsegeltuch, canvas
aus RIMAG-Glasgewebe, glass fabric

11.9

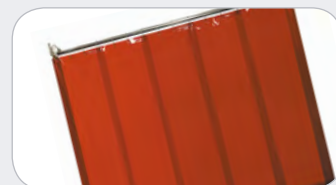
11.9

Montagesysteme für C-Profil
installation systems for C-profile

11.10 / 11.11

Montagesysteme für 1"-Rohr
installation systems for 1"-tube

11.12



Trans Tac



Arbeitsschirm, working umbrella

Größe 1, size 1, Ø 200 cm

Gestell aus Stahlrohr 27/30 mm, mit Knicker, Streben massiv, Farbe weiss, pulverbeschichtet.

Bezug aus Baumwollgewebe ca. 350 g/m², Farbe olivgrün, wasserabweisend und fäulnishemmend imprägniert.

Frame made of steel tube 27/30 mm, massive aspiration, white colour, powder coated.

Cover in cotton fabric 350 g/m², colour olive green, water-repellent and impregnated mold resistant

oliv-grün, *green*

Best.-Nr. 93000



Arbeitsschirm, working umbrella

Größe 2, size 2, Ø 250 cm, leichte Ausführung, light version

Alugestell, Stockstärke 35/38 mm, Paragon-M-Streben, Gestellfarbe Alu glänzend.

Bezug aus Baumwollgewebe ca. 350 g/m², Farbe olivgrün, wasserdruckbeständig, fäulnishemmend und schwer entflammbar imprägniert.

Frame made of aluminium pipe 35/38 mm, paragon M struts, colour gloss.

Cover in cotton fabric 350 g/m², colour olive green, water pressure resistant, mold resistant and fire-retardant impregnated

oliv-grün, *green*

Best.-Nr. 93120

Arbeitsschirm, working umbrella

Größe 2, size 2, Ø 250 cm

sehr stabile Ausführung aus Alurohr, Stockstärke 38/42 mm, **Alu-Vierkant-Streben**, Gestellfarbe Alu glänzend.

Bezug aus Baumwollgewebe ca. 350 g/m², Farbe olivgrün, wasserdruckbeständig, fäulnishemmend und schwer entflammbar imprägniert.

Very solid construction of aluminium pipe 38/42 mm, square aluminium struts, aluminium frame colour gloss.

Cover from cotton fabric 350 g/m², colour olive green, water pressure resistant, mold resistant and flame retardant impregnated.

oliv-grün, green

Best.-Nr. 93100



Arbeitsschirm, working umbrella

Größe 3, size 3, Ø 300 cm

sehr stabile Ausführung aus Alurohr, Stockstärke 38/42 mm, **Alu-Vierkant-Streben**, Gestellfarbe Alu glänzend.

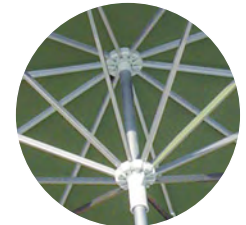
Bezug aus Baumwollgewebe ca. 350 g/m², Farbe olivgrün, wasserdruckbeständig, fäulnishemmend und schwer entflammbar imprägniert.

Very solid construction of aluminium pipe 38/42 mm, square aluminium struts, aluminium frame colour gloss.

Cover from cotton fabric 350 g/m², colour olive green, water pressure resistant, mold resistant and flame retardant impregnated.

oliv-grün, green

Best.-Nr. 93200



Zubehör für Arbeitsschirme, accessories for protective umbrellas

Schirmhülle, case for working umbrella

für Größe 1, for size 1

für Größe 2+3, for sizes 2+3

Best.-Nr. 93010

Best.-Nr. 93110

Erdspießständer, ground tube base

verzinkt, zum Eindrücken ins Erdreich, galvanized

für Größen 1+2 leichte Ausführung, for sizes 1+2 light version

für Größen 2+3 stabile Ausführung, for sizes 2+3 solid construction

Best.-Nr. 93240

Best.-Nr. 93245

Stockunterteil als Ersatzteil, lower tube as spare part

mit Feststellvorrichtung, with fixing-device

für Größen 1+2 leichte Ausführung, for sizes 1+2 light version

für Größen 2+3 stabile Ausführung, for sizes 2+3 solid construction

Best.-Nr. 93246

Best.-Nr. 93247

Abspannleinen + Heringe, fitting line + tenter hook

für alle Größen

1 Satz bestehend aus 3 Abspannleinen und 3 Heringen

for all sizes

1 set consisting of 3 fitting lines and 3 tenter hooks

Best.-Nr. 93220

Klappständer, umbrella stand

Stahl verzinkt, klappbar, zum Schrägausgleich mit einem Ausleger justierbar, mit Spezialfeststellvorrichtung zur sicheren Schirmstockarretierung.

Für Schirmstock von Ø 35 bis Ø 55 mm.

Galvanized steel, foldable, with special locking device for secure umbrella tube locking.

For umbrella tube from Ø 35 to Ø 55 mm.

Best.-Nr. 93250



Pop-Up Zelte, *pop-up tents*

Pop-Up Zelt, *pop-up tent*

Unsere Pop-Up Zelte bieten Witterungsschutz vor jeglichen Arbeiten und Montagen im Außenbereich mit höchstem Aufbaukomfort. Standardmäßig in einer Tasche verpackt und durch das geringe Gewicht sehr leicht zu transportieren. Das Zelt lässt sich innerhalb von wenigen Sekunden von nur einer Person auf- und abbauen.

Our pop-up tents offer weather protection from any work and installations in the outdoor area with the highest building comfort. By default, wrapped in a bag and very easy to transport by the low weight. The tent can be within a few seconds by just one person to assemble and disassemble.

Konstruktion, *construction*

- Gerüst aus Fiberglas, fest mit dem Gewebe verbunden
- beidseitig beschichtetes PVC Gewebe, ca. 600 g/m²
- Giebel in der Mitte geteilt, besondere Eckverstärkung, rote Spritzschuttschürze
- in den Varianten Spitzzelt oder Steilwandzelt

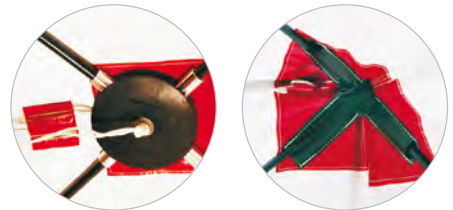
scaffold made of fiberglass, firmly attached to the fabric, double coated PVC fabric, 600 g/m², gable divided down the middle, special corner enhancer; red splash apron, in the variants pointed tent or headwall tent.



Vorteile, *advantage*

- schneller Aufbau von nur einer Person in wenigen Sekunden
- durch feste Verbindung von Gerüst und Gewebe gehen keine Teile verloren
- sehr geringes Gewicht für einfachen Transport
- langlebig und robust durch hochwertiges Gewebe und Verstärkungen
- hohe Sicherheit durch Sicherheitsstreifen rot/weiß ringsum
- inkl. Abspannleinen und Häringe
- schwer entflammbar nach DIN 4102 B1

quick assembly by one person in a few seconds, go no parts lost by firm connection of frame and fabric, very light weight for easy transportation, durable and robust thanks to high-quality fabric and reinforcements, high security through safety strips red / white, including fitting lines and tenter hooks, flame retardant to DIN 4102 B1.



Pop-Up „Spitzzelt“, *pointed tent*

L 250 x B 200 x H 190 cm, 13,5 kg

Best.-Nr. 93273



Pop-Up „Steilwandzelt“, *headwall tent*

L 180 x B 180 x H 200 cm, 13,5 kg

Best.-Nr. 93274

L 180 x B 250 x H 200 cm, 16,0 kg

Best.-Nr. 93275

L 210 x B 210 x H 200 cm, 15,0 kg

Best.-Nr. 93276

L 250 x B 250 x H 200 cm, 18,5 kg

Best.-Nr. 93277



Weitere Abmessungen auf Anfrage lieferbar.

Other dimensions available on request.

Kabellötzelte, *welding tents*

Zelthaut aus PVC-beschichtetem Polyestergewebe, weiß, schwer entflammbar nach DIN 4102 B1, Gestänge aus Stahlrohr 32 x 1,5 mm, gold passiviert, zusammenlegbar, Zelt mit Schlingen und Knebel verschließbar, Rückhalter für die Giebelhälften, Warnstreifen, angeschnittener Bodenstreifen und Bindebänder zur Befestigung am Gestänge, Fenster an der Längsseite mit Stoffkreuz und Regenklappe

polyester fabric, PVC-coated, flame retardant according to DIN 4102 B1, frame: steel tubes, gold passivated, foldable tent can be locked with loops and toggles, retainer for the gable halves, warning strips, window on the long side with fabric cross and rain flap

Größe, size 1

L 200 x B 200 x H 200 cm, 43 kg

Best.-Nr. 93251

Größe, size 2

L 250 x B 250 x H 190 cm, 47 kg

Best.-Nr. 93252

Größe, size 3

L 300 x B 250 x H 190 cm, 53 kg

Best.-Nr. 93253

Zubehör, accessories

Packsack-Garnitur für
Zelthaut und Gestänge

set of bags for canvasset and linkage

Best.-Nr. 93254


Arbeitszelte, *working tents*

Zelthaut aus PVC-beschichtetem Polyestergewebe, weiß, schwer entflammbar nach DIN 4102 B1, Gestänge aus Stahlrohr 32 x 1,5 mm, gold passiviert, zusammenlegbar, Zelt mittels Schlingen und Knebel verschließbar, Giebel in der Mitte geteilt, Rückhalter für die Giebelhälften, verstärkte First- und Traufenecken, mit Warnstreifen, angeschnittener Bodenstreifen

polyester fabric, PVC-coated, flame retardant according to DIN 4102 B1, frame: steel tubes, gold passivated, foldable tent can be locked with loops and toggles, retainer for the gable halves, reinforced ridge and eaves corners, warning strips

Größe, size 1

L 200 x B 200 x H 210 cm,
Seitenhöhe 165 cm, 53 kg

Best.-Nr. 93331

Größe, size 2

L 300 x B 200 x H 210 cm,
Seitenhöhe 165 cm, 59 kg

Best.-Nr. 93332

Größe, size 3

L 450 x B 200 x H 210 cm,
Seitenhöhe 165 cm, 70 kg

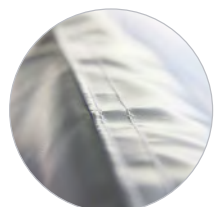
Best.-Nr. 93333

Zubehör, accessories

Packsack-Garnitur für
Zelthaut und Gestänge

set of bags for canvasset and linkage

Best.-Nr. 93254



Mobile Stellwände, movable protective walls

Trans Tac



Gestellwand, screen

einteilige Schutzwand, komplett mit Vorhang und Gestell, Rahmen matt schwarz lackiert, Maße B 1455 mm x H 1870 mm, Bodenfreiheit ca. 250 mm

single panel screen with curtain, width 1455 mm, height 1870 mm, ground clearance about 250 mm

dunkelgrün *dark green*
orange *orange*

Best.-Nr. 94630
Best.-Nr. 94639

Ersatzvorhang, spare curtain

dunkelgrün *dark green*
orange *orange*

Best.-Nr. 946301
Best.-Nr. 946302



1-teilige Stellwand, single panel screen

einfache Stahlkonstruktion, **feststehend, ohne Rollen**, Stahlrahmen schwarz, Maße B 2000 mm x H 1870 mm

without wheels, framework black, width 2000 x height 1870 mm

komplett mit 2 **Vorhängen** Maße B 1300 x H 1600 mm, inkl. 14 Haken

completely with 2 curtains, width 1300 mm x height 1600 mm, incl. 14 hooks

dunkelgrün *dark green*
orange *orange*

Best.-Nr. 94711
Best.-Nr. 94712



1-teilige Stellwand, single panel screen

komplett mit 2 **Vorhängen** 1300 mm breit und 1800 mm lang, mit seitlichen Druckknöpfen, inkl. 14 Haken, Rahmen blau pulverbeschichtet, Maße B 2100 x H 1950 mm, Bodenfreiheit ca. 150 mm

with 2 curtains, width 1300 mm, length 1800 mm, with side push buttons, incl. 14 hooks, framework blue powder-coated, width 2100 mm x height 1950 mm, ground clearance 150 mm

stabile Stahlkonstruktion, **fahrbar, mit Rollen**, *mobile, with wheels*

dunkelgrün *dark green*
orange *orange*

Best.-Nr. 94715
Best.-Nr. 94716



3-teilige Stellwand, 3-panel cabin screen

mit 2 Schwenkarmen mit je 800 mm, komplett mit 4 **Vorhängen**, 1300 mm breit und 1800 mm lang, mit seitlichen Druckknöpfen, inkl. 28 Haken, Rahmen blau pulverbeschichtet, Maße B 2100 x H 1950 mm, Bodenfreiheit 150 mm

with two swivel arms 800 mm, complete with 4 curtains, width 1300 x length 1800 mm, with side push buttons, incl. 28 hooks, framework blue powder-coated, width 2100 mm x height 1950 mm, ground clearance 150 mm

stabile Stahlkonstruktion, **fahrbar, mit Rollen**, *mobile, with wheels*

dunkelgrün *dark green*
orange *orange*

Best.-Nr. 94717
Best.-Nr. 94718



3-teilige Stellwand mit Lamellen, 3-panel laminar protective wall, mobile

mit Schwenkarmen 800 mm breit, inkl. 16 **Lamellen** 300 mm breit, 2 mm stark, 1600 mm lang, mit Metallschwingschellen, Gesamtbreite 3700 mm

with 2 swivel arms 800 mm, incl. 16 welding lamella 300 mm wide, 2 mm thick, 1600 mm long, with swing clamps, width 3700 mm

dunkelgrün *dark green*
orange *orange*

Best.-Nr. 94721
Best.-Nr. 94722



Ersatzrolle für TransFlex Schutzwände, replacement roll

Durchmesser 100 mm, Tragkraft 65 kg, *diameter 100 mm, load capacity 65 kg*

Lenkrolle mit Bremse *with brake*
Lenkrolle ohne Bremse *without brake*

Best.-Nr. 94723
Best.-Nr. 94724

Schweißervorhang dunkelgrün, welding curtain, dark green

für Lichtbogenschweißverfahren, 0,4 mm dick, **rundum gesäumt**,
Oberkante mit 7 verstärkten Ringösen, seitlich eingeschweißte Druckknöpfe
zum Aneinanderreihen mehrerer Vorhänge, ohne Haken, Breite 1300 mm

*for arc welding, 0,4 mm thick, all sides tearresistant seams, upper end 7 reinforced plastic eyes,
press buttons welded on sides for hanging several curtains in row, without hooks, width 1300 mm*

Höhe, height:	1600 mm	Best.-Nr. 94760
	1800 mm	Best.-Nr. 94761
	2000 mm	Best.-Nr. 94762
	2200 mm	Best.-Nr. 94763
	2400 mm	Best.-Nr. 94764
	3000 mm	Best.-Nr. 94765
	Sondergröße (pro m ²), special sizes	Best.-Nr. 94766

**Schweißervorhang orange, welding curtain, orange**

für alle Schweißverfahren, 0,4 mm dick, **rundum gesäumt**,
Oberkante mit 7 verstärkten Ringösen, seitlich eingeschweißte Druckknöpfe
zum Aneinanderreihen mehrerer Vorhänge, ohne Haken, Breite 1300 mm

*for all welding processes, 0,4 mm thick, all sides tearresistant seams, upper end 7 reinforced plastic eyes,
press buttons welded on sides for hanging several curtains in row, without hooks, width 1300 mm*

Höhe, height:	1600 mm	Best.-Nr. 94740
	1800 mm	Best.-Nr. 94741
	2000 mm	Best.-Nr. 94742
	2200 mm	Best.-Nr. 94743
	2400 mm	Best.-Nr. 94744
	3000 mm	Best.-Nr. 94745
	Sondergröße (pro m ²), special sizes	Best.-Nr. 94746

**Schweißervorhang eurogrün, welding curtain, eurogreen**

für alle Schweißverfahren, 0,4 mm dick, **rundum gesäumt**,
Oberkante mit 7 verstärkten Ringösen, seitlich eingeschweißte Druckknöpfe
zum Aneinanderreihen mehrerer Vorhänge, ohne Haken, Breite 1300 mm

*for all welding processes, 0,4 mm thick, all sides tearresistant seams, upper end 7 reinforced plastic eyes,
press buttons welded on sides for hanging several curtains in row, without hooks, width 1300 mm*

Höhe, height:	1800 mm	Best.-Nr. 94751
	2000 mm	Best.-Nr. 94752
	2200 mm	Best.-Nr. 94753
	2400 mm	Best.-Nr. 94754
	3000 mm	Best.-Nr. 94755
	Sondergröße (pro m ²), special sizes	Best.-Nr. 94756

**Schutzvorhang glasklar nach DIN 53438,**

protective curtain, clear to spec. DIN 53438

gegen Staub, Nässe, Wind, Schleifspritzer, 0,4 mm dick, **rundum gesäumt**,
Oberkante mit 7 verstärkten Ringösen, seitlich eingeschweißte Druckknöpfe
zum Aneinanderreihen mehrerer Vorhänge, ohne Haken, Breite 1300 mm

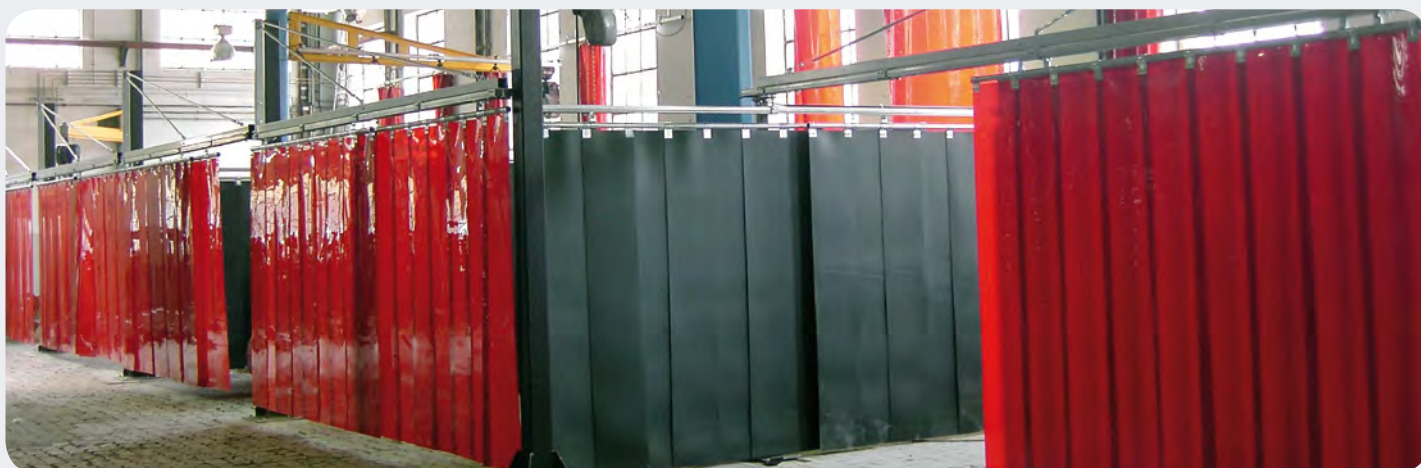
*against dust, wet, wind, grinding sparks, 0,4 mm thick, all sides tearresistant seams,
upper end 7 reinforced plastic eyes, press buttons welded on sides for hanging several
curtains in row, without hooks, width 1300 mm*

Höhe, height:	1800 mm	Best.-Nr. 94731
	2000 mm	Best.-Nr. 94732
	2200 mm	Best.-Nr. 94733
	2400 mm	Best.-Nr. 94734
	3000 mm	Best.-Nr. 94735
	Sondergröße (pro m ²), special sizes	Best.-Nr. 94736



Schutzvorhang, *protective curtain*

Trans Tac



Streifenvorhänge 1,0 mm, strip curtains 1,0 mm

Breite 570 mm, Nennbreite 500 mm, ohne Saum,
Oberkante mit 4 verstärkten Ringösen, 1 mm dick
width 570 mm, cover size 500 mm, without folded edges, upper end 4 reinforced plastic eyes

dunkelgrün, dark green

für Lichtbogenschweißverfahren, *for arc welding*

Länge, *length*: 1800 mm
2000 mm

Best.-Nr. 94771

Best.-Nr. 94772



orange, orange

für alle Schweißverfahren, *for all welding processes*

Länge, *length*: 1800 mm
2000 mm

Best.-Nr. 94775

Best.-Nr. 94776

Lamellenschutzvorhänge, laminar protective curtains

Meterware, **zzgl. Zuschnitt und Lochung**, 300 mm breit
per meter; plus cutting and perforation, 300 mm wide

dunkelgrün, dark green

für Lichtbogenschweißverfahren, *for arc welding*

Dicke, *thickness*: 2 mm
3 mm

Best.-Nr. 94781

Best.-Nr. 94782

eurogrün, eurogreen

für alle Schweißverfahren, *for all welding processes*

Dicke, *thickness*: 2 mm
3 mm

Best.-Nr. 94783

Best.-Nr. 94784

orange, orange

für alle Schweißverfahren, *for all welding processes*

Dicke, *thickness*: 2 mm
3 mm

Best.-Nr. 94785

Best.-Nr. 94786

glasklar, clear

gegen Schleiffunken, Nässe, Schmutz, Kälte und Zugluft
against dust, grinding sparks, splashes, wet, cold and wind

Dicke, *thickness*: 2 mm
3 mm

Best.-Nr. 94787

Best.-Nr. 94788



Gewebe-Schweißervorhänge aus Baumwollsegeltuch, fabric welding curtains heavy canvas

Schweißervorhang, welding curtain

Vorhang aus olivgrünem Baumwollsegeltuch, **komplett gesäumt**, mit Ringen Ø 40 mm im Abstand von 300 mm an der 1500 mm langen Oberkante, funkensicher, schwer entflammbar

curtain made of olive green cotton canvas, folded edges, with rings Ø 40 mm at a distance of 300 mm from the top edge 1500 mm long, spark-proof, flame retardant

Maße H 1800 mm x B 1500 mm, H 1800 x W 1500 mm

Best.-Nr. 94200

Maße H 2000 mm x B 1500 mm, H 2000 x W 1500 mm

Best.-Nr. 94300

Sondergrößen nach Wunsch, special sizes on request

Breite, width 1500 mm

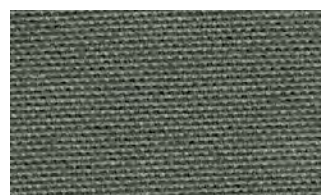
Vorhang komplett gesäumt, curtain with folded edges

mit Ringen Ø 40 mm im Abstand von 300 mm, (pro m²)
with rings dia. 40 mm, 300 mm apart (per square meter)

Best.-Nr. 94311

mit Ösen Ø 20 mm im Abstand von 300 mm, (pro m²)
with eyes dia. 20 mm, 300 mm apart (per square meter)

Best.-Nr. 94312



Gewebe-Schweißervorhänge aus RIMAG-Glasgewebe, fabric welding curtains made of RIMAG glass fabric

Schweißervorhang, welding curtain

aus RIMAG-Glasgewebe Typ 660, einseitig alufix beschichtet, Rückseite weiß, nicht brennbar, **komplett gesäumt**, an der 1500 mm langen Oberkante Ringe Ø 40 mm im Abstand von 300 mm

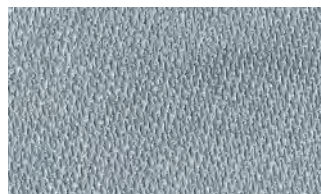
made of RIMAG glass fabric type 660, with folded edges, the 1500 mm upper edge has rings dia. 40 mm, 300 mm apart

Maße H 1800 mm x B 1500 mm,
H 1800 mm x W 1500 mm

Best.-Nr. 94223

Maße H 2000 mm x B 1500 mm,
H 2000 mm x W 1500 mm

Best.-Nr. 94224



Sondergrößen mit Ringen oder Ösen auf Anfrage lieferbar, special sizes with rings or eyes on request



Montagezubehör für C-Profile, *installation accessories for c-profile*



Montagesysteme für C-Profil, *installation systems for c-profile*

für C-Profil, für Hakengleiter

for c-profile, for hooks

40 x 40 x 2,5 mm

Best.-Nr. 94510



Ständer für Wandkabinen, *stand for wall cabins*

für C-Profil, mit Fußplatte + Kopfplatte, Höhe 2300 mm

for c-profile, with foot plate + head plate, height 2300 mm

40 x 40 x 2,5 mm

Best.-Nr. 94600



Schienenverbinder, *rail connector*

für C-Profil, *for c-profile*

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94520



L-Verbinder, *L-connector*

für C-Profil, für freitragende Eckverbindung

for c-profile, for free-hanging L-connection

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94521



T-Verbinder, *T-connector*

für C-Profil, für freitragende T-Verbindung

for c-profile, for free-hanging T-connection

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94522



Universal-Schienenhalter, *universal rail holder*

für C-Profil, verzinkt,

mit Gewindestange M 12 zur Höhenverstellung

for c-profile, galvanized, with thread M 12 to adjust the height

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94575



Stirnwandbefestigung, *wall fixing for head wall*

für C-Profil, höhenverstellbar

for c-profile, adjustable

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94581



Längswandbefestigung, *wall fixing for lengthwise wall*

für C-Profil, *for c-profile*

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94590

Längswandbefestigung, *wall fixing for lengthwise wall*

für Doppel-C-Profil, *for double-c-profile*

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94595



Deckenbefestigung, *ceiling fixing*

für C-Profil, *for c-profile*

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94580

für Doppel-C-Profil, *for double-c-profile*

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94585

90°-Bogen, 90°-bow

für C-Profil, *for c-profile* 40 x 40 mm

Radius 400 mm

Radius 1000 mm

Best.-Nr. 94531

Best.-Nr. 94530



Laufwagen, verzinkt, running roller, galvanized

für C-Profil, *for c-profile*

40 x 40 mm

für 1" Rohr, *for 1" tube*

Best.-Nr. 94576

Best.-Nr. 94533



Endanschlag, end stop

für C-Profil, mit Gummipuffer

for c-profile, with rubber stopper

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94574



Verschlusskappe, end cap

für C-Profil, Kunststoff, schwarz

for c-profile, plastic, black

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94534



Hakengleiter, sliding hook

für C-Profil, aus Kunststoff

for c-profile, plastic

40 x 40 mm Ø 30 mm

35 x 35 mm Ø 25 mm

(für 1,30 m Vorhang → 7 St.) (7 pc. per 1,30 m curtain)

Best.-Nr. 94550

Best.-Nr. 945501



Laufwagen mit Haken, running roller with hook

für C-Profil, aus Kunststoff, mit 2 x 4 Rollen

for c-profile, plastic, with 2 x 4 wheels

40 x 40 mm

Best.-Nr. 94535



Montagezubehör für 1"-Rohr, *installation accessories for 1"-tube*



Universal-Rohrhalter, universal tube-holder

für 1" Rohr, mit Gewindestange M 12 zur Höhenverstellung
for 1" tube, with thread M 12 to adjust the height

Best.-Nr. 945401

Längswandbefestigung, wall fixing for lengthwise wall

für 1" Rohr, höhenverstellbar
for 1" tube, adjustable

Best.-Nr. 945402

Stirnwandbefestigung, wall fixing for head wall

für 1" Rohr, höhenverstellbar
for 1" tube, adjustable

Best.-Nr. 945403



L-Verbinder, L-connector

für 1" Rohr, for 1" tube

Best.-Nr. 945404

Deckenbefestigung, ceiling fixing

für 1" Rohr, for 1" tube

Best.-Nr. 945405

Verschlusskappe, end cap

für 1" Rohr, Kunststoff, schwarz
for 1" tube, plastic, black

Best.-Nr. 94583



Schwingschelle, swing clamp

für 1" Rohr, zur Aufhängung von Schutzlamellen,
33% Überlappungsgrad

for 1" tube, for laminar section suspension, 33% overlap

Best.-Nr. 945407



Pendelschale, bob shell

200 mm lang, für 1" Rohr, Kunststoff, blau,
zur Aufhängung von Schutzlamellen, 33% Überlappungsgrad
for 1" tube, plastic, blue, for laminar section suspension, 33% overlap

Best.-Nr. 945408

100 mm lang, für 1" Rohr, Kunststoff, blau,
zur Aufhängung von Schutzlamellen, 66% -100% Überlappungsgrad
for 1" tube, plastic, blue, for laminar section suspension, 66-100% overlap

Best.-Nr. 945409



Distanzstück, spacer

für 1" Rohr, 50 mm lang, Kunststoff, blau,
für Aufhängung mit Pendelschale 200 mm
for 1" tube, 50 mm long, plastic, blue, for bob shell suspension 200 mm

Best.-Nr. 945410

für 1" Rohr, 205 mm lang, Kunststoff, schwarz
für Aufhängung mit Schwingschelle 50 mm
for 1" tube, 205 mm long, plastic, black, for bob shell suspension 50 mm

Best.-Nr. 945411



Befestigungsring, fixing ring

für 1" Rohr, verzinkt, Ø 40 mm
for 1" tube, galvanized, Ø 40 mm

Best.-Nr. 945412

rund, verzinkt, Ø 60 mm
round, galvanized, Ø 60 mm

Best.-Nr. 945413



12.

Atem- und Gehörschutz Hitzeschutz Schutzbekleidung

*respiratory and hearing protection
heat protection
welding protection clothes*

Atemschutz respiratory protection

Einwegmasken <i>dust masks</i>	12.2 - 12.5
Mehrwegmasken und Filter <i>reusable masks and particle filters</i>	12.6 - 12.8
Vollsichtmasken <i>respiratory protection masks</i>	12.6 / 12.7

Gehörschutz hearing protection

Gehörschützer <i>hearing protection</i>	12.9 / 12.10
Kapsel-Gehörschützer <i>case ear protection</i>	12.11

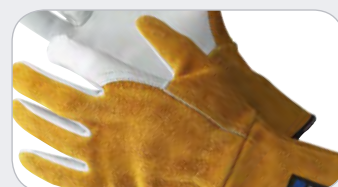
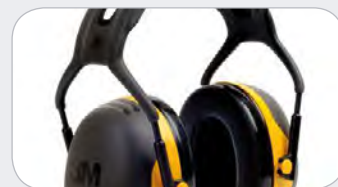
Hitzeschutz heat protection

Hitzeschutzplanen <i>heat-resistant mats</i>	12.12 / 12.13
Schweißerschutzdecke <i>welding blanket</i>	12.13
Flammschutzmatten/-kissen <i>flame guard mats/ flame protection cushion</i>	12.14
Schweißerkissen <i>welding cushion</i>	12.15
Hitze-/Wärmeableitpaste <i>heat-insulation paste</i>	12.15
Feuerlöschdecken und -Kasten <i>flame resistant mats and -boxes</i>	12.15

Schutzbekleidung welding protection clothes

Hitzehandschuhe <i>heat-protection gloves</i>	12.16 / 12.17
Hitze-Schweißerschutz- bekleidung <i>welding protection clothes</i>	12.17

Leder-Schweißerschutzjacken <i>leather welding protection jackets</i>	12.18 / 12.19
Leder-Schweißerschutzhosen <i>leather welding protection trousers</i>	12.20
Schweißerschutzbekleidung Lava Brown <i>welding protection clothes Lava Brown</i>	12.21
Schweißerschürzen <i>welding aprons</i>	12.21 / 12.22
Schweißer-Gamaschen/ -Armschoner <i>welding leggings/sleeve guards</i>	12.22 / 12.23
Schweißerschutzbekleidung Arc Knight <i>welding protection clothes Arc Knight</i>	12.24
Schweißerschutzbekleidung Fire Fox / Yellowjacket <i>welding protection clothes Fire Fox / Yellowjacket</i>	12.25
Schweißerschutzbekleidung Proban <i>welding protection clothes Proban</i>	12.26
Einweg-Schutzanzüge <i>disposable protection overalls</i>	12.26
Arbeitshandschuhe <i>protective gloves</i>	12.27
Schweißerhandschuhe <i>welding gloves</i>	12.28 - 12.32
Handhitzeschutz <i>hand heat protection</i>	12.30
Montage-/ Schnittschutzhandschuhe <i>assembly gloves/cut resistant gloves</i>	12.33
Säureschutz/Warnwesten <i>acid protection/warning waistcoat</i>	12.34



MOLDEX
WELDAS®



TEGERA®
by ejendals

Honeywell

3M

Moldex Anwendungsgebiete, field of application



Anwendungsgebiete

FFP1

FFP2

FFP3



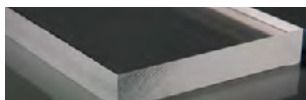
HOLZARBEITEN

Manuell schleifen und sägen
Maschinell schleifen und sägen
Bohren
Schleifen von Hartholz, z.B. Buche oder Eiche



METALLARBEITEN

Schneiden, schleifen und bohren
Arbeiten mit Stahl und beschichtetem Metall
Schneiden mit Laser
Schweißen
Schweißen Edelstahl



KUNSTSTOFFBEARBEITUNG

Schneiden, schleifen und bohren



STEINBEARBEITUNG

Schneiden und bohren
Zement und Quarz



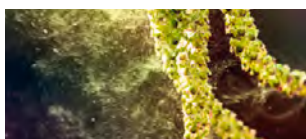
PESTIZID-LANDWIRTSCHAFT/MEDIZIN

Sprühnebel auf Wasserbasis
Kontakt mit Bakterien und Schimmel
Kontakt mit Viren



AUTOMOBILINDUSTRIE

Schleifen, polieren
Austausch von Bremsbelag oder Kupplung



SONSTIGE

Müllentsorgung / Sortierung
Allergien je nach Empfindlichkeit und Allergen

FFP 1 / P1 →

gegen ungiftige Stäube und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis bis zum 4-fachen des Grenzwertes
against non-toxic dusts and aerosols on water- and oil-base, 4 x OEL

FFP 2 / P2 →

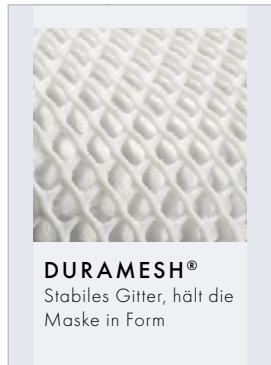
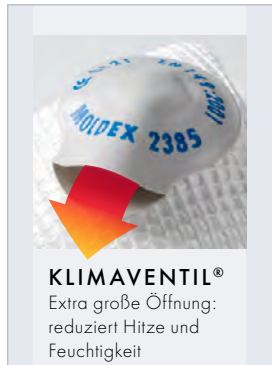
gegen gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis bis zum 10-fachen des Grenzwertes. z.B. Metallbearbeitung, Schweißarbeiten, Kunststoffbearbeitung (außer PVC), Glasfaser und Umgang mit Weichholz
against harmful dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base, 10 x OEL
e.g. working with softwood, glass fibres and plastic (non PVC), metalworking and welding, 10 x OEL

FFP 3 / P3 →

gegen CMR-Stoffe, gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis bis zum 30-fachen des Grenzwertes. Einsatzbereich z.B.: Schweißarbeiten von Edelstahl, Umgang mit Schwermetallen, biochemischen Stoffen und Hartholzarten (wie Eiche und Buche)
against CMR substances, harmful dusts, fumes and aerosols on water- and oil-based, 30 x OEL
e.g. working with toxic metals, biochemical dusts, hardwoods, 30 x OEL



Vorteile Moldex Masken

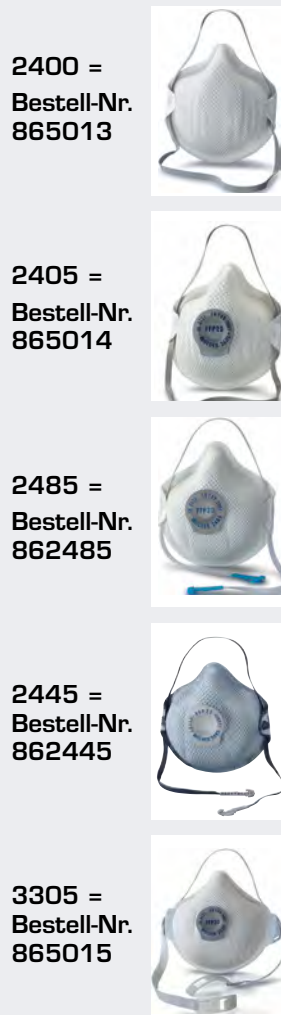


Produkt Übersicht

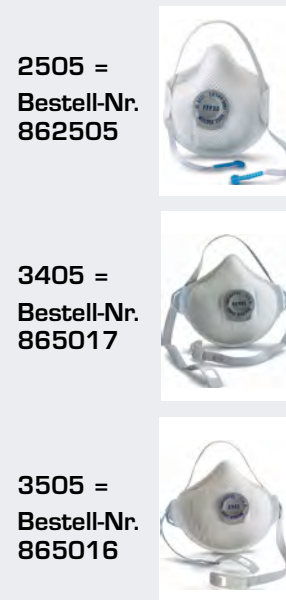
FFP 1



FFP 2



FFP 3



Aufbewahrungstasche für Moldex FFP-Masken, storage bag

geeignet für eine Maske, mit Karabinerhaken und Namensschild

suitable for one mask, with snap hook and name tag

Best.-Nr. 865000





FFP-Einwegmasken, FFP disposable masks

geeignet zur Benutzung gegen ungiftige Stäube und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis

against non-toxic dusts and aerosols on water- and oil-base

Einsatz bis zum 4-fachen Grenzwert, 4 x OEL

2360 – FFP 1 NR D ohne Klimaventil,
without ventex-valve

Best.-Nr. 865011

2365 – FFP 1 NR D mit Klimaventil,
with ventex-valve

Best.-Nr. 865012

geeignet zur Benutzung gegen gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis im Umgang mit Weichholz, Glasfasern, Metallbearbeitung, Schweißarbeiten und Kunststoffbearbeitung außer PVC

against harmful dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base, e.g. working with softwood, glass fibres and plastic (non PVC), metalworking and welding

Einsatz bis zum 10-fachen Grenzwert, 10 x OEL

2400 – FFP 2 NR D ohne Klimaventil,
without ventex-valve

Best.-Nr. 865013

2405 – FFP 2 NR D mit Klimaventil,
with ventex-valve

Best.-Nr. 865014



FFP-Einwegmasken mit Dichtlippe im Nasenbereich und Clipverschluss

FFP-disposable masks with additional cushion flange in the nose area and clip on strap

gegen ungiftige Stäube und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis

against non-toxic dusts and aerosols on water- and oil-base

Einsatz bis zum 4-fachen Grenzwert, 4 x OEL

2385 – FFP 1 NR D Aktivform mit Klimaventil
with ventex-valve

Best.-Nr. 862385



gegen gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis

against harmful dusts, fumes and aerosols on water- and oilbase

Einsatz bis zum 10-fachen Grenzwert, 10 x OEL

2485 – FFP 2 NR D Aktivform mit Klimaventil
with ventex-valve

Best.-Nr. 862485



gegen gesundheitsschädliche und krebserzeugende Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis, radioaktive Partikel, sowie luftgetragene biologische Arbeitsstoffe der Risikogruppe 3 + Enzyme; d.h. Tätigkeiten wie Schweißarbeiten von Edelstahl, Umgang mit Schwermetallen, biochemischen Stoffen und manchen Hartholzarten

against harmful and carcinogenic dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base, radioactive particles and airborne biological agents of risk group 3 + enzymes; e.g. working with toxic metals, biochemical dusts, hardwoods

Einsatz bis zum 30-fachen Grenzwert, 30 x OEL

2505 – FFP 3 NR D Aktivform mit Klimaventil
with ventex-valve

Best.-Nr. 862505

FFP-Schweisser-Einwegmasken, ozone masks-disposable masks

**Ozonmaske mit Aktivkohle,
ozone mask with activated carbon**

gegen gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis. Speziell zum Schweißen durch zusätzlichen Ozon-Schutz

against harmful dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base. Special for welding by additional protective against ozone

Einsatz bis zum 10-fachen Grenzwert, 10 x OEL

**2445 – FFP 2 NR D mit Klimaventil,
with ventex-valve**

Best.-Nr. 862445



**FFP-Serie Air – Air Plus Masken mit abwaschbarer Rundum-Dichtlippe
with an all-round face seal**

gegen gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis; d.h. Tätigkeiten im Umgang mit Weichholz, Glasfasern, Metallbearbeitung, Kunststoffbearbeitung (außer PVC), Schweißarbeiten und Umgang mit Ölnebeln

against harmful and carcinogenic dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base; e.g. working with softwood, glass fibres and plastic (non PVC), metalworking, welding and additional protection against oil-based mists

Einsatz bis zum 10-fachen Grenzwert, 10 x OEL

**3305 – FFP 2 R D Aktivform mit Klimaventil und Faltfilter
with ventex-valve and folded filter**

Best.-Nr. 865015



gegen gesundheitsschädliche und krebserzeugende Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis, radioaktive Partikel, sowie luftgetragene biologische Arbeitsstoffe der Risikogruppe 3 + Enzyme; d.h. Tätigkeiten wie Schweißarbeiten von Edelstahl, Umgang mit Schwermetallen, biochemischen Stoffen, manchen Holzarten und zusätzlich mit Ölnebeln und anderen Aerosolen, die nicht auf Wasserbasis sind

against harmful and carcinogenic dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base, radioactive particles and airborne biological agents of risk group 3 + enzymes; e.g. working with toxic metals, biochemical dusts, hardwoods and additional protection against all kinds of liquid aerosols

Einsatz bis zum 30-fachen Grenzwert, 30 x OEL

**3405 – FFP 3 R D Aktivform mit Klimaventil und Faltfilter
with ventex-valve and folded filter**

Best.-Nr. 865017



gegen gesundheitsschädliche und krebserzeugende Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis, radioaktive Partikel, sowie luftgetragene biologische Arbeitsstoffe der Risikogruppe 3 + Enzyme

against harmful and carcinogenic dusts, fumes and aerosols on water- and oil-base, radioactive particles and airborne biological agents of risk group 3 + enzymes.

Einsatz bis zum 30-fachen Grenzwert, 30 x OEL

**3505 – FFP 3 NR Aktivform mit Klimaventil und Faltfilter
with ventex-valve and folded filter**

Best.-Nr. 865016



D = Dolomitstaubprüfung → Die Masken erfüllen die Anforderungen der Dolomitstaubprüfung. Geringerer Atemwiderstand für lange Zeit.
The masks meet the requirements of the dolomite dust test. Lower breathing resistance for a long time.

R = reusable (wiederverwendbar) → Atemschutzmaske mit abwaschbarer Rundumdichtlippe, kann länger als eine Schicht getragen werden.
With washable all-round sealing lip, can be used longer than one working shift.

NR = non reusable (einmaliger Gebrauch) → Komfortabel und formstabil die ganze Schicht.
Comfortable and dimensionally stable the whole working shift.

Faltfilter → Einatemwiderstand bis zu 50% reduziert, 50 % lower breathing resistance.

Mehrwegmasken Serie 7000 / 9000, reusable masks 7000 / 9000



Mehrwegmasken Serie 7000 / 9000
reusable mask Serie 7000 / 9000



Mehrweghalbmасke Serie 7000

reusable half mask series 7000

EN 140:1998

wiederverwendbarer Halbmaskenkörper, einfache und intuitive Handhabung durch EasyLock Filtersystem, keine zusätzlichen Teile oder Adapter notwendig

reusable half mask with EasyLock filter system, no additional parts or adapter necessary

Größe M

Best.-Nr. 867002



Mehrwegvollmaske Serie 9000

reusable full face mask series 9000

EN 136:1998 CL2

extrem leichter (360g), wiederverwendbarer Maskenkörper mit EasyLock Filtersystem. Keine zusätzlichen Teile oder Adapter notwendig. Rahmenlose Panoramascheibe aus kratzfest beschichtetem Polycarbonat.

very light (360 g) reusable mask with EasyLock filter system, no additional parts or adapter necessary, frameless panorama slice existing of scratch-proof coated polycarbonate

Größe M

Best.-Nr. 869002



Filter für Maskenserie 7000 und 9000, filter for masks 7000 and 9000

Gasfilter nach EN 14387:2004 + A1:2008

gas filter according to EN 14387:2004 + A1:2008

Einsatz bis zum 30-fachen Grenzwert bei Serie 7000, 30 x OEL

Einsatz bis zum 400-fachen Grenzwert bei Serie 9000, 400 x OEL

A2

Organische Gase und Dämpfe, Siedepunkt > 65°C, Konzentration < 0,5 Vol. %

organic gases and vapours, boiling point > 65°C, concentration < 0,5 Vol. %

Best.-Nr. 869200

ABEK1

Organische und anorganische Gase und Dämpfe, Schwefeldioxid, Salzsäure und Ammoniak, Siedepunkt > 65°C, Konzentration < 0,1 Vol. %

organic and inorganic gases and vapours, acid gases, ammonia as well as all dusts, mists and fumes, boiling point > 65°C, concentration < 0,1 Vol. %

Best.-Nr. 869400



Partikelfilter nach EN 143:2000 + A1:2006

particle filter according to EN 143:2000 + A1:2006

Einsatz bis zum 30-fachen Grenzwert bei Serie 7000, 30 x OEL

Einsatz bis zum 400-fachen Grenzwert bei Serie 9000, 400 x OEL

P3 R D

Gegen feste und flüssige Aerosole von Stäuben und Rauchen

for use against all dusts, fumes and liquid based mists/aerosols

Best.-Nr. 869030



Komplett-Sets Mehrwegmasken Serie 7000 / 9000 / 8000
complete set of reusable mask Serie 7000 / 9000 / 8000



Komplett-Set Mehrweghalbmaske Serie 7000
complete set of reusable mask 7000 series

EN 140:1998, EN 14387:2004 + A1:2008
Atemschutzbox mit Maske Gr. M und 2 Kombifilter A2P3 R.
Komplett in Kunststoffbox
respiratory box, consisting of mask size M and 2 filter A2P3 R

Best.-Nr. 869232



Komplett-Set Mehrwegvollmaske Serie 9000
complete set of reusable mask 9000 series

EN 136:1998 CL2 + EN 14387:2004 + A1:2008
in Alubeutel verschweißt, komplett mit Maske Gr. M
und 2 Kombifilter ABEK1 P3 R
in alu bag, consisting of mask size M and 2 filter ABEK1 P3 R

Best.-Nr. 869432



Komplett-Set Mehrwegmaske Serie 8000
complete set of reusable mask 8000 series

Atemschutzbox mit:
Maske Gr. M, Gasfilter A2, Partikelfilter P2 R D,
und Partikelfilteradapter, komplett in Kunststoffbox (8572)
respiratory box:
consisting of mask size M, gas filter cartridge A2,
particle filter discs (P2 R D) and particle filter holder; in plastic box

Best.-Nr. 868572



Mehrwegmasken Serie 8000, reusable masks



Mehrwegmaske Serie 8000 mit austauschbaren Gas- und/oder Partikelfiltern *reusable mask with interchangeable filters*

Achtung: Für die Befestigung der Partikelfilter auf den Gasfiltern sind je Maske zwei Partikelfilteradapter (**Best.-Nr. 868090**) zwingend erforderlich!

Attention: to fix the particle filter discs on the gas filter cartridges 2 particle filter holder (No. 868090) are absolutely necessary for each single half mask!

Eine Halbmaske besteht aus folgenden 4 Teilen,
a half mask consists of following 4 items:



1.) Wiederverwendbarer Maskenkörper (ohne Filter) nach EN 140:1998

reusable mask body (without filter) according to EN 140:1998

Größe M, mittel, *medium*
Größe L, groß, *large*

Best.-Nr. 868002
Best.-Nr. 868003



2.) Austauschbare Gasfilter nach EN 14387:2004 + A1:2008 *replaceable gas filter cartridges according to EN 14387:2004 + A1:2008*

A2

organische Gase und Dämpfe, Siedepunkt > 65°C, Konzentration < 0,5 Vol. %
*for use against organic gases and vapours, boiling point > 65°C;
5000 ppm or 10 x OEL whichever is lower*

Best.-Nr. 868500

ABEK1

organische und anorganische Gase und Dämpfe, Schwefeldioxid, Salzsäure und Ammoniak, Siedepunkt > 65°C, Konzentration < 0,1 Vol. %
*for use against organic and inorganic gases and vapours, acid gases, ammonia as well as all dusts, mists and fumes (e.g. spraying pesticides);
boiling point > 65°C; 1000 ppm or 10 x OEL whichever is lower*

Best.-Nr. 868900

"Ohne Gasfilter werden zusätzliche Adapter für die Partikelfilter erforderlich"
"without gas-filters additional adapters for the particle-filters are necessary"



3.) Filteradapter

Adapter zur Verwendung der Maske mit Gas- und Partikelfilter
2-teilig, Innenring am Gasfilter montieren, Partikelfilter aufsetzen und mit dem Außenring fixieren

*2 parts, inner ring to be mounted on the gas filter cartridge,
put in the particle filter discs and fixed with the outer ring*

Best.-Nr. 868090

Adapter zur Verwendung der Maske mit Partikelfilter

zur direkten Befestigung des Partikelfilters an der Maske ohne Gasfilter
additional adapters for the particle-filters without gas-filters

Best.-Nr. 868095



4.) Austauschbare Partikelfilter nach EN 143:2000 + A1:2006 *replaceable particle filter discs according to EN 143:2000 + A1:2006*

verwendbar für Serie 8000, *for use with 8000 series*

P 2 R D gegen gesundheitsschädliche Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis

against harmful dusts, fumes and aerosols on water and oil based

Einsatz bis zum 10-fachen Grenzwert, *10 x OEL*

Best.-Nr. 865026

P 3 R D gegen gesundheitsschädliche und krebserzeugende Stäube, Rauch und Aerosole auf Wasser- und Ölbasis, radioaktive Partikel, sowie luftgetragene biologische Arbeitsstoffe der Risikogruppe 3 und Enzyme

*against harmful and carcinogenic dusts, fumes and aerosols of water-and oil-based,
against radioactive particles and airborne biological agents of risk group 3 + enzymes*

Einsatz bis zum 30-fachen Grenzwert, *30 x OEL*

Best.-Nr. 865027

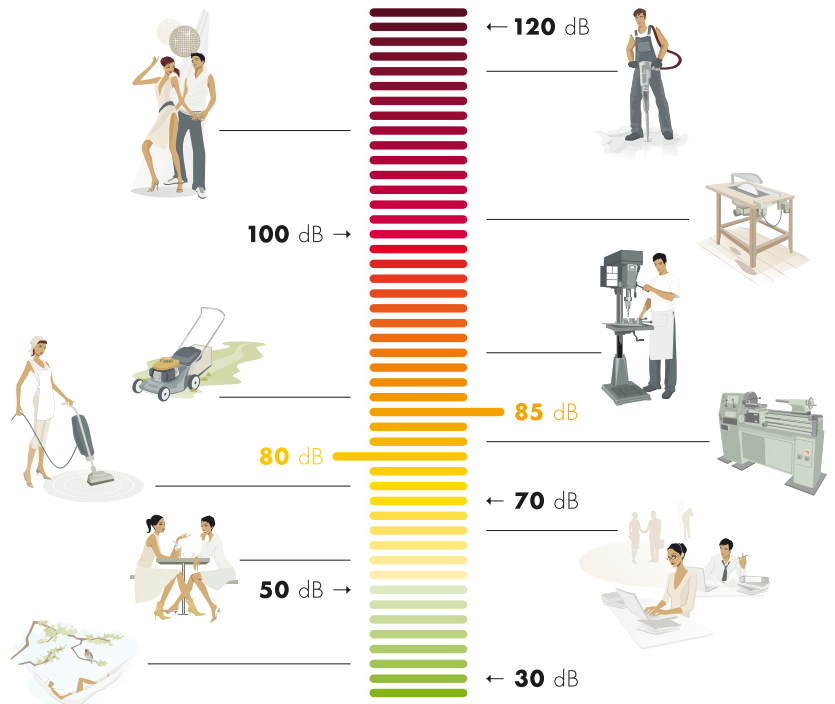
SNR-WERT

Der SNR-Wert (Single Number Rating) gibt einen gemittelten Dämmwert über die relevanten Frequenzen an. Ein SNR-Wert von 35 dB dämmt zum Beispiel eine Lärmbelastung von 100 dB auf 65 dB herunter.

dB INFO**dB Info - Dezibelskala**

Die Dezibelskala ist logarithmisch aufgebaut. Eine Lärmbelastung von 95 dB werden vom Menschen doppelt so laut wie 85 dB wahrgenommen. Physikalisch gemessen liegt in diesem Bereich sogar eine Verzehnfachung des Schalldrucks vor.

Eine langjährige, tägliche Lärmexposition von 85 dB wird allgemein für die Entstehung von Gehörschäden angenommen. Bei einer täglichen Lärmbelastung von 8 Stunden sind 85 dB genauso gefährlich wie 88 dB bei einer Lärmbelastung von 4 Stunden.

**Per Cap SNR 24 dB, ear protector "Per Cap" SNR 24 dB**

Gehörschützer mit **zusammenklappbarem Bügel**, wiederverwendbare, austauschbare Stöpsel, kann auf dem Kopf, im Nacken oder unter dem Kinn getragen werden

frame can be folded up, reusable, interchangeable plugs, can be worn on the head, in the neck or under the chin

Ersatzstöpsel für Per Cap (orange), *spare ear-plugs (orange)*

Best.-Nr. 85550

Best.-Nr. 855500

**Jazz Band® 2 SNR 23 dB, ear protector "Jazz Band® 2" SNR 23 dB**

komfortabler Gehörschützer aus hochwertigem, leichtem Material, mit zusätzlicher Kordel, ideal bei Arbeiten mit wechselnder Lärmbelastung, wiederverwendbare Bügel, 1 Paar Ersatzstöpsel und Kordel inklusive, kann unter dem Kinn oder im Nacken getragen werden, bis 23 dB, blau

comfortable hearing protection, lightweight, with cord and reusable frame, 23 dB, blue

Ersatzstöpsel für Jazz Band® 2, *spare ear-plugs*

Best.-Nr. 865050

Best.-Nr. 866825

**WaveBand® 2K SNR 27 dB, ear protector "WaveBand® 2K" SNR 27 dB**

Gehörschutz mit hoher Bewegungsfreiheit ohne Kontaktgeräusche. Geringer Anpressdruck, federleicht und komfortabel. Barrieren gegen Übertragungsschall. Grip points und austauschbare Stöpsel.

hearing protection with high mobility without contact noise, low compacting pressure, very light and comfortable, barrier against acoustic noise, grip points and changeable plugs

Ersatzstöpsel für "WaveBand® 2K"

spare ear plugs for "WaveBand® 2K"

Best.-Nr. 866800

Best.-Nr. 866825



MOLDEX



Spark-Plugs® Gehörschutzstöpsel SNR dB 35
ear plugs "Spark-plugs®" SNR dB 35

Anatomisch vorgeformter Gehörschutzstöpsel
für einen perfekten Sitz
anatomic preformed ear plug for a perfect fit



Pocket Pak®, 2 Paar in einer farbigen Dose, hygienisch verpackt
Pocket Pak®, 2 pairs packed in a coloured tin

Best.-Nr. 865051

MoldexStation 250 Paar Spark-Plug® Gehörschutzstöpsel
MoldexStation 250 pairs Spark-Plug® ear plugs

Best.-Nr. 867725

MoldexStation 500 Paar Spark-Plug® Gehörschutzstöpsel
MoldexStation 500 pairs Spark-Plug® ear plugs

Best.-Nr. 867850

Wandhalterung zur einmaligen Befestigung des Spenders
inkl. Schrauben und Dübel
mounting bracket with screws and anchor

Best.-Nr. 867060

MOLDEX



Twisters® Trio Cord Gehörschutzstöpsel SNR 33 dB
ear plugs "Twisters® Trio Cord" SNR 33 dB

Wiederverwendbarer Gehörschutzstöpsel mit Verbindungskordel.
Durch luftgepolsterte Lamellen angenehm und komfortabel im
Gehörgang zu tragen. Schnell und hygienisch ohne vorheriges
Rollen einsetzbar. Der geschwungene Stil ermöglicht eine
individuelle Komfortanpassung im Ohr.

*Reusable earplugs with connection cord. Comfortable to wear in the ear canal
thanks to the air-cushioned slats. Can be used quickly and hygienically without
prior rolling. The curved style enables individual comfort adjustment in the ear.*



PocketPak®, 1 Paar mit Kordel in einer farbigen Dose
PocketPak®, 1 pair with cord packed in a coloured tin

Best.-Nr. 866451

MOLDEX



Pura-Fit® Gehörschutzstöpsel SNR 36 dB
ear plugs "Pura-Fit®" SNR 36 dB

zum Schutz bei Arbeiten, die ständigen Gehörschutz erfordern,
PU-Schaum, paarweise im Tütchen, 200 Paar / Box

*protection when worn continuously in noisy environments,
pair pack, 200 pairs / box*



Best.-Nr. 867700

3M



EAR Gehörschutzstöpsel, ear plugs "EAR"

aus schallabsorbierendem PU-Schaum, *sound absorbing polyurethane foam*

Taschenpackung, 5 Paar
packet, 5 pairs

Best.-Nr. 85580

Verteilerbox, 250 Paar, jedes Paar in Kissenpackung
distribution box, 250 pairs, each pair in package

Best.-Nr. 85570

5 Paar x 50 Päckchen
5 pairs x 50 packages

Best.-Nr. 85590

3M™ Peltor™ Optime™ III

Kapselgehörschützer mit hoher Dämmung, besonders bei niederfrequentem Schall und in besonderen Anwendungen mit extremen Lärmpegeln

earmuff with high insulation, especially for low-frequency sound and in special applications with extreme noise levels

- Doppelschalen Technologie minimiert den Resonanzeffekt
- gute Sprachverständlichkeit
- großzügiger Platz unter den Kapseln hilft Wärmestau und Schweißbildung zu verringern
- weiche, breite Dichtungsringe gewährleisten optimale Abdichtung, niedrigen Andruck und damit hohen Tragekomfort
- Dichtkissen und Einlagen sind einfach auszutauschen und damit hygienisch sauber zu halten

double shell technology minimizes the resonance effect, good speech intelligibility, generous space under the capsules helps to reduce heat build-up and perspiration, soft and wide sealing rings ensure optimal sealing low pressure and thus high wearing comfort, sealing cushions and inserts are easy to replace and thus kept hygienically clean

mit Kopfbügel (H540A) SNR 35 dB

with headband

SNR 35 dB

Best.-Nr. 85610

mit Nackenbügel (H540B) SNR 35 dB

with neckband

SNR 35 dB

Best.-Nr. 85611

**3M™ Peltor™ X2A**

- geringes Gewicht
- Doppelbügeldesign für bessere Balance und mehr Komfort
- Elektrisch isolierte Kopfbügeldrähte für besseren und zuverlässigen Schutz
- weiche, breite Dichtungsringe reduzieren den Andruck um die Ohren und verbessern den Tragekomfort
- neuartiger, patentierter Schaumstoff in den Dichtungsringen für einen effektiven Schutz
- die Kapseln bieten innen viel Platz, um Wärme und Feuchtigkeit zu minimieren
- die einfach austauschbaren Dichtungsringe und Einlagen machen es leicht, die Kapseln hygienisch sauber zu halten

low weight, double bar design for better balance and more comfort, electrically insulated headband wires for better and more reliable protection, soft and wide sealing rings reduce the pressure around the ears and improve wearing comfort, new patented foam in the sealing rings for effective protection, the capsules offer plenty of space inside to minimize heat and moisture, the easily exchangeable sealing rings and inserts make it easy to keep the capsules hygienically clean

mit Kopfbügel (H540A) SNR 35 dB

with headband

SNR 35 dB

Best.-Nr. 85620

**Moldex M-Serie Gehörschutzkapsel**

earmuffs Moldex

- bequem und robust
- extra große Ohrmuschel
- leicht zu reinigen
- verwindungsfestes TPE Kopfband
- Ohrpolster aus viskoelastischem Schaum – bessere Druckverteilung für mehr Komfort
- Griffmulden zur Größenanpassung auf dem Kopf
- komfortoptimierte Luftpolster verhindern Wärmestau

comfortable and robust, extra large ear cup, easy to clean, torsion-resistant TPE headband, ear pads made of viscoelastic foam, better pressure distribution for more comfort, recessed grips for size adjustment on the head, comfort-optimized air cushions prevent heat build-up

M 4 - SNR 30 DB

Kapseln mit flachem Profil, *low profile capsules*

Best.-Nr. 85630

M 5 - SNR 34 DB

Ausgewogener Komfort mit guter Dämmung, *balanced comfort with good insulation*

Best.-Nr. 85650



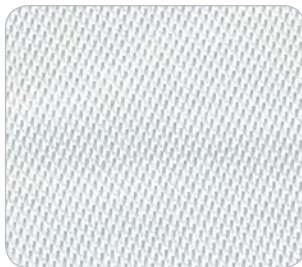
Hitzeschutzplanen, heat-resistant mats**Hitzeschutzplanen, heat-resistant mats**

Die Fertigung unserer Hitzeschutzplanen erfolgt in Deutschland, diese sind unbrennbar und flamsicher. Alle Fertiggrößen werden mit gesäumten Schittkanten ausgeliefert.

The manufacture of our heat-resistant mats is carried out in Germany, these are non-flammable and flame-proof. All sizes are delivered with folded edges.

Die genannten Temperaturangaben sind ca.-Werte und ersetzen keinen praxisnahen Versuch, den wir grundsätzlich empfehlen.

The temperatures indicated are approximate values, and are no substitute for those obtained by practical experience which is absolutely essential.

**Hitzeschutzplanen, heat-resistant mats**

RIMAGglas Typ 660 bis 550°C, kurzzeitig bis zu 600°C
Glasgewebe, einseitig alufix beschichtet, ca. 0,7 mm dick
glass fabric, one side alufix-coated, 0,7 mm thick

1000 x 1000 mm	Best.-Nr. 93412	2000 x 2000 mm	Best.-Nr. 93415
1000 x 1500 mm	Best.-Nr. 93413	2000 x 3000 mm	Best.-Nr. 93417
1000 x 2000 mm	Best.-Nr. 93414	3000 x 3000 mm	Best.-Nr. 93416

mechanische Belastbarkeit
Flexibilität
Isolierwirkung

**Rollenware**

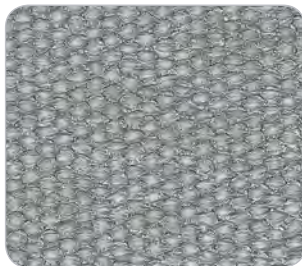
50 m Rolle / 50 m by roll

Bahnbreite 1000 mm, width 1000 mm

Best.-Nr. 93411

Bahnbreite 1500 mm, width 1500 mm

Best.-Nr. 93416



RIMAGglas Typ 1000 bis 550°C, kurzzeitig bis zu 600°C
Glasgewebe, beidseitig alufix beschichtet, robuste Ausführung, ca. 1,5 mm dick
glass fabric, both sides alufix-coated, 1,5 mm thick

1000 x 1000 mm	Best.-Nr. 93431	2000 x 2000 mm	Best.-Nr. 93451
1000 x 1500 mm	Best.-Nr. 93441	2000 x 3000 mm	Best.-Nr. 93452
1000 x 2000 mm	Best.-Nr. 93442	3000 x 3000 mm	Best.-Nr. 93461

mechanische Belastbarkeit
Flexibilität
Isolierwirkung

**Rollenware**

50 m Rolle / 50 m by roll

Bahnbreite 1000 mm, width 1000 mm

Best.-Nr. 93421

Bahnbreite 1500 mm, width 1500 mm

Best.-Nr. 934618



RIMAGtherm Typ 1100 weiß, bis 750°C, kurzzeitig bis zu 900°C
ca. 1,6 mm dick, 1,6 mm thick

1000 x 1000 mm	Best.-Nr. 934621	2000 x 2000 mm	Best.-Nr. 934624
1000 x 1500 mm	Best.-Nr. 934622	2000 x 3000 mm	Best.-Nr. 934625
1000 x 2000 mm	Best.-Nr. 934623	3000 x 3000 mm	Best.-Nr. 934626

mechanische Belastbarkeit
Flexibilität
Isolierwirkung

**Rollenware**

50 m Rolle / 50 m by roll

Bahnbreite 1000 mm, width 1000 mm

Best.-Nr. 934620

Hitzeschutzplanen, heat-resistant mats

RIMAGsil Typ 1250 goldbraun bis 1100°C, kurzzeitig bis zu 1300°C, ca. 1,4 mm dick
golden, 1,4 mm thick

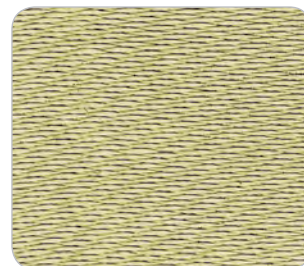
900 x 2000 mm	Best.-Nr. 93472	2700 x 2000 mm	Best.-Nr. 934634
1800 x 2000 mm	Best.-Nr. 93473	2700 x 3000 mm	Best.-Nr. 934635
1800 x 3000 mm	Best.-Nr. 934633		

Rollenware

50 m Rolle / 50 m by roll

Bahnbreite 900 mm, width 900 mm

Best.-Nr. 93471



mechanische Belastbarkeit
Flexibilität
Isolierwirkung



RIMAGtec Typ 1350 braun bis 1350°C, kurzzeitig bis zu 1500°C, ca. 1,4 mm dick
brown, 1,4 mm thick

1000 x 1000 mm	Best.-Nr. 934201	2000 x 2000 mm	Best.-Nr. 93450
1000 x 1500 mm	Best.-Nr. 93430	2000 x 3000 mm	Best.-Nr. 93460
1000 x 2000 mm	Best.-Nr. 93440	3000 x 3000 mm	Best.-Nr. 93470

Rollenware

50 m Rolle / 50 m by roll

Bahnbreite 1000 mm, width 1000 mm

Best.-Nr. 93410



mechanische Belastbarkeit
Flexibilität
Isolierwirkung



RIMAG Schweißerschutzdecke fireTEX® KFZ.1460

RIMAG welding blanket fireTEX® KFZ.1460

Die fireTEX Schutzdecke wird gerne im Automobilbereich und im KFZ-Handwerk eingesetzt, die Decke schützt bei Schweiß-, Löt- und Trennarbeiten die unmittelbare Umgebung vor Funken, Schlacke und Schweißperlen.

- Besonders haut- und gesundheitsfreundlich (100% asbest-, keramikfaser- und glasfaserfrei)
- Sehr weich und sehr leicht
- Extrem hitzebeständig und flammenresistent (kurzzeitig bis zu maximal ca. +1400 °C).
- Sehr gut isolierend (Materialdicke von 6mm)

The FIRETEX protective blanket is often used in the automotive industry and in the automotive trade, the blanket protects against welding, soldering and cutting the immediate environment from sparks and slag.

Particularly skin and health friendly (100% asbestos, ceramic fiber and fiberglass-free), very soft and very light, extremely heat-resistant and flame-resistant (short-term up to a maximum of approximately +1400 °C), very good insulation (material thickness of 6mm).

1000 x 1000 mm (ca. 600 g/Decke)	Best.-Nr. 93630
1000 x 2000 mm (ca. 1200 g/Decke)	Best.-Nr. 93640
2000 x 2000 mm (ca. 2400 g/Decke)	Best.-Nr. 93650
2000 x 3000 mm (ca. 3600 g/Decke)	Best.-Nr. 93660



mechanische Belastbarkeit
Flexibilität
Isolierwirkung



Flammschutzmatten, *flame guard mats*



Flammschutzmatten, *flame guard mats*

RIMAGvlies Typ 600 schwarz bis 1000°C,
genadelter Kohlenstoffvlies mit Glaslege, 2-lagig konfektioniert
carbon fleece, black, 2-ply

500 x 500 mm

Best.-Nr. 934611

1000 x 1000 mm

Best.-Nr. 934612



Flammschutzmatten, *flame guard mats*

2-lagig konfektioniert, ca. 3 mm dick,
anwendbar als Schutz beim Löt- und Schweißen

2-ply, protection when soldering and welding, 3 mm thick

RIMAGglas Typ 1000 bis 600°C
aus Glasgewebe, beidseitig alufix beschichtet

glass fabric, both sides alufix coated

300 x 300 mm

Best.-Nr. 934603

330 x 500 mm

Best.-Nr. 934604

500 x 500 mm

Best.-Nr. 934605



RIMAGtherm Typ 1100 bis 900°C

weiß, white

300 x 300 mm

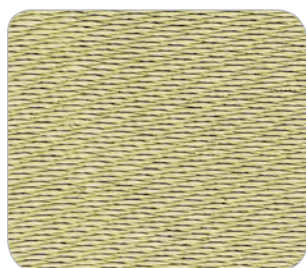
Best.-Nr. 93467

330 x 500 mm

Best.-Nr. 93468

500 x 500 mm

Best.-Nr. 93469



RIMAGsil Typ 1250 bis 1300°C

goldbraun, golden

300 x 300 mm

Best.-Nr. 934601

300 x 500 mm

Best.-Nr. 934602

450 x 500 mm

Best.-Nr. 934606

Flammschutzkissen, *flame protection cushion*



Flammschutzkissen, *flame protection cushion*

als Löt- und Schweißunterlage mit Einlage aus
flammfestem Verbundschaum, beidseitig anwendbar
for soldering and welding,

RIMAGglas Typ 660 bis 600°C, ca. 50 mm dick
50 mm thick

500 x 500 mm

Best.-Nr. 934627

1000 x 1000 mm

Best.-Nr. 934628

Schweißerkissen, welding cushion

aus Spaltleder, gefüllt mit Schaumstoff

split-leather, filled with foam material

Größe 50 x 50 x 5 cm

Best.-Nr. 93800

aus Narbenleder, gefüllt mit Lederresten

grained cowhide, filled with leather material

Größe 50 x 50 x 5 cm

Best.-Nr. 93900

aus Baumwoll-Segeltuch, gefüllt mit Schaumstoff

cotton, filled with foam material

Größe 40 x 40 x 4 cm

Best.-Nr. 93910



Hitze/Wärme-Ableitpaste, heat-insulation paste

Hitze/Wärme-Ableitpaste, heat-insulation paste

frei von gesundheitsschädlichen Stoffen, asbestfrei, verhindert das Weiterleiten von Schweiß- und Löthitze im Metall bis 3000°C

without asbestos, stops welding and soldering heat up to 3000°C, pail

1,0 kg Eimer

Best.-Nr. 92980



Feuerlöschdecken, flame resistant mats

Feuerlöschdecke, flame resistant mat

Format 1600 x 2000 mm, ca. 440 g/m², Glasgewebe, hochbauschiges Material, in roter PVC-Tasche mit Kennung "Löschdecke", 2 Griffaschen

size 1600 x 2000 mm, 440 g/m², glass fabric, in red PVC bag

Best.-Nr. 93500

Feuerlöschdecke für den gewerblichen Arbeitsplatz, flame resistant mat

aus RIMAGglas weiß, gefaltet und verpackt in roter Kunststofftasche mit Aufhängung. Nicht für Flüssigkeitsbrände geeignet!

glass fabric, white, in red plastic bag, not suitable for liquid fires!

1000 x 1000 mm

Best.-Nr. 93610

1200 x 1800 mm

Best.-Nr. 93620

Brandschutzlöschdecken nach EN 1869, fire blankets

aus RIMAGglas beidseitig silikonbeschichtet, gefaltet und verpackt in einer roten Kunststofftasche. Auch geeignet bei Öl- und Fettbränden, das Gewebe legt sich auf die Flüssigkeit, saugt kein Öl oder Fett auf und erstickt somit die Flamme.

made of RIMAGglas, silicone-coated on both sides, folded and packed in a red plastic bag. Also suitable for oil and fat fires, the fabric lies on the liquid, does not absorb oil or fat and thus suffocates the flame.

1000 x 1000 mm

Best.-Nr. 936101

1200 x 1800 mm

Best.-Nr. 936201



Feuerlöschkasten, box for flame resistant mat

aus Metall, Farbe rot, mit Drehverschluss

B 280 x H 280 x T 120 mm

Best.-Nr. 93701



Hitzehandschuhe gegen Kontakthitze, *heat protection gloves against contact heat*

Hitzehandschuh, *heat protection glove*

geeignet gegen Kontakthitze, geprüft nach EN 407/420/388
against contact heat, tested to EN 407/420/388

Fausthandschuhe, *mitten*

beidseitig tragbar, mit hochwertigem Kevlalgarn vernäht, durch zusätzliches Wollzwischenfutter und Baumwollinnenfutter hervorragende Isolierung, nicht brennbar

both sides wearable, with wool and cotton inside, very good insulation, not inflammable

Aramidgewebe Typ 650, gelb, bis ~ 500°C, *aramid fabric, yellow*

350 mm lang

Best.-Nr. 90120

430 mm lang

Best.-Nr. 90130

Preoxgewebe Typ 530, grün, bis ~ 600°C, *preox fabric, green*

350 mm lang

Best.-Nr. 90131

430 mm lang

Best.-Nr. 90132

600 mm lang

Best.-Nr. 90133

PBI-Gewebe Koramid AGP Typ 750, braun, bis ~ 1.000°C, mit schwer entflammbarem Moltonfutter

PBI fabric coramid, brown, with flame retardant molton lining

430 mm lang

Best.-Nr. 90172

3-Fingerhandschuh, *3-finger-glove*

einseitig tragbar, mit zusätzlichem Wollzwischenfutter, innen Baumwollfutter
wearable on one side, with wool and cotton inside

Aramidgewebe Typ 650, gelb, bis ~ 500°C, *aramid fabric, yellow*

350 mm lang

Best.-Nr. 90141

430 mm lang

Best.-Nr. 90142

Preoxgewebe Typ 530, grün, bis ~ 600°C, *preox fabric, green*

350 mm lang

Best.-Nr. 90151

430 mm lang

Best.-Nr. 90150

600 mm lang

Best.-Nr. 90152

5-Fingerhandschuh, *5-finger-glove*

einseitig tragbar, mit zusätzlichem Wollzwischenfutter, innen Baumwollfutter
wearable on one side, with wool and cotton inside

Aramidgewebe Typ 650, gelb, bis ~ 500°C, *aramid fabric, yellow*

350 mm lang

Best.-Nr. 90143

430 mm lang

Best.-Nr. 90144

600 mm lang

Best.-Nr. 90145

Preoxgewebe Typ 530, grün, bis ~ 600°C, *preox fabric, green*

350 mm lang

Best.-Nr. 90149

430 mm lang

Best.-Nr. 90140

PBI-Gewebe Koramid AGP Typ 750, braun, bis ~ 1.000°C, mit schwer entflammbarem Moltonfutter

PBI fabric coramid, brown, with flame retardant molton lining

350 mm lang

Best.-Nr. 90174

430 mm lang

Best.-Nr. 90175



Weitere Ausführungen auf Anfrage, *Further designs on request*

Handhitzeschutz, *hand heat protection*

siehe Seite 12.30, *page 12.30*



Hitzehandschuhe gegen Strahlungshitze, heat protection gloves against radiant heat

Hitzehandschuh, heat protection glove

geeignet gegen Strahlungshitze bis 1000°C,
aus aluminisiertem Kevlargewebe, geprüft nach EN 407/388

against radiant heat up to 1000°C, aluminium outside, tested to EN 407/388

5-Fingerhandschuh, 5-finger-glove

Kevlargewebe, kevlar fabric Typ 450 Alfol

einseitig tragbar, mit schwer entflammbarem Moltonfutter

wearable on one side, with flame retardant molton lining

350 mm lang

430 mm lang

Best.-Nr. 90160

Best.-Nr. 90169

Kevlargewebe, kevlar fabric Typ 450 Alfol

Innenhand aus robustem Hitzeleder, abrieb- und schnittfest,
hohe Fingerfertigkeit, *robust leather on the inside*

350 mm lang

430 mm lang

Best.-Nr. 90167

Best.-Nr. 90168



Schweißerschutzkleidung gegen Kontakthitze, welding protection clothes against contact heat

Schweißerschutzkleidung nach EN 531 / EN 11612

welding protection clothes according to EN 531 / EN 11612

gegen Kontakthitze, against contact heat

aus Aramid-Gewebe, Farbe gelb, einsetzbar bis
450°C, kurzfristig auch darüber, nicht brennbar

aramid fabric, yellow, up to 450°C, not inflammable

Armschoner (Paar), sleeve guards (pair)

mit Gummizug an den Enden, mit Baumwollfutter, ca. 350-400 mm lang

with elastic band, with cotton inside, length 350-400 mm

Best.-Nr. 91991

Schürze, apron

mit Brustlatz und Bändern, gefüttert mit flammhemmend imprägniertem
Baumwollfutter, 1000 mm lang, 800 mm breit

flame retardant cotton inside, 1000 mm long, 800 mm wide

Best.-Nr. 91992

Gamaschen (Paar), leggings (pair)

mit Riemen und Schnallen bis zum Knie, gefüttert mit flammhemmend
imprägniertem Baumwollfutter, ca. 400 mm lang

*with straps and buckles up to the knee,
flame retardant cotton inside, 400 mm long*

Best.-Nr. 91993



Schweißerschutzkleidung gegen Strahlungshitze, welding protection clothes against radiant heat

Schweißerschutzkleidung nach EN 531 / EN 11612

welding protection clothes according to EN 531 / EN 11612

gegen Strahlungshitze, against radiant heat

aus Aramidgewebe mit Alufolie metallisiert, bis ca. 1000°C

aramid fabric with aluminium, up to 1000°C

Armschoner (Paar), sleeve guards (pair)

mit Gummizug an den Enden, mit Baumwollfutter, ca. 350-400 mm lang

with elastic band, with cotton inside, length 350-400 mm

Best.-Nr. 91930

Schürze, apron

mit Brustlatz und Bändern, gefüttert mit flammhemmend imprägniertem
Baumwollfutter, 1000 mm lang, 800 mm breit

flame retardant cotton inside, 1000 mm long, 800 mm wide

Best.-Nr. 91830

Gamaschen (Paar), leggings (pair)

mit Riemen und Schnallen bis zum Knie, gefüttert mit flammhemmend
imprägniertem Baumwollfutter, ca. 400 mm lang

*with straps and buckles up to the knee, flame
retardant cotton inside, 400 mm long*

Best.-Nr. 91932



GRÖSSENTABELLE HERRENBKLEIDUNG

Konfektionsgröße	46		48		50		52		54		56		58		60	
Internationale Größe	S		M		L		L		XL		XL		XXL		XXL	
Brustumfang von / bis in cm	94	97	98	101	102	105	106	109	110	113	114	118	119	123	124	128
Tailenumfang von / bis in cm	83	86	87	90	91	94	95	98	99	102	103	108	109	114	115	120
Hüftumfang von / bis in cm	95	98	99	102	103	106	107	110	111	114	115	118	119	122	123	126
Schrittlänge	79		81		82		83		84		85		86		87	
Kurzgrößen	23		24		25		26		27		28		29		29	
Hüftumfang von / bis in cm	99	102	103	106	107	110	111	114	115	118	119	122	123	126	127	130
Schrittlänge	76		78		79		80		81		82		83		84	
Langgrößen	90		94		98		102		106		110		114		118	
Hüftumfang von / bis in cm	93	96	97	100	101	104	105	108	109	112	113	116	117	120	121	124
Schrittlänge	84		85		86		87		88		89		90		91	

Bei den Maßangaben in der Tabelle handelt es sich um Körpermaße.

Hochwertiges
Leder bietet
optimalen Schutz
beim
Schweißen!



Schweißerschutzjacke **Top-Qualität** nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1

*welding jacket top-quality
according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1*

aus festem, weichem Chromnarbenleder, vorn mit verdeckter Druckknopfleiste, 1 Außentasche mit Druckknopf und Patte, 1 Innentasche, Armbund mit 2 Druckknöpfen, Ärmel am Ellbogen mit Verstärkung und an der Schulter mit Doppelnaht befestigt, aufstellbarer Klappkragen, Kevlarzwirn

made of chrome grained cowhide, covered push button placket, 1 outside pocket with push button and flap, 1 inside pocket, sleeve at the elbow with gain and fixed on the shoulder with double seam, tiltable collar, kevlar thread

Größe 48 **Best.-Nr. 921048**
Größe 50 **Best.-Nr. 921050**
Größe 52 **Best.-Nr. 921052**
Größe 54 **Best.-Nr. 921054**

Größe 56 **Best.-Nr. 921056**
Größe 58 **Best.-Nr. 921058**
Größe 60 **Best.-Nr. 921060**
Größe 62 **Best.-Nr. 921062**



Schweißerschutzjacke **Standard EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1** *welding jacket standard EN ISO 11611:2015 Class 2/A1*

aus Chromnarbenleder, ca. 1,2 mm dick, vorne mit verdeckter Druckknopfleiste, 1 Innentasche, Klappkragen, Armbund mit Druckknopf, Ärmel doppelt eingenäht, Kevlarzwirn

made of chrome grained cowhide, about 1,2 mm thick, covered push button placket, 1 inside pocket, folding collar, sleeve double-stitched, kevlar thread

Größe 48 **Best.-Nr. 92348**
Größe 50 **Best.-Nr. 92350**
Größe 52 **Best.-Nr. 92352**
Größe 54 **Best.-Nr. 92354**

Größe 56 **Best.-Nr. 92356**
Größe 58 **Best.-Nr. 92358**
Größe 60 **Best.-Nr. 92360**
Größe 62 **Best.-Nr. 92362**

Schweißerschutzjacke Top-Qualität mit Probaneinsatz nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1

welding jacket top-quality with back part made of proban according EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

Schweißerschutzjacke in Ausführung Top-Qualität, jedoch im Rückenteil mit Probaneinsatz, daher angenehm zu tragen bei höheren Temperaturen

welding jacket top-quality with back part in proban

Größe 50 **Best.-Nr. 922050**
Größe 52 **Best.-Nr. 922052**
Größe 54 **Best.-Nr. 922054**

Größe 56 **Best.-Nr. 922056**
Größe 58 **Best.-Nr. 922058**
Größe 60 **Best.-Nr. 922060**



Hochwertiges
Leder bietet
optimalen Schutz
beim
Schweißen!

SIGMA Schweißerschutz, SIGMA welding protection

SIGMA Schweißerschutz Top-Qualität nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1

SIGMA welding protection top-quality according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus festem, weichem Vollleder, mit abknöpfbare Schürze
made of cowhide, with buttoned apron

Größe 48 **Best.-Nr. 921448**
Größe 50 **Best.-Nr. 921450**
Größe 52 **Best.-Nr. 921452**
Größe 54 **Best.-Nr. 921454**

Größe 56 **Best.-Nr. 921456**
Größe 58 **Best.-Nr. 921458**
Größe 60 **Best.-Nr. 921460**
Größe 62 **Best.-Nr. 921462**

Ersatzoberteil

(bitte Größe angeben)
top

Best.-Nr. 923006

Ersatzschürze

(bitte Größe angeben)
spare apron

Best.-Nr. 927701



Hochwertiges
Leder bietet
optimalen Schutz
beim
Schweißen!

SIGMA Schweißerschutz Standard EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1

SIGMA welding protection standard EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus Chromnarbenleder mit abknöpfbare Schürze
made of chrome grained cowhide, with buttoned apron

Größe 48 **Best.-Nr. 92748**
Größe 50 **Best.-Nr. 92750**
Größe 52 **Best.-Nr. 92752**
Größe 54 **Best.-Nr. 92754**

Größe 56 **Best.-Nr. 92756**
Größe 58 **Best.-Nr. 92758**
Größe 60 **Best.-Nr. 92760**
Größe 62 **Best.-Nr. 92762**

Ersatzoberteil

(bitte Größe angeben)
top

Best.-Nr. 923005

Ersatzschürze

(bitte Größe angeben)
spare apron

Best.-Nr. 92770



Schweißerschutzhosen, welding protection trousers**Schweißerschutz-Latzhose Top-Qualität nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1**

welding trousers with bib top-quality, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus festem, weichem Chromnarbenleder, mit Gürtelschlaufen, 1 Seitenelektrodentasche, 1 Gesäßtasche mit Druckknopf und Patte, Hosenschlitz mit 2 Druckknöpfen, zum Anziehen einseitig durch Druckknöpfe zu öffnen, Riemen mit kräftigen Schnallen

made of chrome grained cowhide, with belt loops, 1 side pocket for electrodes, 1 hip pocket with push button and flap, 2 push button on the pants slot, one side with push button, strap with strong buckle

Größe 48 **Best.-Nr. 921148**
Größe 50 **Best.-Nr. 921150**
Größe 52 **Best.-Nr. 921152**
Größe 54 **Best.-Nr. 921154**

Größe 56 **Best.-Nr. 921156**
Größe 58 **Best.-Nr. 921158**
Größe 60 **Best.-Nr. 921160**
Größe 62 **Best.-Nr. 921162**

Hochwertiges
Leder bietet
optimalen Schutz
beim
Schweißen!

Schweißerschutz-Latzhose Standard nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1

welding trousers with bib standard, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus Chromnarbenleder mit Brustlatz, verdeckte Druckknöpfe beim Hosenschlitz, 1 Seitenelektrodentasche, zum Anziehen einseitig durch Druckknöpfe zu öffnen, Riemen mit kräftigen Schnallen

made of chrome grained cowhide, 1 side pocket for electrodes, covered push button on the pants slot, strap with strong buckle

Größe 48 **Best.-Nr. 92548**
Größe 50 **Best.-Nr. 92550**
Größe 52 **Best.-Nr. 92552**
Größe 54 **Best.-Nr. 92554**

Größe 56 **Best.-Nr. 92556**
Größe 58 **Best.-Nr. 92558**
Größe 60 **Best.-Nr. 92560**
Größe 62 **Best.-Nr. 92562**

**Schweißerschutz-Bundhose Top-Qualität nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1**

welding trousers top-quality, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus festem, weichem Chromnarbenleder, mit Gürtelschlaufen, 1 Seitenelektrodentasche, 1 Gesäßtasche mit Druckknopf und Patte, Hosenschlitz mit 2 Druckknöpfen, Kevlarzwirn

made of chrome grained cowhide, with belt loops, 1 pocket for electrodes, 1 hip pocket with push button and flap, 2 push button on the pants slot, kevlar thread

Größe 48 **Best.-Nr. 921248**
Größe 50 **Best.-Nr. 921250**
Größe 52 **Best.-Nr. 921252**
Größe 54 **Best.-Nr. 921254**

Größe 56 **Best.-Nr. 921256**
Größe 58 **Best.-Nr. 921258**
Größe 60 **Best.-Nr. 921260**
Größe 62 **Best.-Nr. 921262**

Hochwertiges
Leder bietet
optimalen Schutz
beim
Schweißen!

Schweißerschutz-Bundhose Standard nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1

welding trousers standard, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus Chromnarbenleder, mit Gürtelschlaufen, 1 Seitenelektrodentasche, Hosenschlitz mit 2 Druckknöpfen, Kevlarzwirn

made of chrome grained cowhide, with belt loops, 1 side pocket for electrodes, 2 push button on the pants slot, kevlar thread

Größe 48 **Best.-Nr. 921348**
Größe 50 **Best.-Nr. 921350**
Größe 52 **Best.-Nr. 921352**
Größe 54 **Best.-Nr. 921354**

Größe 56 **Best.-Nr. 921356**
Größe 58 **Best.-Nr. 921358**
Größe 60 **Best.-Nr. 921360**
Größe 62 **Best.-Nr. 921362**

WELDAS®

The Professional's Choice

Schweißerschutzjacke Lava Brown nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1+A2

welding jacket Lava Brown, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

aus langlebigem, geschmeidigem, hitze- und feuerbeständigem Spalt-Rindsleder. Alle Ledernähte sind mit einem Doppelkettenstich aus extrem hitzebeständigem 5-fach Kevlar Garn genäht. Alle Spannungspunkte sind genietet oder mit 2 Schichten Leder verstärkt. Alle Nieten und Druckknöpfe sind zur Sicherheit stromisoliert.

made from durable, smooth, heat and fire resistant split cowhide. All leather seams are sewn with a double chain stitch from extremely heat-resistant 5-ply Kevlar yarn. All stress points are riveted or reinforced with 2 layers of leather. All rivets and push-buttons are current-insulated for safety.

	Länge, <i>length</i>	Brustumfang, <i>chest measurement</i>	
Größe L (52)	81 cm	112 cm	Best.-Nr. 97352
Größe XL (54)	86 cm	124 cm	Best.-Nr. 97354
Größe XXL (56/58)	91 cm	136 cm	Best.-Nr. 97356



Schweißerschutzjacke Lava Brown mit Probaneinsatz nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1+A2

welding jacket Lava Brown with backpart made of proban, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

wie Ausführung Schweißerschutzjacke Lava Brown, jedoch mit feuerresistentem Probanrückeneinsatz. Dadurch weniger Gewicht und mehr Tragekomfort.

as above, but with fire-resistant back part made of proban. Thereby less weight and more comfort.

	Länge, <i>length</i>	Brustumfang, <i>chest measurement</i>	
Größe L (52)	81 cm	112 cm	Best.-Nr. 97452
Größe XL (54)	86 cm	124 cm	Best.-Nr. 97454
Größe XXL (56/58)	91 cm	136 cm	Best.-Nr. 97456



Schweißerschürze Lava Brown nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1+A2

welding apron Lava Brown, according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

aus langlebigem, geschmeidigem, hitze- und feuerbeständigem Spalt-Rindsleder
made from durable, smooth, heat and fire resistant split cowhide

91 cm lang, 60 cm breit

length 91 cm, width 60 cm

Best.-Nr. 97136

107 cm lang, 60 cm breit

length 107 cm, width 60 cm

Best.-Nr. 97142

107 cm lang, 80 cm breit

length 107 cm, width 80 cm

Best.-Nr. 97143

122 cm lang, 80 cm breit

length 122 cm, width 80 cm

Best.-Nr. 97148



Schweißerschürzen, *welding aprons*



Schürze mit Brustlatz, *apron with bib*

100 cm lang, 80 cm breit, *100 cm long, 80 cm wide,*

aus Chromspaltleder, *chrome split leather*

Best.-Nr. 91800

aus Chromnarbenleder, **Standard, natur.**

chrome grained cowhide, natural

Best.-Nr. 91810

aus Chromnarbenleder, **Standard, farbig**

chrome grained cowhide, coloured



Best.-Nr. 918101

aus Chromnarbenleder, **Top-Qualität,**
natur, starke Ausführung, mit Kernlederberiemung

chrome grained cowhide, top-quality, with leather straps

Best.-Nr. 918100



Halbschürze ohne Brustlatz, *apron without bib*

60 cm lang, 70 cm breit, *60 cm long, 70 cm wide,*

aus Chromspaltleder

chrome split leather

Best.-Nr. 91770

aus Chromnarbenleder

chrome grained cowhide

Best.-Nr. 91780



Segeltuchschürze, *apron made of canvas*

mit Brustlatz, 100 cm lang,

80 cm breit, rotbraun

mit Bauchverstärkung

with bib, red-brown, 100 cm long, 80 cm wide,
with reinforcement

Best.-Nr. 91820

Segeltuchschürze, *apron made of canvas*

wie oben, jedoch mit Bauchverstärkung aus Spaltleder

with reinforcement made of split leather

Best.-Nr. 91829

Schweißer-Gamaschen, *welding leggings*



Schweißer-Gamaschen (Paar) mit Feder nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1 *welding leggings (pair) with clamping spring according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1*



Schweißer-Schutzgamaschen, Spaltleder,

mit je 2 Klemmfedern, 35 cm

welding leggings, split leather; 2 clamping springs

Best.-Nr. 91901

Schweißer-Schutzgamaschen, Vollleder,

mit je 2 Klemmfedern, 35 cm

welding leggings, grained leather; 2 clamping springs

Best.-Nr. 91921

Schweißer-Gamaschen, welding leggings**Schweißer-Gamaschen (Paar) nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1**
welding leggings (pair) according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1

aus Chromspaltleder, 35 cm hoch,
mit Lederriemenverschluss
chrome split leather, with leather straps

Best.-Nr. 91900

aus Chromnarbenleder, 35 cm hoch,
mit Lederriemenverschluss
chrome grained cowhide, with leather straps

Best.-Nr. 91920

aus Chromnarbenleder, 35 cm hoch,
mit Klettverschluss
chrome grained cowhide, with velcro fastening

Best.-Nr. 91940**Armschoner, sleeve guards****Schweißer-Armschoner (Paar), sleeve guards (pair)**

aus Chromspaltleder, mit beidseitigem Gummizug
chrome split leather, with elastic band

Best.-Nr. 91909

aus Chromspaltleder, mit Schlaufe
chrome split leather, with buckles

Best.-Nr. 91910

aus Chromnarbenleder, mit Schlaufe
chrome grained cowhide, with buckles

Best.-Nr. 91911

aus Chromnarbenleder, mit beidseitigem Gummizug
chrome grained cowhide, with elastic band

Best.-Nr. 91912**Schweißer-Armschoner (Paar) "Fire Fox" nach EN ISO 11611:2015 Klasse 1/A1+A2**
sleeve guards (pair) "Fire Fox" according to EN ISO 11611:2015 Class 1/A1+A2

aus flammhemmender Baumwolle, 305 gr./m²,
mit Kevlar Faden vernäht. Am Oberarm mit Klettverschluß
und am Handgelenk mit Gummizug

*made of flame retardant cotton, sewn with kevlar, arm with Velcro closure,
wrist with elastic band*

Best.-Nr. 92320**Schweißer-Armschoner (Paar) "Arc Knight®" nach EN ISO 11611:2015 Klasse 1/A1+A2**
sleeve guards (pair) "Arc Knight®" according to EN ISO 11611:2015 Class 1/A1+A2

aus flammhemmender Baumwolle, 520 gr./m²,
mit Kevlar Faden vernäht. Am Oberarm mit Klettverschluß
und am Handgelenk mit Gummizug

*made of flame retardant cotton, sewn with kevlar, arm with Velcro closure,
wrist with elastic band*

Best.-Nr. 94321

Schweißerschutzbekleidung, welding protection clothes
WELDAS®

Arc Knight® Schweißjeracke mit Spaltlederverstärkung nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1+A2

Arc Knight® welding jacket with split cow leather reinforcement according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

komfortable Schweißerschutzkleidung aus Baumwolle, ca. 520 g/m², schwer entflammbar, mit Rindspaltlederverstärkung, mit Kevlar-Faden vernäht, Doppelschließung am Handgelenk

comfortable welders protection clothes made of cotton, about 520 g/m², fire-retardant, with split cow leather reinforcement, sewn with kevlar; sleeve with double closure

Größe, size:	Länge, length	Brustumfang, chest measurement	
M	76 cm	96 cm	Best.-Nr. 38-4350M
L	81 cm	104 cm	Best.-Nr. 38-4350L
XL	86 cm	112 cm	Best.-Nr. 38-4350XL
XXL	91 cm	120 cm	Best.-Nr. 38-4350XXL


Arc Knight® Schweißjeracke aus schwer entflammbarer Baumwolle nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1+A2

Arc Knight® welding jacket made of cotton according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

komfortable Schweißerschutzkleidung aus Baumwolle, ca. 520 g/m², schwer entflammbar, mit Kevlar-Faden vernäht, Doppelschließung am Handgelenk, Möglichkeit zur Befestigung von Weldas-Schürzen Lava Brown™ oder Golden Brown™

comfortable welders protection clothes made of cotton, about 520 g/m², fire-retardant, with split cow leather reinforcement, sewn with kevlar; sleeve with double closure

Größe, size:	Länge, length	Brustumfang, chest measurement	
M	76 cm	96 cm	Best.-Nr. 38-4330M
L	81 cm	104 cm	Best.-Nr. 38-4330L
XL	86 cm	112 cm	Best.-Nr. 38-4330XL
XXL	91 cm	120 cm	Best.-Nr. 38-4330XXL


Arc Knight® Schürze aus Baumwolle mit Spaltlederverstärkung nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1 + A2

Arc Knight® welding bib apron, made of cotton with split leather reinforcement according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

komfortable Schweißerschürze aus Baumwolle, ca. 520 g/m², schwer entflammbar, mit Rindspaltlederverstärkung, mit Kevlar-Faden vernäht, selbstausgleichendes Gurtsystem

comfortable welding bib apron made of cotton, about 520 g/m², fire-retardant, with split cow leather reinforcement, sewn with kevlar; self-balancing strap system

107 cm lang, 60 cm breit
length 107 cm, width 60 cm

Best.-Nr. 38-4442

107 cm lang, 80 cm breit
length 107 cm, width 80 cm

Best.-Nr. 38-4442W



Weitere Ausführungen der Arc Knight® Serie, wie z.B. Hosen, Jacken etc., auf Anfrage lieferbar.

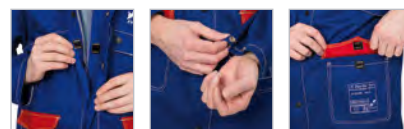
Further versions of the Arc Knight® series, such as Pants, jackets, available on request

**Schweißerschutzbekleidung Fire Fox
nach EN ISO 11611:2015 Klasse 1/A1+A2****WELDAS®***welding protection clothes Fire Fox
according to EN ISO 11611:2015 Class 1/A1+A2*

komfortable Schweißerschutzkleidung aus Baumwolle, ca. 305 g/m², schwer entflammbar, mit Kevlar Faden vernäht, diverse Taschen mit Klettverschluss
comfortable welders protection clothes made of cotton, about 305 g/m², fire-retardant, sewn with kevlar; various pockets with Velcro closure

Jacke, jacket

Größe, size:	Länge, length	Brustumfang, chest measurement	
M	76 cm	96 cm	Best.-Nr. 923001
L	81 cm	104 cm	Best.-Nr. 923002
XL	86 cm	112 cm	Best.-Nr. 923003
XXL	91 cm	120 cm	Best.-Nr. 923004

**Bundhose, trousers**

Größe, size: M	Best.-Nr. 926001
Größe, size: L	Best.-Nr. 926002
Größe, size: XL	Best.-Nr. 926003
Größe, size: XXL	Best.-Nr. 926004

**Schweißerschutzjacke Yellowjacket®
nach EN ISO 11611:2015 Klasse 1/A1+A2****WELDAS®***welding jacket Yellowjacket®
according to EN ISO 11611:2015 Class 1/A1+A2*

aus blauem, flammhemmenden Baumwollgewebe, ca. 305 gr/m², Ärmel aus gelbem Rindspaltleder, mit einer Innentasche
made from blue flame retardant cotton, about 305 gr/m², yellow split cowleather leather sleeves

Jacke, jacket

Größe, size:	Länge, length	Brustumfang, chest measurement	
M	76 cm	116 cm	Best.-Nr. 33-3060M
L	81 cm	127 cm	Best.-Nr. 33-3060L
XL	86 cm	138 cm	Best.-Nr. 33-3060XL
XXL	91 cm	147 cm	Best.-Nr. 33-3060XXL



Schweißerschutzbekleidung, welding protection clothes



Schweißerschutzkleidung Proban nach EN ISO 11611:2015 Klasse 2/A1+A2

welding protection clothes Proban according to EN ISO 11611:2015 Class 2/A1+A2

Jacke, jacket

mit Umlegekragen und verdeckter Druckknopfleiste, 2 Seitentaschen, 1 Brustaußentasche, Ärmelbund mit Druckknöpfen
with turn down collar, covered push button, 2 side pockets, 1 chest pocket outside,

Bundhose, trousers

Rundbund mit Knopfverschluss, Gürtelschlaufen, eingesetzte Seitentaschen, 1 Meterstabschleuse
button closing, belt loop, inserted side pockets, 1 folding yardstick pocket,

Latzhose, trousers with bib

Brustlatztasche mit Verschluss, hoher Nierenschutz, Träger mit Gummi-Zwischenstück und Schnallen, 2 eingesetzte Seitentaschen, 1 Meterstabschleuse
bib pocket with fastener, kidney protection, strap with connection piece and buckle, 2 inserted side pockets, 1 folding yardstick pocket

Zwirndoppelpilot

100% Baumwolle, ca. 460 g/m², schwer entflammbar, linksseitig geraut, Farbe grau

100% cotton, about 460g/m², flame retardant, napped on the left side, grey

Jacke, jacket

Größe 48	Best.-Nr. 92950
Größe 50	Best.-Nr. 92940
Größe 52	Best.-Nr. 92941
Größe 54	Best.-Nr. 92942
Größe 56	Best.-Nr. 92943
Größe 58	Best.-Nr. 92944
Größe 60	Best.-Nr. 92939

Bundhose, trousers

Größe 48	Best.-Nr. 92955
Größe 50	Best.-Nr. 92945
Größe 52	Best.-Nr. 92946
Größe 54	Best.-Nr. 92947
Größe 56	Best.-Nr. 92948
Größe 58	Best.-Nr. 92949
Größe 60	Best.-Nr. 92938

Latzhose, trousers with bib

Größe 48	Best.-Nr. 92956
Größe 50	Best.-Nr. 92960
Größe 52	Best.-Nr. 92961
Größe 54	Best.-Nr. 92962
Größe 56	Best.-Nr. 92963
Größe 58	Best.-Nr. 92964
Größe 60	Best.-Nr. 92965



Einweg-Chemikalienschutzanzug weiß, disposable chemical protective suit

PSA Kategorie III Typ 5 + 6, partikeldicht gemäß EN ISO 13982-1:2004+A1:2009, begrenzt spritzdicht gemäß EN 13034:2005+A1:2009.

Dreiteilige Kapuze, Gummizug zur optimalen Anpassung der Kapuze, außen liegende Nähte, Reißverschlussabdeckung, Gummizug an der Taille und an Arm- und Beinabschlüssen.

PPE category III Typ 5 + 6, particle tight according to EN ISO 13982-1:2004+A1:2009, limited splash-tight according to EN 13034:2005+A1:2009.

Three-piece hood, elastic band for optimal adjustment of the hood, external seams, elasticated waist and cuffs and ankles.

Größe, size: M
Größe, size: L
Größe, size: XL
Größe, size: XXL

Best.-Nr. 92951
Best.-Nr. 92952
Best.-Nr. 92953
Best.-Nr. 92954

Anwendungsgebiete sind z.B. Altbausanierung (u.a. Asbestfasern), Wartung und Reparaturen, Landwirtschaft, Dachisolation, Medizin/Notfalldienste und vieles mehr.

PSA Kategorien – Persönliche Schutzausrüstung, *PPE categories personal protective equipment*

- Kat. I** Schutz vor **geringen** Risiken, *protection from low risks*
Kat. II Schutz vor **mittleren** Risiken, *protection against medium risks*
Kat. III Schutz vor **hohen** Risiken, *protection against high risks*

Europäische Standards für Handschuhe, *European standards for gloves*

EN 420: Allgemeine Anforderung an Handschuhe (Sicherheit, Ergonomie, Fingerfertigkeit),
general requirements for gloves (safety, ergonomics, dexterity)

EN 388: Mechanische Risiken
mechanical hazards



Je höher die Ziffer, desto besser ist das Prüfergebnis

3	1	2	1	Prüfkriterium	Bewertungsmöglichkeiten
				Abriebfestigkeit	0 - 4
				Schnittfestigkeit	0 - 5
				Weiterreißfestigkeit	0 - 4
				Durchstichfestigkeit	0 - 4

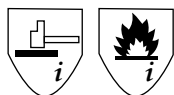
EN 407: Thermische Risiken
thermal risks



Je höher die Ziffer, desto besser ist das Prüfergebnis
 x - in diesem Kriterium wurde keine Prüfung durchgeführt

3	1	2	1	x	2	Prüfkriterium	Bewertungsmöglichkeiten
						Brennverhalten	0 - 4
						Kontaktwärme	0 - 4
						Konvektive Hitze	0 - 3
						Strahlungswärme	0 - 4
						Belastung durch kleine Spritzer geschmolzenen Metalls	0 - 4
						Belastung durch große Mengen flüssigen Metalls	0 - 4

EN 12477: **Schweißer-Handschuhe, *welding gloves***



Schutzhandschuhe für Schweißer müssen die Mindestleistungsstufen nach EN 388, EN 407 und EN 420 erreichen und werden in Kategorie A und B unterteilt.

Protective gloves for welders, have to reach the minimum performance levels according to EN 388, EN 407 and EN 420 and are divided into category A and B.

Kategorie A, *category A* Handschuhe dieser Kategorie sind geeignet für MIG / MAG oder Schweißarbeiten mit hohen Strömen bzw. Gasdurchsatz.

Gloves of this category are suitable for MIG / MAG or welding with high currents or gas throughput.

Kategorie B, *category B* Handschuhe dieser Kategorie sind geeignet für WIG Schweißarbeiten oder Schweißerarbeiten mit geringen Strömen bzw. Gasdurchsatz.

Gloves of this category are suitable for TIG welding or welding with low currents or gas throughput.

Größentabelle Handschuhe, *size chart gloves*

XS	S	M	L	XL	XXL
6	7	8	9	10	11

Arbeitshandschuhe, *protective gloves***Arbeitshandschuh Premium Qualität
*protective glove premium***

aus Rindvollleder, gefüttert, Doppelnähte, Handrücken und verlängerter Pulsschutz durch extra lange Stulpe aus weißem Segeltuch. TÜV/GS geprüft, Kat. II, EN 388, EN 420

made of cowhide with lining, double seam, back and cuff made of white canvas, TÜV/GS tested, Cat. II, EN 388, EN 420

Größe, *size*: 10

Best.-Nr. 90010



Auch in den Größen 8 - 12 lieferbar, *also available in size 8 - 12.*

Schweißerhandschuhe, welding gloves



5-Finger Schweißerhandschuhe, 5-fingers welding gloves

Hase Kairo aus geschmeidigem Spaltleder, mit Stulpe, ca. 35 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477

made of split leather; with gauntlet, 35 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477

Best.-Nr. 90050

Hase Kairo II aus kräftigem und weichem Rindnarbenleder, Stulpe und Handrücken aus Spaltleder, ca. 35 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477

made of cowhide, gauntlet and back of the hand made of split leather, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477, 35 cm long

Best.-Nr. 90060



5-Finger Schweißerhandschuhe, 5-fingers welding gloves

ganz aus kräftigem und weichem Rindnarbenleder, mit Stulpe, ca. 35 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477

made of grained cowhide, with gauntlet, 35 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477

Best.-Nr. 90070



Schweißerhandschuh NITRAS SAFE PRO, welding gloves NITRAS SAFE PRO

amerikanischer Sicherheitsschweißer, Rindspaltleder, braun, Länge 35 cm, komplett mit Baumwollfutter, Kevlar-Nähte, Kat. II, EN 388, EN 12477

American safety welder; cow split leather; brown, 35 cm long, fully lined inside, Kevlar seams Cat. II, EN 388, EN 12477

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90102

Auch in den Größen 9 und 11 erhältlich, also available in size 9 and 11



Schweißerhandschuh Mülheim I Super, welding glove Mülheim I Super

aus kräftigem Qualitäts-Rindspaltleder, komplett gefüttert, guter Tragekomfort, hitzebeständig, gute Griffeigenschaften, hohe Durchstichfestigkeit, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A

made of cowhide split leather; fully lined, comfortable to wear; heat-resistant, good grip properties, high puncture resistance, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90103

Schweißerhandschuh Mülheim II Super, welding glove Mülheim II Super

aus kräftigem Qualitäts-Rindspaltleder, Innenhand aus Rindvollleder, komplett gefüttert, guter Tragekomfort, hitzebeständig, gutes Wärmeverhalten, hohe Weiterreißfestigkeit, hohe Durchstichfestigkeit, TÜV-GS schadstoffgeprüft, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A+B

made of strong quality cowhide split leather; palm made of grained cowhide, fully lined, comfortable to wear; heat resistance, good thermal performance, high tear strength, high puncture resistance, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A+B

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90104



Schweißerhandschuh 10-2101, welding glove 10-2101

Schweißerhandschuh mit Flügeldäumen, aus Rindspaltleder, komplett mit Baumwolle gefüttert, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN12477-A

welding glove with wing thumb, made from cow split leather; full cotton lined Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN12477-A

Größe, size: XL

Best.-Nr. 10-2101XL

Schweißerhandschuh 10-2392, welding glove 10-2392

Schweißerhandschuh mit geradem und verstärktem Daumen speziell für MIG/MAG Schweißen, aus Rindspaltleder, komplett mit Baumwolle gefüttert, mit Kevlarfaden genäht.

Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN12477-A

welding glove with straight and reinforced thumb for better handling of MIG welding, made from cow split leather, full cotton lined, sewn with kevlar thread
Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN12477-A

Größe, size: XL

Best.-Nr. 10-2392XL

**Schweißerhandschuh COMFOFLEX, welding glove COMFOFLEX**

hitzebeständige Außenhülle aus gespaltenem Seiten-Rindsleder, feuerhemmende Luftpolster und schweißaufsaugendes Futter, verstärkte Handfläche durch 5-fachen Kevlarfaden genäht, 32 cm lang, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A

outside cowhide split leather, inside heat-protection lining, 32 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A

Größe, size: XL

Best.-Nr. 10-2000XL

**Schweiß- und Arbeitshandschuh STEERSOTUFF, welding glove STEERSOTUFF**

dicke, biegsames genarbtetes Rindleder, öl- und wasserbeständig, gepolsterter Handrücken, Handinnenseite ungefütert für bessere Griffigkeit, mit 4-fach Kevlarfaden genäht, 36 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

made of cowhide, oil- and water-resistant, back of the hand with lining, inside without lining for better grip, 36 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

Größe, size: XL

Best.-Nr. 10-2750XL

**Schweißer- und Hitzeschutzhandschuh Tegera 8, welding and heat protection glove Tegera 8**

ungefütteter Rindlederhandschuh mit sehr gutem Schutz, gutem Fingerspitzengefühl, robust und guter Passform. Handinnenfläche aus Vollleder, Stulpe und Handrücken aus Spaltleder. Beständig gegen Kontaktwärme bis ca. 100 °C, verstärkter Zeigefinger und verstärkte Nähte, beständig gegen Schweißfunken und Schleifspritzer. Kat. II, EN 388, EN 407, EN12477.

cowhide glove with very good protection, good fingertip sensitivity, robust and good fit. Palm made of full-grain leather, cuff and back of hand in split leather. Resistant to contact heat up to 100 °C, reinforced index finger and reinforced seams, resistant to welding sparks and grinding sparks. Cat. II, EN 388, EN 407, EN12477.

Größe, size: 10

Best.-Nr. 92008

**Schweißer- und Hitzeschutzhandschuh Tegera 19, welding and heat protection glove Tegera 19**

gefütteter Rindspaltleder-Handsuh mit sehr gutem Schutz, gutem Fingerspitzengefühl, besonders strapazierfähig und guter Passform. Beständig gegen Kontaktwärme bis ca. 100 °C, verstärkte Nähte, schwer entflammbar und beständig gegen Schweißfunken und Schleifspritzer, Kat. II, EN 388, EN 407, EN12477 + A1

lined cowhide split leather glove with very good protection, good fingertip sensitivity, durability and good fit. Resistant to contact heat up to 100 °C, reinforced seams, flame retardant and resistant to welding sparks and grinding sparks. Cat. II, EN 388, EN 407, EN12477 + A1.

Größe, size: 10

Best.-Nr. 92019



Handhitzeschutz, *hand heat protection*



Handhitzeschutz, *hand heat protection*

aluminisiert, mit Kevlarnäht vernäht, mit Daumenausschnitt und 2 Gummizügen für besseren Halt, Hitzelederverstärkung in der Innenhand (ohne Handschuhe)

aluminized, sewn with Kevlar; with thumb cut (without gloves)

Best.-Nr. 90161

WELDAS®



Handhitzeschutz Weldas, *hand heat protection Weldas*

Innenhand aus Rindspaltleder, Rückseite aluminisiert, mit Kevlarnäht vernäht (ohne Handschuhe)

palm made of cow split leather; aluminized back, sewn with Kevlar (without gloves)

Best.-Nr. 44-3006

WIG-Schweißerhandschuhe, *TIG welding gloves*

WELDAS®



WIG-Handschuh SOFTouch™ 10-1003

TIG glove SOFTouch™ 10-1003

Schweinsnarbenleder, genarbte Seite innen, dadurch angenehm zu tragen, Stulpe aus Spaltleder, mit Kevlarfaden genäht, 35 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

grained pig leather; gauntlet split leather; 35 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

Größe, *size*: L

Größe, *size*: XL

Größe, *size*: XXL

Best.-Nr. 10-1003L

Best.-Nr. 10-1003

Best.-Nr. 10-1003XXL

WELDAS®



WIG-Schweißerhandschuh SOFTouch™ 10-1004

TIG welding glove SOFTouch™ 10-1004

Ziegennarbenleder, doppeltes Leder in der Handfläche, sehr flexibel für ein gutes Fingerspitzengefühl, Stulpe aus flammhemmender Baumwolle, mit Kevlarfaden genäht, 35 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

full-grain goatskin, double leather in the palm, very flexible for a good fingertip sensitivity, cuff made of flame-retardant cotton, sewn with kevlar thread, 35 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Größe, *size*: L

Größe, *size*: XL

Größe, *size*: XXL

Best.-Nr. 10-1004L

Best.-Nr. 10-1004XL

Best.-Nr. 10-1004XXL

WIG-Schweißerhandschuh TEGERA 126, TIG welding glove TEGERA 126

Wärmeresistenter Handschuh aus Ziegennarbenleder mit gutem Fingerspitzengefühl. Gummizug am Handgelenk, 10 cm Rindsleder-Stulpe, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Heat-resistant gloves made of full-grain goatskin with good fingertip sensitivity. Elastic seam over the wrist, 10 cm wide cuff full-grain cowhide, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Größe, size: 9

Best.-Nr. 92126-9

Größe, size: 10

Best.-Nr. 92126-10

Größe, size: 11

Best.-Nr. 92126-11

auch in den Größe 7 und 8 erhältlich, also available in size 7 and 8



TEGERA®
by ejendals

WIG-Schweißerhandschuh TEGERA 130, TIG welding glove TEGERA 130

Wärmeresistenter Handschuh mit gutem Fingerspitzengefühl.

Daumen und Zeigefinger sind extra verstärkt. Ein sehr geschmeidiger Handschuh, der große Bewegungsfreiheit bietet.

Gummizug am Handgelenk, 10 cm Rindsleder-Stulpe, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Heat-resistant gloves with good fingertip sensitivity. Thumb and index finger are reinforced. Elastic seam over the wrist, 10 cm wide cuff full-grain cowhide. A flexible glove that provides a lot of freedom of movement, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Größe, size: 9

Best.-Nr. 92130-9

Größe, size: 10

Best.-Nr. 92130

Größe, size: 11

Best.-Nr. 92130-11

auch in den Größe 6 - 8 erhältlich, also available in size 6 - 8



TEGERA®
by ejendals

WIG-Schweißerhandschuh TEGERA 118, TIG welding glove TEGERA 118

Extrem geschmeidiges genarbttes Ziegenleder. Handrücken ist aus Rindspaltleder gefertigt. Er ist besonders für **Argonschweißen** geeignet.

Gummizug am Handgelenk, 10 cm Rindsleder-Stulpe, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Extra flexible through being stitched in full-grain goatskin with the back in full-grain cowhide. Ideal for those of you who are argon-welders, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Größe, size: 9

Best.-Nr. 92118-9

Größe, size: 10

Best.-Nr. 92118

Größe, size: 11

Best.-Nr. 92118-11

auch in den Größe 7, 8 und 12 erhältlich, also available in size 7, 8 and 12



TEGERA®
by ejendals

WIG Handschuhe Peru, TIG glove Peru

aus Ziegenappaleider mit Rindspaltleder-Stulpe, sehr gutes Tastgefühl, gutes Wärmeverhalten, ergonomische Passform, hoher Tragekomfort, mit Kevlarfaden genäht, Gummizug im Handrücken, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

made of full-grain goatskin with cow split leather gauntlet, very good fingertip sensitivity, good thermal performance, ergonomic fit, high wearing comfort, sewn with kevlar thread, elastic seam over the wrist, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420

Größe, size: 9

Best.-Nr. 983509

Größe, size: 10

Best.-Nr. 983510

Größe, size: 11

Best.-Nr. 983511



Hase
Safety gloves
Original since 1937

WIG-Schweißerhandschuhe, TIG welding gloves



WIG Handschuhe Mexico Z, TIG glove Mexico Z

aus Ziegennappaleder mit Stulpe, sehr gutes Tastgefühl, gutes Wärmeverhalten, ergonomische Passform, hoher Tragekomfort, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

made of full-grain goatskin with gauntlet, very good fingertip sensitivity, good thermal performance, ergonomic fit, high wearing comfort, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-A/B

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90180

Größe, size: 11

Best.-Nr. 90181



5-Finger WIG-Handschuhe, 5-fingers TIG gloves

ganz aus weichem Nappaleder, sehr feinfühlig, mit langer Spaltlederstulpe, ca. 35 cm lang, Kat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

made of nappa leather, with gauntlet made of split leather, 35 cm long, Cat. II, EN 388, EN 407, EN 420, EN 12477-B

Größe, size: 9

Best.-Nr. 90089

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90080

Größe, size: 11

Best.-Nr. 90081



WIG Finger, TIG-Finger

aus Silika-Gewebe, mit Klettverschluss, für extra Schutz und extra Stabilität beim Schweißen (ohne Handschuh)

made of silica fiber, with velcro fastener, for extra protection and extra stability in welding (without gloves)

Best.-Nr. 10-1099

Nappa-Handschuhe nappa gloves



5-Finger Handschuhe Nappa, 5-fingers glove

ganz aus weichem Nappaleder, sehr feinfühlig, ohne Stulpe, Kat. II, EN 388, EN 420

made of nappa leather, without gauntlet, Cat. II EN 388, EN 420

Größe, size: 9

Best.-Nr. 90099

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90090

Größe, size: 11

Best.-Nr. 90091



5-Finger Handschuh Power Grip II, 5-fingers glove Power Grip II

aus Ziegennappaleder, schwarzer Handrücken aus Microgewebe, Klettverschluss, Neoprenbündchen, als Montagehandschuh einsetzbar, Kat. II, EN 388, EN 420

made of goatskin, black back of the hand made of micro fabric, velcro fastening, neoprene cuffs, usable as assembly glove, Cat. II, EN 388, EN 420

Größe, size: 10

Best.-Nr. 90155

Montagehandschuh TEGERA 9105, assembly glove TEGERA 9105

chromfreier, anpassungsfähiger und extrem geschmeidiger Handschuh aus Microthan / Polyester. Das Material gewährleistet einen besonders guten Griff. Die Handschuhe sind außerordentlich verschleißfest, trotzdem sehr dünn und ermöglichen deshalb ein sehr gutes Fingerspitzengefühl. Zudem verfügt der Handschuh über verstärkte Zeigefinger, verstärkte Nähte, Klettverschluss und Reflektoren, Kat. II, EN 388 (1.1.2.1), EN 420

chrome-free, adaptable and extremely flexible glove made from Microthan / polyester. The material provides extra grip. The gloves are extremely resistant to wear, very thin and this allow a very good fingertip sensitivity. In addition the glove is with reinforced index finger, reinforced seams, velcro fastening and reflectors, Cat. II, EN 388 (1.1.2.1), EN 420

Größe, size: 9
Größe, size: 10
Größe, size: 11

Best.-Nr. 929105-9
Best.-Nr. 929105
Best.-Nr. 929105-11

**Hit-Flex Plus Montagehandschuh, assembly glove**

Feinstrick mit Mikroschaum-Beschichtung, 2 Faden-Tränergewebe, Beschichtung besonders atmungsaktiv, sehr gutes Tastgefühl, hohe Abriebfestigkeit, sehr gute Passform, Öko-Tex Standard 100, Kat. II, EN 388 (4.1.3.1.), EN 420

fine knit with micro foam coating, 2 yarn carrier fabric, coating particularly breathable, very good touch, high abrasion resistance, very good fit, Cat. II, EN 388 (4.1.3.1.), EN 420

Größe, size: 9
Größe, size: 10
Größe, size: 11

grau, grey

Best.-Nr. 90030-9
Best.-Nr. 90030
Best.-Nr. 90030-11

blau, blue

Best.-Nr. 90040-9
Best.-Nr. 90040
Best.-Nr. 90040-11

auch in den Größe 6 - 8 und 12 erhältlich, also available in size 6 - 8 and 12

**Montageeinweghandschuh Grip, assembly glove Grip**

Nitril Einweghandschuhe mit innovativer Schuppenoberfläche für besonders starken Griff auf nassen und trockenen Oberflächen, extrem reißfest, puderfrei, beidseitig tragbar, EN 374-1 / 374-5

nitrile disposable gloves with an innovative flake surface for a particularly strong grip on wet and dry surfaces, extremely tear-resistant, powder-free, wearable on both sides, EN 374-1 / 374-5

Größe, size: 8 Box mit 50 Stück, Box with 50 pc.
Größe, size: 9 Box mit 50 Stück, Box with 50 pc.
Größe, size: 10 Box mit 50 Stück, Box with 50 pc.

Best.-Nr. 91283
Best.-Nr. 91282
Best.-Nr. 91284

**Schnittschutzhandschuh Stufe 3, cut resistant glove level 3**

aus HDP-Faser mit Nitrilschaumbeschichtung und Nitrilverstärkung an der Daumenbeuge, Kat. II, EN 388 (4.3.3.2.), EN 420

with nitrile foam coating and nitrile reinforcement in the thumb crotch, Cat. II, EN 388 (4.3.3.2.), EN 420

Größe, size: 9
Größe, size: 10
Größe, size: 11

Best.-Nr. 92131-9
Best.-Nr. 92131
Best.-Nr. 92131-11

auch in den Größe 6 - 8 erhältlich, also available in size 6 - 8

Schnittschutzhandschuh Stufe 5, cut resistant glove level 5

aus HDP-Faser mit Nitrilschaumbeschichtung und Nitrilverstärkung an der Daumenbeuge, Kat. II, EN 388 (4.5.4.2.), EN 420

with nitrile foam coating and nitrile reinforcement in the thumb crotch, Cat. II, EN 388 (4.5.4.2.), EN 420

Größe, size: 9
Größe, size: 10
Größe, size: 11

Best.-Nr. 92132-9
Best.-Nr. 92132
Best.-Nr. 92132-11

auch in den Größe 6 - 8 erhältlich, also available in size 6 - 8



Säureschutz, acid protection



Chemikalienschutzhandschuhe, chemical protective glove

vollbeschichteter PVC-Handschuh, beständig gegen diverse chemikalien, Säure, Öle, Benzin, Kat. III, EN 374 (AKL), EN 388

fully coated PVC glove, resistant to various chemicals, acid, oils, gasoline, Cat. III, EN 374 (AKL), EN 388

ca. 27 cm lang, *about 27 cm long*

ca. 35 cm lang, *about 35 cm long*

Best.-Nr. 90185

Best.-Nr. 90190



Nitrilhandschuh, Nitril gloves

aus Baumwolle mit Stulpe, mit Nitrilkautschukbeschichtung, blau, widerstandsfähig gegen Fette und Öle, Kat. II, EN 388

cotton with gauntlet, nitrile coating, blue, resistant against fat and oil, Cat. II, EN 388

Größe, *size*: 10

Best.-Nr. 89991



Nitrilhandschuhe, Nitril gloves

grün, 32 cm lang, velourisiert, Schutz gegen eine Vielzahl von chem. Produkten, Reinigungsmittel, Öle und Lösungsmittel, Kat. III, EN 374 (JKL), EN 388, EN 420

Nitril glove green, 32 cm long, with good chemical properties when in contact with battery acid or solvents, Cat. III, EN 374 (JKL), EN 388, EN 420

Größe, *size*: 8

Größe, *size*: 10

Best.-Nr. 899968

Best.-Nr. 899960



Industrieschürze Säurol, acid apron

grau, 110 cm lang, 90 cm breit, ringsum gesäumt, fettbeständig, doppelseitige Spezialbeschichtung mit Gewebeeinlage, gegen Säure, Öle, Benzin

grey, 110 cm long, 90 cm wide, all around edged, grease-resistant, double-sided special coating with fabric-lining, against acids, oils, gasoline

Best.-Nr. 91821



Warnweste nach EN 471 Klasse 2, warning waistcoat according to EN 471 class 2

aus 100% Polyester, Doppelringverschluss, 2 umlaufende Reflexstreifen à 5 cm
100% polyester, double-ring closure, 2 rotating reflective strips

Farbe: orange, *colour*: orange

Farbe: gelb, *colour*: yellow

Best.-Nr. 91822

Best.-Nr. 91823



13.

Lötmittel Schweiß-Zusatzwerkstoffe Keramische Schweiß- badsicherungen

*soldering means
welding filler metals
ceramic weld backing tape*

Lötmittel, *soldering means*

Messinghartlote nach DIN EN ISO 17672 <i>brass hard solders according to DIN EN 17672</i>	13.2
Neusilberhartlote nach DIN EN ISO 17672 <i>copper nickel hard solders according to DIN EN 17672</i>	13.2
Silberhartlote nach DIN EN ISO 17672 <i>silver hard solders according to DIN EN 17672</i>	13.3
Flussmittel für Silberlot nach DIN EN 1045 FH 10 <i>flux for silver solder according to DIN 1045 FH 10</i>	13.4
Kupferhartlote nach DIN EN ISO 17672 <i>copper hard solder with silver according to DIN EN 17672</i>	13.4
Lötmittelzubehör <i>accessories for soldering means</i>	13.4 - 13.9

Schweiß-Zusatzwerkstoffe, *welding filler metals*

Reinigungsfilze <i>cleaning felt</i>	13.10
Korbspuladapter <i>adapter for basket-coil</i>	13.10
Schweißdraht, lagengespult SG2, SG3 <i>welding wire coiled SG2, SG3</i>	13.11
Gasschweißstäbe, GI, GII, GIII <i>gas welding rods</i>	13.11
WIG-Schweißstäbe WSG2, MO <i>WIG welding rods</i>	13.12
Auftragsdrahtelektroden <i>wire electrodes</i>	13.12
Edelstahl-Drahtelektroden/Schweißstäbe <i>stainless steel wire electrodes/welding rods</i>	13.12 / 13.13
Aluminiumdrahtelektroden/Schweißstäbe <i>aluminium wire electrodes/welding rods</i>	13.14
Niedriglegierte Schweißelektroden <i>low alloyed welding rods</i>	13.15
Kohleelektroden <i>carbon electrode</i>	13.15
OERLIKON Elektroden, <i>welding rods</i>	
FINCORD, SPEZIAL, CITOREX	13.16
OVERCORD, SUPRANOX 308L / 316L	13.17

Keramische Schweißbadsicherung <i>ceramic weld backing tape</i>	13.18 - 13.20
---	---------------



FELDER
seit 1979
LÖTTECHNIK

OERLIKON

GULLCO
WELDING AND CUTTING AUTOMATION
GULLCO.COM

Messinghartlote nach DIN EN ISO 17672, *brass hard solders according to DIN EN ISO 17672*



Messinghartlot B-Cu60Zn(Si)(Mn), *brass hard solder B-Cu60Zn(Si)(Mn)*

zum Hartlöten von Kupfer, Nickel und Stahl sowie zum Schweißen von Messing und Bronze, 1000 mm Stäbe, 25 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 900°C

for brazing of copper; nickel and steel as well as for welding of brass and bronze, 1000 mm rods, 25 kg cartons, working temperature 900°C

Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 225001	Ø 4,0 mm	Best.-Nr. 225004
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 225002	Ø 5,0 mm	Best.-Nr. 225005
Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 225003	Ø 6,0 mm	Best.-Nr. 225006



Messinghartlot „G“ B-Cu60Zn(Si)(Mn), *brass solder „G“ B-Cu60Zn(Si)(Mn)*

flussmittelgefüllt nach DIN EN 1045 - FH 21, zum Hartlöten von Kupfer, Nickel und Stahl sowie zum Schweißen von Messing und Bronze, 500 mm Stäbe, 5 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 900°C

flux-filled according to DIN EN 1045 - FH 21, for brazing of copper; nickel, and steel as well as for welding of brass and bronze, 500 mm rods, 5 kg cartons, working temperature 900°C

2,5 mm, vierkant	square	Best.-Nr. 225010
------------------	--------	-------------------------



Messinghartlot „UM“ B-Cu60Zn(Si)(Mn), *brass solder „UM“ B-Cu60Zn(Si)(Mn)*

flussmittelummantelt nach DIN EN 1045 - FH 21, zum Hartlöten von Kupfer, Nickel und Stahl sowie zum Schweißen von Messing und Bronze, 500 mm Stäbe, 5 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 900°C

flux-coated according to DIN EN 1045 - FH 21, for brazing of copper; nickel, and steel as well as for welding of brass and bronze, 500 mm rods, 5 kg cartons, working temperature 900°C

Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 225030	Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 225032
Ø 2,5 mm	Best.-Nr. 225031	Ø 4,0 mm	Best.-Nr. 225034



Sondermessinghartlot B-Cu59ZnSn(Ni)(Mn)(Si) massiv

special brass hard solder B-Cu59ZnSn(Ni)(Mn)(Si) solid

zum Hartlöten von Kupfer, Nickel, Stahl und verzinktem Stahlblech sowie zum Schweißen von Messing und Bronze, 500 mm Stäbe, 25 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 900°C

for brazing of copper; nickel, steel and galvanized steel as well as for welding of brass and bronze, 500 mm rods, 25 kg cartons, working temperature 900°C

Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 225080	Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 225082
----------	-------------------------	----------	-------------------------



Sondermessinghartlot „UM“ B-Cu59ZnSn(Ni)(Mn)(Si)

special brass hard solder „UM“ B-Cu59ZnSn(Ni)(Mn)(Si)

flussmittelummantelt nach DIN EN 1045 - FH 21, zum Hartlöten von Kupfer, Nickel, Stahl und verzinktem Stahlblech sowie zum Schweißen von Messing und Bronze, 500 mm Stäbe, 25 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 900°C

flux-coated according to DIN EN 1045 FH - 21, for brazing of copper; nickel, steel and galvanized steel as well as for welding of brass and bronze, 500 mm rods, 25 kg cartons, working temperature 900°C

Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 225040	Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 225042
----------	-------------------------	----------	-------------------------

Neusilberhartlote nach DIN EN ISO 17672, *copper nickel hard solders according to DIN EN ISO 17672*



Neusilberhartlot "UM" B-Cu48ZnNi(Si), *copper nickel hard solder "UM" B-Cu48ZnNi(Si)*

flussmittelummantelt nach DIN EN 1045 - FH 21, zum Hartlöten von Stahl, Temperguss, Nickel, Nickellegierungen und Gusseisen, 500 mm Stäbe, 5 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 900°C

flux-coated according to DIN EN 1045 - FH 21, for brazing of steel, malleable cast-iron, nickel, nickel alloys and cast-iron, 500 mm rods, 5 kg cartons, working temperature 900°C

Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 225060	Ø 4,0 mm	Best.-Nr. 225063
Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 225062		

zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Nickel und Nickellegierungen, for hard soldering of steel, copper, nickel and nickel alloys
Flussmittel nach DIN EN 1045 - FH 10, flux according to DIN EN 1045 - FH 10

Silberhartlot AG206(L-Ag20), silver hard solder AG206(L-Ag20)

in 500 mm Stäben, 1 kg Karton, Arbeitstemperatur 810° C
500 mm rods, 1 kg carton, working temperature 810°C

	massiv, solid	flussmittelummantelt, flux-coated
Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 226021	Best.-Nr. 226023
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 226022	Best.-Nr. 226024



Silberhartlot AG107(L-Ag30Sn), silver hard solder AG107(L-Ag30Sn)

in 500 mm Stäben, 1 kg Karton, Arbeitstemperatur 740° C
500 mm rods, 1 kg carton, working temperature 740°C

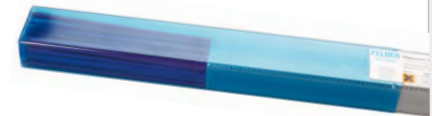
	massiv, solid	flussmittelummantelt, flux-coated
Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 226035	Best.-Nr. 226037
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 226036	Best.-Nr. 226038



Silberhartlot AG106(L-Ag34Sn), silver hard solder AG106(L-Ag34Sn)

in 500 mm Stäben, 1 kg Karton, Arbeitstemperatur 710° C
500 mm rods, 1 kg carton, working temperature 710°C

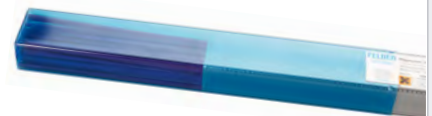
	massiv, solid	flussmittelummantelt, flux-coated
Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 226061	Best.-Nr. 226143
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 226062	Best.-Nr. 226144



Silberhartlot AG105(L-Ag40Sn), silver hard solder AG105(L-Ag40Sn)

in 500 mm Stäben, 1 kg Karton, Arbeitstemperatur 690° C
500 mm rods, 1 kg carton, working temperature 690°C

	massiv, solid	flussmittelummantelt, flux-coated
Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 226045	Best.-Nr. 226047
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 226046	Best.-Nr. 226048



Silberhartlot AG104(L-Ag45Sn), silver hard solder AG104(L-Ag45Sn)

in 500 mm Stäben, 1 kg Karton, Arbeitstemperatur ca. 670° C
500 mm rods, 1 kg carton, working temperature 670°C

	massiv, solid	flussmittelummantelt, flux-coated
Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 226132	Best.-Nr. 226134
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 226133	Best.-Nr. 226135



Silberhartlot AG102(L-Ag55Sn), silver hard solder AG102(L-Ag55Sn)

in 500 mm Stäben, 1 kg Karton, Arbeitstemperatur ca. 650° C
500 mm rods, 1 kg carton, working temperature 650°C

	massiv, solid	flussmittelummantelt, flux-coated
Ø 1,5 mm	Best.-Nr. 226136	Best.-Nr. 226138
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 226137	Best.-Nr. 226139





Flussmittel für Silberlot, flux for silver solder

nach DIN EN 1045 - FH 10, according to DIN EN 1045 - FH 10
zum Löten von Stahl, Edelstahl, Kupfer, Messing und Rotguss,
Wirkungsbereich: 500-800°C

for soldering of steel, precious steel, copper, brass and red brass,
working temperature 500-800°C

in Pulverform "CuFe P"

0,1 kg Flasche
0,25 kg Flasche
0,5 kg Flasche
1,0 kg Flasche

powder "CuFe P"

0,1 kg bottle
0,25 kg bottle
0,5 kg bottle
1,0 kg bottle

Best.-Nr. 224130
Best.-Nr. 224138
Best.-Nr. 224131
Best.-Nr. 224132

in Pastenform "CuFe Nr.1"

0,1 kg Flasche
0,25 kg Flasche
0,5 kg Flasche
1,0 kg Flasche

paste "CuFe Nr.1"

0,1 kg bottle
0,25 kg bottle
0,5 kg bottle
1,0 kg bottle

Best.-Nr. 224135
Best.-Nr. 224139
Best.-Nr. 224136
Best.-Nr. 224137



Kupferhartlot mit Silberanteil CP105(L-Ag2P)

copper hard solder with silver CP105(L-Ag2P)

zum Hartlöten von Kupferrohren in der Kalt- und Warmwasserinstallation,
Arbeitstemperatur ca. 710° C, 500 mm Stäbe, 1,0 kg Kartons

for hard soldering of copper, 500 mm rods, 1,0 kg cartons, working temperature 710°C

2,0 mm, vierkant
3,0 mm, vierkant

square
square

Best.-Nr. 226011
Best.-Nr. 226012

Kupferhartlot CP203(L-CuP6), silberfrei

copper hard solder CP203(L-CuP6), free of silver

zum Hartlöten von Kupferrohren in der Kalt- und Warmwasserinstallation,
500 mm Stäbe, 1,0 kg Kartons, Arbeitstemperatur ca. 730° C

for hard soldering of copper, 500 mm rods, 1,0 kg carton, working temperature 730°C,

2,0 mm, vierkant
3,0 mm, vierkant

square
square

Best.-Nr. 226001
Best.-Nr. 226002



Weichlöt- und Verzinnungspaste (bleifrei)

soft soldering and tinning paste (lead-free)

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.C, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.C

Weichlötmittel zum Löten und Verzinnen von Eisen, Stahl, Kupfer und Messing

soft soldering means for soldering and tinning of iron, steel, copper and brass

S-Sn97Cu3

0,1 kg Flasche, bottle
0,25 kg Flasche, bottle
0,5 kg Flasche, bottle
1,0 kg Blechdose, can

Best.-Nr. 223040
Best.-Nr. 223041
Best.-Nr. 223042
Best.-Nr. 223043

Hartlötpulver, brazing powder

nach DIN EN 1045 FH 21, according to DIN EN 1045 FH 21
zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Messing und Bronze,
Wirkungsbereich 800 - 1100°C

for hard soldering of steel, copper, brass and bronze, working temperature 800 - 1100°C

0,1 kg Flasche	0,1 kg bottle
0,25 kg Flasche	0,25 kg bottle
0,5 kg Flasche	0,5 kg bottle
1,0 kg Flasche	1,0 kg bottle

Best.-Nr. 224101
Best.-Nr. 224110
Best.-Nr. 224111
Best.-Nr. 224112



Hartlötpaste, brazing paste

nach DIN EN 1045 FH 21, according to DIN EN 1045 FH 21

zum Hartlöten von Stahl, Kupfer, Messing und Bronze, Wirkungsbereich 800 - 1100°C

for hard soldering of steel, copper, brass and bronze, working temperature 800 - 1100°C

0,1 kg Flasche	0,1 kg bottle
0,25 kg Flasche	0,25 kg bottle
0,5 kg Flasche	0,5 kg bottle
1,0 kg Flasche	1,0 kg bottle

Best.-Nr. 224120
Best.-Nr. 224123
Best.-Nr. 224121
Best.-Nr. 224122



Aluminium-Schweißpulver, aluminium welding-powder

Flussmittel zum Autogenschweißen von Reinaluminium,
Wirkungsbereich 500 - 750 °C

flux for gas welding of pure aluminium, working temperature 500 - 750 °C

0,25 kg Flasche	0,25 kg bottle
-----------------	----------------

Best.-Nr. 224124

Aufstreuhardtropfen für Stahl, strewing powder for hardening of steel

Stickstoffhärtepulver zum Härten von Eisen und unlegierten Stählen,
Wirkungsbereich ab 800 °C

nitrogen-hardening powder for hardening of iron and unalloyed steels, working temperature from 800 °C

1,00 kg Flasche	1,00 kg bottle
-----------------	----------------

Best.-Nr. 224125

Stangenlötzinn, soft solder

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

in Dreikantstangen 400 mm lang, 25 kg Karton

triangular rods of 400 mm long, 25 kg cartons

Legierung, alloy Schmelzbereich, melting range

S-Pb74Sn25Sb1	185 - 263 °C
S-Pb65Sn35	183 - 245 °C
S-Pb60Sn40	183 - 235 °C
S-Sn60Pb40Sb	183 - 190 °C

Best.-Nr. 221025
Best.-Nr. 221035
Best.-Nr. 221040
Best.-Nr. 221060

S-Pb74Sn25Sb1 185 - 263 °C
gepresste Stangen, speziell für Karosseriebau
pressed tin, especially for chassis constructions

Best.-Nr. 221030

S-Sn90Zn7Cu3 200 - 280 °C
gepresste Stangen, bleifreies Karosseriezinns
pressed tin, lead-free, especially for chassis constructions

Best.-Nr. 221090

S-Sn97Cu3 230 - 250 °C
bleifreies Dachdeckerzinn, lead-free

Best.-Nr. 221097

S-Sn91Zn9 199 °C
bleifreies Dachdeckerzinn, lead-free

Best.-Nr. 221098

Sn100Ni+ 227 °C
bleifreies Elektroniklot, lead-free

Best.-Nr. 221095



Reinzinn, pure tin

S-Sn99,9% 232 °C
dreikant, 20 kg Karton triangular, 20 kg carton

Best.-Nr. 221099



Fittingslot Cu-Rotin 3, fitting soldering wire Cu-Rotin 3

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.C, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.C

zum Weichlöten von Kupferrohren in der Kalt- und Warmwasserinstallation, Schmelzbereich 230-250°C, mit RAL- Gütekennzeichen

for soft soldering of copper, melting range 230-250°C

S-Sn97Cu3

Ø 2,7 mm, 0,25 kg Spulen

spool size 0,25 kg

Best.-Nr. 222100



Fittingslötpaste Cu-Rofix 3 - Spezial, fittings soldering paste Cu-Rofix 3-Special

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.C, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.C

mit Flussmittel, 60% Metallpulveranteil, zum Weichlöten von Kupferrohren in der Kalt- und Warmwasserinstallation. Schmelzbereich 230-250°C, S-Sn97Cu3. Diese Paste nur in Verbindung mit Fittingslot Cu-Rotin 3 verwenden! Die Flussmittellrückstände sind kaltwasserlöslich

with soft soldering flux for soldering of copper tubes, melting range 230-250°C, can only be used in combination with Cu-Rotin 3, flux residues are cold water-soluble

0,25 kg Flaschen

0,25 kg bottle

Best.-Nr. 222110

Lötendraht ISO-Core® „Kolo“, soldering wire ISO-Core® „Kolo“

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 1.1.1.B, flussmittelgefüllter, halogenhaltig aktivierter Weichlötendraht für Lötungen in der Elektrotechnik und im Fernmeldebau

flux according to DIN EN 29454.1, 1.1.1.B, soft soldering wire filled with flux for solderings in the field of electro-technics and telecommunication works



S-Pb60Sn40 - Schmelzbereich, melting range 183 - 235 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100 g	2221400	2221410	2221420	2221430
250 g	2221401	2221411	2221421	2221431
500 g	2221402	2221412	2221422	2221432
1000 g	2221403	2221413	2221423	2221433

S-Sn60Pb40 - Schmelzbereich, melting range 183 - 190 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100 g	2221600	2221610	2221620	2221630
250 g	2221601	2221611	2221621	2221631
500 g	2221602	2221612	2221622	2221632
1000 g	2221603	2221613	2221623	2221633

Lötendraht ISO-Core® "SP", soldering wire ISO-Core® "SP"

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 2.1.3.B, flussmittelgefüllter Weichlötendraht für allgemeine Lötarbeiten

flux according to DIN EN 29454.1, 2.1.3.B, soft soldering wire filled with flux for general soldering works



S-Pb60Sn40 - Schmelzbereich, melting range 183 - 235 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100 g	2222400	2222410	2222420	2222430
250 g	2222401	2222411	2222421	2222431
500 g	2222402	2222412	2222422	2222432
1000 g	2222403	2222413	2222423	2222433

Lötendraht ISO-Core® "EL", soldering wire ISO-Core® "EL"

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 1.1.3.B, flussmittelgefüllter Weichlötendraht für Lötungen in der Elektronik

flux according to DIN EN 29454.1, 1.1.3.B, soft soldering wire filled with flux for solderings in the field of electronics

S-Pb60Sn40 - Schmelzbereich, melting range 183 - 235 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100 g	2224400	2224410	2224420	2224430
250 g	2224401	2224411	2224421	2224431
500 g	2224402	2224412	2224422	2224432
1000 g	2224403	2224413	2224423	2224433

S-Sn60Pb40 - Schmelzbereich, melting range 183 - 190 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100 g	2224600	2224610	2224620	2224630
250 g	2224601	2224611	2224621	2224631
500 g	2224602	2224612	2224622	2224632
1000 g	2224603	2224613	2224623	2224633



Lötendraht ISO-Core® "RA", soldering wire ISO-Core® "RA"

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 1.1.2.B, flussmittelgefüllter, halogenhaltig aktivierter Weichlötendraht

flux according to DIN EN 29454.1, 1.1.2.B, soft soldering wire filled with flux for electrotechnical applications

S-Pb60Sn40 - bleihaltig, leaded - Schmelzbereich, melting range 183 - 235 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100g	2223101	2223116	2223121	2223131
250g	2223251	2223216	2223221	2223231
500g	2223501	2223516	2223521	2223531

S-Sn60Pb40 - bleihaltig, leaded - Schmelzbereich, melting range 183 - 190 °C

Spule:	Ø 1,0 mm	Ø 1,5 mm	Ø 2,0 mm	Ø 3,0 mm
100g	2225101	2225116	2225121	2225131
250g	2225251	2225216	2225221	2225231
500g	2225501	2225516	2225521	2225531



Lötendraht ISO-Core® "VA", soldering wire ISO-Core® "VA"

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 3.1.1.C, flussmittelgefüllter Weichlötendraht zum Löten von Stahl und Edelstahl, bevorzugt in der Legierung **Sn96,5Ag3,5**, Flussmittelanteil: 4 % (Standard), Schmelzbereich 221 °C

flux according to DIN EN 29454.1, 3.1.1.C, soft soldering wire filled with flux – for soldering steel and stainless steel, favoured in Sn96,5Ag3,5, flux: 4% standard, melting range 221 °C

Spule: Ø 1,5 mm

250g

500g

2226251

2226501

Lötendraht ISO-Core® "AL", soldering wire ISO-Core® "AL"

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 2.1.2.C, flussmittelgefüllter Weichlötendraht zum Löten von Aluminium und Aluminiumlegierungen. Flussmittelanteil: 4 % (Standard), Schmelzbereich 230 - 250 °C

flux according to DIN EN 29454.1, 2.1.2.C, flux-cored soft solder wire for soldering of aluminium and aluminium base alloys, flux content: 4 % (Standard), melting range 230 - 250 °C

S-Sn97Cu3

Spule: Ø 2,0 mm

250 g

1000 g

2227250

2227100





Lötendraht ISO-Core® "Clear", soldering wire ISO-Core® "Clear"

nach DIN EN ISO 9453, according to DIN EN ISO 9453

Flussmittel nach DIN EN 29454.1, 1.2.2.B, flussmittelgefüllter, bleifreier Weichlötendraht für Hand- und Automatenlötungen in der Elektrotechnik, Elektromechanik und Elektronik. Standardflussmittelanteil 3,5 %, Schmelzbereich 227 °C

Thermisch stabil, spritzfrei, optimale Benetzung, glasklare Rückstände.

flux-cored, lead-free soft solder wire for manual and mechanical soldering in electrical engineering, electromechanics and electronics. Standard flux content 3,5 %, melting range 227 °C
Thermally stable, spatter-free, optimum wetting effect, crystal clear residues.

S-Sn100Ni+	Ø 0,5 mm	Ø 0,75 mm	Ø 1,0 mm
Spule:			
100 g	2221101	2221103	2221105
250 g	2221102	2221104	2221106



Lötgel "Allround", "Allround" soldering gel

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.A, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.A

Flussmittel zum Weichlöten von allen walzblanken Metallen im Dachdeckerhandwerk, wie Titanzink, Feinzink, verzinktem Stahlblech, Kupfer und Edelstahl (nicht geeignet für Aluminium).

flux for soft soldering of all bright-rolled metals in the roofing trade.

Flasche, bottle 500 ml **Best.-Nr. 224050**



Lötwasser, soldering liquid

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.A, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.A

Flussmittel zum Weichlöten von Eisen, Stahl, Kupfer, Messing, Blei und Weißblech

flux for soft soldering of iron, steel, copper, brass, lead and tinplate,

in Flaschen, in bottles	100 ml	Best.-Nr. 224002
	250 ml	Best.-Nr. 224003
	500 ml	Best.-Nr. 224004
	1000 ml	Best.-Nr. 224005



Lötwasser „ZD“, soldering liquid „ZD“

nach DIN EN 29454.1-3.2.2.A, according to DIN EN 29454.1-3.2.2.A

Flussmittel zum Weichlöten von neuem und auch stark oxidiertem Titanzink, verzinktem Stahlblech und Feinzink

flux for soft soldering of titanic zinc, galvanized steel sheets and fine zinc

Flasche, bottle 1 kg **Best.-Nr. 224008**



Lötwasser „ZD pro“, soldering liquid „ZD pro“

nach DIN EN 29454.1-3.2.2.A, according to DIN EN 29454.1-3.2.2.A

Flussmittel zum Weichlöten von Rheinzink®-walzblank und Rheinzink®-„vorbewittert pro“

flux for soft soldering of Rheinzink®

Flasche, bottle 1 kg **Best.-Nr. 24110570**

Lötwasser „KD“, soldering liquid „KD“

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.A, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.A
zum Weichlöten von Kupferrinnen und -fallrohren

flux for soft soldering of copper tubes, gutters and down-pipes

Flasche, bottle 1 kg **Best.-Nr. 224009**

Weichlötlösungsmittel „Cu-Roflux® 39“, soldering liquid „Cu-Roflux® 39“

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.A, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.A
zum Weichlöten von Kupferrohren in der Trinkwasser- und Heizungsinstallation
flux for soft soldering of copper tubes, heating and drinking water installations

Flasche, bottle	250 ml	Best.-Nr. 222120
	500 ml	Best.-Nr. 222121



Lötöl "ST", soldering oil "ST"

nach DIN EN 29454.1-3.2.2.A, according to DIN EN 29454.1-3.2.2.A
Flussmittel zum Weichlöten von Stahl und Edelstahl

flux for soft soldering of steel and high-grade steel

Flasche, bottle	500 ml	Best.-Nr. 224070
-----------------	--------	-------------------------



Lötfett, soldering grease

nach DIN EN 29454.1-3.1.1.C, according to DIN EN 29454.1-3.1.1.C
Flussmittel zum Weichlöten für allgemeine Lötarbeiten

flux for soft soldering of general soldering works

50 g Dosen, tubes	Best.-Nr. 224041
100 g Dosen, tubes	Best.-Nr. 224042
250 g Dosen, tubes	Best.-Nr. 224043



Lötwasserflaschen, soldering liquid bottles

blau, 125 ml, blue, 125 ml

Best.-Nr. 224006

Säureflaschen, acid bottles

gelb, 125 ml, yellow, 125 ml

Best.-Nr. 224007



Lötwasserpinsel, soldering liquid brushes

mit Blechschaft und Naturborsten, with tinshaft and natural bristles

10 mm breit, 125 mm lang, width 10 mm, length 125 mm	Best.-Nr. 224220
20 mm breit, 170 mm lang, width 20 mm, length 170 mm	Best.-Nr. 224229



Salmiaksteine, sal ammoniac soldering briquettes

gepresst, zum Reinigen von Kupferlötspitzen, for cleaning of tips of copper soldering irons

Größe, size 1	65 x 45 x 20 mm, ca. 80 g	Best.-Nr. 224201
Größe, size 2	65 x 45 x 40 mm, ca. 170 g	Best.-Nr. 224202
Größe, size 4, in Plastikdose, in boxes	100 x 50 x 25 mm, ca. 125 g	Best.-Nr. 224204



Zinnstein, cassiterite

gepresster Zinnstein zum Reinigen und Vorverzinne von KupferlötKolben.
Bleifrei, Salmiakfrei.

cassiterite for cleaning and tinning of copper pieces, lead-free, sal ammoniac-free.

Best.-Nr. 224215



Reinigungsvlies, cleaning fleece

metallfrei, zur mechanischen Reinigung der Lötstelle,
free of metal, for cleaning the soldering patch

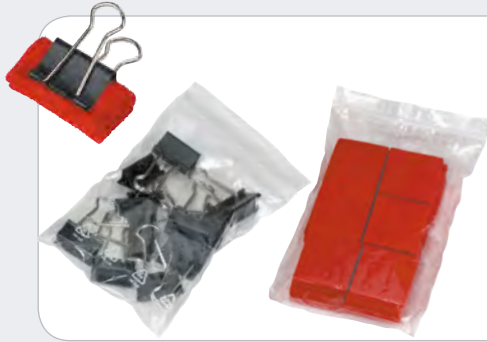
ca. 60 x 130 mm (10 Stück)

Rolle à 10 Meter, roll per 10 mtrs.

Best.-Nr. 228039

Best.-Nr. 228033





Reinigungsfilze, *cleaning felt*

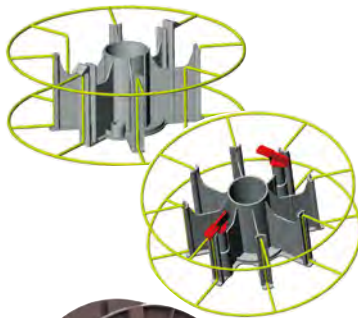
für Schutzgasschweißdraht, *for wire electrodes for MIG and TIG welding*

Set (1 Halteklammer + 10 Filze behandelt), *set (1 clip + 10 felts)* **Best.-Nr. 228036**

Reinigungsfilze unbehandelt (30 Stück), *cleaning felt (30 pieces)* **Best.-Nr. 228037**

Halteklammern (12 Stück), *clip (12 pieces)* **Best.-Nr. 228038**

Adapter für Korbspulen, *adapter for basket-coil*



steckbar, 6-armig, für 15 kg Spulen
able to pin, 6 branches, for 15 kg spools

Best.-Nr. 228040

steckbar, 8-armig, mit 2 roten Schließhebeln,
für 15 kg Spulen
able to pin, 8 branches, 2 red bars, for 15 kg spools

Best.-Nr. 228045



2-teilig, Schnellverschluss, grau, für 15 kg Spulen
2-part, grey, for 15 kg spools

Best.-Nr. 228035



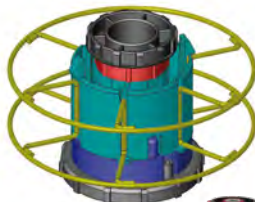
2-teilig, mit Klickverschluss, beidseitig komplett isoliert,
für 15 kg Spulen
2-part, both sides completely insulated, for 15 kg spools

Best.-Nr. 228050



1-teilig, hohe Rundlaufgenauigkeit,
fester Sitz durch 2 Haltehebel, für 5 kg Spulen
high concentricity, tight fit thanks to 2 holding levers, for 5 kg spools

Best.-Nr. 228060



Zentrier-Adapter für Kleinspulen
zur besseren Zentrierung der Kleinspule,
bestehend aus Bremsring und 3 Distanzringen
*centering adapter, for better centering of small coil,
consisting of brake ring and 3 distance rings*

Best.-Nr. 228061



Spulendorn „Europa“ groß mit Ablaufsicherung
spool mandrel big with safety device

Best.-Nr. 228062

Spulendorn „Europa“ klein
spool mandrel small

Best.-Nr. 228063



Isolierflansch passend zu Spulendorn Europa (groß/klein)
insulating flange, suitable for spool mandrel Europe (big/small)

Best.-Nr. 228064

Schutzgasschweißdraht SG2, *welding wire coiled SG2***nach DIN 8559 lagengespult, *according to DIN 8559***

zum Verbindungsschweißen von hochbeanspruchten Bauteilen im Stahlhochbau, Kessel-, Maschinen-, Fahrzeug- und Schiffsbau.

for joint welding of highly burdened structural members in the field of steel-girder construction, boiler-, machine-, vehicle construction and shipbuilding

Spulengröße: 15 kg, Ø 0,8 mm

spool size: 15 kg Ø 1,0 mm

Ø 1,2 mm

Best.-Nr. 228008**Best.-Nr. 228010****Best.-Nr. 228011****Schutzgasschweißdraht SG3, *welding wire coiled SG3*****nach DIN 8559 lagengespult, *according to DIN 8559***

zum Verbindungsschweißen von hochbeanspruchten Konstruktionen im Stahlhoch- und Brückenbau sowie im Schiffs-, Maschinen- und Fahrzeugbau.

for joint welding of highly burdened constructions in the field of steel-girder constructions, boiler-, machine-, vehicle constructions and shipbuilding.

Spulengröße: 15 kg, Ø 0,8 mm

spool size: 15 kg Ø 1,0 mm

Ø 1,2 mm

Best.-Nr. 228012**Best.-Nr. 228013****Best.-Nr. 228014****Niedriglegierte Gasschweißstäbe, *low alloyed gas welding rods*****G I****DIN 8554: G I EN 12536: O I**

verkupfelter Gasschweißstab für Autogen-Schweißungen an unlegierten Stählen. Geeignet zum Verbindungsschweißen von Blechen, Rohren und anderen Profilen.

copper-coated gas welding rods for joint welding on pipes and steel

Ø 1,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 1,6 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 2,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 2,5 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 3,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 4,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 5,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 6,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Best.-Nr. 227000**Best.-Nr. 227001****Best.-Nr. 227002****Best.-Nr. 227003****Best.-Nr. 227004****Best.-Nr. 227005****Best.-Nr. 227010****Best.-Nr. 227011****G II****DIN 8554: G II EN 12536: O II**

verkupfelter Gasschweißstab für Autogen-Schweißungen an unlegierten Stählen. Geeignet zum Verbindungsschweißen im Rohrleitungs- und Behälterbau.

copper-coated gas welding rods for joint welding on pipeline and container construction

Ø 2,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 2,5 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 3,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Best.-Nr. 227101**Best.-Nr. 227102****Best.-Nr. 227103****Niedrig- und mittellegierte Gasschweißstäbe, *low and medium alloyed gas welding rods*****G III****DIN 8554: G III EN 12536: O III**

verkupfelter Gasschweißstab zum Verbindungsschweißen mit hohen Anforderungen. Geeignet bei unlegierten Stählen, Rohrstählen und Kesselstählen.

copper-coated gas welding rods for joint welding with high requirements

Ø 2,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 2,5 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 3,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Ø 4,0 x 1000 mm VPE 5 kg

Best.-Nr. 227006**Best.-Nr. 227007****Best.-Nr. 227008****Best.-Nr. 227009**

Niedrig- und mittellegierte Gasschweißstäbe, *low and medium alloyed gas welding rods*



WSG 2 (WIG-Schweißstab)

DIN 8559: WSG2

EN 636-A: W464 W3Si1

Schweißstäbe für das WIG-Schweißen von un- und niedriglegierten Stählen. Universell einsetzbar, alterungsbeständiges Schweißgut für Betriebstemperaturen von -50°C bis +450°C.

welding rod for TIG welding of low alloyed tank and tube steel

Ø 1,0 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227114
Ø 1,2 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227115
Ø 1,6 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227116
Ø 2,0 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227104
Ø 2,4 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227105
Ø 3,0 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227106



MO (WIG-Schweißstab)

DIN 8575: WSG Mo

EN 636-A: W464 W2MO

verkupferte WIG-Schweißstäbe für das Schweißen von warmfesten Stählen im Kessel-, Behälter-, Rohrleitungs-, Kran- und Stahlbau. Hochwertiges, sehr zähes und rißsicheres Schweißgut mit sehr gutem Schweiß- und Fließverhalten. Geeignet für Temperaturen von -30°C bis +500°C.

welding rod for TIG welding of low alloyed and heat resisting steel in pipeline and container construction, at working temperature till 500 °C

Ø 2,0 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227107
Ø 2,4 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227108
Ø 3,0 x 1000 mm	VPE 5,0 kg	Best-Nr. 227109

Auftragsdrahtelektroden, *wire electrodes*



S-600 (1.4718)

DIN 8555: W / MSG 6-GZ-60

EN 14700: S FE 8

hochlegierte Drahtelektroden für das MAG-Verfahren für zähe und abriebfeste Auftragsschweißungen, die starkem Verschleiß-, Stoß- und Schlagbeanspruchungen ausgesetzt sind. Die Bearbeitung ist nur durch Schleifen möglich.

high-alloyed wire electrodes for MAG welding of tough and abrasion resistant resurface welding

Ø 1,2 Lagenspulung K300	1 Spule 15 kg	Best-Nr. 471812401
-------------------------	---------------	---------------------------

Edelstahl-Drahtelektroden/Schweißstäbe, *stainless steel wire electrodes / welding rods*



1.4316

DIN 8556: SG X 2 CrNi 19 9

AWS A 5.9: ER 308 L Si / ER 308 L

EN 14343-A: G 19 9 L Si / W 19 9 L Si

hochlegierte, nichtrostende Drahtelektroden und Schweißstäbe für Verbindungsschweißungen an CrNi-Stählen mit niedrigem Kohlenstoffgehalt und hoher Beständigkeit gegen interkristalline Korrosion bei Betriebstemperaturen bis 350°C und für kaltzähe, austenitische Stähle bis -196°C. An Luft- und oxydierende Gase bis 800°C zunderbeständig. Das Schweißgut ist hochglanzpolierbar.

high alloyed, non-rusting wire electrode and welding rod for welding of CrNi steel with low carbon content and high continuance against corrosion

Ø 1,6 x 1000 mm	VPE 10 kg	Best-Nr. 4316161000
Ø 2,0 x 1000 mm	VPE 10 kg	Best-Nr. 4316201000
Ø 2,4 x 1000 mm	VPE 10 kg	Best-Nr. 4316241000

1.4370

DIN 8556: SG X15CrNiMn 18 8
AWS A 5.9: ER 307
EN 14343-A: G 18 8 Mn / W 18 8 Mn

vollaustenitische Drahtelektroden bzw. Schweißstäbe für das Schweißen hochlegierter Stähle in Verbindung mit unlegierten und niedriglegierten Stählen. Der Werkstoff eignet sich ebenso für spannungsausgleichende Pufferanlagen bei rissempfindlichen Werkstoffen und für Auftragsschweißungen. Das Schweißgut ist weitgehend rost- und korrosionsbeständig und zunderbeständig bis ca. 850°C.

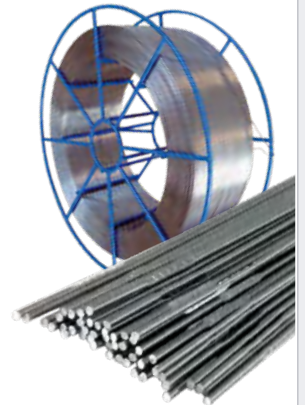
wire electrode and welding rod for welding high alloyed steel in connection with non and low alloyed steel

Paket à 10 kg

Ø 1,6 x 1000 mm **Best.-Nr. 4370161000**
 Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 4370201000**
 Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 4370241000**
 Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 4370301000**

Spulung K300 - 1 Spule 15 kg

Ø 0,8 **Best.-Nr. 4370081540**
 Ø 1,0 **Best.-Nr. 4370101540**
 Ø 1,2 **Best.-Nr. 4370121540**



1.4430

DIN 8556: SG X2 CrNiMo 19 12
AWS A 5.9: ER 316Lsi
EN 14343-A: G 19 123 L Si / W 19 123 L Si

austenitische Drahtelektroden und Schweißstäbe für das Schweißen an unstabilisierten und stabilisierten, korrosionsbeständigen CrNiMo-Stählen mit extra niedrigem Kohlenstoffgehalt und hoher Beständigkeit gegen interkristalline Korrosion bei Betriebstemperaturen bis 350°C. Das Schweißgut ist an Luft- und oxidierende Gase bis 800°C zunderbeständig und hochglanzpolierbar.

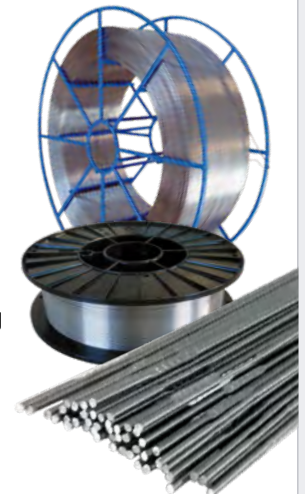
austenitic wire electrode and welding rod for welding on unstabilized and stabilized, non-corroding CrNiMo steel with extra low carbon content and high continuance against intercrystalline corrosion at working temperature till 350°C

Paket à 10 kg

Ø 1,6 x 1000 mm **Best.-Nr. 4430161000**
 Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 4430201000**
 Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 4430241000**
 Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 4430301000**

Spulung D200/K300 - 1 Spule 5kg/15 kg

Ø 0,8 **Best.-Nr. 4430080520** (5kg)
 Ø 0,8 **Best.-Nr. 4430081540** (15kg)
 Ø 1,0 **Best.-Nr. 4430100520** (5kg)
 Ø 1,0 **Best.-Nr. 4430101540** (15kg)
 Ø 1,2 **Best.-Nr. 4430121540** (15kg)



1.4576

DIN 8556: SG X 5 CrNiMoNb 19 12
AWS A 5.9: ER 318 Si
EN 14343-A: G 19 12 3 Nb Si

Anwendung in allen Industriezweigen, bei denen artgleiche Stähle sowie ferritische 13%-Chromstähle verschweißt werden. Z.B. Chemischer Apparate- und Behälterbau, Textil und Zelluloseindustrie, Färbereibetriebe, Getränkeherzeugung, Kunstharzanlagen u.v.a. Durch Mo-Zusatz auch für chloridhaltige Medien geeignet. Sehr gutes Schweiß- und Fließverhalten. IK-beständig bis 400°C Betriebstemperatur.

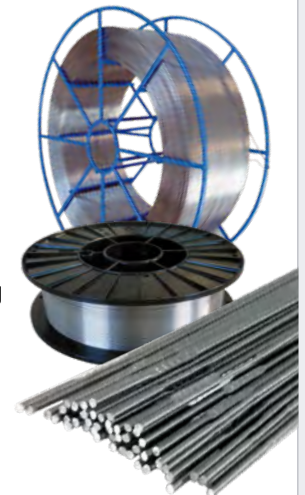
Application in all industries, where conspecific steels and ferritic 13% chrome are welded. For example, chemical apparatus and tank construction, textile and paper industry, dyeing plants, beverage production, synthetic resin plants. By suitable Mo addition for chloride media. Very good welding and flow behavior.

Paket à 10 kg

Ø 1,6 x 1000 mm **Best.-Nr. 45761610**
 Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 45762010**
 Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 45762410**
 Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 45763210**

Spulung D200/K300 - 1 Spule 5kg/15 kg

Ø 0,8 **Best.-Nr. 45760805** (5kg)
 Ø 0,8 **Best.-Nr. 45760815** (15kg)
 Ø 1,0 **Best.-Nr. 45761005** (5kg)
 Ø 1,0 **Best.-Nr. 45761015** (15kg)
 Ø 1,2 **Best.-Nr. 45761205** (5kg)
 Ø 1,2 **Best.-Nr. 45761215** (15kg)



Al-Mg3

AWS A5.10: ER5754

EN 18273: S-Al 5754

Drahtelektroden und Schweißstäbe zum Schweißen von Aluminiumlegierungen mit einer Zulegierung von bis zu 3% Mg.

aluminium wire electrodes and welding rods for welding of aluminium alloys with till 3% Mg

Paket à 10 kg

Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 5754201000**

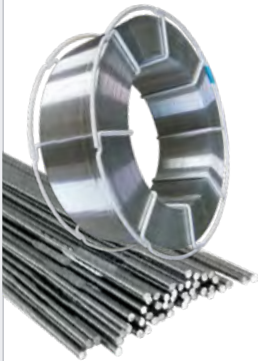
Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 5754241000**

Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 5754321000**

Spulung K300 - 1 Spule 7 kg

Ø 1,0 **Best.-Nr. 575410401**

Ø 1,2 **Best.-Nr. 575412401**



Al-Mg5

AWS A5.10: ER 5356

EN 18273: S-Al 5356

Drahtelektroden und Schweißstäbe zum Schweißen von Aluminium mit einer Zulegierung von mehr als 3% Mg.

aluminium wire electrodes and welding rods for welding of aluminium alloys with over 3% Mg

Paket à 10 kg

Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 5356201000**

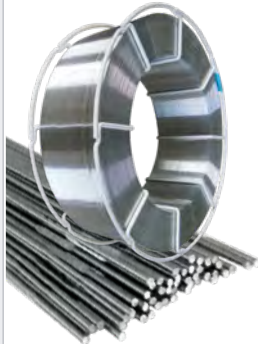
Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 5356241000**

Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 5356321000**

Spulung K300 - 1 Spule 7kg

Ø 1,0 **Best.-Nr. 535610401**

Ø 1,2 **Best.-Nr. 535612401**



Al-Mg 4.5Mn

AWS A5.10: ER 5183

EN 18273: S-Al 5183

Drahtelektroden und Schweißstäbe für hochfeste Aluminiumlegierungen.

wire electrodes and welding rods for welding of high strength aluminium alloys

Paket à 10 kg

Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 5183201000**

Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 5183241000**

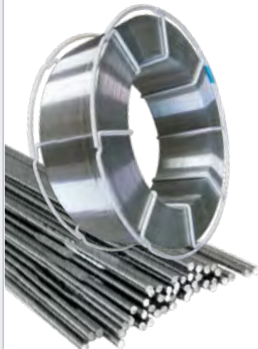
Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 5183321000**

Spulung K300 - 1 Spule 7kg

Ø 0,8 **Best.-Nr. 518308401**

Ø 1,0 **Best.-Nr. 518310401**

Ø 1,2 **Best.-Nr. 518312401**



AlSi5

AWS A5.10: 4043

EN 18273: S-Al 4043

Drahtelektroden und Schweißstäbe zum Schweißen von Aluminiumgusslegierungen mit einer max. Zulegierung von 7% Si als Hauptlegierungselement sowie von Aluminium-Legierungen mit weniger als 2% Legierungselementen.

wire electrodes and welding rods for welding of aluminium alloys with max. 7% Si alloying and aluminium alloys with less than 2% alloying elements.

Paket à 10 kg

Ø 2,0 x 1000 mm **Best.-Nr. 4043201000**

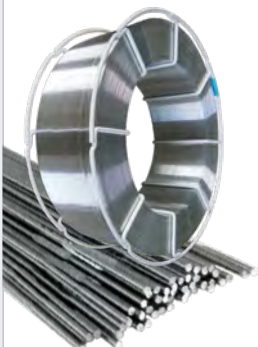
Ø 2,4 x 1000 mm **Best.-Nr. 4043241000**

Ø 3,2 x 1000 mm **Best.-Nr. 4043321000**

Spulung K300 - 1 Spule 7kg

Ø 1,0 **Best.-Nr. 404310401**

Ø 1,2 **Best.-Nr. 404312401**



BLAU

DIN 1913: E 5132 RR6
EN 2560-A: E 42 0 RR 12

Elektrode in erstklassiger Verschweißbarkeit und vielseitiger Anwendbarkeit im allgemeinen Maschinenbau, Konstruktions-, Behälter-, Kessel- und Schiffsbau. Intensiver, ruhig brennender Lichtbogen mit geringen Spritzverlusten. Besonders sauberes Nahtaussehen. Bei richtiger Stromstärke löst sich auch in Kehlnähten die Schlacke von selbst.

multifunctional applicable electrode in machine-, construction-, container-, tank- and ship building

Ø 2,5 x 350 mm	VPE 1 Pack = 215 Stck. = 4,4 kg	Best-Nr. 5525350
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 115 Stck. = 4,0 kg	Best-Nr. 5532350
Ø 3,2 x 450 mm	VPE 1 Pack = 110 Stck. = 5,0 kg	Best-Nr. 5532450
Ø 4,0 x 450 mm	VPE 1 Pack = 75 Stck. = 5,4 kg	Best-Nr. 5540450



GELB

DIN 1913: E 4322R (C) 3
EN 2560-A: E 38 0 RC 11

Elektrode mit vielseitiger Verwendbarkeit im Schiffs-, Fahrzeug-, Maschinen- und Stahlbau. Besonders geeignet für Montageschweißungen. Rissfestes Schweißgut. Die Elektrode lässt sich mit gleicher Stromstärke in allen Lagen, auch von oben nach unten, gut verschweißen. Leichte Zündung, ruhiger Lichtbogen. Gute Spaltüberbrückung.

multifunctional applicable electrode in ship-, vehicle-, machine- and steel construction

Ø 2,5 x 350 mm	VPE 1 Pack = 250 Stck. = 4,4 kg	Best-Nr. D 625350
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 165 Stck. = 5,0 kg	Best-Nr. D 632350
Ø 4,0 x 350 mm	VPE 1 Pack = 100 Stck. = 4,4 kg	Best-Nr. D 640350



Kohleelektroden, *carbon electrode*

Kohleelektroden verkupfert, zum Elektro-Fugenhobeln für das Ausnuten, Trennen und Abtragen von Metallen, die im Lichtbogen aufgeschmolzen und mittels Pressluft weggeblasen werden.

carbon electrode copper coated, for the electric-arc gouging for exploiting, separating and removing metals, which are melted in an electric arc and blown with compressed air:

Ø 4 mm x 305 mm	VPE 50 Stück	Best.-Nr. 223054
Ø 6 mm x 305 mm	VPE 50 Stück	Best.-Nr. 223056
Ø 8 mm x 305 mm	VPE 50 Stück	Best.-Nr. 223058
Ø 10 mm x 305 mm	VPE 50 Stück	Best.-Nr. 223051



Weitere Ausführungen auf Anfrage lieferbar! *Other types available on request!*

Stabelektroden, *welding rods*



Stabelektrode **FINCORD**, *stick electrode*

EN ISO 2560-A: **E 42 0 RR12**
AWS A-5.1: **E 6013**

niedriglegiert, dick rutil-umhüllt, *low-alloy, thick rutile-coated*

Vielseitig einsetzbare Stabelektrode mit ausgezeichneten Schweiß Eigenschaften. Einfachste Handhabung, daher auch von ungeübten Schweißern zu beherrschen. Leichtes Zünden und Wiederspülen, aufgesetzt verschweißbar, spritzerarm, vorwiegend selbstabhebende Schlacke, feinschuppige und saubere Nähte mit kerbfreiem Übergang zum Grundwerkstoff. Erhöhte Strombelastbarkeit der größeren Abmessungen ab 3,2 x 450 mm.

Versatile stick electrode with excellent welding properties. Easiest handling, so even inexperienced welders can master it. Easy ignition and re-ignition, weldable on top, low-spatter, predominantly self-lifting slag, finely flaky and clean seams with a notch-free transition to the base material. Increased current carrying capacity of the larger dimensions from 3.2 x 450 mm.



Ø 2,0 x 250 mm	VPE 1 Pack = 170 Stück = 1,5 kg	Best.-Nr. 287199
Ø 2,5 x 350 mm	VPE 1 Pack = 210 Stück = 4,2 kg	Best.-Nr. 287201
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 125 Stück = 4,3 kg	Best.-Nr. 287202
Ø 3,2 x 450 mm	VPE 1 Pack = 118 Stück = 5,7 kg	Best.-Nr. 287203
Ø 4,0 x 450 mm	VPE 1 Pack = 78 Stück = 5,6 kg	Best.-Nr. 287205



Stabelektrode **SPEZIAL**, *stick electrode*

EN ISO 2560-A: **E 38 3 B12 H10**
AWS A-5.1: **E 7016-H8**

niedriglegiert, basisch-umhüllt, *low-alloy, basic-coated*

Art und Verteilung der Umhüllungsbestandteile im Doppelmantel ermöglichen außergewöhnlich gute Schweiß Eigenschaften und einen bemerkenswert richtungsstabilen Lichtbogen. Sowohl Spaltüberbrückbarkeit als auch die Eignung für Wurzelschweißungen und Zwangspositionen sind sehr gut. Die glasartige Schlacke auf den feinschuppigen Nähten ist leicht entfernbar. Hervorragende Schweiß Eigenschaften und hohe Kaltzähigkeit bis -30°C machen die SPEZIAL seit Jahrzehnten zu einer verbreiteten und bewährten Elektrode im Stahlbau, aber auch in Fertigung und Montage von Industrie, Handwerk und Rohrleitungsbau.

The type and distribution of the coating components in the double jacket enable exceptionally good welding properties and a remarkably stable arc. Both the ability to bridge gaps and the suitability for root welds and constrained positions are very good. The glass-like slag on the finely flaky seams can be easily removed. Excellent welding properties and high cold toughness down to -30° C have made the SPEZIAL a popular and proven electrode in steel construction for decades, but also in production and assembly in industry, trade and pipeline construction.



Ø 2,5 x 350 mm	VPE 1 Pack = 200 Stück = 3,9 kg	Best.-Nr. 287402
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 125 Stück = 4,1 kg	Best.-Nr. 287403
Ø 4,0 x 450 mm	VPE 1 Pack = 80 Stück = 5,2 kg	Best.-Nr. 287405



Stabelektrode **CITOREX**, *stick electrode*

EN ISO 2560-A: **E 38 2 RB 12**
AWS A-5.1: **E 6013**

niedriglegiert, rutilbasisch-umhüllt, *low-alloy, rutile-basic coated*

Mit besonderer Eignung zum röntgensicheren Schweißen von Wurzel-, Füll- und Decklagen im Rohrleitungs-, Kessel- und Behälterbau. Hervorragende Spaltüberbrückbarkeit und Klettereigenschaften. Strom tief absenkbar, sehr gute Beherrschbarkeit von Zwangspositionen, deshalb wird CITOREX auch in der Schweißerausbildung sehr geschätzt. CITOREX ist durch den niedrigen Si-Gehalt sehr gut für anschließendes Verzinken oder Emaillieren geeignet.

Particularly suitable for X-ray proof welding of root, filler and cover layers in pipeline, boiler and container construction. Excellent gap bridging and climbing properties. Current can be reduced to a low level, forced positions can be controlled very well, which is why CITOREX is also highly valued in welder training. Due to its low Si content, CITOREX is very suitable for subsequent galvanizing or enamelling.



Ø 2,5 x 350 mm	VPE 1 Pack = 210 Stück = 4,1 kg	Best.-Nr. 258269
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 130 Stück = 4,3 kg	Best.-Nr. 258270
Ø 4,0 x 350 mm	VPE 1 Pack = 90 Stück = 4,5 kg	Best.-Nr. 258271

Stabelektrode OVERCORD, stick electrode**EN ISO 2560-A: E 38 0 RC 11****AWS A-5.1: E 6013**niedriglegiert, rutilzellulose-umhüllt, *low-alloy, coated with rutile cellulose*

Für Montage-, Werkstatt- und Reparaturschweißungen in allen Positionen. Ausgezeichnete Fallnahtverschweißbarkeit, sicherer Einbrand. Montagearbeiten können mit unveränderter Stromstärke in allen Positionen ausgeführt werden. Fallend verschweißt ergeben sich glatte, leicht konkave Nähte. Einfaches Zünden und Wiederzünden. Gute Spaltüberbrückbarkeit, geeignet für geprimerte und angerostete Teile, relativ unempfindlich gegen Verschmutzungen im Schweißbereich. Durch den kräftigen und stabilen Lichtbogen ist OVERCORD ebenfalls eingeschränkt für verzinkte Stähle geeignet, verwendbar an Lichtnetztrafos.

For assembly, workshop and repair welding in all positions. Excellent vertical down weldability, reliable penetration. Assembly work can be carried out with the same current strength in all positions. When welded downwards, the result is smooth, slightly concave seams. Easy ignition and re-ignition. Good gap bridging, suitable for primed and rusted parts, relatively insensitive to contamination in the welding area. Due to the powerful and stable arc, OVERCORD is also suitable to a limited extent for galvanized steels, and can be used with mains transformers.

Ø 2,0 x 250 mm	VPE 1 Pack = 205 Stück = 1,6 kg
Ø 2,5 x 350 mm	VPE 1 Pack = 275 Stück = 4,5 kg
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 160 Stück = 4,5 kg
Ø 4,0 x 350 mm	VPE 1 Pack = 105 Stück = 4,5 kg

Best.-Nr. 287109**Best.-Nr. 287110****Best.-Nr. 287111****Best.-Nr. 287112****Stabelektrode SUPRANOX 308L, stick electrode****EN ISO 3581-A: E 19 9 L R 12****AWS A5.4: E 308L-17**hochlegiert, rutil-umhüllt, *high-alloy, rutile-coated*

Für artähnliche austenitische Cr-Ni-Stähle/-Stahlsorten. Unter Beachtung der Anforderungen auch einsetzbar für ferritische nichtrostende Cr-Stähle. Hervorragende Schönschweiß-eigenschaften, feintropfiger, fast spritzerfreier Werkstoffübergang, feinschuppige Hohlkehlnähte, vorwiegend selbstlösende Schlacke, gutes Zünden und Wiederzünden. Unter nasskorrosiven Bedingungen für Betriebstemperaturen bis 350 °C, zunderbeständig bis 800 °C.

For similar austenitic Cr-Ni steels / grades. Can also be used for ferritic stainless Cr steels if the requirements are observed. Excellent welding properties, fine droplets, almost spatter-free material transition, finely scaled fillet welds, predominantly self-releasing slag, good ignition and re-ignition. Under wet-corrosive conditions for operating temperatures up to 350 °C, scale resistant up to 800 °C.

Ø 2,5 x 300 mm	VPE 1 Pack = 190 Stück = 3,6 kg
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 120 Stück = 4,2 kg

Best.-Nr. 375886**Best.-Nr. 375888****Stabelektrode SUPRANOX 316L, stick electrode****EN ISO 3581-A: E 19 12 3 L R 12****AWS A5.4: E 316L-17**hochlegiert, rutil-umhüllt, *high-alloy, rutile-coated*

Für artähnliche austenitische Cr-Ni-Mo-Stähle/-Stahlgussorten. Hervorragende Schönschweiß-eigenschaften, feintropfiger, fast spritzerfreier Werkstoffübergang, feinschuppige Hohlkehlnähte, vorwiegend selbstlösende Schlacke. Gutes Zünden und Wiederzünden. Unter Nasskorrosiven Bedingungen für Betriebstemperaturen bis 400 °C.

For similar austenitic Cr-Ni-Mo steels / cast steel grades. Excellent weldability, fine droplet, almost spatter-free material transition, finely scalloped fillet welds, predominantly self-releasing slag. Good ignition and re-ignition. Under wet-corrosive conditions for operating temperatures up to 400 °C.

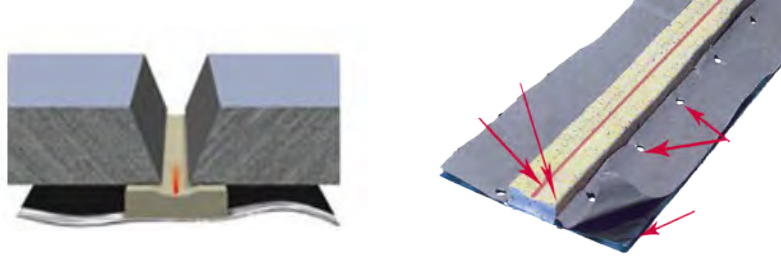
Ø 2,0 x 300 mm	VPE 1 Pack = 310 Stück = 3,6 kg
Ø 2,5 x 300 mm	VPE 1 Pack = 190 Stück = 3,5 kg
Ø 3,2 x 350 mm	VPE 1 Pack = 120 Stück = 4,3 kg

Best.-Nr. 375872**Best.-Nr. 375873****Best.-Nr. 375876**

Keramische Schweißbadsicherungen, *Ceramic weld backing tapes*

Eine keramische Schweißbadsicherung besteht aus einer 100 mm breiten Alu-Trägerfolie mit zentriert angebrachten Keramikteilen. Die Bänder werden unter den Schweißspalt aufgeklebt, um das verflüssigte Metall aufzufangen.

Ceramic weld backing is centered on 4" wide aluminium foil. The stripes were bonded below the weld gap to catch the liquid metal.



Einseitenschweißungen mit keramischen Badsicherungen erzielen besonders stabile Schweißnähte. Sie bieten zahlreiche Vorteile und finden daher immer mehr Anwendungsbereiche: neben dem Schiff- und Brückenbau z.B. auch im Rohr- und Tankbau.

Weld one side only with ceramic weld backing tape improves the weld quality. It is found in more and more applications from ship- and bridge building to tank building and pipe welding.

Vorteile

+ höhere Schweißströme

- durch die Badsicherung kann mit höherem Schweißstrom geschweißt werden. Beim E-Handschweißen ist ein größerer Elektrodendurchmesser und schnelleres Führungstempo möglich, beim MAG-Schweißen ein spritzerfreies Schweißen im Sprühlichtbogen.
- durch den höheren Strom wird eine größere Abschmelzleistung erzielt, wodurch Luftspaltbreiten bis zu 10 mm ausgeglichen werden können. Dies bedeutet eine erhebliche Zeitersparnis bei der Ausrichtung der Bleche.

- + Schweißungen mit Hilfe einer Badsicherung sind von sehr guter Qualität, Wurzel und Zwischenlage werden in einem Arbeitsgang geschweißt, durch den tiefen Einbrand ergibt sich ein fehlerfreies Schweißen und Röntgensicherheit bis in die Wurzel. Besonders bei der Verarbeitung von nichtrostenden Stählen entsteht an der Nahtunterseite ein Formier-effekt, der den Einsatz von Formiergas oftmals unnötig macht.

- + nach dem Entfernen der Badsicherung wird eine glänzende Nahtunterseite sichtbar, die sowohl optisch als auch qualitativ überzeugt. Eine zeitaufwendige Nachbearbeitung mit Schleifen, Fugen, Beizen etc. entfällt.

advantages:

- + higher amperages
 - welding with ceramic weld backing tapes allows higher amperages. Bigger diameters in welding rods offer a faster conduction, in M.A.G. welding splatterfree welding in spray arc.
 - due to higher amperages more weld metal is deposited. Air gaps up to 10 mm can be closed which saves time in development work.
- + eliminate costly unnecessary gouging and grinding
- + impart x-ray quality back beads on the root pass
- + eliminate defects and rework
- + ceramic weld backing improves weld quality, saves time and reduces cost



Zeitersparnis bei der Vor- und Nachbearbeitung



Materialkosten der keramischen Badsicherungen

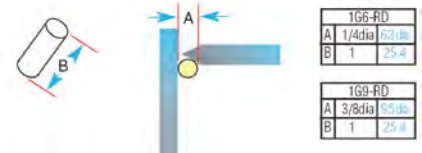
Zylindrische Badsicherung, *round ceramic weld backing*

Zylinderförmige Badsicherungen erzielen eine konkave Naht und eignen sich besonders für Stumpfstöße mit X-Nahtvorbereitung und auch für HV-Nähte und z.B. zum Schutz eines Schweißblochs. Verfahren MIG/MAG und MAG-F
this tile is suitable for X preps, K preps and single bevel, single v butt joints (similar to fillet welds). Suitable for welding with M.I.G./ M.A.G. solid, flux cored or metal cored wires.

Zylinderform auf selbstklebender Alufolie 60 cm lang, jeweils in Teilungen von 25,4 mm
round tile on adhesive aluminium strip 60 cm long, each in length 25,4mm

- Ø 6 mm für Blechdicke bis 10 mm, *for plates up to 10 mm*
- Ø 9 mm für Blechdicke 10 bis 15 mm, *for plates 10 to 15 mm*
- Ø 13 mm für Blechdicke ab 15 mm, *for plates more than 15mm*

Best.-Nr. 60006
Best.-Nr. 60009
Best.-Nr. 60015



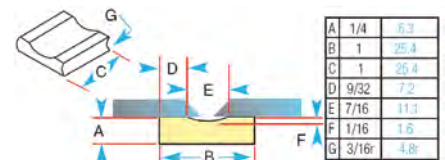
Halbrunde Badsicherung, *semi-circle ceramic weld backing*

Diese Form wird bei der MIG/MAG Massivdrahtschweißung empfohlen, mit Einschränkung bei Fülldraht (geringer Raum für Schlacke). Für die WIG-Schweißung geeignet. Gerundete Kanten erlauben den Einsatz im Rohr- und Behälterbau.
this tile is useful for M.I.G. welding with solid wires and metal cored wires. It is also useful for T.I.G. welding. Cored wires can also be used with this tile but smaller root reinforcement will be produced. Each tile is radiused to form the stripe around a cylinder.

Halbrunde Form auf selbstklebender Alufolie 60 cm lang, jeweils in Teilungen von 25,4 mm
semi-circle tile on adhesive aluminium strip 60 cm long, each in length 25,4 mm

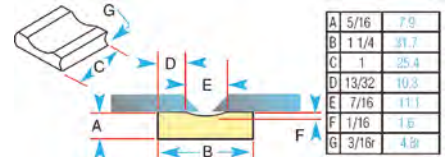
Halbrund mit 11 mm Breite, *semi-circle 11 mm wide*

Best.-Nr. 60042



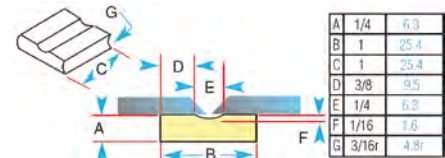
Halbrund mit 11 mm Breite, jedoch 8 mm Dicke
 empfiehlt sich für höhere Ströme
*semi-circle 11 mm wide but 8 mm thick,
 for heavier weld deposits and higher amperages*

Best.-Nr. 60082



Halbrund mit 6 mm Breite
 bildet eine schmalere Wurzel aus
*semi-circle 6 mm wide,
 but where a narrower root bead is required*

Best.-Nr. 60043



Trapezförmige Badsicherung, *trapezium shaped ceramic weld backing*

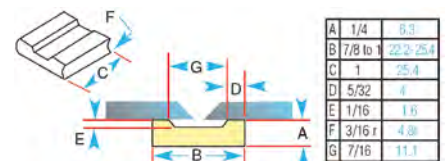
Die Trapezform eignet sich vor allem bei der Fülldrahtschweißung (MAG-F). Der Schlackenfluß wird nicht eingengt, die Wurzelformung ist ideal. Gerundete Kanten erlauben den Einsatz im Rohr- und Behälterbau.

this tile is most suitable for those applications where slag is involved, mainly M.A.G. Welding with cored wire. It gives space for the slag to go while leaving a good root bead. Each tile is radiused to form a strip around the cylinder.

Trapezform auf selbstklebender Alufolie 60 cm lang, in unterschiedlichen Teilungen
trapezium shaped tile on adhesive aluminium strip 60 cm long, available in different lengths

Trapezform in 25,4 mm Teilung,
trapezium shape, each in length 25,4 mm

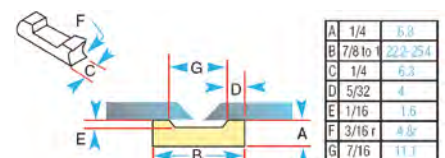
Best.-Nr. 60093



Trapezform mit kleinerer Teilung vom 6,3 mm Länge
 empfiehlt sich zum Einsatz in Rohren und
 Behältern mit kleinem Durchmesser

*trapezium shape, each in 1/4" length making it much more
 flexible to wrap around smaller diameters of pipe and vessel.*

Best.-Nr. 69314





Die Auswahl des KERALINE-Leistentyps hängt vom Schweißverfahren ab.

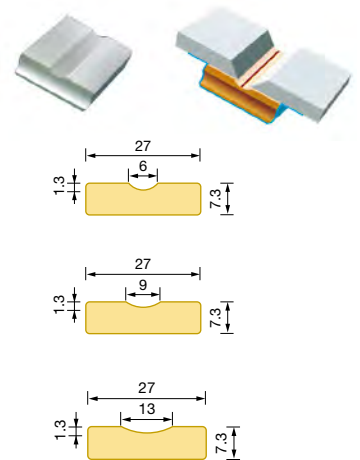
	E-Hand	WIG	MIG/MAG
KERALINE TA 1	-	✓	✓
KERALINE TA 2	-	✓	✓
KERALINE TA 3	✓	-	✓



Halbrunde Badsicherung KERALINE, semi-circle ceramic weld backing KERALINE

Halbrunde Form auf selbstklebender Alufolie 60 cm lang
round tile on adhesive aluminium strip 60 cm long

Ø 6 mm	KERALINE TA1	Best.-Nr. 10391
Ø 9 mm	KERALINE TA2	Best.-Nr. 10392
Ø 13 mm	KERALINE TA3	Best.-Nr. 10393

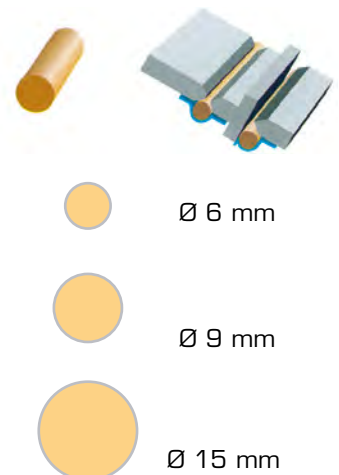


	E-Hand	WIG	MIG/MAG
KERALINE TR 1	✓	-	✓
KERALINE TR 4	✓	-	✓
KERALINE TR 6	✓	-	✓

Zylindrische Badsicherung KERALINE, round ceramic weld backing KERALINE

Zylinderform auf selbstklebender Alufolie 60 cm lang
round tile on adhesive aluminium strip 60 cm long

Ø 6 mm	KERALINE TR 1	Best.-Nr. 10397
Ø 9 mm	KERALINE TR 4	Best.-Nr. 10400
Ø 15 mm	KERALINE TR 6	Best.-Nr. 10402





14.

Reinigungs- und Signiergeräte Beizmittel - Sprays Kreide/Signierprodukte

*cleaning- and embossing devices
stain agents - sprays
chalk/marking products*

Reinigungs- und Signiergeräte *cleaning- and embossing devices*

Bymat Reinigungs-
und Signiergeräte 14.2
cleaning- and embossing devices

Bymat Reinigungsgerät 14.3
cleaning device

Zubehör 14.4 / 14.5
accessories

Beizmittel *stain agents*

Beizpasten 14.6
stain pastes

Flächenbeizmittel/
Sprühbeizen 14.7
*stain agents for surfaces/
stain sprays*

Tauchbeize 14.7
immersion staining

Passivierung 14.8
passivation

Flächenreiniger 14.8
surface cleaner

Neutralisation 14.8
neutralization

Aluminiumbeize 14.8
aluminium staining

Edelstahlpflegesprays 14.9
high-grade steel care sprays

Beizpinsel 14.9
stain brush

Sprays *sprays*

Eindringprüfsystem ARDROX 14.9
penetration system ARDROX

Schweißsprays/
Düschenschutzpaste 14.10
welding sprays/paste

Ausbesserungssprays 14.11
repairing sprays

Zubehör für Sprays 14.11
accessories for sprays

Montagesprays 14.12
mounting sprays

Multifunktionsspray 14.13
multi purpose lubricant

Kreide/Signierprodukte *chalk/marking products*

Signierspray 14.13
marking spray

Markal Festfarbenstifte 14.13 / 14.14
solid paint markers

Signierkreide 14.15
marking chalk

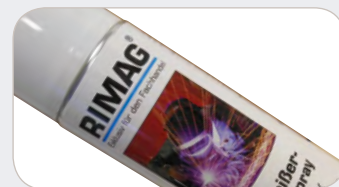
Specksteingriffel 14.15
soapstones

Tubenschreiber 14.16
tube pens

Schrauben-Sicherungslack 14.16
security check paint marker

Lackmarker 14.16 / 14.17
paint marker

Tempilstik 14.18
Tempilstik



BYMAT GmbH

SILICONI
Aerosols Industry

MARKAL

Tempil



Bymat Reinigungs- und Signiergerät Brushline 1130 RS / 1140 RS, *cleaning- and embossing devices*

Robustes, handliches und transportables Wechsel- und Gleichstromgerät zum elektrochemischen Reinigen, Polieren und Signieren.

Gefahrloses Reinigen von kleineren und größeren Schweißnahtbereichen. Polieren von Oberflächen, z.B. Wärmeeinflußzonen oder optischen Anwendungen.

Dunkel Signieren und Beschriften, kommt zur Anwendung von Produktkennzeichnungen, Seriennummern, Warenzeichen, Typenschilder, Skalen, Schriften und Logos. Hell Signieren (ähnlich einer Gravur), z.B. zum Beschriften von Aluminium.

Ausstattungsmerkmale:

- Digitale Anzeige
 - 3-Stufen-Schalter, Programme sowie Sprache frei wählbar
 - Edelstahlgehäuse
 - Stabiler Tragegriff
 - 4 verschiedene Programme in einem Gerät:
Reinigen, Polieren, Signieren dunkel und Signieren hell
(negativ, ähnlich einer Gravur)
 - Anzeige in vielen Sprachen im extragroßen Display
 - Menüführung mit Angabe der Spannung und
des passenden Elektrolyts
 - Schnelles Wechseln der Werkzeuge durch Bajonettverschluß
 - Werkzeuge komplett aus Edelstahl, dadurch keine Korrosion
 - Reinigt effizient MIG/MAG und WIG/TIG-Schweißnähte
in hervorragender Qualität
 - Umweltfreundliche Elektrolyte, auch in der
Lebensmittelindustrie eingesetzt
- *4 function machine: cleaning and polishing with
a high-performance brush, embossing dark and
embossing light (similar to an engraving)*
 - *large colour display in multiple languages*
 - *menu displays voltage and correct electrolyte*
 - *quick change bayonet fittings for the tools*
 - *all cleaning tools are constructed from stainless
steel to prevent corrosion*
 - *efficiently cleans WIG/TIG and MIG/MAG welds
in seconds to a high quality finish*
 - *environmentally friendly electrolytes for safe use
in food industry*

1130 RS

Technische Daten, *technical data:*

Spannung primär <i>voltage primary</i>	230 V 50-60 HZ
Spannung sekundär <i>voltage secondary</i>	10/12 V AC
Leistung <i>power</i>	800 VA
Abmessung (L x B x H) <i>dimensions</i>	345* x 180 x 286 mm
Gewicht <i>weight</i>	11,9 kg

* ohne Kabelanschluß, *excluding cable*

Best.-Nr. 801130



1140 RS

Technische Daten, *technical data:*

Spannung primär <i>voltage primary</i>	230 V 50-60 HZ
Spannung sekundär <i>voltage secondary</i>	10/12 V AC, 15 V DC
Leistung <i>power</i>	1200 VA
Abmessung (L x B x H) <i>dimensions</i>	420* x 215 x 350 mm
Gewicht <i>weight</i>	21,8 kg

* ohne Kabelanschluß, *excluding cable*

Best.-Nr. 801140



Bymat Reinigungsgerät Brushline 1120 RS, *cleaning device*

Robustes, handliches und transportables Wechselstromgerät zum elektrochemischen Reinigen. Gefahrloses Reinigen von kleineren und größeren Schweißnahtbereichen.

Ausstattungsmerkmale:

- 10 Volt AC
- Edelstahlgehäuse
- Stabiler Tragegriff
- Reinigen mit einem Hochleistungspinsel
- Einfachste Bedienung
- Schnelles Wechseln der Werkzeuge durch Bajonettverschluß
- Werkzeuge komplett in Edelstahl, dadurch keine Korrosion
- Reinigt effizient WIG/TIG-Schweißnähte in hervorragender Qualität
- Umweltfreundliche Elektrolyte, auch in der Lebensmittelindustrie eingesetzt
- *cleaning with a high-performance brush*
- *easy to use*
- *quick change bayonet fittings for the cleaning tools*
- *all cleaning tools are constructed from stainless steel to prevent corrosion*
- *efficiently cleans WIG/TIG welds in seconds to a high quality finish*
- *environmentally friendly electrolytes for safe use in food industry*

1120 RS

Technische Daten, *technical data:*

Spannung primär <i>voltage primary</i>	230 V 50-60 HZ
Spannung sekundär <i>voltage secondary</i>	10 V AC
Leistung <i>power</i>	800 VA
Abmessung (L x B x H) <i>dimensions</i>	298* x 145 x 225 mm
Gewicht <i>weight</i>	7,9 kg

* ohne Kabelanschluß, *excluding cable*



Best.-Nr. 801120

Erstausstattungsset, *equipment set*

Bestehend aus, *consisting of:*

- 1x KK Kunststoffkoffer (1124), *plastic case*
- 1x ST Hochleistungspinsel (6026), *high-performance brush*
- 1x KS Kabel für Handgriff schwarz, 3 m mit Bajonettverschluß (5024)
cable for handle 3 m incl. bayonet
- 1x KR Massekabel rot, 3 m mit Bajonettverschluß (5024)
red cable 3 m incl. bayonet and ground terminal
- 1x WB Weithalsbehälter, 500 ml (2500), *wide mouth container*
- 1x DC Elektrolyt C Plus, 1 Liter (2040), *electrolyte C+ for polishing*

für 1120 RS

Best.-Nr. 801100

für 1130 RS / 1140 RS

Best.-Nr. 801145

mit zusätzlichem Signier-Kit, *with additional embossing-kit*





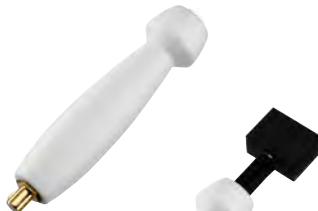
Massekabel rot 3 m
mit Bajonettverschluss und Masseklemme
cable 3 m red incl. bayonet and ground terminal

Best.-Nr. 815024



Kabel für Handgriff
schwarz, 3 m mit Bajonettverschluss
cable for handle 3 m incl. bayonet

Best.-Nr. 825024



Handgriff aus PTFE
extrem säurebeständig, hitzebeständig
handle made of PTFE extremely acid- and heat-resistant

Best.-Nr. 805024



Signierstempel aus PTFE
extrem säurebeständig, hitzebeständig
mit 90° Kohleanode,
*embossing stamp made of PTFE
extremely acid- and heat-resistant
with 90° carbon anode*

Best.-Nr. 805025



Adapter mit Kohleanode 90° (zum Signieren)
adapter with carbon anode 90° (for embossing)

Best.-Nr. 835024



Hochleistungspinsel mit Griff aus PTFE,
extrem säurebeständig, hitzebeständig mit
Pinsel B (schwarz) 10 mm und Verstellhülse
*high-performance brush with handle made of PTFE
extremely acid- and heat-resistant with
brush B (black) 10 mm and adjustment sleeve*

Best.-Nr. 816026



Ersatzpinsel A (blau) 8 mm
inkl. Verstellhülse aus PTFE,
*replacement brush A (blue) 8 mm
with adjustment sleeve made from PTFE*

Best.-Nr. 806025

Ersatzpinsel B (schwarz) 10 mm
inkl. Verstellhülse aus PTFE
*replacement brush B (black) 10 mm
with adjustment sleeve made from PTFE*

Best.-Nr. 806026

Ersatzpinsel C (rot) 14 mm
inkl. Verstellhülse aus PTFE
*replacement brush C (red) 14 mm
with adjustment sleeve made from PTFE*

Best.-Nr. 806027

Bymat-Zubehör

Signierfilze 38 x 60 X 2,6 mm

embossing felts

VPE 20 Stück, 20 pc/unit

VPE 100 Stück, 100 pc/unit

Best.-Nr. 801206

Best.-Nr. 801207



Ersatz O-Ringe 26 x 2mm, VPE 10 Stück

spare O-rings 26 x 2 mm, 10 pc/unit

Best.-Nr. 801205



Elektrolyt A zum Reinigen von Edelstahl

electrolyte A, for cleaning bright steels

Inhalt 1 Liter, *content 1 liter*

Inhalt 5 Liter, *content 5 liter*

Best.-Nr. 802030

Best.-Nr. 802035



Elektrolyt C Plus zum Elektropolieren von Edelstahl extrastark

electrolyte C Plus, for electrochemical polishing

Inhalt 1 Liter, *content 1 liter*

Inhalt 5 Liter, *content 5 liter*

Best.-Nr. 802040

Best.-Nr. 802045

Elektrolyt zum dunkel Signieren von Edelstahl 1.4301, Inhalt 500 ml

electrolyte for the embossing of inox 1.4301, content 500 ml

Best.-Nr. 802105

Elektrolyt zum dunkel Signieren von Edelstahl 1.4016, 1.4301, Inhalt 500 ml

electrolyte for the embossing of inox 1.4016, 1.4301, content 500 ml

Best.-Nr. 812105

Elektrolyt zum hell Signieren (ähnlich einer Gravur), Inhalt 500 ml

electrolyte for the embossing light (similar to an engraving), content 500 ml

Best.-Nr. 802175



Schablonen mit Nutzfläche

in 54 x 16 / 85 x 54 / 257 x 170 mm auf Anfrage lieferbar.

long-term template, framed in plastic

useful surface 54 x 16 / 85 x 54 / 257 x 170 mm on request



Beizmittel, *stain agents*



Beizpasten zur Schweißnahtreinigung

stain pastes for cleaning welding seams

Beizpasten entfernen Anlauffarben und Verzunderungen im Schweißnaht- und Wärmeeinflussbereich sowie Fremdrost an Edelstahl-Werkstoffen. Beizpasten vor Gebrauch gut aufrühren. Schweißschlackenreste vorher entfernen. Mit dem Beizpinsel deckend auftragen. Die Einwirkzeiten betragen je nach Verschmutzungs- und Verzunderungsgrad und Beizpastentyp zwischen 10 und 60 Minuten, bei stabilisierten Edelstahlwerkstoffen zwischen 30 und 120 Minuten, bei Nickel und Nickellegierungen zwischen 5 und 15 Minuten. Abschließend sorgfältig mit Wasser abspülen.

EDELSTAHL BEIZPASTE VA 30

Beizpaste VA 30, *stain paste VA 30*

Fertigung nach KWU-Norm, 4,5% freie Flußsäure

4,5% hydrofluoric acid

2 kg Flasche, *bottle*

Best.-Nr. 58182

Extra EDELSTAHL BEIZPASTE VA 31

Beizpaste VA 31 Extra, *stain paste VA 31*

Fertigung nach KWU-Norm, 6% freie Flußsäure

kurze Beizzeiten

6% hydrofluoric acid, short cleaning times

2 kg Flasche, *bottle*

Best.-Nr. 58184

Extra Spezial EDELSTAHL BEIZPASTE VA 32

Beizpaste VA 32 Extra Spezial, *stain paste VA 32 Extra special*

Fertigung nach KWU-Norm, 12% freie Flußsäure

sehr kurze Beizzeiten, auch für Sonderlegierungen einsetzbar

12% hydrofluoric acid, short cleaning times, suitable for special alloys

2 kg Flasche, *bottle*

Best.-Nr. 58194

EDELSTAHL BEIZPASTE VA 34

Beizpaste VA 34, *stain paste VA 34*

umweltfreundliche Beizpaste, in Österreich giftscheinfrei

eco-friendly

2 kg Flasche, *bottle*

Best.-Nr. 58195

ALUMINIUM Glanzbeize für Aluminium VP 243

Glanzbeize für Aluminium VP 243, *stain for aluminium VP 243*

gibt gebeizten Flächen einen leichten Glanz

gives stained areas a shiny appearance

2 kg Flasche, *bottle*

Best.-Nr. 58197

Flächenbeizmittel / Sprühbeizen, *stain agents for surfaces / stain sprays*

Sprühbeizen wurden speziell für glänzende Edelstahl-Oberflächen im Apparate- und Behälterbau entwickelt. Sprühbeizen reinigen Flächen, Anlaufarben und Schweißnähte in einem Arbeitsgang. Mit Zugabe des Indikators ist der Einsprühvorgang kontrollierbar. Die Einwirkzeit beträgt ca. 30 Minuten. Die Verarbeitung erfolgt mit einer Handdruck-Sprühflasche oder in einer Sprühbeisanlage. Abschließend sorgfältig mit Wasser abspülen.

Sprühbeize VA 25 Extra, *stain spray VA 25 Extra*

Sprühbeizgel transparent mit Indikator

stain spray gel, transparent with indicator

20 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 58186

Extra
**EDELSTAHL
SPRÜHBEIZE**
VA 25

Sprühbeize VA 26 Extra Spezial, *stain spray VA 26 Extra Special*

mit Indikator

with indicator

20 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581861

Extra Spezial
**EDELSTAHL
SPRÜHBEIZE**
VA 26

Sprühbeize VA 27 Optik, *stain spray VA 27 optical*

mit Indikator, für hellere Oberflächen

with indicator, for brighter surfaces

20 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581860

Optik
**EDELSTAHL
SPRÜHBEIZE**
VA 27

Sprühbeize UMF 250, *stain spray UMF 250*

ohne Salpetersäure, daher keine nitrosen Gase

without nitric acid, therefore no nitrous fumes

20 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581862

**EDELSTAHL
SPRÜHBEIZE**
UMF 250

Tauchbeize, *immersion staining*

Tauchbeize wird gebrauchsfertig oder als Konzentrat geliefert. Sie wurde speziell für die Oberflächenbeizung von Edelstahl entwickelt. Die Einwirkzeiten liegen zwischen 30 und 60 Minuten, danach spülen.

Beizfluid VA 10, *stain fluid VA 10*

Fertigbeizbadmischung

ready for use

30 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581870

**EDELSTAHL
BEIZFLUID**
VA 10

Beizfluid VA 15, *stain fluid VA 15*

mit Wasser 1:1 verdünnbar

water dilutable 1:1

30 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 58187

**EDELSTAHL
BEIZFLUID**
VA 15

Beizfluid VA 20, *stain fluid VA 20*

mit Wasser 1:2 verdünnbar

water dilutable 1:2

30 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581871

**EDELSTAHL
BEIZFLUID**
VA 20

Beizfluid UMF 242, *stain fluid UMF 242*

ohne Salpetersäure, daher keine nitrosen Gase,
bestehend aus: 1 Kanister Badlösung 24 kg, 1 Kanister Aktivator 6 kg
zum mischen im Verhältnis 4:1

without nitric acid, therefore no nitrous fumes

30 kg

Best.-Nr. 581872

**EDELSTAHL
BEIZFLUID**
UMF 242

EDELSTAHL **Passivierung** **VA 44**

Passivierung, *passivation*

Nach dem Beizen wird die Passivierungslösung aufgetragen. Es erfolgt eine sofortige Ausbildung der Passivschicht auf der Edelstahloberfläche. Anwendung im Tauch-, Sprüh- oder Handauftragsverfahren. Kontaktzeit ca. 30 Minuten, anschließend mit Wasser abspülen.

Passivierungslösung VA 44 für Edelstahl, *passivation solution VA 44 for special steel*

5 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 58188

30 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 58189

EDELSTAHL **Flächenreiniger** **VA 35**

Flächenreiniger, *surface cleaner*

Flächenreiniger ist geeignet für alle Edelstahl-Oberflächen, Buntmetalle, Messing und Aluminium. Organische Verschmutzungen und Flugrost lassen sich leicht entfernen. Das Auftragen erfolgt im Sprüh-, Handaufstreich- oder im Tauchverfahren. Einwirkzeit ca. 60 Minuten, anschließend abspülen.

Flächenreiniger VA 35, *surface cleaner VA 35*

5 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581901

30 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581902

EDELSTAHL **Neutr. Paste** **VA 55**

Neutralisation, *neutralization*

Die alkalische Lösung ist zum Neutralisieren von sauren Beizprodukten. Die Dosierung hängt von der aufgetragenen Menge des Beizproduktes ab.

Neutralisationspaste VA 55, *neutralization paste VA 55*

1,5 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 58193

ALUBEIZE **VA 24 Spezial**

Alubeize in Gelform, *aluminium stain gel*

entfernt leichte Anlauffarben, Zunder, Fremdrost, Oxidschichten. Mechanische Nachbearbeitung meist überflüssig, keine Gefahr der Überbeizung, weniger Geruchsbelästigung.

Dünn und gleichmäßig auftragen, Kontaktzeit je nach Materialanforderung 10-60 min, sorgfältig mit Wasser abspülen, ggf. mit VA 44 passivieren.

Alubeize VA 24 Spezial, *aluminium stain VA 24 special*

20 kg Kanister, *canister*

Best.-Nr. 58191

VA 33 **für Aluminium**

Beizpaste für Aluminium, *stain paste for aluminium*

entfernt mühelos Anlauffarben, Zunder, Fremdrost, Oxidschichten. Einsatz zur Schweißnaht-Reinigung an rost-, säure- und hitzebeständigem Stahl und zur Reinigung von Schweißnähten auf Aluminium.

Beizpaste mit Pinsel gleichmäßig dick auftragen, Kontaktzeit 5-30 min, sorgfältig mit klarem Wasser abspülen.

VA 33 für Aluminium, *VA 33 for aluminium*

2 kg Flasche, *bottle*

Best.-Nr. 58199

Edelstahlpflegespray, high-grade steel care spray

zur Reinigung und Pflege von Edelstahloberflächen. Schnelltrocknend.
Pflegemittel aufsprühen, kurz einwirken lassen und mit trockenem,
weichem Tuch abwischen.

Glanz-Clean VP 223, 400 ml Dose

Best.-Nr. 58214

Edelstahlpflege 2m, 400 ml Dose

Best.-Nr. 58215

**Beizpinsel, stain brush**

gekröpfte Ausführung durch gebogene
Kunststofffassung, langer **Holzstiel**

bent plastic holder, wooden handle

Breite 30,0 mm

VPE 12 Stück

Best.-Nr. 58196

Breite 40,0 mm

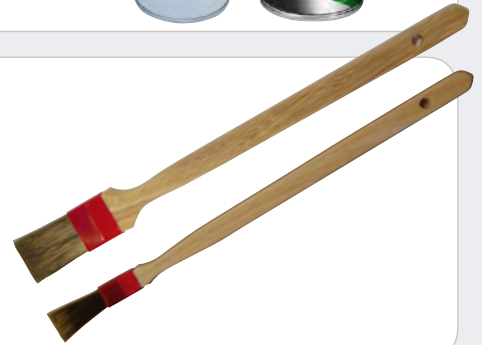
VPE 12 Stück

Best.-Nr. 58197

Breite 50,0 mm

VPE 12 Stück

Best.-Nr. 58198

**Eindringprüfsystem Ardrox nach EN 3452, penetration system Ardrox**

Dieses System ist ein Tageslicht-Eindringverfahren und weist Oberflächenfehler wie
Risse, Überlappungen und Poren in Form heller, roter Markierungen im schar-
fen Kontrast zum weißen Hintergrund nach. Man benötigt zur Durchführung der
Prüfung 3 Dosen.

Reiniger, cleaner**Ax 9PR5**

auf Kohlenwasserstoffbasis
schnell flüchtig, entfernt Öle, Fette etc.

solvent cleaner, fast drying, removes oils and greases

400 ml Best.-Nr. 108301

Ax 9PR88

auf Alkoholbasis
schnell trocknend, mit Wasser mischbar

based on alcohols, water soluble, fast drying

300 ml Best.-Nr. 108401

**Rot, red****Ax 9VF2**

hochempfindliches rotes Farbeindringmittel
sehr gut wasserabwaschbar, unter UV-Licht fluoreszierend

*high sensitive red penetrant, very good
waterwashable, under black light fluorescent*

400 ml Best.-Nr. 108201

Entwickler, developer**Ax 9D1B**

normaler Feststoffanteil
feines, gleichmäßiges Sprühbild, schnell trocknend

*fast drying, contains a normal amount of inert powder,
after drying remains a fine uniform powder layer*

400 ml Best.-Nr. 108101

Ax NQ1

mit höherem Feststoffanteil
feines Sprühbild, schnell trocknend

*contains a higher amount of inert powder,
fine powder, fast drying*

400 ml Best.-Nr. 108501



Schweißsprays, *welding sprays*



Lecksuchspray, leak indicator spray

auf Basis von biologisch abbaubaren Tensiden, zum Auffinden undichter Stellen

Spraydose, *spray can*

500 ml **Best.-Nr. 58181**



Schweißschutzspray silikonfrei, welder's protection spray, silicone-free

Trenn- und Gleitmittel, sehr ergiebig, FCKW-frei, **Methylenchlorid-frei**
separating agents and lubricants, CFC-free, without methylene chloride

RIMAG Treibgas Propan/Butan,
propellant gas propane/butane

400 ml **Best.-Nr. 58171**

SUPER STAK Treibgas CO₂, nicht entflammbar,
propellant gas CO₂, non-flammable

300 ml **Best.-Nr. 58173**



Schweißschutzspray DISTAC WELD, welder's protection spray

Trenn- und Gleitmittel, silikonfrei, ungiftig, entwickelt keinen Rauch,
einfach entfernen, Biologisch abbaubar

*separating agents and lubricants, silicone-free, non-toxic, no smoke developed,
easily removable, biodegradable*

400 ml **Best.-Nr. 58183**



CERAMSTAK Schweißschutzspray auf Keramikbasis,

CERAMSTAK welder's protection spray on ceramic base

sehr ergiebiges Trenn- und Gleitmittel auf Keramikbasis, widerstands-
fähig bis zu 1500 °C, ideal für Schweißpistolen und automatische
Schweißmaschinen.

*separating agent and lubricant on ceramic base, heat resistant up to 1500 °C,
ideal for welding guns and automatic welding machines.*

500 ml **Best.-Nr. 58174**



BIO-Schweißschutzspray, BIO welder's protection spray

Schweißtrennmittel auf Basis von naturidentischen Sonnenblumenextrakten
mit Emulgatoren, enthält keine giftigen Inhaltsstoffe, beseitigt leichte Öl- und
Fettverschmutzungen und bietet guten Korrosionsschutz, aufzutragen mit
Handsprühflasche oder -gerät

*separating agent based on natural sunflower extract, non-toxic, removes oil and grease contamination,
protects against corrosion*

10 l Kanister, *canister*

Best.-Nr. 581890



Anti-Perl - Konzentrat, anti-pearling concentrate

gegen das Anhaften der Schweißperlen,
unbrennbar, wasserlöslich, Mischung 1 : 3

to prevent the adhesion of welding pearls, non-inflammable, dilutable 1:3

10 l Kanister, *canister*

Best.-Nr. 108204



Düsenschutzpaste, nozzle protection paste

silikonfrei, langanhaltender Schutz gegen
Schweißspritzer

silicone-free, long-term protection against welding spatter

300 g **Best.-Nr. 58180**

Ausbesserungssprays, repairing spray
Aluminium-Spray, aluminium spray

zum Behandeln von Schnittstellen
und Schweißnähten

for treating cut surfaces and welding seams

400 ml

Best.-Nr. 58192


Zink-Aluminium-Spray, zinc-aluminium spray

zum Nachverzinken und Ausbessern
von Schadstellen, schnelltrocknend,
salzwasserbeständig

*for repairing damaged patches, quick-drying,
saltwater-resistant*

400 ml

Best.-Nr. 58201


Zink-Spray, zinc spray

bietet dauerhaften Schutz vor Korrosion,
gut haftend, elastisch, überlackierbar und
hitzebeständig

*provides lasting protection against corrosion, good adhesion,
elasticity, heat resistant and paintable*

400 ml

Best.-Nr. 58211


Kupfer-Spray RIMAG, copper spray RIMAG

wetterfester Kupferbelag zum Ausbessern von Dachrinnen,
Fensterblechen und Fallrohren, abriebfest, optische Aufwertung

*weatherproof copper pads for repairing gutters,
downspouts and window sheets, abrasion resistant,
optical enhancement*

400 ml

Best.-Nr. 58213


Edelstahl-Spray, stainless steel spray

bietet sehr guten Korrosionsschutz

excellent protection against corrosion

400 ml

Best.-Nr. 58212


Zubehör, accessories
Handsprühflasche 1 l, handspray bottle 1l

für Anti-Perl, Trennmittel, Reiniger, Lecksucher etc.

for anti-pearling, separating agent, cleaner, leakage indicator

Best.-Nr. 108202

Handsprühgerät, handspray pump

manuell aufpumpbarer Behälter mit verstellbarer Düse

manual pump container with adjustable nozzle

Best.-Nr. 108209



Hinweis: Gemisch stets aufbrauchen!

Note: always use up mixture

Montagesprays, mounting spray



Rostlöser Power "K", rust remover Power "K"

Der Rostlöser Power "K" setzt sich aus biologisch abbaubaren Ölen und Alkohol zusammen. Löst stark festgerostete und verkrustete Verbindungen schnell und sicher. Der starke Kälteeffekt sprengt die Verkrustung auf und beschleunigt das Eindringen des Wirkstoffes. Korrosionsabweisende Komponenten verhindern eine erneute Rostbildung an behandelten Teilen.

the rust remover Power "K" is made up of biodegradable oils and alcohol. Solves strongly rusted and encrusted connections quickly and safely. The strong cooling effect beyond the crusting and accelerates the penetration of the active ingredient. Corrosion-resistant components to prevent re-rusting treated parts.

400 ml

Best.-Nr. 582102



Rostschutzprimer rotbraun, anti-rust primer

optimale Langzeitgrundierung mit hohem Korrosionsschutz, verhindert Weiterrosten, überschweißbar, überlackierbar mit vielen Beschichtungsstoffen. Der Rostschutzprimer ergibt Anstriche von sehr guter Kratzfestigkeit und Elastizität, kann auf allen Stahl-, Eisen- und Gusseisenteilen im Innen- und Außenbereich verwendet werden.

ideal long-time primer with high corrosion protection, overpainted with many coating materials. The anti-rust primer paint is very good scratch resistance and elasticity, can be used on all steel, iron and cast iron parts in the interior and exterior.

400 ml

Best.-Nr. 582103



Anti-Seize, Anti-Seize

Hochleistungsschmiermittel und Korrosionsschutz auf Aluminiumbasis, welches Festfressen, Festbrennen, Verschleiß und Passungsrost verhindert. Anti-Seize ist hochdruckbeständig, haft- und abriebfest, beständig gegen Salzwasser, sowie gegen die meisten Säuren und Laugen. Einsetzbar von -40°C bis +1100°C.

high performance lubricant and corrosion protection on aluminium base, which prevents galling, sticking, wear and fretting. Anti-Seize is high pressure resistant, adhesive and abrasion, resistant to salt water, as well as to most acids and alkalis. Can be used from -40°C to +1100°C.

400 ml

Best.-Nr. 582104



GST-Spray PTFE, GST-Spray PTFE

farbloses Schmier-, Trenn- und Gleitmittel für Metall, Gummi, Kunststoffe und sonstige Wirkstoffe auf Basis von Weißöl und PTFE-Pulver. Die transparente und neutrale PTFE-Schicht ist fettfrei, antiadhäsiv, schmutz-, staub- und wasserabweisend. Diese Schicht ist gegenüber ätzenden Chemikalien, Ölen und Wasser beständig.

colourless lubricant, release agent and lubricant for metal, rubber, plastic and other activeagents based on white oil and PTFE powder. The transparent and neutral PTFE layer is fat-free, anti-adhesive, dirt, dust and water resistant. This layer is resistant to corrosive chemicals, oils and water.

400 ml

Best.-Nr. 582105



Kupferspray, copper spray

hitzebeständiger Schutz-, Trenn- und Schmierstoff für hochbeanspruchte Teile. Gute Haftfähigkeit, hohe Temperaturstabilität, bleifrei, salzwasserbeständig, beseitigt Quietsch- und Knarrgeräusche, einsetzbar von -40°C bis +1200°C.

heat-resistant protection, separating lubricant for highly stressed parts. Good adhesion, high temperature stability, lead-free, resistant to salt water, eliminates squeaking and creaking, applicable from -40°C to +1200°C.

300 ml

Best.-Nr. 582106

PK Multifunktionsspray, *multi-purpose lubricant***hochwertiges Mehrzweckspray mit 7 Funktionen:**

- Rostlöser, *rust penetrant*
- Kontaktspray, *contact spray*
- Reiniger, *cleaner*
- Frostschutzmittel, *antifreeze*
- Schmiermittel, *lubricant*
- Korrosionsschutz, *corrosion protection*
- Desoxidationsmittel, *deoxidant*

Löst festsitzende Mechaniken, Fahrzeug- und Maschinenteile und vieles mehr von Rost und Verkrustungen.

Als Schmiermittel für alle beweglichen und elektronische Teile bei Auto, Fahrrad, Nähmaschinen und Arbeitsgeräten geeignet. Bildet einen schützenden Film gegen Korrosion und verdrängt Feuchtigkeit auf den verschiedensten Oberflächen. Desoxidationsmittel für elektrische Kontakte. Frostschutzmittel, für Motorrad- und Autoteile. Entfernt hartnäckigen Schmutz.

Auch im Bereich Boote, Fischereiausrüstung oder für Motorteile, die mit Meerwasser in Berührung kommen geeignet.

Loosens stuck mechanics, vehicle and machine parts and much more of rust and incrustations. As a lubricant for all moving and electronic parts in cars, bicycles, suitable for sewing machines and tools. Forms a protective film against corrosion and displaces moisture on the most varied surfaces. Deoxidizer for electrical contacts. Antifreeze, for motorcycle and auto parts. Removes stubborn dirt. Also in the area of boats, fishing equipment or for engine parts that come in contact with sea water is suitable.

Inhalt, *content*: 400 ml

Best.-Nr. 58175

**Signierfarben, *marking colours*****Signier-Spray, *marking spray***

zum schnellen Signieren auf allen Oberflächen, in alle Richtungen sprühbar. Die verschiedenen Farben sind lichteht, wasser- und wetterfest und schnelltrocknend, 500 ml

for marking surfaces, non-fade colours, sprayed in all directions, water- and weather-resistant, fast drying, 500 ml

gelb, *yellow*rot, *red*leuchtorange, *fluorescent orange*leuchtpink, *fluorescent pink*

Best.-Nr. 78377

Best.-Nr. 78379

Best.-Nr. 78376

Best.-Nr. 78378

**Markal Quik Stik All Purpose**

Witterungs- und UV-beständiger Festfarbenstift zur Verwendung in der Schweißtechnik oder Metallverarbeitung. Dauerhafte Markierung auf nassen, glatten, rauen und heißen Oberflächen wie Stahl, Eisen, Holz, Beton und Gummi. Temperaturbereich -18°C bis +200°C.

weather- and UV-resistant solid colour pin for example, welding or metalworking. Permanent mark on wet, smooth, rough and hot surfaces such as steel, iron, wood, concrete and rubber: Temperature range -18°C to +200°C.

Quik Stik, weiß, *white*Quik Stik, gelb, *yellow*Quik Stik, grün fluoreszierend, *green fluorescent*Quik Stik, gelb fluoreszierend, *yellow fluorescent*Quik Stik Mini, weiß, *white*Quik Stik Mini, gelb, *yellow*

Best.-Nr. 58316

Best.-Nr. 58317

Best.-Nr. 58372

Best.-Nr. 58373

Best.-Nr. 58318

Best.-Nr. 58319

MARKAL

Signierfarben, *marking colours*

MARKAL



Paintstik Original B Festfarbenstift für alle Oberflächen

Paintstik Original B multi-purpose pen for all surfaces

Temperaturbereich von -45°C bis +65°C, 12 Stück/Packung
temperature range from -45°C to +65°C, 12 pcs/pack

weiß, white
gelb, yellow

Best.-Nr. 58370

Best.-Nr. 58371

MARKAL



Paintstik+ Heat Treat 1600F

Festfarbenstift für Temperaturen bis 870°C

Paintstik+ Heat Treat 1600F solid paint marker resistant to high temperatures

für erhitzte Oberflächen geeignet, Markierung erfolgt bei Raumtemperatur, die Markierung hält bis zu 870°C stand und löst sich nicht in Öl oder Wasser. Für geschweißte, geschmiedete, gewalzte Stücke, die ein Ausglühen oder eine thermische Behandlung erfahren, 12 Stück/Packung

suitable for heated surface, marking is carried out at room temperature, the marking lasts up to 870°C and was not dissolved in oil or water. For welded, forged, rolled pieces experiencing an annealing or thermal treatment, 12 pcs / pack

weiß, white
gelb, yellow

Best.-Nr. 58361

Best.-Nr. 58362

MARKAL



Paintstik+ Galvanizer Festfarbenstift für Beizbad und Galvanisierung

Paintstik+ Galvanizer solid paint marker for staining and galvanizing

für die Verwendung in Beizbädern oder bei Galvanisierungsprozessen, die Markierungen werden in Beizbädern vollständig entfernt und beeinträchtigen nicht die Verzinkung. Temperaturbereich -46°C bis +66°C, 12 Stück/Packung

for use in immersion staining or galvanizing processes, the markings are completely removed while immersion staining and do not affect the galvanizing process, temperature range -46°C to +66°C, 12 pcs/pack

weiß, white

Best.-Nr. 58380

MARKAL



TRADES-MARKER® DRY Tiefloch-Marker

TRADES-MARKER® DRY deep-hole marker

aus Metall gefertigt, mit integrierten Minenspitzer und Halteclip, mit dünner, extralanger Spitze für schwer zugängliche Stellen.

Geeignet für Farbminen oder Minen für den Schweißbereich, Silver-Streak und Red-Riter.

Silver-Streak und Red-Riter Minen hinterlassen auf Metalloberflächen weder Kratzer noch Schleifspuren, hinterlassen hitzeresistente Markierungen, sind abriebfest und verbrennen nicht. Ideal für den sicheren Einsatz auf allen Metallen, egal ob sauber, fettig oder rostig.

made of metal, with an integrated sharpener and clip, with a thin and extra-long tip.

Tiefloch-Marker inkl. 1 Grafitmine

deep-hole marker with 1 graphite lead

Best.-Nr. 58382

Schweißer-Starter-Pack,

beinhaltet 1 Tiefloch-Marker, 6 Minen Silver-Streak
welding starter pack, 1 deep-hole marker, 6 leads Silver-Streak

Best.-Nr. 58385

Ersatzminen Silver-Streak, 1 Pack = 6 Stück

refills Silver-Streak, box of 6 pcs

Best.-Nr. 58383

Ersatzminen Red-Riter, 1 Pack = 6 Stück

refills Red-Riter, box of 6 pcs

Best.-Nr. 58384

Ölsignierkreide, oil marking chalk

12 Stück / Packung, 12 pcs/pack

weiß, white
gelb, yellow
rot, red
blau, blue
grün, green
schwarz, black

Best.-Nr. 58310
Best.-Nr. 58320
Best.-Nr. 58330
Best.-Nr. 58340
Best.-Nr. 58350
Best.-Nr. 58360

**Halter für Signierkreide, holder for marking chalk**

Best.-Nr. 58312

**Profi-Marker-Set für Schweißer, professional marker set for welders**

bestehend aus:

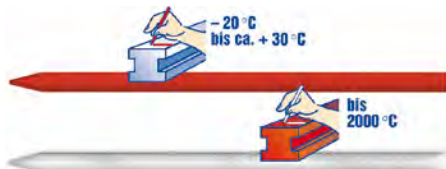
- 1 x Profi-Marker: aus eloxiertem Metall, mit Spitzer und Clip, blauer Korpus, rote Universalmine
- 1 x Profi-Marker: aus eloxiertem Metall, mit Spitzer und Clip, blauer Korpus, Specksteinmine
- 5 x Ersatzmine: Universal rot
- 10 x Specksteinmine

containing:

- 1 x Profi-Marker: with sharpener and clip, body blue, universal lead red
- 1 x Profi-Marker: with sharpener and clip, body blue, soapstone lead
- 5 x refill: universal lead
- 10 x refill soapstone lead



Best.-Nr. 58315

**Ersatzminen Universal rot, refills universal lead red**

Ø 5,6 mm, Länge 120 mm, geeignet von ca. -20°C bis ca. +30°C, verpackt zu 5 Stück

Ø 5,6 mm, length 120 mm, suitable from approx. -20°C to approx. +30°C, box of 5 pc.

Best.-Nr. 58314

**Ersatzminen Specksteinmine, refills soapstone lead**

Ø 5,6 mm, Länge 120 mm, geeignet beim Schweißen und Schneiden bis ca. 2.000°C, verpackt zu 5 Stück

Ø 5,6 mm, length 120 mm, suitable during welding and cutting up to approx. 2.000°C, box of 5 pc.

Best.-Nr. 58313

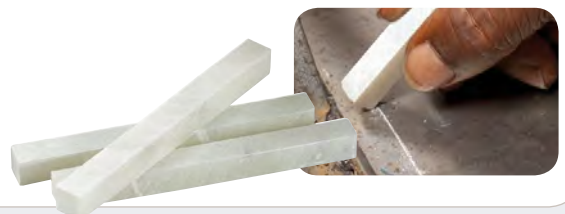
**Specksteingriffel, soapstone pen**

zum Markieren von Metall und Stahl, beim Schweißen und Schneiden bis ca. 2.000°C, 10 mm x 10 mm x 100 mm

for marking metal and steel, during welding and cutting up to approx. 2.000°C

50 - Stück - Packung, 50 pcs/pack

Best.-Nr. 58311



Signierfarben, *marking colours*



Tubenschreiber, tube-pen

Markierstift mit Kugelspitze, einfache und unverwischbare Markierung auf allen Oberflächen, Schriftstärke 3 mm, Tube 50 ml

marker with ballpoint, easy marking on all surfaces, type-size 3 mm, tube 50 ml

Stylmark Original, temperaturbeständig bis +200°C

heat resistant to +200°C

weiß, *white*

Best.-Nr. 58379

gelb, *yellow*

Best.-Nr. 58376

rot, *red*

Best.-Nr. 58377

schwarz, *black*

Best.-Nr. 58378

Stylmark+ High Temperature, temperaturbeständig bis +1000°C

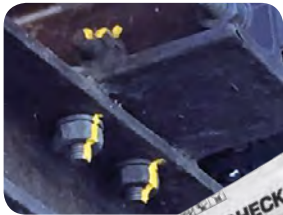
heat resistant to +1000°C

weiß, *white*

Best.-Nr. 58374

gelb, *yellow*

Best.-Nr. 58375



Security Check Original Schraubensicherungslack

security check original paint marker

bequeme visuelle Methode zur Identifizierung von Vibrationen, Lockerungen oder Manipulation an Muttern, Bolzen, Schrauben und Baugruppen. Hohe sichtbare Farbmarkierung, erhärtet zu einem Film, welcher leicht bricht. Temperaturbeständigkeit bis +200°C.

comfortable visual method for identifying vibrations, loosening or tampering with nuts, bolts, screws and assemblies, high visible colour marking, hardened to a film, which easily breaks, heat resistance to +200 °C

weiß, *white*

Best.-Nr. 53860

gelb, *yellow*

Best.-Nr. 53870

rot, *red*

Best.-Nr. 53880



Paint-Riter+ Oily Surface HP für Markierungen auf öligen Oberflächen

paint marker for oily surfaces

für ölige, fettige und glatte Oberflächen wie Metall, Kunststoff, Gummi, Glas und weitere. Der hochwertige Lack durchdringt Öle und Fette, trocknet schnell und hinterlässt kräftige und dauerhafte Markierungen, die abriebfest, witterungsbeständig und lichtecht sind. Temperaturbereich -46°C bis +66°C.

for oily, fatty and smooth surfaces such as metal, plastic, rubber, glass and more, the quality lacquer penetrates oils and fats, dries quickly and leaves strong and permanent markers that are abrasion resistant, weather-resistant and fade-resistant, temperature range -46°C to +66°C

weiß, *white*

Best.-Nr. 96960

gelb, *yellow*

Best.-Nr. 96961

rot, *red*

Best.-Nr. 96962

schwarz, *black*

Best.-Nr. 96963

Paint-Riter+ Heat Treat (2100F, 2200F) HT für Temperaturen bis +1148°C

for temperatures to +1148°C

weiß, *white*

Best.-Nr. 538102

gelb, *yellow*

Best.-Nr. 538122

Paint-Riter Industry Marker SL100 Allzweck Lackmarker – dauerhaft
all-purpose paint-marker - permanent

der SL.100 ist ein xylolfreier, geruchsarmer, schnell trocknender Lackmarker, der dauerhafte Markierungen auf nahezu jeder Oberfläche hinterlässt. Die leuchtstarken Farben sind witterungs- und UV-beständig und sorgen für exzellente Markierungen. Temperaturbereich -20°C bis +50°C. Temperaturbeständigkeit bis zu +100°C.

the SL.100 is a xylene-free, low-odor, quick-drying paint marker, which leaves permanent marks on virtually any surface. The luminous colours are weatherproof and UV-resistant and provide excellent marks, temperature range -20°C to +50°C, temperature resistance up to +100°C

weiß, *white*
gelb, *yellow*
rot, *red*
schwarz, *black*

Best.-Nr. 31240120
Best.-Nr. 31240220
Best.-Nr. 31240320
Best.-Nr. 31240620

**Paint-Riter+ Low Corrosion Lackmarker für EDELSTAHL – dauerhaft**
all-purpose paint-marker for STAINLESS STEEL - permanent

wie oben, jedoch für Edelstahl
as above, but for stainless steel

weiß, *white*
gelb, *yellow*

Best.-Nr. 53712
Best.-Nr. 53715

Paint-Riter Water Erase SL130 Lackmarker – entfernbar
all-purpose paint-marker - removable

kreidebasierter Lackmarker, der von jeder glatten, porenfreien Oberfläche einfach mit Wasser entfernt werden kann, ohne dabei Spuren oder Rückstände zu hinterlassen. Temperaturbereich +5°C bis +40°C. Temperaturbeständigkeit bis zu +80°C.

chalk-based paint-marker that can be easily removed from any smooth, pore-free surface with water without leaving traces or residues, temperature range +5°C to +40°C, temperature resistance up to +80°C

weiß, *white*
orange fluoreszierend, *orange fluorescent*
grün fluoreszierend, *green fluorescent*

Best.-Nr. 53701
Best.-Nr. 53708
Best.-Nr. 53709

**Dura-Ink Retractable 20 – einziehbarer Permanentmarker**
retractable permanent marker

dieser Permanentmarker ist hauptsächlich für die Beschriftung von Kartons, Kunststoff und Papier geeignet, kann aber auch auf hellen, metallischen Oberflächen verwendet werden. Aufgrund der einhändigen Druckknopfbedienung können keine Kappen mehr verloren gehen und das Austrocknen der Tinte wird verhindert. Der Marker ist schnelltrocknend, abrieb- und wasserfest und hat eine industrietaugliche feine Rundspitze. Markierungsbreite 1,5 mm, 12 Stck./Packung.

This permanent marker are mainly suitable for labeling of cartons, plastic and paper, but can also be used to bright, metallic surfaces. Due to the one-handed push button operation no caps may be lost and the ink from drying is prevented. The marker is quick drying, resistant to abrasion and water-resistant and has an industry-standard fine bullet tip. Mark width 1,5 mm, 12 pcs./pack.

schwarz, *black*
rot, *red*

Best.-Nr. 96575
Best.-Nr. 96576



Tempilstik, Tempilstik

**Tempilstik, Tempilstik**

Tempilstiks sind temperaturanzeigende Stifte mit kalibriertem Schmelzpunkt. Die Tempstik[®]-Markierung schmilzt, wenn die Temperaturgradierung erreicht ist, nur dieser Wechsel vom trockenen zum flüssigen Zustand ist das bezeichnende Temperaturmerkmal.

Tempilstiks are temperature indicating pens with calibrated melting point. The Tempstik marking melts when the temperature grade is reached, and only this change from a dry to a liquid state indicates the temperature



66°C	Best.-Nr. 123066	343°C	Best.-Nr. 123343
76°C	Best.-Nr. 123076	371°C	Best.-Nr. 123371
100°C	Best.-Nr. 123101	400°C	Best.-Nr. 123399
110°C	Best.-Nr. 123110	427°C	Best.-Nr. 123427
120°C	Best.-Nr. 123121	500°C	Best.-Nr. 123500
142°C	Best.-Nr. 123142	550°C	Best.-Nr. 123550
150°C	Best.-Nr. 123152	600°C	Best.-Nr. 123593
175°C	Best.-Nr. 123177	677°C	Best.-Nr. 123677
190°C	Best.-Nr. 123190	700°C	Best.-Nr. 123704
204°C	Best.-Nr. 123204	816°C	Best.-Nr. 123804
225°C	Best.-Nr. 123225	843°C	Best.-Nr. 123843
239°C	Best.-Nr. 123240	871°C	Best.-Nr. 123871
250°C	Best.-Nr. 123253	927°C	Best.-Nr. 123927
270°C	Best.-Nr. 123274	982°C	Best.-Nr. 123982
290°C	Best.-Nr. 123288	1038°C	Best.-Nr. 1231038
300°C	Best.-Nr. 123302	1100°C	Best.-Nr. 1231093
316°C	Best.-Nr. 123316		

Weitere Temperaturen auf Anfrage, *other temperatures on request*

Tempil Estik – elektronisches Oberflächenthermometer*electronic surface thermometer*

Der Estik[™] wurde für verschiedenste Temperaturmessanwendungen entwickelt: dank der neuesten Mikrothermoelement-Technologie werden Oberflächentemperaturen mit einer Toleranz von +/- 2 % gemessen und auf einer großzügigen Echtzeit-Digitalanzeige angezeigt.



- Messtemperaturbereich von 0°C und 537°C
- Ergonomischer Griff
- Dreistellige Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung
- Ausgabe wählbar in °C oder °F
- automatische Abschaltung

the Estik[™] was developed measurement applications for a variety of temperature: thanks to the latest Microthermocouple technology will surface temperatures with a tolerance of +/- 2% measured and displayed on a large real-time digital display.

- measuring temperature range of 0 °C and 537 °C
- ergonomic handle
- three-digit display with backlight
- selectable output in °C or °F
- automatic shutdown

Best.-Nr. 123100



15.

**MIG/MAG
WIG
Plasma**

**MIG/MAG
TIG
Plasma**

MIG/MAG MIG/MAG

Brennerübersicht <i>torch overview</i>	15.2 / 15.3
Schlauchpakete gasgekühlt und Zubehör <i>tube packages, gas-cooled and accessories</i>	15.4 - 15.8
Schlauchpakete wassergekühlt und Zubehör <i>tube packages, water-cooled and accessories</i>	15.9 / 15.10
Drahtspiralen zu TBi <i>wire spirals for TBi</i>	15.12
Teflonseelen zu TBi <i>teflon cores for TBi</i>	15.12
Haltenippel/ Führungsrohr für Teflonseelen <i>holding nipple/ guide tube for teflon core</i>	15.12
Stromdüsen für TBi <i>flow nozzles for TBi</i>	15.13
Gasdüsen für TBi <i>gas nozzles for TBi</i>	15.14

WIG TIG

WIG Handschweißbrenner <i>TIG hand gas torch</i>	15.15
Brennerkappen <i>torch caps</i>	15.15
Gasdüsen <i>gas nozzles</i>	15.16
Spannhülsen <i>clamping sleeves</i>	15.17
Spannhülsegehäuse <i>clamping sleeves housing</i>	15.17
Gaslinsen <i>gas lens</i>	15.17
Wolframelektroden-Anschleifgeräte <i>sharpeners for tungsten electrodes</i>	
Neutrix WAG 40	15.18
Neutrix WAG 90 MAX	15.19
WIG-Pen <i>WIG Pen</i>	15.19
Handschleifhalter <i>hand sharpener</i>	15.19
Wolfram-Schweißelektroden <i>tungsten welding electrodes</i>	15.20 / 15.21

Plasma Plasma

Zubehör CB 70 <i>accessoires CB 70</i>	15.22
Zubehör CB 150 <i>accessoires CB 150</i>	15.22



TBi Industries

Neutrix



Gasgekühlte Brenner Basic, *welding guns basic gas-cooled*



TBi Basic 150 Mini

35% (10 min.)
Mix : 150 A
CO₂: 180 A
Ø 0.6 – 1.0 mm

Seite **15.4**



TBi Basic 250

35% (10 min.)
Mix : 200 A
CO₂: 230 A
Ø 0.8 – 1.2 mm

Seite **15.5**



TBi Basic 240

35% (10 min.)
Mix : 220 A
CO₂: 250 A
Ø 0.8 – 1.2 mm

Seite **15.6**



TBi Basic 360

35% (10 min.)
Mix : 300 A
CO₂: 330 A
Ø 1.0 – 1.6 mm

Seite **15.8**

Wassergekühlte Brenner, *welding guns water-cooled*



TBi Basic 411

100% (10 min.)
Mix : 330 A
CO₂: 360 A
Ø 1.0 – 1.6 mm

Seite **15.10**



TBi Basic 511

100% (10 min.)
Mix : 350 A
CO₂: 380 A
Ø 1.0 – 1.6 mm

Seite **15.11**

Eigenschaften und Vorteile

- Kostengünstiges Basisprodukt
- Robuste, bewährte Technik
- Ergonomischer Griff mit Kugelgelenk
- Sehr widerstandsfähiges Schlauchpaket

Features and Advantages

- Economic basic product line
- Robust and well-proven technology
- Ergonomic handle with ball joint
- Very resistant cable assembly / coaxial cable



Gasgekühlte Brenner Expert, *welding guns expert gas-cooled*



TBi 150 Expert
60% (10 min.)
Mix : 150 A
CO₂ : 170 A
Ø 0,6 – 1,0 mm
Seite **15.4**



TBi 250 Expert
60% (10 min.)
Mix : 200 A
CO₂ : 230 A
Ø 0,8 – 1,2 mm
Seite **15.5**



TBi 240 Expert
60% (10 min.)
Mix : 210 A
CO₂ : 220 A
Ø 0,8 – 1,2 mm
Seite **15.6**



TBi 260 Expert
60% (10 min.)
Mix : 230 A
CO₂ : 250 A
Ø 1,0 – 1,2 mm
Seite **15.7**



TBi 360 Expert
60% (10 min.)
Mix : 300 A
CO₂ : 330 A
Ø 1,0 – 1,6 mm
Seite **15.8**

Wassergekühlte Brenner, *welding guns water-cooled*



TBi 241 Expert
100% (10 min.)
Mix : 270 A
CO₂ : 300 A
Ø 0,8 – 1,2 mm
Seite **15.9**



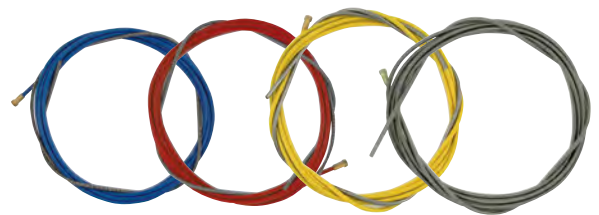
TBi 411 Expert
100% (10 min.)
Mix : 450 A
CO₂ : 500 A
Ø 1,0 – 1,6 mm
Seite **15.10**



TBi 511-CC Expert
100% (10 min.)
Mix : 500 A
CO₂ : 550 A
Ø 1,2 – 1,6 mm
Seite **15.11**

Drahtspiralen, *wire spirals*

Seite **15.12**



WIG Handschweißbrenner, *hand gas torch*

Seite **15.15 – 15.17**



TBi 150 Basic-Line Mini / TBi 150 Expert

**Komplettbrenner TBi 150 Basic-Line Mini**

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100713
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100714
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100715

Belastbarkeit bei 35% ED *duty cycle 35%*
 -> bei Mischgas 150 A *-> mixed gas 150 A*
 -> bei CO₂ 180 A *-> CO₂ 180 A*

**Komplettbrenner TBi 150 Expert**

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100723
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100724
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100725

Belastbarkeit bei 60% ED *duty cycle 60%*
 -> bei Mischgas 150 A *-> mixed gas 150 A*
 -> bei CO₂ 170 A *-> CO₂ 170 A*

Kühlart: gasgekühlt, Drahtdurchmesser: 0,6 – 1,0 mm, Gasdurchfluß: 10 l/min,
 Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 0,6 - 1,0 mm, gas-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 150 Basic-Line Mini / TBi 150 Expert, *accessories***[10] Stromdüsen M6 x 25 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*****E-Cu**

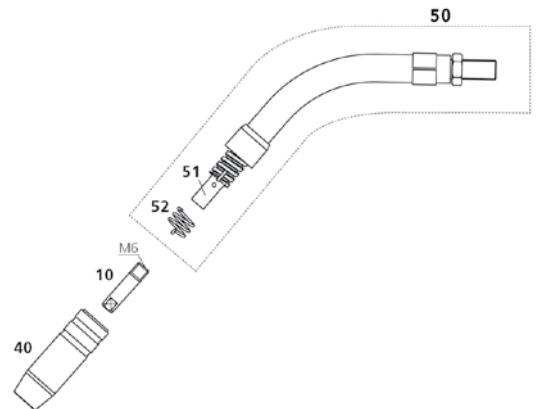
Draht Ø 0,6 mm	Best.-Nr. 100820
Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100108
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100230

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100358
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100359

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100350
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100351

**[40] Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit***

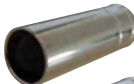
konisch, Länge 54 mm NW 12
conical, length 54 mm

Best.-Nr. 100512

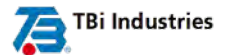
zylindrisch, Länge 53 mm NW 16
cylindrical, length 53 mm

Best.-Nr. 100518

Punktgasdüse, Länge 60 mm NW 16
point nozzle, length 60 mm

Best.-Nr. 100521**[50] Schwanenhals steckbar für 150 Basic-Line Mini
*swan-neck push-on fit 150 Basic-Line Mini*****Best.-Nr. 100554****Schwanenhals steckbar für 150 Expert
*swan-neck push-on fit 150 Expert*****Best.-Nr. 100541****[51] Gasdüsenträger, *gas nozzle holder*****Best.-Nr. 100813****[52] Haltefeder, *retaining spring*****Best.-Nr. 100550**

TBi 250 Basic-Line / TBi 250 Expert

**Komplettbrenner TBi 250 Basic-Line**

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100780
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100783
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100784

Belastbarkeit bei 35% ED *duty cycle 35%*
 -> bei Mischgas 200 A *-> mixed gas 200 A*
 -> bei CO₂ 230 A *-> CO₂ 230 A*

Komplettbrenner TBi 250 Expert

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100753
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100754
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100755

Belastbarkeit bei 60% ED *duty cycle 60%*
 -> bei Mischgas 200 A *-> mixed gas 200 A*
 -> bei CO₂ 230 A *-> CO₂ 230 A*

Kühlart: gasgekühlt, Drahtdurchmesser: 0,8 – 1,2 mm, Gasdurchfluß: 12 l/min,
 Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 0,8 - 1,2 mm, gas-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 250 Basic-Line / TBi 250 Expert, *accessories*[10] **Stromdüsen M6 x 28 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*****E-Cu**

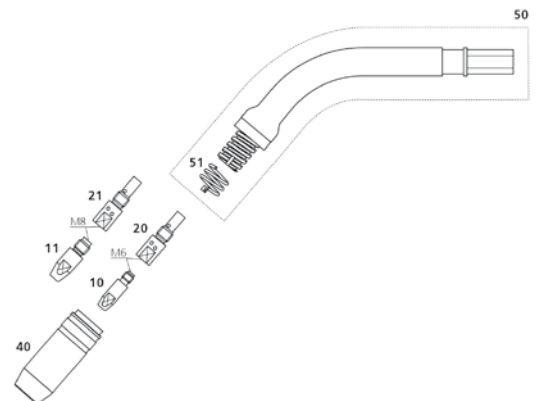
Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100208
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100210
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100240

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100360
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100361
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100362

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100352
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100353
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100354

[11] Passende Stromdüsen M8 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M8 can be found on page 15.13***Düsenstock, *nozzle connection***

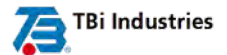
[20] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=35 mm	Best.-Nr. 100530
[21] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=35 mm	Best.-Nr. 100531

[40] **Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit***

konisch, Länge 56,8 mm <i>conical, length 56,8 mm</i>	NW 15	Best.-Nr. 100514
zylindrisch, Länge 56,2 mm <i>cylindrical, length 56,2 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100547
konisch, Länge 56,2 mm <i>conical, length 56,2 mm</i>	NW 11	Best.-Nr. 100515
konisch, Länge 63,5 mm <i>conical, length 63,5 mm</i>	NW 15	Best.-Nr. 1005302
Punktgasdüse, Länge 66,7 mm <i>point nozzle, length 66,7 mm</i>	NW 19	Best.-Nr. 100523

[50] **Schwanenhals steckbar, *swan-neck push-on fit*****Best.-Nr. 100543**[51] **Haltefeder, *retaining spring*****Best.-Nr. 100551**

TBi 240 Basic-Line / TBi 240 Expert



Komplettbrenner TBi 240 Basic-Line

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100785
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100786
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100787

Belastbarkeit bei 35% ED *duty cycle 35%*
 -> bei Mischgas 220 A *-> mixed gas 220 A*
 -> bei CO₂ 250 A *-> CO₂ 250 A*



Komplettbrenner TBi 240 Expert

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100791
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100792
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100793

Belastbarkeit bei 60% ED *duty cycle 60%*
 -> bei Mischgas 210 A *-> mixed gas 210 A*
 -> bei CO₂ 220 A *-> CO₂ 220 A*

Kühlart: gasgekühlt, Drahtdurchmesser: 0,8 – 1,2 mm, Gasdurchfluß: 12 l/min,
 Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 0,8 - 1,2 mm, gas-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 240 Basic-Line / TBi 240 Expert, *accessories*[10] Stromdüsen M6 x 25 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*

E-Cu

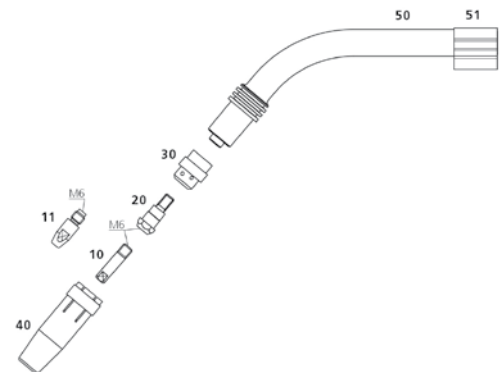
Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100108
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100230
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100225

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100358
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100359

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100350
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100351



[11] Passende Stromdüsen M6 x 28 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M6 x 28 can be found on page 15.13*

[20] Düsenstock, *nozzle connection*

für Stromdüse, *for flow nozzles* M6, L=26 mm

Best.-Nr. 100815

[30] Gasverteiler rot, *gas distributor red*

Best.-Nr. 100831

[40] Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit*

konisch, Länge 63,5 mm NW 12,5
conical, length 63,5 mm

Best.-Nr. 100817

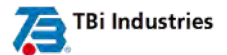
zylindrisch, Länge 63,5 mm NW 17
cylindrical, length 63,5 mm

Best.-Nr. 100816

[50] Schwanenhals steckbar, *swan-neck push-on fit*

Best.-Nr. 100805



TBi 260 Expert**Komplettbrenner TBi 260 Expert**

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100712
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100735
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100736

Belastbarkeit bei 60% ED	<i>duty cycle 60%</i>
-> bei Mischgas 230 A	-> <i>mixed gas 230 A</i>
-> bei CO ₂ 250 A	-> <i>CO₂ 250 A</i>

Kühlart: gasgekühlt, Drahtdurchmesser: 1,0 – 1,2 mm, Gasdurchfluß: 12 l/min,
Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 1,0 - 1,2 mm, gas-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 260 Expert, *accessories***[10] Stromdüsen M6 x 28 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*****E-Cu**

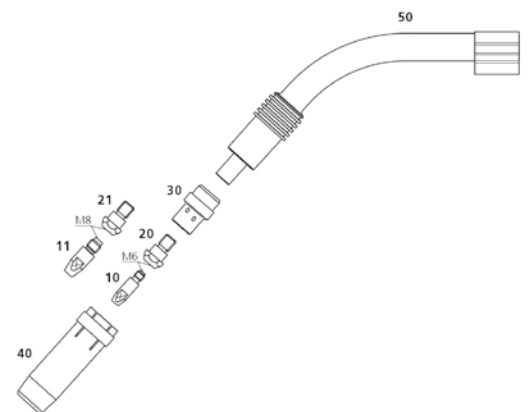
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100210
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100240

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100361
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100362

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100353
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100354



[11] Passende Stromdüsen M8 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M8 can be found on page 15.13*

Düsenstock, *nozzle connection*

[20] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=22 mm	Best.-Nr. 100533
[21] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=22 mm	Best.-Nr. 100537



[30] Gasverteiler schwarz, <i>gas distributor black</i>	Best.-Nr. 100261
--	-------------------------

**[40] Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit***

konisch, Länge 75,5 mm <i>conical, length 75,5 mm</i>	NW 16	Best.-Nr. 100529
zylindrisch, Länge 75,5 mm <i>cylindrical, length 75,5 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100516
Punktgasdüse, Länge 85 mm <i>point nozzle, length 85 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100524



[50] Schwanenhals steckbar, <i>swan-neck push-on fit</i>	Best.-Nr. 100544
---	-------------------------



TBi 360 Basic-Line / TBi 360 Expert



Komplettbrenner TBi 360 Basic-Line

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100809
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100810
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100811

Belastbarkeit bei 35% ED *duty cycle 35%*
 -> bei Mischgas 300 A *-> mixed gas 300 A*
 -> bei CO₂ 330 A *-> CO₂ 330 A*



Komplettbrenner TBi 360 Expert

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100711
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100716
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100717

Belastbarkeit bei 60% ED *duty cycle 60%*
 -> bei Mischgas 300 A *-> mixed gas 300 A*
 -> bei CO₂ 330 A *-> CO₂ 330 A*

Kühlart: gasgekühlt, Drahtdurchmesser: 1,0 – 1,6 mm, Gasdurchfluß: 16 l/min,
 Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 1,0 - 1,6 mm, gas-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 360 Basic-Line / TBi 360 Expert, *accessories*[10] Stromdüsen M6 x 28 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*

E-Cu

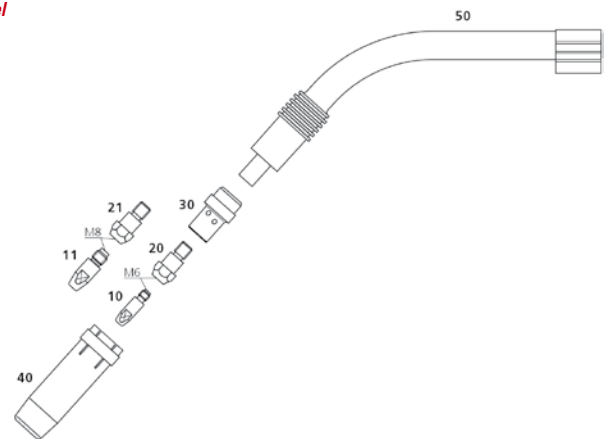
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100210
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100240
Draht Ø 1,4 mm	Best.-Nr. 100821
Draht Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 100822

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100361
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100362
Draht Ø 1,4 mm	Best.-Nr. 100825
Draht Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 100826

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100353
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100354

[11] Passende Stromdüsen M8 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M8 can be found on page 15.13*Düsenstock, *nozzle connection*

[20] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=28 mm	Best.-Nr. 100534
[21] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=32 mm	Best.-Nr. 100538



[30] Gasverteiler schwarz, <i>gas distributor black</i>	Best.-Nr. 100262
---	-------------------------



[40] Gasdüsen steckbar, <i>gas nozzle push-on fit</i>		
konisch, Länge 83,5 mm	NW 16	Best.-Nr. 100549
<i>conical, length 83,5 mm</i>		



zylindrisch, Länge 83,5 mm	NW 20	Best.-Nr. 100548
<i>cylindrical, length 83,5 mm</i>		

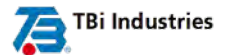


Punktgasdüse, Länge 90 mm	NW 20	Best.-Nr. 100526
<i>point nozzle, length 90 mm</i>		



[50] Schwanenhals steckbar, <i>swan-neck push-on fit</i>	Best.-Nr. 100545
--	-------------------------



TBi 241 Expert**Komplettbrenner TBi 241 Expert**

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100743
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100744
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100745

Belastbarkeit bei 100% ED	<i>duty cycle 100%</i>
-> bei Mischgas 270 A	-> <i>mixed gas 270 A</i>
-> bei CO ₂ 300 A	-> <i>CO₂ 300 A</i>

Kühlart: wassergekühlt, Drahtdurchmesser: 0,8 – 1,2 mm, Gasdurchfluß: 14 l/min,
Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 0,8 - 1,2 mm, water-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 241 Expert, *accessories***[10] Stromdüsen M6 x 25 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*****E-Cu**

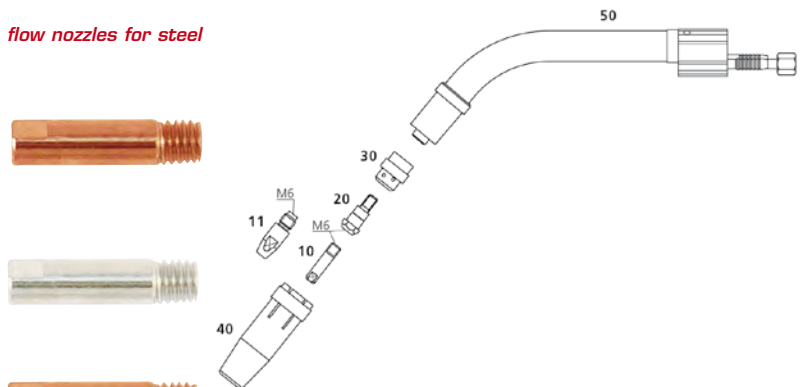
Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100108
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100230
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100225

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100358
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100359

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 0,8 mm	Best.-Nr. 100350
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100351



[11] Passende Stromdüsen M8 x 28 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M8 x 28 can be found on page 15.13*

[20] Düsenstock, *nozzle connection*

für Stromdüse, *for flow nozzles* M6, L=26 mm **Best.-Nr. 100815**

**[30] Gasverteiler rot, *gas distributor red***

Best.-Nr. 100831

**[40] Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit***

konisch, Länge 63,5 mm NW 12,5
conical, length 63,5 mm

Best.-Nr. 100817

zylindrisch, Länge 63,5 mm NW 17
cylindrical, length 63,5 mm

Best.-Nr. 100816

**[50] Schwanenhals steckbar, *swan-neck push-on fit***

Best.-Nr. 100556



TBi 411 Basic-Line / TBi 411 Expert



Komplettbrenner TBi 411 Basic-Line

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 101201
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 101250
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 101256

Belastbarkeit bei 100% ED *duty cycle 100%*
 -> bei Mischgas 330 A *-> mixed gas 330 A*
 -> bei CO₂ 360 A *-> CO₂ 360 A*

Komplettbrenner TBi 411 Expert

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100718
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100719
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100797

Belastbarkeit bei 100% ED *duty cycle 100%*
 -> bei Mischgas 450 A *-> mixed gas 450 A*
 -> bei CO₂ 500 A *-> CO₂ 500 A*

Kühlart: wassergekühlt, Drahtdurchmesser: 1,0 – 1,6 mm, Gasdurchfluß: 16 l/min,
 Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 1,0 - 1,6 mm, water-cooled, with central connection

Zubehör für TBi 411 Basic-Line / TBi 411 Expert, *accessories*

[10] Stromdüsen M8 x 30 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*

E-Cu

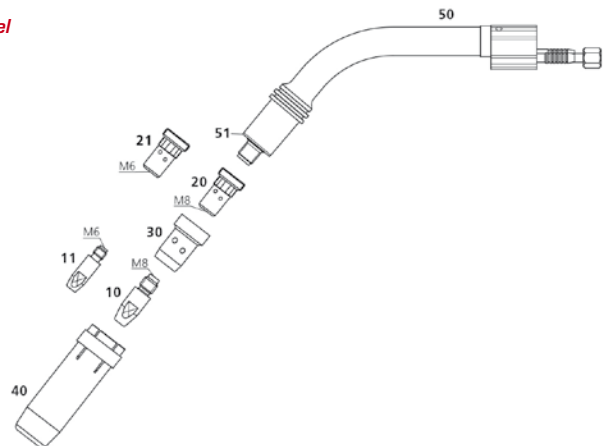
Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100247
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100248
Draht Ø 1,4 mm	Best.-Nr. 100823
Draht Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 100824

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100364
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100365
Draht Ø 1,4 mm	Best.-Nr. 100827
Draht Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 100828

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 100356
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100357



[11] Passende Stromdüsen M6 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M6 can be found on page 15.13*

Düsenstock, *nozzle connection*

[20] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=25 mm	Best.-Nr. 100532
für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=29 mm	Best.-Nr. 100536
[21] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=25 mm	Best.-Nr. 1005311
für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=29 mm	Best.-Nr. 100535



[30] Gasverteiler schwarz, *gas distributor black*

Best.-Nr. 100263



[40] Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit*

konisch, Länge 75,5 mm <i>conical, length 75,5 mm</i>	NW 16	Best.-Nr. 100529
zylindrisch, Länge 75,5 mm <i>cylindrical, length 75,5 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100516
Punktgasdüse, Länge 85 mm <i>point nozzle, length 85 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100524



[50] Schwanenhals steckbar, *swan-neck push-on fit*

Best.-Nr. 100546

[51] Isolierscheibe, *insulating washer*

Best.-Nr. 100892



TBi 511 Basic-Line / TBi 511-CC Expert



Komplettbrenner TBi 511 Basic-Line

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100788
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100790
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100837

Belastbarkeit bei 100% ED *duty cycle 100%*
 -> bei Mischgas 350 A *-> mixed gas 350 A*
 -> bei CO₂ 380 A *-> CO₂ 380 A*



Komplettbrenner TBi 511-CC Expert

3 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100720
4 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100721
5 m lang, <i>length</i>	Best.-Nr. 100798

Belastbarkeit bei 100% ED *duty cycle 100%*
 -> bei Mischgas 500 A *-> mixed gas 500 A*
 -> bei CO₂ 550 A *-> CO₂ 550 A*

Kühlart: wassergekühlt (511-CC Expert 2-Kreis wassergekühlt), Drahtdurchmesser: 1,2 – 1,6 mm,
 Gasdurchfluß: 16 l/min, Anschluss: Euro-Zentralstecker, Technische Ausführung: nach IEC 60974-7
for wire 1,2 - 1,6 mm, water-cooled (511-CC Expert 2-circuit water-cooled), with central connection

Zubehör für TBi 511 Basic-Line / TBi 511-CC Expert, *accessories*[10] Stromdüsen M8 x 30 mm für Stahldraht, *flow nozzles for steel*

E-Cu

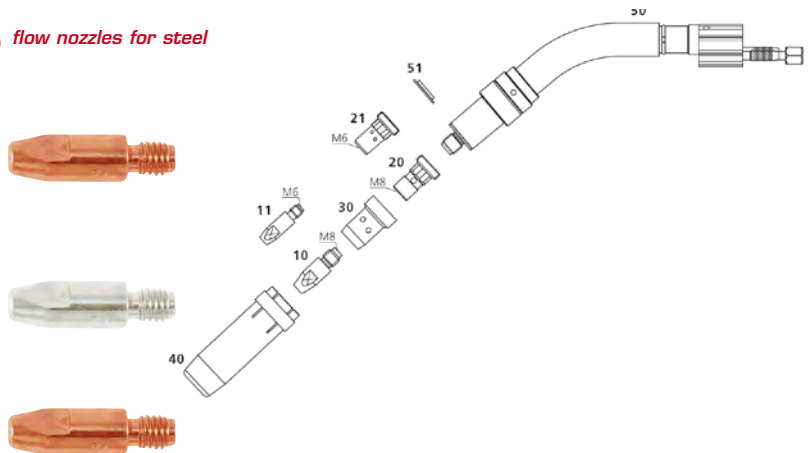
Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100248
Draht Ø 1,4 mm	Best.-Nr. 100823
Draht Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 100824

vernickelt, *nickel plate*

Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100365
Draht Ø 1,4 mm	Best.-Nr. 100827
Draht Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 100828

für Aluminium, *for aluminium*

Draht Ø 1,2 mm	Best.-Nr. 100357
----------------	------------------



[11] Passende Stromdüsen M6 finden Sie auf Seite 15.13, *flow nozzles M6 can be found on page 15.13*

Düsenstock, *nozzle connection*

[20] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=25 mm	Best.-Nr. 100532
für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M8, L=29 mm	Best.-Nr. 100536
[21] für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=25 mm	Best.-Nr. 1005311
für Stromdüse, <i>for flow nozzles</i>	M6, L=29 mm	Best.-Nr. 100535

[30] Gasverteiler schwarz, *gas distributor black* Best.-Nr. 100263

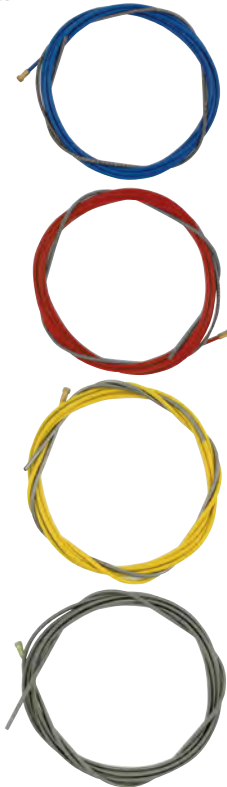
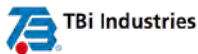
[40] Gasdüsen steckbar, *gas nozzle push-on fit*

konisch, Länge 75,5 mm <i>conical, length 75,5 mm</i>	NW 16	Best.-Nr. 100529
zylindrisch, Länge 75,5 mm <i>cylindrical, length 75,5 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100516
Punktgasdüse, Länge 85 mm <i>point nozzle, length 85 mm</i>	NW 20	Best.-Nr. 100524

[50] Schwanenhals steckbar, *swan-neck push-on fit* Best.-Nr. 100555

[51] Isolierscheibe, *insulating washer* Best.-Nr. 100893





Drahtspiralen, *wire spirals*

für **TBi 150, TBi 240, TBi 241, TBi 250, 5W**

blau, für Draht 0,8 - 1,0, *blue, for wire 0.8-1.0*

3,40 m lang, *long*

4,40 m lang, *long*

Best.-Nr. 100600

Best.-Nr. 100601

für **TBi 240, TBi 250, TBi 260, TBi 360**

rot, für Draht 1,0 - 1,2, *red, for wire 1.0-1.2*

3,40 m lang, *long*

4,40 m lang, *long*

5,40 m lang, *long*

Best.-Nr. 100603

Best.-Nr. 100604

Best.-Nr. 100616

für **TBi 360, TBi 380**

gelb, für Draht 1,2 - 1,6, *yellow, for wire 1.2-1.6*

3,40 m lang, *long*

4,40 m lang, *long*

Best.-Nr. 100605

Best.-Nr. 100606

für **TBi 411, TBi 511, TBi 511-CC**

blank, für Draht 0,9 - 1,2, *bare, for wire 0.9-1.2*

2,0 x 4,0, 3 m lang, *long*

2,0 x 4,0, 4 m lang, *long*

Best.-Nr. 100609

Best.-Nr. 100611

blank, für Draht 1,0 - 1,2, *bare, for wire 1.0-1.2*

2,0 x 4,5, 3 m lang, *long*

2,0 x 4,5, 4 m lang, *long*

Best.-Nr. 100612

Best.-Nr. 100613

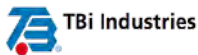
blank, für Draht 1,4 - 1,6, *bare, for wire 1.4-1.6*

2,5 x 4,5, 3 m lang, *long*

2,5 x 4,5, 4 m lang, *long*

Best.-Nr. 100614

Best.-Nr. 100615



PTFE-Seelen für TBi, *PTFE cores for TBi*

für Draht 0,8-1,0, *for wire 0.8-1.0*

1,5 x 4,0 blau, *blue* 3,50 m lang, *long*

1,5 x 4,0 blau, *blue* 4,50 m lang, *long*

1,5 x 4,0 blau, *blue* 100 m Rolle, *role*

1,5 x 4,0 blau, *blue* je m mit Zuschnitt/*meter*

Best.-Nr. 100200

Best.-Nr. 100201

Best.-Nr. 100212

Best.-Nr. 100213

für Draht 1,0-1,2, *for wire 1.0-1.2*

2,0 x 4,0 rot, *red* 3,50 m lang, *long*

2,0 x 4,0 rot, *red* 4,50 m lang, *long*

2,0 x 4,0 rot, *red* 100 m Rolle, *role*

2,0 x 4,0 rot, *red* je m mit Zuschnitt/*meter*

Best.-Nr. 100202

Best.-Nr. 100203

Best.-Nr. 100214

Best.-Nr. 100215

für Draht 1,2-1,6, *for wire 1.2-1.6*

2,7 x 4,7 gelb, *yellow* 3,50 m lang, *long*

2,7 x 4,7 gelb, *yellow* 4,50 m lang, *long*

2,7 x 4,7 gelb, *yellow* 100 m Rolle, *role*

2,7 x 4,7 gelb, *yellow* je m mit Zuschnitt/*meter*

Best.-Nr. 100204

Best.-Nr. 100205

Best.-Nr. 100216

Best.-Nr. 100217

Haltenippel für Teflonseele, *holding nipple for teflon core*

2,0 / 4,0 mm

2,7 / 4,7 mm

Best.-Nr. 100206

Best.-Nr. 100207

Führungsrohr für Teflonseele, *guide tube for teflon core*

5 x 4,4 mm, Länge, *length*: 150 mm

5 x 4,4 mm, Länge, *length*: 200 mm

5 x 4,4 mm, Länge, *length*: 250 mm

Best.-Nr. 100211

Best.-Nr. 100890

Best.-Nr. 1002111

O-Ring, *O-ring*

für Teflonseele, *for teflon core*:

3,5 x 1,5 mm

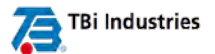
für Gasstift, *for gas pin*:

4,0 x 1,0 mm

Best.-Nr. 100209

Best.-Nr. 100219

Stromdüsen für TBi, rund, aus ECu,
flow nozzles for TBi, round, made from ECu



TBi 145, 150, 150 S, 230, 240, 241, 5W

M 6 x 25 mm	Draht Ø 0,6 mm
	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm

Best.-Nr. 100820
Best.-Nr. 100108
Best.-Nr. 100230
Best.-Nr. 100225



TBi 240, 241, 250, 250 S, 260, 360, 411, 511-CC

M 6 x 28 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm
	Draht Ø 1,4 mm
	Draht Ø 1,6 mm

Best.-Nr. 100208
Best.-Nr. 100210
Best.-Nr. 100240
Best.-Nr. 100821
Best.-Nr. 100822



TBi 250, 260, 360, 411, 511, 511-CC

M 8 x 30 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm
	Draht Ø 1,4 mm
	Draht Ø 1,6 mm

Best.-Nr. 100246
Best.-Nr. 100247
Best.-Nr. 100248
Best.-Nr. 100823
Best.-Nr. 100824



Stromdüsen vernickelt,
flow nozzles, nickel-plate



TBi 145, 150, 150 S, 230, 240, 241, 5W

M 6 x 25 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm

Best.-Nr. 100358
Best.-Nr. 100359



TBi 240, 241, 250, 250 S, 260, 360, 411, 511-CC

M 6 x 28 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm
	Draht Ø 1,4 mm
	Draht Ø 1,6 mm

Best.-Nr. 100360
Best.-Nr. 100361
Best.-Nr. 100362
Best.-Nr. 100825
Best.-Nr. 100826



TBi 250, 260, 360, 411, 511, 511-CC

M 8 x 30 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm
	Draht Ø 1,4 mm
	Draht Ø 1,6 mm

Best.-Nr. 100363
Best.-Nr. 100364
Best.-Nr. 100365
Best.-Nr. 100827
Best.-Nr. 100828



Stromdüsen für Aluminium,
flow nozzles for aluminium



TBi 145, 150, 150 S, 230, 240, 241, 5W

M 6 x 25 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm

Best.-Nr. 100350
Best.-Nr. 100351



TBi 240, 241, 250, 250 S, 260, 360, 411, 511-CC

M 6 x 28 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm

Best.-Nr. 100352
Best.-Nr. 100353
Best.-Nr. 100354

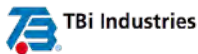


TBi 250, 260, 360, 411, 511, 511-CC

M 8 x 30 mm	Draht Ø 0,8 mm
	Draht Ø 1,0 mm
	Draht Ø 1,2 mm

Best.-Nr. 100355
Best.-Nr. 100356
Best.-Nr. 100357



**Gasdüsen für TBI, *gas nozzles for TBI*****TBi 140, 145 und 150**

zylindrisch, steckbar, Länge 53 mm,
cylindrical, push-on fit, length 53 mm

NW 16

Best.-Nr. 100518

konisch, steckbar, Länge 54 mm,
conical, push-on fit, length 54 mm

NW 12

Best.-Nr. 100512**TBi 150 S Länge 53 mm, *length 53 mm***

zylindrisch, schraubbar, *cylindrical, screw-on fit*
konisch, schraubbar, *conical, screw-on fit*

NW 16

Best.-Nr. 100519

NW 12

Best.-Nr. 100511**TBi 240, 241**

Länge 63,5 mm, *length 63,5 mm*

zylindrisch, steckbar, *cylindrical, push-on fit*

NW 17

Best.-Nr. 100816

konisch, steckbar, *conical, push-on fit*

NW 12,5

Best.-Nr. 100817**TBi 250, 351**

zylindrisch, steckbar, Länge 56,2 mm
cylindrical, push-on fit, length 56,2 mm

NW 20

Best.-Nr. 100547

konisch, steckbar, Länge 56,8 mm
conical, push-on fit, length 56,8 mm

NW 15

Best.-Nr. 100514

konisch, steckbar, Länge 56,2 mm
conical, push-on fit, length 56,2 mm

NW 11

Best.-Nr. 100515

lange Ausführung, konisch,
steckbar, Länge 63,5 mm

long version, conical, push-on fit, length 63,5 mm

NW 15

Best.-Nr. 1005302**TBi 250 S Länge 56,2 mm, *length 56,2 mm***

zylindrisch, schraubbar, *cylindrical, screw-on fit*
konisch, schraubbar, *conical, screw-on fit*

NW 20

Best.-Nr. 100528

NW 15

Best.-Nr. 100513**TBi 260 Länge 75,5 mm, *length 75,5 mm***

zylindrisch, steckbar, *cylindrical, push-on fit*
konisch, steckbar, *conical, push-on fit*

NW 20

Best.-Nr. 100516

NW 16

Best.-Nr. 100529**TBi 360 Länge 83,5 mm, *length 83,5 mm***

zylindrisch, steckbar, *cylindrical, push-on fit*
konisch, steckbar, *conical, push-on fit*

NW 20

Best.-Nr. 100548

NW 16

Best.-Nr. 100549**TBi 411, 511, 511-CC**

Länge 75,5 mm, *length 75,5 mm*

zylindrisch, steckbar, *cylindrical, push-on fit*
konisch, steckbar, *conical, push-on fit*

NW 20

Best.-Nr. 100516

NW 16

Best.-Nr. 100529**TBi 5W**

zylindrisch, steckbar, Länge 63,5 mm
cylindrical, push-on fit, length 63,5 mm

NW 17

Best.-Nr. 100510

konisch, steckbar, Länge 68,5 mm
conical, push-on fit, length 68,5 mm

NW 12,5

Best.-Nr. 100525**TBi 7W, 9W Länge 75,5 mm, *length 75,5 mm***

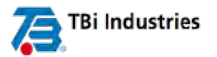
zylindrisch, schraubbar, *cylindrical, screw-on fit*
konisch, schraubbar, *conical, screw-on fit*

NW 19

Best.-Nr. 100818

NW 16

Best.-Nr. 100819

WIG Handschweißbrenner, *hand gas torch***TBi SR 9 V (Ventilbrenner)**, *valve torch*

gasgekühlt, Gleichstrom 110 A, Wechselstrom 80 A,
 Wolframelektroden von 0,5-1,6 mm, Anschluss G 1/4" Gas
gas-cooled, DC 110 A, AC 80 A, tungsten electrodes from 0,5 to 1,6 mm

TBi SR 9 V, 4m lang, Stecker 10/25 (9mm) **Best.-Nr. 101000**
4 m tube package, plug 10/25 (9mm)

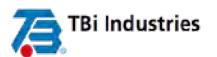
TBi SR 9 V, 4m lang, Stecker 35/50 (13mm) **Best.-Nr. 101001**
4 m tube package, plug 35/50 (13mm)

TBi SR 17 V (Ventilbrenner), *valve torch*

gasgekühlt, Gleichstrom 140 A, Wechselstrom 100 A,
 Wolframelektroden von 0,5-2,4 mm, Anschluss G 1/4" Gas
gas-cooled, DC 140 A, AC 100 A, tungsten electrodes from 0,5 to 2,4 mm

TBi SR 17 V, 4m lang, Stecker 10/25 (9mm) **Best.-Nr. 101100**
4 m tube package, plug 10/25 (9mm)

TBi SR 17 V, 4m lang, Stecker 35/50 (13mm) **Best.-Nr. 101110**
4 m tube package, plug 35/50 (13mm)

**Brennerkappen**, *torch caps***für Brenner SR 9 V**, *for torch SR 9 V*

41 V 33 kurz, *short* **Best.-Nr. 101210**

41 V 35 mittel, *middle* **Best.-Nr. 101211**

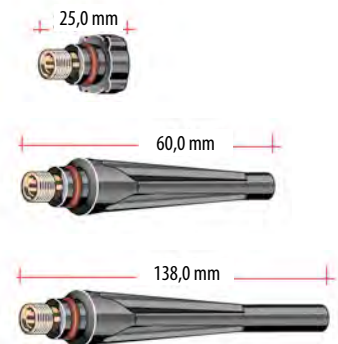
41 V 24 lang, *long* **Best.-Nr. 101212**

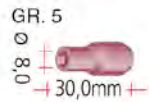
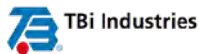
**für Brenner SR 17 V und SR 26 V**, *for SR 17 V / SR 26 V*

57 Y 04 kurz, *short* **Best.-Nr. 101213**

57 Y 05 mittel, *middle* **Best.-Nr. 101215**

57 Y 02 lang, *long* **Best.-Nr. 101214**



**Gasdüsen aus Keramik, gas nozzles ceramic**

für Brenner SR 9, for torch SR 9

Größe, size 4, 13 N 08

Best.-Nr. 101230

Größe, size 5, 13 N 09

Best.-Nr. 101231

Größe, size 6, 13 N 10

Best.-Nr. 101232

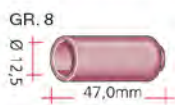
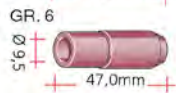
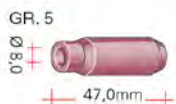
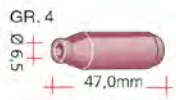
Größe, size 7, 13 N 11

Best.-Nr. 101233

Größe, size 8, 13 N 12

Best.-Nr. 101234

Größe, size 10, 13 N 13

Best.-Nr. 101235

für Brenner SR 17 und SR 26, for torch SR 17 / SR 26

Größe, size 4, 10 N 50

Best.-Nr. 101220

Größe, size 5, 10 N 49

Best.-Nr. 101221

Größe, size 6, 10 N 48

Best.-Nr. 101222

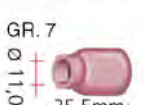
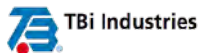
Größe, size 7, 10 N 47

Best.-Nr. 101223

Größe, size 8, 10 N 46

Best.-Nr. 101224

Größe, size 10, 10 N 45

Best.-Nr. 101225**Gasdüsen aus Keramik, gas nozzles ceramic**

Gaslinsenversion, gas lens version

für Brenner SR 9, for torch SR 9

Größe, size 4, 53 N 58

Best.-Nr. 101246

Größe, size 5, 53 N 59

Best.-Nr. 101247

Größe, size 6, 53 N 60

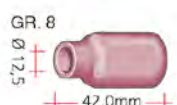
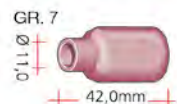
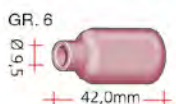
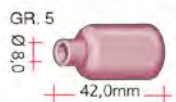
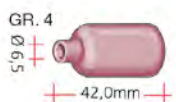
Best.-Nr. 101248

Größe, size 7, 53 N 61

Best.-Nr. 101249

Gaslinsenversion, gas lens version

für Brenner SR 17 und SR 26, for torch SR 17 / SR 26



Größe, size 4, 54 N 18

Best.-Nr. 101240

Größe, size 5, 54 N 17

Best.-Nr. 101241

Größe, size 6, 54 N 16

Best.-Nr. 101242

Größe, size 7, 54 N 15

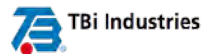
Best.-Nr. 101243

Größe, size 8, 54 N 14

Best.-Nr. 101244

Größe, size 11, 54 N 19

Best.-Nr. 101245

Spannhülsen, clamping sleevesfür Brenner SR 9 und SR 20, *for torch SR 9 / SR 20*

Ø 1,0 13 N 21

Best.-Nr. 101251

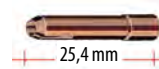
Ø 1,6 13 N 22

Best.-Nr. 101252

Ø 2,4 13 N 23

Best.-Nr. 101253

Ø 3,2 13 N 24

Best.-Nr. 101254für Brenner SR 17 und SR 26, *for torch SR 17 / SR 26*

Ø 1,0 10 N 22

Best.-Nr. 101257

Ø 1,6 10 N 23

Best.-Nr. 101258

Ø 2,4 10 N 24

Best.-Nr. 101259

Ø 3,2 10 N 25

Best.-Nr. 101260

Ø 4,0 54 N 20

Best.-Nr. 101261für Brenner AL 17 und AL 26, *for torch AL 17 / AL 26*

Ø 1,0 10 N 22 D

Best.-Nr. 101264

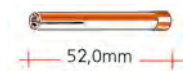
Ø 1,6 10 N 23 D

Best.-Nr. 101265

Ø 2,4 10 N 24 D

Best.-Nr. 101266

Ø 3,2 10 N 25 D

Best.-Nr. 101267**Spannhülsegehäuse, clamping sleeve housing**für Brenner SR 9, SR 20 und SR 25, *for torch SR 9 / SR 20 / SR 25*

Ø 0,5 - 1,6 13 N 27

Best.-Nr. 101271

Ø 2,0 - 2,4 13 N 28

Best.-Nr. 101273

Ø 3,0 - 3,2 13 N 29

Best.-Nr. 101274für Brenner SR 17, SR 18 und SR 26, *for torch SR 17 / SR 18 / SR 26*

Ø 0,5 - 1,6 10 N 29-10 N 31

Best.-Nr. 101276

Ø 2,0 - 2,4 10 N 32

Best.-Nr. 101277

Ø 3,0 - 3,2 10 N 28

Best.-Nr. 101278

Ø 4,0

Best.-Nr. 101279**Gaslinse, gas lens**für Brenner SR 9, *for torch SR 9*

Ø 1,0 - 1,6 45 V 43

Best.-Nr. 101281

Ø 2,0 - 2,4 45 V 44

Best.-Nr. 101282

Ø 3,0 - 3,2 45 V 45

Best.-Nr. 101283für Brenner SR 17 und SR 26, *for torch SR 17 / SR 26*

Ø 1,0 - 1,6 45 V 25

Best.-Nr. 101285

Ø 2,0 - 2,4 45 V 26

Best.-Nr. 101286

Ø 3,2 45 V 27

Best.-Nr. 101287

Ø 4,0 45 V 28

Best.-Nr. 101288

Neutrix
Neutrix WAG 40 – Wolframelektroden – Anschleifgerät – Kofferset
Neutrix WAG 40 – sharpener for tungsten electrodes – box set

- Leistung 850 W – 230 V / 50-60 Hz
- Drehzahl regelbar von 8.000 - 22.000 U/min
- Diamantscheibe Ø 40 mm
- Schleifwinkel 15°- 180° (stufenlos)
- kleinste schleifbare Elektrodenlänge 15 mm
- für Elektroden Ø 1,0 - 4,0 mm
- Gewicht 3,8 kg

Inklusive Elektrodenhalter, Spannzangen für Elektroden Ø 1,6 / 2,4 und 3,2 mm, Einwegfilter, Inbusschlüssel 2 und 4 mm, Maulschlüssel 13/17 und 14/17, Entsorgungsbeutel für Einwegfilter, Saugnapf, Wollschopfbürste zum Reinigen des Führungskanals und Fett zum Einfetten der Kulissee.



- Power 850 W – 230 V / 50-60 Hz
- speed adjustable 8.000 - 22.000 rpm
- grinding disc Ø 40 mm
- grinding angle 15°-180°
- smallest cuttable electrode length 15 mm
- for electrode- Ø 1,0-4,0 mm
- weight 3,8 kg

Includes electrode holder, collet for electrode Ø 1.6, 2.4 and 3.2 mm, disposable filter, hex-wrench 2 and 4 mm, combination wrench 13/17 and 14/17, disposal bag for disposable filter, suction cup, wool head brush for cleaning the locating channel and grease for greasing.

Best.-Nr. 556100
Ersatzteile für Neutrix WAG 40, spare parts for Neutrix WAG 40
Spannzange, *brass collet*

Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 556101	Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 556105
Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 556102	Ø 3,2 mm	Best.-Nr. 556106
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 556103	Ø 4,0 mm	Best.-Nr. 556107
Ø 2,4 mm	Best.-Nr. 556104		

Diamantschleifscheibe Ø 40, *grinding disc Ø 40 mm***Best.-Nr. 556108**Filterkassette, *filter***Best.-Nr. 556109**Elektrodenhalter, *electrode holder***Best.-Nr. 556111**Sichtglas, *front window***Best.-Nr. 556110**Standfuß, *foot***Best.-Nr. 556120**Standfuß mit Werkzeughalterung, *foot with tool holder***Best.-Nr. 556121**Kohlebürsten (1 Satz = 2 Stück), *carbon brush***Best.-Nr. 556112**

Neutrix WAG 90 MAX – Wolframelektroden – Anschleifgerät*Neutrix WAG 90 MAX – sharpener for tungsten electrodes*

Das Neutrix WAG 90 MAX ist ein stationäres Wolframelektroden-Schleifgerät, das wiederholbare Qualitätsschliffe an Wolframelektroden für das WIG, Plasma und Orbitalschweißen garantiert und die Anforderungen an den Umweltschutz erfüllt.

- geeignet für Elektrodendurchmesser 1,0 bis 5,6 mm
- Elektrodenlänge 15 - 175 mm
- Mit Feinstaub-Filter und Grobstaub-Behälter
- Leistung PI: 120 W – 230 V / 50-60 Hz
- 100% Einschaltdauer
- Drehzahl 2.950 U/min
- Diamantscheibe Ø 90 mm
- Gewicht 12,1 kg.

Inklusive Elektrodenhalter, Spannzangen für Elektroden Ø 1,6 / 2,4 und 3,2 mm, Inbusschlüssel 4 mm, Maulschlüssel 13/17 und 8/10, Einwegfilter, Entsorgungsbeutel für Einwegfilter, Saugnapf, Wollschopfbürste.

Neutrix WAG 90 MAX is a stationary tungsten electrode sharpener that repeatable quality cuts on tungsten electrodes for TIG, plasma and Orbital welding guaranteed and meets the requirements for environmental protection.

- Power 120 W – 230 V / 50-60 Hz
- speed 2950 rpm
- grinding disc Ø 90 mm,
- weight 12,1 kg.

Includes electrode holder, collet for electrode Ø 1.6, 2.4 and 3.2 mm, disposable filter, hex-wrench 4 mm, combination wrench 13/17 and 8/10, disposal bag for disposable filter, suction cup, wool head brush.

**Best.-Nr. 556900****Ersatzteile für Neutrix WAG 90 MAX, spare parts for Neutrix WAG 90 MAX**

Spannzange, brass collet

Ø 1,0 mm	Best.-Nr. 556911	Ø 3,0 mm	Best.-Nr. 556915
Ø 1,6 mm	Best.-Nr. 556912	Ø 3,2 mm	Best.-Nr. 556916
Ø 2,0 mm	Best.-Nr. 556913	Ø 4,0 mm	Best.-Nr. 556917
Ø 2,4 mm	Best.-Nr. 556914	Ø 4,8 mm	Best.-Nr. 556918

Diamantschleifscheibe Ø 90, grinding disc Ø 90 mm

Best.-Nr. 556920

Filterkassette, filter

Best.-Nr. 556930

Elektrodenhalter, electrode holder

Best.-Nr. 556940

Sichtglas, front window

Best.-Nr. 556950**WIG-Pen**

das ideale Hilfsmittel, um den Fülldraht manuell und kontinuierlich zuzuführen, der WIG-Pen kann wie ein Stift geführt werden. Die Zuführung der Elektrode erfolgt von hinten, Transport mittels Zeigefinger. Passend für Ø 1,0 mm – 3,2 mm.

The ideal aid to feed the welding wire continually by hand like a pencil. The wire has to be fed in from behind, controlled by the welder's index finger. Can be used from Ø 1,0 mm – 3,2 mm

Best.-Nr. 556010**Wolfram-Handschleifhalter, tungsten hand sharpener**

zum Anschleifen von kurzen Wolframelektroden, Länge 19 cm, mit 3 Einsätzen für Ø 1,6 mm, Ø 2,4 mm und Ø 3,2 mm.

for sharpening short tungsten electrodes, length 19 cm, with 3 inserts for Ø 1,6 mm, Ø 2,4 mm and Ø 3,2 mm

bis Ø 3,2 mm, up to Ø 3,2 mm

Best.-Nr. 556342

Wolfram-Schweißelektroden nach DIN EN ISO 6848, *tungsten welding electrodes according to DIN EN ISO 6848*

zu verwenden bei Wolfram-Schutzgasschweißen (WIG), Plasma-Schmelzschneiden und verwandte Verfahren, alle Elektroden entsprechen der DIN EN ISO 6848, Standardlänge 175 mm.

for tungsten protective gas welding, plasma fusion cutting and related methods, all electrodes to DIN EN ISO 6848, standard length 175 mm

WL 15

Gold, *gold*



Anwendung *application*

- universell

- *universally applicable*

Einsatz *range of use*

- un- und hochlegierter Stahl
- Aluminiumlegierungen
- Kupferlegierungen
- Nickellegierungen
- Titanlegierungen
- Magnesiumlegierungen

- *unalloyed and high alloyed steel*
- *aluminium alloys*
- *copper alloys*
- *nickel alloys*
- *titanium alloys*
- *magnesium alloys*

Eigenschaften *characteristics*

- 1,5 % Lanthan
- strahlungsfrei
- sehr gut in Zündung/
Wiederzündung, Standzeit,
Lichtbogenqualität

- *1,5 % lanthanum*
- *radiation free*
- *very good in ignition, reignition,
service life, arc quality*

Ø 1,0 mm
Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 562100
Best.-Nr. 562160
Best.-Nr. 562200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm
Ø 4,0 mm

Best.-Nr. 562240
Best.-Nr. 562320
Best.-Nr. 562400

WL 20

Blau, *blue*



Anwendung *application*

- universell
- Hauptanwendung
im automatisierten
Schweißen

- *universally applicable*
- *mostly in automatic
welding machines*

Einsatz *range of use*

- wie oben

- *see above*

Eigenschaften *characteristics*

- 2 % Lanthan
- strahlungsfrei
- sehr gut in Zündung/
Wiederzündung, Standzeit,
Lichtbogenqualität

- *2 % lanthanum*
- *radiation free*
- *very good in ignition, reignition,
service life, arc quality*

Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 567160
Best.-Nr. 567200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm

Best.-Nr. 567240
Best.-Nr. 567320

WC 20

Grau, *grey*



Anwendung *application*

- universelle
Standardelektrode

- *universally applicable*

Einsatz *range of use*

- wie oben

- *see above*

Eigenschaften *characteristics*

- 2 % Cerium
- strahlungsfrei
- sehr gut in Zündung/
Wiederzündung, Standzeit,
Lichtbogenqualität

- *2 % cerium*
- *radiation free*
- *very good in ignition,
reignition, service life, arc quality*

Ø 1,0 mm
Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 565161
Best.-Nr. 565160
Best.-Nr. 565200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm
Ø 4,0 mm

Best.-Nr. 565240
Best.-Nr. 565320
Best.-Nr. 565321

Anwendung
application

- universell

Einsatz
range of use

- un- und hochlegierter Stahl
- Aluminiumlegierungen
- Kupferlegierungen
- Nickellegierungen
- Titanlegierungen
- Magnesiumlegierungen

Eigenschaften
characteristics

- seltene Erden
- strahlungsfrei
- sehr gut in Zündung/
Wiederzündung, Standzeit,
Lichtbogenqualität

WR 02
Türkis, turquoise

- *universally applicable*

- *unalloyed and high alloyed steel*
- *aluminium alloys*
- *copper alloys*
- *nickel alloys*
- *titanium alloys*
- *magnesium alloys*

- *rare earths*
- *radiation free*
- *very good in ignition, reignition,
service life, arc quality*

Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 566160
Best.-Nr. 566200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm

Best.-Nr. 566240
Best.-Nr. 566320

Anwendung
application

- universell
- einsetzbar beim
Handschweißen
und im
Schweißautomat

Einsatz
range of use

- wie oben
- jedoch ebenfalls
sehr gut für Aluminium

Eigenschaften
characteristics

- seltene Erden
- strahlungsfrei
- **hervorragend** in Zündung/
Wiederzündung, Standzeit,
Lichtbogenqualität

Lymox
Pink, pink

- *universally applicable*
- *also for manual welding
as well as in automatic
welding machines*

- *see above*
- *but also for aluminium*

- *rare earths*
- *radiation free*
- *excellent in ignition, reignition,
service life, arc quality*

Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 561160
Best.-Nr. 561200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm

Best.-Nr. 561240
Best.-Nr. 561320

Anwendung
application

- universell
- einsetzbar beim
Handschweißen
und im
Schweißautomat

Einsatz
range of use

- wie oben
- jedoch ebenfalls
sehr gut für
Aluminium/Wechselstrom

Eigenschaften
characteristics

- bis zu 4% Oxidanteil
- strahlungsfrei
- **hervorragend** in Zündung/
Wiederzündung, Standzeit,
Lichtbogenqualität
- standardmäßiger 28°
Diamantanschliff

Lymox Lux®
Pink-grau, pink-grey

- *universally applicable*
- *also for manual welding
as well as in automatic
welding machines*

- *see above*
- *but also for aluminium/AC*

- *up to 4% oxide*
- *radiation free*
- *excellent in ignition, reignition,
service life, arc quality*
- *28° diamond-grinding*

Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 560160
Best.-Nr. 560200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm

Best.-Nr. 560240
Best.-Nr. 560320

Anwendung
application

- Standardelektrode
für Alu

Einsatz
range of use

- Aluminiumlegierungen

Eigenschaften
characteristics

- rein Wolfram
- strahlungsfrei

WP
Grün, green

- *applicable for aluminium*

- *aluminium alloys*

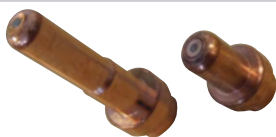
- *all wolfram*
- *radiation free*

Ø 1,6 mm
Ø 2,0 mm

Best.-Nr. 564160
Best.-Nr. 564200

Ø 2,4 mm
Ø 3,2 mm

Best.-Nr. 564240
Best.-Nr. 564320

Zubehör Plasma-Schneidbrenner CB 70, accessories for plasma cutting torch CB 70**Plasma-Elektroden, plasma electrodes**Plasma-Elektrode, *plasma electrode*

Best.-Nr. 8101011

Plasma-Elektrode lang, *plasma electrode long*

Best.-Nr. 8101006

**Luftverteiler CB 50 / CB 70***air diffuser*

Best.-Nr. 8102001

**Plasma-Düsen CB 50 / CB 70, plasma nozzles**kurze Ausführung, *short version*

Ø 1,0 mm, bis 50 A

Best.-Nr. 8102002

Ø 1,1 mm, bis 60 A

Best.-Nr. 8102010

Ø 1,2 mm, bis 70 A

Best.-Nr. 8102012

lange Ausführung, *long version*

Ø 1,0 mm, bis 50 A

Best.-Nr. 8102013

Ø 1,1 mm, bis 60 A

Best.-Nr. 8102014

Ø 1,2 mm, bis 70 A

Best.-Nr. 8102015

**Schutzkappe, protective cap**

Best.-Nr. 8101020

Abstandsfeder, spacer spring

Best.-Nr. 8020047

Zubehör Plasma-Schneidbrenner CB 150, accessories for plasma cutting torch CB 150**Gasverteiler (Messing) (Luftverteiler)***gas distributor (brass) (air diffuser)*

Best.-Nr. 9102002

**O-Ring Ø 19 x 2 mm, O-ring**

Best.-Nr. 9170178

**Plasma-Elektroden, plasma electrodes**Plasma-Elektrode, *plasma electrodes*

Best.-Nr. 9101010

Plasma-Elektrode, lang

Best.-Nr. 9101015

plasma electrodes, long**Swirlring (Diffusor), swirlring (diffuser)**

Best.-Nr. 9102001

**Plasma-Düsen, plasma nozzles**kurze Ausführung, *short version*

Ø 1,1 mm, bis 60 A

Best.-Nr. 9102010

Ø 1,3 mm, bis 100 A

Best.-Nr. 9102011

Ø 1,6 mm, bis 130 A

Best.-Nr. 9102012

Ø 1,8 mm, bis 150 A

Best.-Nr. 9102013

Ø 3,0 mm, zum Fugenhobeln

Best.-Nr. 9102014

lange Ausführung, *long version*

Ø 1,1 mm, bis 60 A

Best.-Nr. 9102020

**Schutzkappe, safety cap**

Best.-Nr. 9101020

Abstandsfeder, spacer spring

Best.-Nr. 9020009

Abstandsstück mit 2 Spitzen*spacer with 2 points*

Best.-Nr. 9010005

16.

Pneumatikzubehör

pneumatic accessories



Verschlusskupplungen *end couplings*

Niederdruckserie 50, Nennweite 2,7 **16.2**
low pressure range 50, nominal diameter 2,7

Niederdruckserie 90, Nennweite 5,0 **16.3**
low pressure range 90, nominal diameter 5,0

Niederdruckserie 100, Nennweite 7,2 **16.5**
low pressure range 100, nominal diameter 7,2

Niederdruckserie 126, Nennweite 7,8 **16.6**
low pressure range 126, nominal diameter 7,8

Sicherheits-Entlüftungskupplungen *safety couplings*

BiTec Serie 090.F, Nennweite 5,0 **16.4**
BiTec range 090.F, nominal diameter 5,0

BiTec Serie 125.F, Nennweite 7,8 **16.7**
BiTec range 125.F, nominal diameter 7,8

Serie 125.C, Nennweite 7,8 **16.8**
range 125.C, nominal diameter 7,8

Ausblaspistolen *blow-out guns and accessories*

Ausblaspistolen und Zubehör **16.9**
blow-out guns and accessories

Pneumatikzubehör *pneumatic accessories*

Verteiler / Reduktionen **16.10**
distributor / reducing joints

Doppelnippel **16.10**
hexagonal nipple

Winkel / T-Stück **16.10**
elbow / T-piece

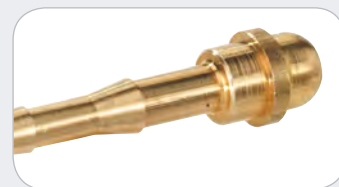
Verschraubungen *threaded joints*

Gewindetüllen **16.11**
threaded tails

Schlauchtüllen / Überwurfmutter **16.11**
tube tails / union nut

Schlauchverbinder **16.11**
tube connectors

Schlüsselmuffe **16.11**
bushing

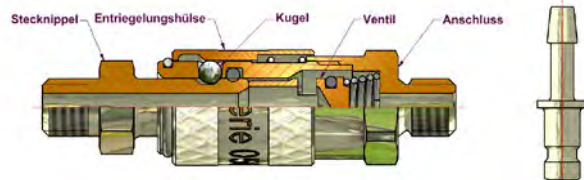
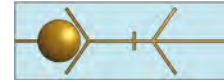




Niederdruckserie 50, Nennweite 2,7

low pressure range 50, nominal diameter 2.7

einseitig absperrend,
vernickelte Ausführung



TECHNIK

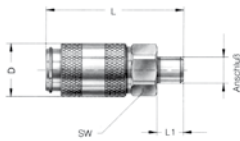
- Robuste Einhandkupplung mit automatischer 3-Punkt Verriegelung mit Kugeln
- Druckbereich 0 - 35 bar

ANWENDUNGSBEREICHE:

- Schweißtechnik
- allg. Industriebedarf/Handwerk

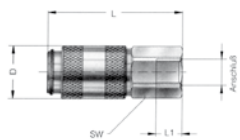
WERKSTOFFE KUPPLUNG

- Anschlüsse, Grundkörper, Entriegelungshülse und Ventil: Messing vernickelt
- Druckfedern und Sprengringe: AISI 302
- Kugeln: AISI 420
- Stecknippel: Messing vernickelt
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)



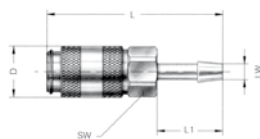
Verschlusskupplung - Außengewinde, *end couplings - external thread*

	D	L	L1	SW	
1/8"	10	28	7	12	Best.-Nr. 111001
M5	10	26	5	9	Best.-Nr. 111002



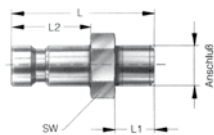
Verschlusskupplung - Innengewinde, *end couplings - internal thread*

	D	L	L1	SW	
1/8"	10	28	7	12	Best.-Nr. 111003
M5	10	26	5	9	Best.-Nr. 111004



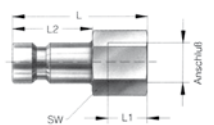
Verschlusskupplung - Schlauchanschluss, *end couplings - hose connection*

	D	L	L1	SW	
3 mm	10	35	13	9	Best.-Nr. 111005
4 mm	10	35	13	9	Best.-Nr. 111006
5 mm	10	35	13	9	Best.-Nr. 111007



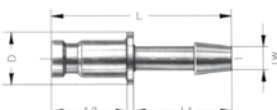
Stecknippel - Außengewinde, *push-on nipple - external thread*

	SW	L	L1	L2	
1/8"	11	20	7	10	Best.-Nr. 111008
M5	7	18	5	10	Best.-Nr. 111009



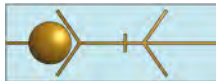
Stecknippel - Innengewinde, *push-on nipple - internal thread*

	SW	L	L1	L2	
1/8"	12	19	7	10	Best.-Nr. 111010
M5	7	17	5	10	Best.-Nr. 111011



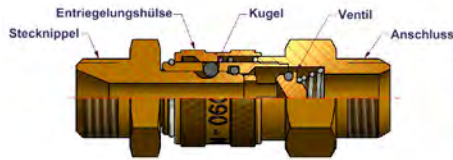
Stecktüllen, *push-on tails*

	D	I	L1	L2	
3 mm	7	24	13	10	Best.-Nr. 111012
4 mm	7	24	13	10	Best.-Nr. 111014
5 mm	7	24	13	10	Best.-Nr. 111015



einseitig absperrend,
Messing Ausführung

Niederdruckserie 90, Nennweite 5,0
low pressure range 90, nominal diameter 5,0



TECHNIK

- Robuste Einhandkupplung mit automatischer 5-Punkt Verriegelung mit Kugeln
- Druckbereich 0 - 35 bar

ANWENDUNGSBEREICHE:

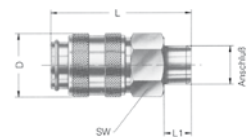
- Schweißtechnik
- allg. Industriebedarf/Handwerk

WERKSTOFFE KUPPLUNG

- Anschlüsse, Grundkörper, Entriegelungshülse und Ventil: Messing
- Druckfedern und Sprengringe: AISI 302
- Kugeln: AISI 420
- Stecknippel: Messing
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)

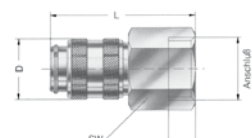
Verschlusskupplung - Außengewinde, end couplings – external thread

	D	L	L1	SW	
1/8"	16	36	7	14	Best.-Nr. 110010
1/4"	16	38	9	17	Best.-Nr. 110011
3/8"	16	38	9	19	Best.-Nr. 110012



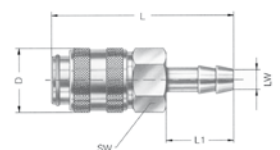
Verschlusskupplung - Innengewinde, end couplings – internal thread

	D	L	L1	SW	
1/8"	16	36	7	14	Best.-Nr. 110013
1/4"	16	38	7,5	17	Best.-Nr. 110014
3/8"	16	38	7,5	19	Best.-Nr. 110015



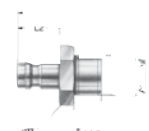
Verschlusskupplung - Schlauchanschluss, end couplings – hose connection

	D	L	L1	SW	
4 mm	16	46	17	14	Best.-Nr. 110016
6 mm	16	46	17	14	Best.-Nr. 110017
9 mm	16	46	17	14	Best.-Nr. 110018



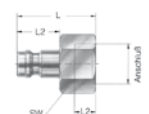
Stecknippel - Außengewinde, push-on nipple – external thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	25	7	14	Best.-Nr. 120050
1/4"	17	28	9	14	Best.-Nr. 120051
3/8"	19	28	9	14	Best.-Nr. 120052



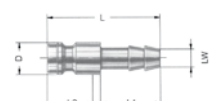
Stecknippel - Innengewinde, push-on nipple – internal thread

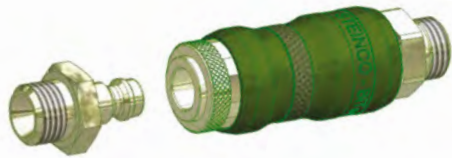
	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	25	6	14	Best.-Nr. 120053
1/4"	17	26	7	14	Best.-Nr. 120054
3/8"	19	27	8	14	Best.-Nr. 120055



Stecktüllen, push-on tails

	D	L	L1	L2	
4 mm	9	32	17	14	Best.-Nr. 120056
6 mm	9	32	17	14	Best.-Nr. 120057
9 mm	10	33	17	14	Best.-Nr. 120058



BiTec Serie 090.F, Nennweite 5,0*BiTec range 090.F, nominal diameter 5,0*einseitig absperrend,
vernickelte Ausführung

Verhindert den gefährlichen Peitschenhiebs effekt!

TECHNIK

- Sicherheits-Entlüftungskupplung erfüllt nach DIN EN ISO 4414 (ersetzt DIN EN 983) die Anforderungen an pneumatische Anlagen.
- Druckaufbau durch Verschieben der grünen Hülse nach vorne. In dieser Position ist ein versehentliches Entkuppeln unmöglich.
- Entlüftung des Schlauchs und Lösen des Anschlusses durch Zurückschieben der Schiebehülse in die Ausgangsposition.
- Der Stecker kann durch Schieben der Entriegelungshülse in Richtung des Anschlusses entnommen werden.

ANWENDUNGSBEREICHE:

- allg. Industriebedarf/Handwerk
- mit Ventil
- Sicherheit (Entlüftung)

WERKSTOFFE KUPPLUNG

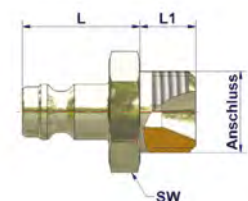
- Kupplung: Messing vernickelt mit NBR Dichtungen
- Schiebehülse Aluminium grün eloxiert
- Druckfedern: 1.4310
- Stecknippel: Messing, vernickelt
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)

**Kupplung - Außengewinde***couplings - external thread*

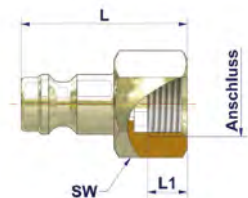
	D	L	L1	SW
G1/4"	22,5	55,5	8	17

Best.-Nr. 110900**Kupplung - Innengewinde, nach DIN ISO 228***couplings - internal thread, according to DIN ISO 228*

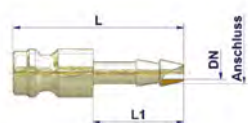
	D	L	L1	SW
1/4"	22,5	67,5	12	17

Best.-Nr. 110910**Stecknippel - Außengewinde, *push-on nipple - external thread***

	DN	L	L1	SW
G1/8"	5	18	7	14
G1/4"	5	19	9	17
G3/8"	5	19	9	19

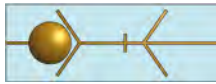
Best.-Nr. 110911**Best.-Nr. 110912****Best.-Nr. 110913****Stecknippel - Innengewinde, nach DIN ISO 228***push-on nipple - internal thread, according to DIN ISO 228*

	DN	L	L1	SW
G1/8"	5	25	6	14
G1/4"	5	26	7	17
G3/8"	5	27	8	19

Best.-Nr. 110914**Best.-Nr. 110915****Best.-Nr. 110916****Stecktüllen, *push-on tails***

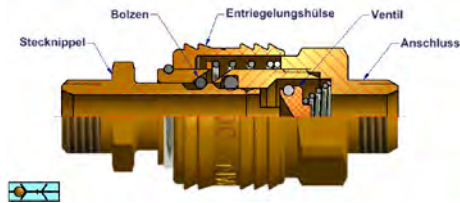
	DN	L	L1
LW4	2,4	32	17
LW6	4	32	17
LW8	5	32	17
LW9	5	33	17
LW10	5	33	17

Best.-Nr. 110921**Best.-Nr. 110922****Best.-Nr. 110923****Best.-Nr. 110924****Best.-Nr. 110925**



einseitig absperrend,
Messing Ausführung

Niederdruckserie 100, Nennweite 7,2
low pressure range 100, nominal diameter 7,2



TECHNIK

- Robuste Einhandkupplung mit automatischer 2-Punkt Verriegelung mit Bolzen
- Druckbereich 0 - 35 bar

ANWENDUNGSBEREICHE:

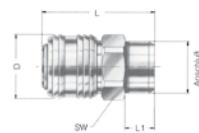
- Druckluft
- allg. Industriebedarf/Handwerk

WERKSTOFFE KUPPLUNG

- Anschlüsse, Grundkörper, Entriegelungshülse und Ventil: Messing
- Druckfedern und Sprengringe: AISI 301
- Verriegelungsbolzen: AISI 316
- Stecknippel: Messing
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)

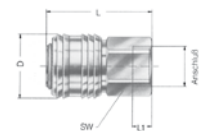
Verschlusskupplung - Außengewinde, end couplings - external thread

	D	L	L1	SW	
1/8"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110000
1/4"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110001
3/8"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110002
1/2"	26	46	12	24	Best.-Nr. 110003



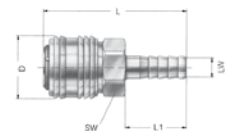
Verschlusskupplung - Innengewinde, end couplings - internal thread

	D	L	L1	SW	
1/4"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110004
3/8"	26	43	9	22	Best.-Nr. 110005
1/2"	26	46	12	24	Best.-Nr. 110006



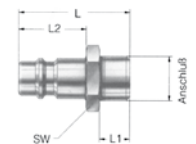
Verschlusskupplung - Schlauchanschluss, end couplings - hose connection

	D	L	L1	SW	
6 mm	26	59	25	22	Best.-Nr. 120001
9 mm	26	59	25	22	Best.-Nr. 120002
13 mm	26	59	25	22	Best.-Nr. 120003



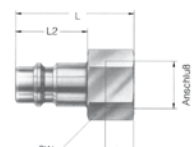
Stecknippel - Außengewinde, push-on nipple - external thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	31	7	20	Best.-Nr. 120100
1/4"	17	33	9	20	Best.-Nr. 120200
3/8"	19	33	9	20	Best.-Nr. 120300
1/2"	22	38	12	20	Best.-Nr. 120350



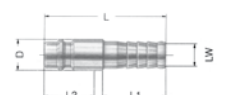
Stecknippel - Innengewinde, push-on nipple - internal thread

	SW	L	L1	L2	
1/8"	14	30	6	20	Best.-Nr. 120400
1/4"	17	33	8	20	Best.-Nr. 120500
3/8"	19	33	8	20	Best.-Nr. 120600
1/2"	24	36	10	20	Best.-Nr. 120650



Stecktüllen, push-on tails

	L	L1	L2	D	
4 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110200
6 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110300
9 mm	48	25	20	12	Best.-Nr. 110600
13 mm	48	25	20	15	Best.-Nr. 110900

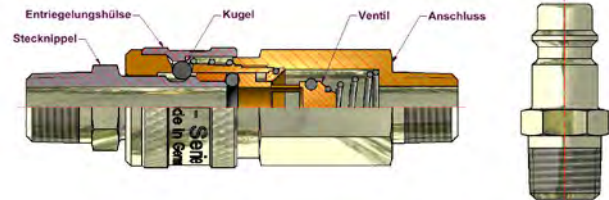
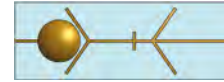




Niederdruckserie 126, Nennweite 7,8

low pressure range 126, nominal diameter 7,8

einseitig absperrend,
vernickelte Ausführung



TECHNIK

- Robuste Einhandkupplung mit automatischer 5-Punkt Verriegelung mit Kugeln
- Druckbereich 0 - 35 bar

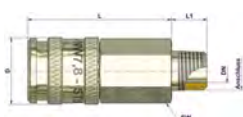
ANWENDUNGSBEREICHE:

- Schweißtechnik, Druckluft, Maschinen- und Anlagenbau, allg. Industriebedarf/Handwerk

WERKSTOFFE KUPPLUNG

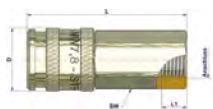
- Anschlüsse, Grundkörper, Ventil und Sperrscheibe: Messing vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet
- Druckfedern und Sprengringe: 1.4310
- Kugeln: 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet, vernickelt
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)

Verschlusskupplung - Außengewinde, *end couplings - external thread*



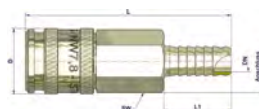
	D	L	L1	SW	
R1/4"	23	52	12	19	Best.-Nr. 125001
R3/8"	23	52	12	19	Best.-Nr. 125003
R1/2"	23	57	17	22	Best.-Nr. 125002

Verschlusskupplung - Innengewinde, *end couplings - internal thread*



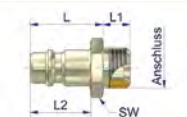
	D	L	L1	SW	
1/4"	23	51	9	19	Best.-Nr. 125005
3/8"	23	58	9	19	Best.-Nr. 125007
1/2"	23	63	12	24	Best.-Nr. 125004

Verschlusskupplung - Schlauchanschluss, *end couplings - hose connection*



	D	L	L1	SW	
6 mm	23	52	40	19	Best.-Nr. 125060
8 mm	23	52	40	19	Best.-Nr. 125091
9 mm	23	52	40	19	Best.-Nr. 125090
10 mm	23	52	40	19	Best.-Nr. 125092
13 mm	23	52	40	19	Best.-Nr. 125093

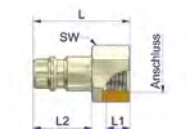
Stecknippel - Außengewinde, *push-on nipple - external thread*



	SW	L	L1	L2	
R1/4"	14	25	12	20	Best.-Nr. 120015
R3/8"	17	25	12	20	Best.-Nr. 120016
R1/2"	22	25	17	20	Best.-Nr. 120017

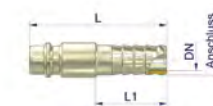
Stecknippel - Innengewinde nach DIN ISO 228

push-on nipple - internal thread, according to DIN ISO 228

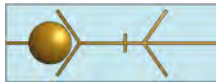


	SW	L	L1	L2	
1/4"	17	33	8	20	Best.-Nr. 120018
3/8"	19	33	8	20	Best.-Nr. 120019
1/2"	24	36	10	20	Best.-Nr. 120020

Stecktüllen, *push-on tails*



	L	L1	D	
6 mm	48	25	12	Best.-Nr. 120021
8 mm	46	23,5	12	Best.-Nr. 120022
9 mm	46	23,5	12	Best.-Nr. 120023
10 mm	46	23,5	12	Best.-Nr. 120024
13 mm	46	23,5	15	Best.-Nr. 120025



einseitig absperrend,
vernickelte Ausführung

BiTec Serie 125.F, Nennweite 7,8

BiTec range 125.F, nominal diameter 7,8



TECHNIK

- Sicherheits-Entlüftungskupplung erfüllt nach DIN EN ISO 4414 (ersetzt DIN EN 983) die Anforderungen an pneumatische Anlagen.
- die Kupplung weist ein ergonomisches Schiebeventil auf, das zwei Funktionen enthält:
 1. Druckbeaufschlagung bei gleichzeitigem Sichern des Entriegelungsmechanismus bei verriegeltem Stecker
 2. leichtgängiges Entkoppeln vom Druck bei gleichzeitiger Entlüftung und Freigabe des Entriegelungsmechanismus
- alle Bewegungsabläufe werden mit wenig Kraft ausgeführt
- Druckbereich 0 - 20 bar

ANWENDUNGSBEREICHE:

- Maschinen- und Anlagenbau, allg. Industriebedarf/Handwerk

Verhindert den gefährlichen Peitschenhieffekt! Die Kupplungen lassen sich mit allen Steckern mit europäischem Standard-Industrieprofil NW 7,2 oder NW 7,8 schalten. Durch ein patentiertes Verfahren lässt sich die Kupplung drucklos schalten, somit ist ein druckloses einkuppeln möglich (Stecker muss nicht gegen die stehende Luftsäule eingedrückt werden).

WERKSTOFFE

- Kupplung: Messing vernickelt mit NBR Dichtungen
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Schiebehülse: Aluminium grün eloxiert
- Federn: aus 1.4310
- Stecknippel: Stahl gehärtet, vernickelt
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)

Kupplung - Außengewinde

couplings - external thread

	D	L	L1	SW
R1/4"	30	68	12	19
R3/8"	30	68	13	19
R1/2"	30	70	17	22

Best.-Nr. 125010

Best.-Nr. 125011

Best.-Nr. 125012



Kupplung - Innengewinde, nach DIN ISO 228

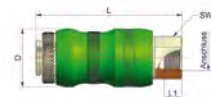
couplings - internal thread, according to DIN ISO 228

	D	L	L1	SW
1/4"	30	75	9	19
3/8"	30	75	9	19
1/2"	30	80	12	24

Best.-Nr. 125013

Best.-Nr. 125014

Best.-Nr. 125015



Kupplung - mit Schlauchtülle, *couplings - with hose connection*

	D	L	L1	DN
6 mm	30	61	23,5	4,8
8 mm	30	61	23,5	6,5
9 mm	30	61	23,5	7,3
10 mm	30	61	23,5	7,8
13 mm	30	61	23,5	11

Best.-Nr. 125016

Best.-Nr. 125017

Best.-Nr. 125018

Best.-Nr. 125019

Best.-Nr. 125020



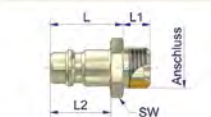
Stecknippel - Außengewinde, *push-on nipple - external thread*

	SW	L	L1	L2
R1/4"	14	25	12	20
R3/8"	17	25	12	20
R1/2"	22	25	17	20

Best.-Nr. 120015

Best.-Nr. 120016

Best.-Nr. 120017



Stecknippel - Innengewinde nach DIN ISO 228

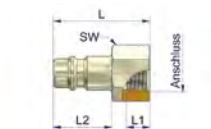
push-on nipple - internal thread, according to DIN ISO 228

	SW	L	L1	L2
1/4"	17	33	8	20
3/8"	19	33	8	20
1/2"	24	36	10	20

Best.-Nr. 120018

Best.-Nr. 120019

Best.-Nr. 120020



Stecktüllen, *push-on tails*

	L	L1	D
6 mm	48	25	12
8 mm	46	23,5	12
9 mm	46	23,5	12
10 mm	46	23,5	12
13 mm	46	23,5	15

Best.-Nr. 120021

Best.-Nr. 120022

Best.-Nr. 120023

Best.-Nr. 120024

Best.-Nr. 120025



Serie 12S.C, Nennweite 7,8*range 12S.C, nominal diameter 7,8*einseitig absperrend,
vernickelte Ausführung**TECHNIK**

- Sicherheits-Entlüftungskupplung erfüllt nach DIN EN ISO 4414 (ersetzt DIN EN 983) die Anforderungen an pneumatische Anlagen.
- durch Schieben der Entriegelungshülse in Richtung 1 wird der Stecker von der Druckleitung getrennt
- der Stecker wird in der Entlüftungsstellung arretiert und der eventuelle Restdruck aus der Leitung abgebaut
- liegt am Stecker kein Druck mehr an, kann die Entriegelungshülse in Richtung 2 geschoben werden, um den Stecker zu entnehmen

Verhindert den gefährlichen Peitschenhiebschlag! Die Kupplungen lassen sich mit allen Steckern mit europäischem Standard-Industrieprofil NW 7,2 oder NW 7,8 schalten.

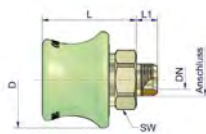
- die ergonomisch gestaltete Entriegelungshülse aus Kunststoff gestattet einen hohen Betätigungskomfort
- des Weiteren hemmt der Kunststoff das Verkratzen von Oberflächen bei eventuellem Kontakt
- Druckbereich 0 - 10 bar

ANWENDUNGSBEREICHE:

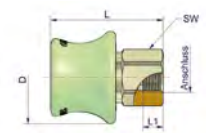
- Maschinen- und Anlagenbau, allg. Industriebedarf/Handwerk

WERKSTOFFE KUPPLUNG

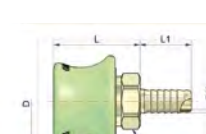
- Kupplung: Messing vernickelt mit NBR Dichtungen
- Entriegelungshülse: aus Polypropylen
- Federn: aus 1.4310
- Stecknippel: Stahl gehärtet, vernickelt
- Dichtung: Acrylnitril-Butadien-Kautschuk (NBR)

Kupplung - Außengewinde, nach DIN ISO 228 mit 60° Dichtkonus*couplings - external thread, according to DIN ISO 228 with 60° dense cone*

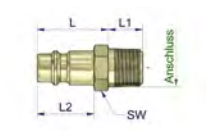
	D	L	L1	SW	DN	
1/4"	40	40	8	22	7,8	Best.-Nr. 120004
3/8"	40	40	9	22	10,2	Best.-Nr. 120005
1/2"	40	40	10,5	24	11	Best.-Nr. 120006

Kupplung - Innengewinde, nach DIN ISO 228*couplings - internal thread, according to DIN ISO 228*

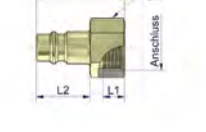
	D	L	L1	SW	DN	
1/4"	40	53	12	22	7,8	Best.-Nr. 120007
3/8"	40	53	12	22	10,2	Best.-Nr. 120008
1/2"	40	56	14	24	11	Best.-Nr. 120009

Kupplung - mit Schlauchtülle, couplings - with hose connection

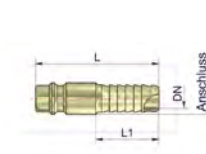
	D	L	L1	SW	DN	
6 mm	40	39,5	23,5	22	4,8	Best.-Nr. 120010
8 mm	40	39,5	23,5	22	6	Best.-Nr. 120011
9 mm	40	39,5	23,5	22	7,3	Best.-Nr. 120012
13 mm	40	39,5	23,5	22	11	Best.-Nr. 120014

Stecknippel - Außengewinde, push-on nipple - external thread,

	SW	L	L1	L2	
R1/4"	14	25	12	20	Best.-Nr. 120015
R3/8"	17	25	12	20	Best.-Nr. 120016
R1/2"	22	25	17	20	Best.-Nr. 120017

Stecknippel - Innengewinde nach DIN ISO 228*push-on nipple - internal thread, according to DIN ISO 228*

	SW	L	L1	L2	
1/4"	17	33	8	20	Best.-Nr. 120018
3/8"	19	33	8	20	Best.-Nr. 120019
1/2"	24	36	10	20	Best.-Nr. 120020

Stecktüllen, push-on tails

	L	L1	D	
6 mm	48	25	12	Best.-Nr. 120021
8 mm	46	23,5	12	Best.-Nr. 120022
9 mm	46	23,5	12	Best.-Nr. 120023
10 mm	46	23,5	12	Best.-Nr. 120024
13 mm	46	23,5	15	Best.-Nr. 120025

Ausblas-Set, *blow-out set*

bestehend aus 1 Kunststoff-Ausblaspistole, 2,5 m Spiralschlauch Made in USA, mit drehbaren Verschraubungen G 1/4 und Knickschutz, Ø 6 x 8 mm, montiert mit Einhandschnellkupplung G 1/4 i und Stecknippel G1/4 i (NW 7,2)

consisting of 1 synthetic blow-out gun, 2.5 m spiral hose Made in USA, with rotating screw fittings G 1/4, fitted with in-line quick coupling G 1/4 i and nipple G 1/4 i (NW 7,2)

Best.-Nr. 110050

Ausblaspistolen, *blow-out guns*

aus Kunststoff, Pistolenform mit Verlängerung abschraubbar und drehbar
synthetic, pistol-shape, with extension

mit Schlauchtülle für Schlauch, LW 6 mm, *tail, LW 6 mm*

Schlauchtülle für Schlauch, LW 9 mm, *tail, LW 9 mm*

mit Stecknippel, *nipple*

ohne Tülle/Stecknippel, *without tail/nipple*

Best.-Nr. 110065

Best.-Nr. 110066

Best.-Nr. 110067

Best.-Nr. 110068

Ausblaspistolen, *blow-out guns*

aus Aluminium, Pistolenform mit Normaldüse Ø 1,5 mm

aluminium, pistol-shape, with nozzle/nipple

mit Schlauchtülle für Schlauch, LW 6 mm, *tail, LW 6 mm*

mit Schlauchtülle für Schlauch, LW 9 mm, *tail, LW 9 mm*

mit Stecknippel, *nipple*

ohne Tülle/Stecknippel, *without tail/nipple*

Best.-Nr. 401023

Best.-Nr. 401024

Best.-Nr. 401025

Best.-Nr. 401026

Zubehör für Ausblaspistolen, *accessories for blow-out guns***Düsen, *nozzles***

Normaldüse Ø 1,5 mm, *normal nozzle Ø 1,5 mm*

Best.-Nr. 110080

**Verlängerung, *extension bow***

leicht gebogen, 150 mm, *bended*

Best.-Nr. 110087



passende Spiralschläuche finden Sie auf Seite 07.11

suitable spiral hoses on page 07.11



**Verteiler komplett mit Kupplungen NW 7,2, distributor inc. coupling NW 7,2****Anschluss Innengewinde, connection internal thread**

mit 2 Abgängen <i>with 2 exits</i>	1/4" rechts	Best.-Nr. 110224
	3/8" rechts	Best.-Nr. 110225
	1/2" rechts	Best.-Nr. 110226
mit 3 Abgängen <i>with 3 exits</i>	1/4" rechts	Best.-Nr. 110334
	3/8" rechts	Best.-Nr. 110335
	1/2" rechts	Best.-Nr. 110336

Verteiler ohne Kupplungen, distributor without couplings**Anschluss Innengewinde, connection internal thread**

mit 2 Abgängen <i>with 2 exits</i>	3/8" rechts	Best.-Nr. 110028
	1/2" rechts	Best.-Nr. 110029
mit 3 Abgängen <i>with 3 exits</i>	3/8" rechts	Best.-Nr. 110038
	1/2" rechts	Best.-Nr. 110039

**Reduktionen, reducing joints****2 Außengewinde mit Sechskant, 2 external threads, hexagonal**

1/4" x 3/8"	Best.-Nr. 325230
1/8" x 1/4"	Best.-Nr. 325120
3/8" links x 1/4" rechts	Best.-Nr. 320331
1/2" x 3/8"	Best.-Nr. 320440

Außen- und Innengewinde mit Sechskant, external and internal thread, hexagonal

1/8" rechts innen x 1/4" rechts außen	Best.-Nr. 325121
1/8" rechts innen x 3/8" rechts außen	Best.-Nr. 325122
1/4" rechts innen x 3/8" rechts außen	Best.-Nr. 325123
3/8" rechts innen x 1/2" rechts außen	Best.-Nr. 325124
3/4" rechts innen x 1/2" rechts außen	Best.-Nr. 325125
1/8" rechts innen x 1/8" rechts außen	Best.-Nr. 325126
3/8" rechts innen x 1/4" rechts außen	Best.-Nr. 325127
1/2" rechts innen x 3/8" rechts außen	Best.-Nr. 325128
1/4" links innen x 3/8" rechts außen	Best.-Nr. 325129
1/4" links innen x 3/8" links außen	Best.-Nr. 325130
3/8" links innen x 3/8" links außen	Best.-Nr. 325131

**Doppelnippel, hexagonal nipple****mit beidseitigen Innenkonus 45°, with both-sided inner cone 45°**

1/4" rechts x 1/4" rechts	Best.-Nr. 320220
3/8" rechts x 3/8" rechts	Best.-Nr. 320330
3/8" rechts x 3/4" rechts	Best.-Nr. 320334
1/2" rechts x 1/2" rechts	Best.-Nr. 320335
1/2" rechts x 3/4" rechts	Best.-Nr. 320336
1/4" links x 1/4" links	Best.-Nr. 320221
3/8" links x 3/8" rechts	Best.-Nr. 320332
3/8" links x 3/8" links	Best.-Nr. 320333

**Winkel, elbow****90° mit 45° Innenkonus, 90° with inner cone 45°**

2 x 1/4" rechts	Best.-Nr. 320230	2 x 1/2" rechts	Best.-Nr. 320223
2 x 3/8" rechts	Best.-Nr. 320222		

T-Stück, T-piece**mit 45° Innenkonus, with inner cone 45°**

3 x 1/4"	Best.-Nr. 320224	3 x 1/2" rechts	Best.-Nr. 320226
3 x 3/8"	Best.-Nr. 320225		

**Gewindetüllen, threaded tails**

mit Innenkonus 45°, with inner cone 45°

1/8" x LW 4 mm	Best.-Nr. 345011	3/8" x LW 13 mm	Best.-Nr. 345018
1/8" x LW 9 mm	Best.-Nr. 345012	1/2" x LW 13 mm	Best.-Nr. 345019
1/4" x LW 6 mm	Best.-Nr. 345013	3/8" links x LW 9 mm	Best.-Nr. 345021
1/4" x LW 9 mm	Best.-Nr. 345014	3/8" links x LW 6 mm	Best.-Nr. 345022
3/8" x LW 6 mm	Best.-Nr. 345016	1/4" links x LW 4 mm	Best.-Nr. 345023
3/8" x LW 9 mm	Best.-Nr. 345017	1/4" links x LW 6 mm	Best.-Nr. 345024

**Schlauchtüllen nach EN 1256, tube tails according to EN 1256**

1/4" x 4 mm	Best.-Nr. 35021	3/8" x 6 mm	Best.-Nr. 35024
1/4" x 6 mm	Best.-Nr. 35022	3/8" x 8 mm	Best.-Nr. 35025
3/8" x 4 mm	Best.-Nr. 35023	3/8" x 9 mm	Best.-Nr. 35026

**Schlauchtüllen nach EN 560, DIN 8542, tube tails according to EN 560, DIN 8542**

1/8" x 4 mm	Best.-Nr. 311206	3/8" x 3,5 mm	Best.-Nr. 311305
1/8" x 6 mm	Best.-Nr. 311207	3/8" x 4 mm	Best.-Nr. 311310
1/4" x 3,5 mm	Best.-Nr. 311205	3/8" x 6 mm	Best.-Nr. 311330
1/4" x 4 mm	Best.-Nr. 311210	3/8" x 8 mm	Best.-Nr. 311208
1/4" x 6 mm	Best.-Nr. 311230	3/8" x 9 mm	Best.-Nr. 311340
1/4" x 9 mm	Best.-Nr. 311240*	1/2" x 6 mm	Best.-Nr. 311350
		1/2" x 9 mm	Best.-Nr. 311360

**Überwurfmutter nach EN 560, DIN 8542, union nut according to EN 560, DIN 8542**

G 1/8", rechts	Best.-Nr. 310201	G 1/8", links	Best.-Nr. 310302
G 1/4", rechts	Best.-Nr. 310200	G 1/4", links	Best.-Nr. 310700
G 3/8", rechts	Best.-Nr. 310300	G 3/8", links	Best.-Nr. 310800
G 1/2", rechts	Best.-Nr. 310301		

*G 1/4", rechts (passend zu Best.-Nr. 311240) **Best.-Nr. 310250****Überwurfmutter gemäß Kennzeichnungspflicht nach EN 1256, union nut according to EN 1256**

für Autogenschläuche nach ISO 3821, for autogenous hoses acc. to ISO 3821

G 1/4", rechts	Best.-Nr. 35050
G 3/8", rechts	Best.-Nr. 35067
G 3/8", links	Best.-Nr. 35068

**Schlauchverbinder, tube connectors**

4 mm	Best.-Nr. 345010
6 mm	Best.-Nr. 345030
8 mm	Best.-Nr. 345050
9 mm	Best.-Nr. 345040

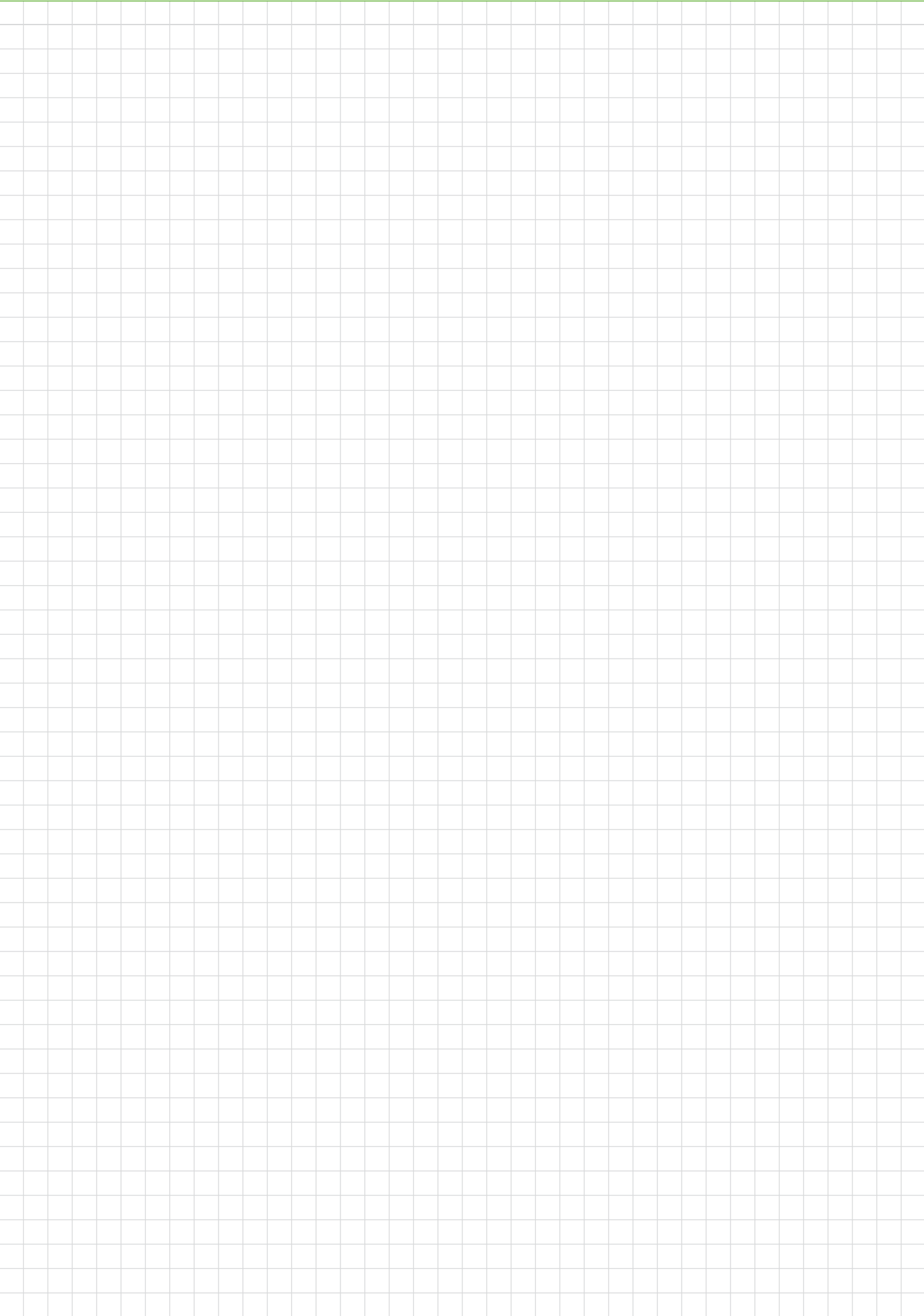
**Schlüsselmuffe, bushing**

2-Wege, als Verbindungsschraube, 2-way connecting screw

1/8", rechts	Best.-Nr. 320227
1/4", rechts	Best.-Nr. 320228
3/8", rechts	Best.-Nr. 320229



Notizen



Fax: +49 (0)7161/402 30 -31/-29/-32

Wir bestellen gemäß Ihren Lieferungs- und Vertragsbedingungen.

Summe = €

Unterschrift

Abzug von ca. 10 % Wiedereinlagerungsgebühr

RIMAG[®]

Exklusiv für den Fachhandel

www.rimag.de

Rief & Co. GmbH
Schweißtechnisches Zubehör

Zeppelinstraße 2
73095 Albershausen
Germany
info@rimag.de

Telefon und Fax

Zentrale +49 (0) 7161/402 30 - 0
Verkauf +49 (0) 7161/402 30 - 10
Fax +49 (0) 7161/402 30 - 31/- 29/- 32